

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 111 (1993)  
**Heft:** 102

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 111. Jahrgang

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 1, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 98.- jährlich; Ausland Fr. 154.- jährlich.  
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 87 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und FeiertagenEdition et rédaction: Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 98.-; étranger fr. 154.-  
Règle des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 87 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 111e année

Freitag  
28. Mai 1993Vendredi  
28 mai 1993

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

11. Mai 1993

**Littelfuse Tracor AG**, in Grenchen, Produktion und Vertrieb von Feinsicherungen usw. (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1990, S. 2028). Statutenänderung: 5. 5. 1993 auch bezüglich nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Firma nun: Littelfuse AG. Hans Ourwehand, bisher VR (Verwaltungsrat) und Direktor, zeichnet nun als Vizepräsident und Delegierter des VR einzeln. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft Niederlassung Grenchen, in Grenchen. Aufhebung der Statutenbestimmung betreffend Sachübernahme.

11. Mai 1993

**CES, Jäggi**, in Grenchen, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Computern usw. (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 954). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Mai 1993

**Mikrojet AG**, in Grenchen, Herstellung und Verarbeitung sowie den Verkauf von Kleinteilen aus Kunststoff (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1990, S. 1292). Prokura zu zweien neu: Hans Bollinger jun., von Zürich, in Nods und Friedrich Binggeli, von Wahlen, in Meisnberg.

##### Büro Olten-Gösgen in Olten

11. Mai 1993

**Restaurant Rössli Verena Hürbin**, in Kienberg, Mitteldorf, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaberin: Verena Hürbin-Löffel, von Hellikon, in Kienberg. Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Rössli».

11. Mai 1993

**Bio-Früchte-Gemüse Mira Balackic**, in Olten (SHAB Nr. 22 vom 2. 2. 1993, S. 526). Eröffnung des Konkurses über die Inhaberin: 23. 4. 1993.

11. Mai 1993

**Tele-Consulting Bihler + Meier AG**, in Gunzgen, Unternehmensberatung und Dienstleistungen in den Bereichen EDV usw. (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1991, S. 4975). Statutenänderung: 5. 3. 1993. Publikationspflichtige Tatsachen davon nicht betroffen. Georg Bihler, Mitglied des VR (Verwaltungsrats), nun Präsident und Delegierter desselben; zeichnet weiterhin einzeln. Erich Meier, nicht mehr Präsident des VR, weiterhin Mitglied desselben; zeichnet weiterhin einzeln.

Berichtigung

**Technoswap AG**, in Olten (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993, S. 2328). Die Firma der Revisionsstelle ist richtig: Gero Treuhand und Revisions AG.

##### Büro Thal-Gäu in Balsthal

10. Mai 1993

**Siprolo AG Lotzwil**, bisher in Lotzwil (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1990, S. 2118). Statutenänderung: 6. 4. 1993. Ursprüngliche Statuten: 8. 5. 1990. Sitz nun: Balsthal, Löwengasse 11. Firma nun: B & F Handels und Verkaufs AG. Zweck nun: An- und Verkauf von sowie Handel mit Elektromaterialien, elektronischen Artikeln und Textilien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie sich an verwandten Betrieben beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 einbezahlt, 30 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören mit Einzelunterschrift an: Robert Fracheboud, von Lessoc, in Lotzwil, bisher einziger Verwaltungsrat, nun Präsident, und Jasmine Brunner von Laupersdorf, in Balsthal (neu). Revisionsstelle: Max Hürzeler AG, in Zofingen.

10. Mai 1993

**Bossi Bau AG**, in Oensingen, Betrieb einer Bauunternehmung usw., durch Fusion aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2426). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

11. Mai 1993

**Röbi Latscha AG**, in Balsthal, Betrieb eines Architekturbüros usw. (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1988, S. 5204). Revisionsstelle: Jorns Treuhand Oensingen, Einzel-Firma, in Oensingen.

10. Mai 1993

**Meier + Jäggi AG Balsthal**, Zweigniederlassung in Oensingen, Ausführung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2662), mit Hauptsitz in Balsthal. Hugo Roth, bisher Prokurist, zeichnet nunmehr als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; demnach ist seine Prokura erloschen. Unterschrift André Pralong, Geschäftsführer, erloschen.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

10. Mai 1993

**Albinot SA**, in Basel, Kapitalanlage in Immobilien usw. (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1981, S. 2109). Statutenänderung: 3. 5. 1993. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe. Revisionsstelle: Alessio Maggi, von Cabbio, in Uerikon. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

10. Mai 1993

**Siwellen Beteiligungen AG**, in Basel (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5264). Statutenänderung: 3. 5. 1993. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

10. Mai 1993

**Alpina Kredit AG**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1992, S. 1621) mit Hauptsitz in Oftringen. Unterschrift Hans H. Fischer, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Prokura zu zweien neu: Martin Jexler, von Schaffhausen, in Gmülingen. Es wohnen nun die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Clarence Burkhard in Roquebrune-sur-Argens (F) und Christian Teuber in Langenthal.

10. Mai 1993

**Autobahn-Raststätte Basel-Nord AG**, in Basel (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1992, S. 3362). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Norbert Ehrat. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Doppmann, von Romoos, in Zürich, Revisionsstelle: Accurata Treuhand + Revision Glaus + Partner AG, in Basel.

10. Mai 1993

**Bank Ehinger & Cie. AG**, in Basel (SHAB Nr. 77 vom 22. 4. 1993, S. 1942). Statutenänderung: 26. 4. 1993. Zweck nun: Betrieb einer Vermögensverwaltungsbank. Die Gesellschaft kann alle damit zusammenhängenden Geschäfte und Dienstleistungen tätigen, insbesondere Anlageberatung und Vermögensverwaltung; Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten; Handel mit Wertpapieren und wertpapierähnlichen Instrumenten für eigene und fremde Rechnung und deren Verwahrung; Durchführung von Emissionen und Plazierungen oder Mitwirkung in Syndikaten jeder Art; Devisen-, Sorten- und Edelmetallgeschäft für eigene und für fremde Rechnung; Inkasso und Diskontierung von Wechseln; Ausstellung von Garantien und Kautionen; Durchführung von Finanzierungen; Verwaltung von anderen Wertgegenständen; Einlösung von Coupons und Vermietung von Schrankfächern; Abwicklung des Zahlungsverkehrs und von Treuhandgeschäften aller Art; Beratung in Steuerangelegenheiten; weitere Dienstleistungen im Zusammenhang mit Anlagefonds, mit Erbschaftsangelegenheiten, mit Firmengründungen und Firmenverwaltungen; Entgegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen; Erwerb oder Veräußerung von Beteiligungen und Immobilien für sich und für Rechnung Dritter im Rahmen ihres Geschäftszweckes. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital (bisher: Fr. 6 000 000, voll liberiert, 6000 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Die Statutenbestimmung betreffend Sacheinlage bei der Gründung ist aufgehoben. Die diesbezügliche Eintragung wird gelöscht. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans-Conrad Kessler, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Georges Gagnebin, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Revisionsstelle: Gesellschaft für Bankrevision GBR, in Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

10. Mai 1993

**LTU Consulting & Beteiligungs AG**, in Basel (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1990, S. 2915). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gabriel Walser, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Gesellschaft ohne Verwaltungsrat.

10. Mai 1993

**Bank Sarasin & Cie.**, in Basel, Kommanditaktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1993, S. 2530). Domizil nun: Elisabethenstrasse 62.

10. Mai 1993

**Copartner Revision AG**, in Basel (SHAB Nr. 232 vom 30. 11. 1992, S. 5572). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister Basel-Stadt hinterlegt.

10. Mai 1993

**Duracell-Hellesens Inc.**, Zweigniederlassung in Basel, Batterien usw. (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4192). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Roland Lehmann, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Einzelunterschrift neu: Arthur Sonderegger, von Rehetobel, in Basel, Zeichnungsberechtigter.

10. Mai 1993

**Experta Revision AG**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 30 vom 12. 2. 1993, S. 728), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Ingo Gianni, von Bodio, in Coppet VD, Direktor. Prokura zu zweien neu: Roland Acherermann, von Luzern, in Therwil.

10. Mai 1993

**EZBA Ed Zaugg**, in Basel, Inserate usw. (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3132). Domizil nun: Wiesenstrasse 14. Geschäftsnatur nun: Akquisition von Inseraten, Vermittlung von Car-Reisen, Werbung für Veranstaltungen sowie Handel mit Gold.

10. Mai 1993

**Feba AG**, in Basel, Bauelemente usw. (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1986, S. 2376). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Winston Nicola Kapp, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Gesellschaft ohne Verwaltungsrat.

10. Mai 1993

**HZ Holzbau und Zimmerei AG**, in Riehen (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1992, S. 5983). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Otto Spinnler, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel.

10. Mai 1993

**Jacky Maeder AG für internationale Transporte**, in Basel (SHAB Nr. 23 vom 3. 2. 1993, S. 551). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Rudolf Villiger, Präsident, und Paul Reutlinger. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Philippe Bruggisser, von Wohlen AG, in Oberwil b. Bremgarten, Präsident, und Urs Marcel Sieber, von Küttigkofen, in Winterthur. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel.

10. Mai 1993

**IDR Limited in Liq.**, in Basel, Aktiengesellschaft, Beratung der pharmazeutischen Industrie usw. (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 246). Domizil nun: Gartenstrasse 105, bei Marcel Muff.

10. Mai 1993

**Immotest Bau- und Verwaltungs-AG**, in Basel (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1992, S. 6026). Unterschriften Josef Künzli, Direktor, und Christian Schaffner, Vizedirektor, erloschen.

10. Mai 1993

**IPS Individuelle Personal Service AG**, in Basel (SHAB Nr. 71 vom 14. 4. 1993, S. 1772). Es wohnen nun der Verwaltungsdelegierte Rolf Walter Kammermann in Oberwil BL und der Prokurist Christoph Stöckli in Bottmingen.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

###### 2729 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

###### 2738 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

###### 2748 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

###### 2749 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Bénéfice d'inventaire.  
Eredi sconosciuti - Ricerca.  
Dichiarazione di scomparsa - Diffida.  
Schuldenruf infolge Fusion.  
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

###### 2752 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Propriété intellectuelle  
400886-400926

###### 2755 Bilanzen - Bilans - Bilanci

##### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

2757 Verordnung über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollansätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten.  
Ordonnance concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés.

##### INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

10. Mai 1993

Konor GmbH, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1107). Statutenänderung: 29. 4. 1993. Die «Pharmachim», staatliche Handelsunternehmung ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 13 000 ist an die bisherige Gesellschafterin «Chimimport», Aussenhandelsorganisation, deren Stammeinlage nun Fr. 45 000 beträgt, übergegangen.

10. Mai 1993

K & S Architekten AG, in Basel (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991, S. 2523). Urs J. Soler, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Thomas A. Keller, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien.

10. Mai 1993

Labo Laborbasel AG, in Basel (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992, S. 5739). Prokura Brigith Bühlmann erloschen.

10. Mai 1993

Oloif AG, in Basel, Verwertung von Erfindungspatenten usw. (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1992, S. 1601). Domizil nun: Sempacherstrasse 30, bei Christoph Langscheid. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Cyrill Bürgel. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Tobias Langscheid, von und in Basel, Präsident, und Christoph Langscheid, von und in Basel. Revisionsstelle: Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel.

10. Mai 1993

Bruno Piatti AG, Zweigniederlassung in Basel, Bauelemente usw. (SHAB Nr. 106 vom 4. 6. 1992, S. 2573). mit Hauptsitz in Dietlikon. Unterschrift zu zweien neu: Eugen Mossdorf, von Luzern, in Wasterkingen, und Hans Kilchenmann, von Oberösch, in Buchs ZH, beide Vizedirektoren.

10. Mai 1993

Sandoz AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3393). Statutenänderung: 6. 5. 1993. Zweck nun: Beteiligung an Unternehmen, welche insbesondere auf dem Gebiet der Chemie, der Gesundheit, der Agrarwirtschaft oder der Ernährung sowie auf verwandten Gebieten tätig sind. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und verkaufen. Aktienkapital (bisher): Fr. 629 280 800, voll liberriert, 5 477 404 Namenaktien zu Fr. 100, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung, und 815 404 Inhaberaktien zu Fr. 100. Partizipationskapital (bisher): Fr. 187 044 800, voll liberriert, 1 870 448 Inhaber-Partizipationsscheine zu Fr. 100. Die Statutenbestimmungen betreffend die Sacheinlage bei der Gründung sowie betreffend die Fusion per 31. 12. 1968 sind aufgehoben. Die diesbezüglichen Eintragungen werden gelöscht. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans-Peter Sigg, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Anton R. Reis, von Weggis und Menznau, in Meggen, und Daniel C. Wagnière, von Fey, Rueyres und Coligny, in New York (USA). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

10. Mai 1993

Karl Schweizer Beteiligungen AG, in Basel (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1985, S. 4460). Domizil: Hammerstrasse 121, nun bei Karl Schweizer Aktiengesellschaft. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Schweizer, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Dr. Bruno Fahr, nun in Binningen, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

10. Mai 1993

Show Circus AG, in Basel, Vermittlung von Veranstaltungen jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1992, S. 4872). Domizil nun: Eulerstrasse 42, Thomas Dürr, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun auch als Geschäftsführer einzeln.

10. Mai 1993

Dr. René Sidler AG Werbeberatung, in Basel (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1986, S. 2576). Revisionsstelle: Tal AG, in Speicher.

10. Mai 1993

H. & M. Spillmann AG, in Basel, Unternehmungen des Gastwirtschaftsgewerbes usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1985, S. 376). Revisionsstelle: Infanger Treuhand AG, in Hergiswil NW.

10. Mai 1993

Stempel Gasser AG, in Basel (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1986, S. 545). Revisionsstelle: Madeleine Kräuchi Treuhand, in Basel.

10. Mai 1993

Ussar Limited, in Basel, Aktiengesellschaft, Beteiligungen (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 246). Domizil nun: Gartenstrasse 105, bei Marcel Muff.

10. Mai 1993

Wäscherei Weber, in Basel (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1978, S. 2064). Domizil nun: Missionsstrasse 57.

10. Mai 1993

Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4436). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Willi Steiner, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist; Hugo Schauli, dessen Unterschrift als Vizedirektor erloschen ist, sowie Beat Fankhauser, Jean-Daniel Keller und Raphael Spiegel, nun in Sissach, deren Prokuren erloschen sind. Revisionsstelle: Econo Treuhand AG, in Zürich.

10. Mai 1993

Zühlmann AG, Radio-Television, in Basel (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993, S. 2656). Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Basel.

10. Mai 1993

Zühlbin AG, Riehen, in Riehen, Bauten usw. (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1992, S. 5983). Unterschrift René Tock, Direktor, erloschen. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel.

10. Mai 1993

Morgenpost Verlags AG, in Basel (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4079). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 4. 5. 1993. Firma nun: Morgenpost Verlags AG in Liq. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eduard Greif, welcher nun als Liquidator einzeln zeichnet. Unterschrift Andreas Greif, Zeichnungsberechtigter, erloschen.

10. Mai 1993

Tromp Befrachtungskontor AG, in Basel (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3866). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 3. 5. 1993. Firma nun: Tromp Befrachtungskontor AG in Liq. Liquidatorin: Testor Treuhand AG, in Basel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Wilhelm Schürings, Präsident; Beat Heydrich und Franziska Tromp. Unterschriften erloschen. Unterschriften Theodor Tromp und Axel Götz, Geschäftsführer, erloschen.

10. Mai 1993

Abodi AG, Stellenvermittlung in Liq., in Basel (SHAB Nr. 27 vom 2. 9. 1993, S. 651). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993

Arkadas, Arslan, Export, Import, in Basel (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4640). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Mai 1993

Schweizerischer Verband diplomierter Gymnastikpädagogen (SVDG), in Basel, Verein (SHAB Nr. 34 vom 18. 2. 1993, S. 830). Statutenänderungen: 26. 4. 1986 und 12. 10. 1990. Name des Vereins nun: Schweizerischer Verband diplomierter GymnastikpädagogInnen (SVDG). Zweck nun: Gewährleistung eines hohen Niveaus der Ausbildung und der Examina bei den dem Verein angeschlossenen anerkannten Gymnastiklehrerinnen und Lehrern im Interesse des Publikums; Förderung des Ansehens des Berufsstandes, Wahrung der gemeinsamen Interessen der Mitglieder gegenüber Behörden, Öffentlichkeit und Dritten sowie Erlangung eigenössischer Anerkennung der Gymnastikausbildung in ihren nützlichen Formen; Zusammenschluss und berufliche Weiterbildung qualifizierter Fachpädagogen. Organisation des Vereins: Mitgliederversammlung, Vorstand, RechnungsrevisorInnen und Sekretariat.

10. Mai 1993

Boya AG in Liq., in Basel, Boote usw. (SHAB Nr. 27 vom 9. 2. 1993, S. 651). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993

Dibatex SA en liq., in Basel, Textilien usw. (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1992, S. 3914). Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993

Gelit AG in Liq., in Basel, Betrieb von Restaurants usw. (SHAB Nr. 27 vom 9. 2. 1993, S. 651). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993

IHYA Versorgungsgemeinschaft der Muslime in der Schweiz in Liq., in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 27 vom 9. 2. 1993, S. 651). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993

Karin Schlapbach, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 416). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993

Schlüssel-Aal, Alice Di Lorenzo und Rudolf C. Frey, in Basel, Kollektivgesellschaft, Schlossöffnungsdienst usw. (SHAB Nr. 27 vom 9. 2. 1993, S. 651). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993

Rosticceria Coppa, in Münchenstein, Emil Frey-Strasse 37, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaberin: Rocina Coppa, italienische Staatsangehöriger, in Münchenstein. Geschäftsnatur: Betrieb einer Rosticceria.

10. Mai 1993

Metzgerei Giorgio Napoli, in Birsfelden, Fasanenstrasse 14, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Giorgio Napoli, italienischer Staatsangehöriger, in Liestal. Geschäftsnatur: Betrieb einer Metzgerei.

10. Mai 1993

Zehntner & Co., in Pratteln, elektrische Installationen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2666). Firma infolge Überganges der Aktien (exkl. 1/4-ME-Anteil Parz. 3698 GB Pratteln) und Passiven an die neue «Zehntner Elektro AG», in Pratteln, erloschen.

10. Mai 1993

Gasser Beratung AG, in Liestal, Dienstleistungen auf dem Bau- und Immobiliensektor (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1986, S. 1696). Revisoren neu: Hershberger Revisionsgesellschaft AG, in Seltisberg, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

10. Mai 1993

Layout-Team 93 Genossenschaft, in Münchenstein, Herstellung von Reizeichnungen aller Art usw. (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1990, S. 3370). Auflösung der Genossenschaft durch Generalversammlung vom 30. März 1993. Firma nun: Layout-Team 93 Genossenschaft in Liq. Andreas Suter, welcher Verwaltungsratspräsident bleibt, zeichnet nun als Liquidator einzeln. Unterschriften Florence Stamm und Armin Suter, welche Verwaltungsratsmitglieder bleiben, erloschen.

10. Mai 1993

Exell Training AG, in Bottmingen, Durchführung von Kursen aller Art usw. (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1991, S. 4582). Statutenänderung: 30. April 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, nun voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Revisoren neu: Treuhandbüro Hans Furer & Co., in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

10. Mai 1993

Säurefabrik Schweizerhall, in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln (SHAB Nr. 19 vom 28. 1. 1993, S. 446). Statutenänderung: 29. April 1993. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Revisoren neu: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Kägen Automobile AG, in Reinach (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1986, S. 2590). Statutenänderung: 4. Mai 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Verena Blüschke-Ryser; Unterschrift erloschen. Manfred Blüschke-Ryser, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Rolf Staub, von Wohlen bei Bern, in Arlesheim. Revisoren neu: Ramseier Treuhand AG, in Pratteln, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

10. Mai 1993

APS Consulting AG, in Gelterkinden, Kapellenweg 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. Mai 1993. Zweck: Unternehmens-, Organisations-, Personalberatung und Schulung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundgegenstand erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikation im SHAB oder eingeschriebene Briefe oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Verwaltungsrat: Peter Fries, Präsident, und Maya Fries, Delegierte, beide von Basel und Elsau, in Gelterkinden, beide mit Einzelunterschrift. Revisoren: Reto Müller Treuhand, in Eiken, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Zehntner Elektro AG, in Pratteln, Bahnhofstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. Mai 1993. Zweck: Betrieb eines Elektroinstallationsgeschäftes; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, solche erwerben oder errichten, Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven (exkl. 1/4-ME-Anteil Parz. 3698 GB Pratteln) von Fr. 598 900,60 und Passiven von Fr. 498 900,60 der erloschenen Kommanditgesellschaft «Zehntner & Co.», in Pratteln, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1992 zum Preis von Fr. 100 000, welcher durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 an das Aktienkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Peter Zehntner, von Pratteln und Basel, in Pratteln, Präsident; Sonja Zehntner-Wassermann, von Pratteln und Basel, in Pratteln; Doris Wiesner-Zehntner, von Pratteln und Bubendorf, in Pratteln, und Fredi Wiesner, von Pratteln und Bubendorf, in Pratteln, alle mit Einzelunterschrift. Revisoren: Ramseier Treuhand AG, in Pratteln, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Top Tech GmbH, in Muttlenz, St. Jakobsstrasse 68a, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 5. Mai 1993. Zweck: Betrieb von Autowaschstrassen, Unterhalt und Reparatur von sowie Service an technischen Anlagen jeglicher Art, Handel mit allem für den vorstehenden Zweck benötigten Material und Zubehör sowie mit Fahrzeugen. Stammkapital: Fr. 20 000, voll liberriert. Gesellschafter: Rudolf Borovsky, Bürger der CSFR, in Muttlenz, mit einer Stammeinlage von Fr. 14 000, Borimex Borovsky-Kasper Trading, in Zuzgen, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000, und Marian Borovsky, von Pratteln, in Zuzgen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Rudolf Borovsky, Marian Borovsky, beide vorgeordnet, und Stefan Borovsky, von Pratteln, in Zuzgen.

10. Mai 1993

Roma Birth AG, in Liestal, Fischmarkt 30, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. Mai 1993. Zweck: Herstellung, Handel und Vertrieb von Geräten für den Medizin-Bereich, insbesondere auf dem Gebiet neuzeitlicher Geburts-Methoden. Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen; kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Dr. Markus Bürgin, von Eptingen, in Binningen, Präsident; Michael Bischof, von Basel und Niederzür, in Liestal, und Paul Degen, von Titterten, in Liestal, alle mit Unterschrift zu zweien. Revisoren: Treuhand Harzenmoser AG, in Aesch BL, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Küffner Handels AG, bisher in Zwingen (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992, S. 2000). Statutenänderung: 3. Mai 1993. Sitz nun: Allschwil, Ringstrasse 13. Ursprüngliche Statuten: 30. September 1988. Zweck: Handel mit hochwertigen Bauprodukten aller Art sowie Montagearbeiten im Holz-/Metallbereich des Baugewerbes; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie mit Immobilien handeln. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: François Schmid, von Stadel, nun in Lugnez, Präsident, und Detlev Lauscher, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien (beide bisher): Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Ursula Schmid, von Stadel, in Lugnez, und Alfredo Bosozzi, von und in Basel. Revisoren neu: Recher Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

GSL Geiser Sports & Leisure AG, bisher in Baar (SHAB Nr. 27 vom 9. 2. 1993, S. 650). Statutenänderung: 26. April 1993. Ursprüngliche Statuten: 19. November 1991; letztmals geändert: 31. Juli 1992. Firma nun: Multiracon AG. Sitz nun: Reinach BL, Nenzlingerweg 2. Zweck nun: Handel mit Verbrauchsgütern, insbesondere mit Markenartikeln. Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Handel, Marketing und Unternehmensberatung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Dr. Markus Bürgin, von Eptingen, in Binningen, Präsident; René C. Jäggi, von Aeschi SO, in Nürnb. (D); René Geiser, von Roggwil BE, nun in Arlesheim, und Marco Guicciardi, von Basel, nun in Dornach; alle mit Unterschrift zu zweien (alle bisher). Revisoren neu: Zbinden Treuhand, in Allschwil, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

Jacqueline Misslin BVG-Consulting, bisher in Arlesheim, Beratungen und Verwaltungen von Pensionskassen und Vorsorgeeinrichtungen (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1992, S. 1026). Firma nun: BVG-Consulting Jacqueline Misslin. Sitz der Einzelzirma nun: Allschwil, Gewerbestrasse 7.

11. Mai 1993

HM-Produktion Hanspeter Mäglin, in Ettingen, Fuchsmattstrasse 27, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Hanspeter Mäglin, von Basel, in Ettingen. Geschäftsnatur: Produktion von Tonaufnahmen, CD's und Kassetten, Betrieb eines Tostudios sowie Verlag und Vertrieb von Tonträgern.

11. Mai 1993

Ch. Meier, in Pratteln, Mittlerefeldstrasse 16, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Christoph Meier, von Oberösgen, in Sissach. Geschäftsnatur: Betrieb eines Motorradgeschäftes, insbesondere Handel mit und Service von Motorrädern.

11. Mai 1993

Hasan Özdemir-Bozkaya, in Muttlenz, Einzelzirma, Fleisch und Fleischarbeit (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2142). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Mai 1993

Toni Seiler, Baugeschäft, in Oberwil, Kummelenstrasse 26, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Toni Seiler-Schweizer, von und in Oberwil BL. Geschäftsnatur: Ausführung sämtlicher Bau- und Maurerarbeiten.

11. Mai 1993

Büroservice Sandri, in Arisdorf, Berstelstrasse 25, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaberin: Elisabeth Sandri, von Schöffland, in Arisdorf. Geschäftsnatur: Dienstleistungs-, Handels- und Vermittlungsgeschäfte aller Art in der Bürofachbranche und Übernahme deren Vertretungen.

11. Mai 1993

Thomas Müller Informatik und Telekommunikation, in Muttlenz, Einzelzirma (SHAB Nr. 70 vom 13. 4. 1993, S. 1747). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Mai 1993  
**Dr. Peter Klein**, in Langenbruck, Neuhof, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Peter Klein, von Olten und Murg-Quarten, in Langenbruck. Geschäftsnatur: Pharma-Consulting, Entwicklung und Registrierung von Arzneimitteln.

11. Mai 1993  
**A. Carbone**, in Oberwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 39 von 27. 2. 1992, S. 906). Geschäftsnatur nun: Handel mit Olivenöl, Textilien, Lederwaren und -bekleidung.

11. Mai 1993  
**Stebler-Versand**, in Birsfelden, Einzelfirma, Versandgeschäft, individuelle Werbung (SHAB Nr. 199 von 12. 10. 1989, S. 4153). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Mai 1993  
**Thomas Hammel**, in Münchenstein, Handel, Vertrieb und Montage von Dekorationsbeleuchtungen (SHAB Nr. 72 von 14. 4. 1989, S. 1509). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Mai 1993  
**Brunar Markus Bruderer**, in Binningen, Bottmingerstrasse 59, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Bruderer, von Trogen, in Binningen. Geschäftsnatur: Dienstleistungen für diverse handwerkliche Arbeiten, insbesondere Holz-, Maler-, Maurerarbeiten, Umbauten, Fassadenrenovierungen, Holzfallerarbeiten chemiefertig, Herstellung massiver Möbel und Schnitzereien, Kleinbagger- und Abbrucharbeiten.

11. Mai 1993  
**Pronto Reinigungs-Service Brigitta Panozzo-Studer**, in Bottmingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 161 von 21. 8. 1992, S. 3954). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Mai 1993  
**Spowema-Sport Gus H. Zimmermann**, bisher in Sissach, Einzelfirma (SHAB Nr. 135 von 16. 7. 1990, S. 2830). Sitz nun: Reinach BL, Mitteldorfstrasse 18.

11. Mai 1993  
**Martin Geiger**, in Oberwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 von 9. 11. 1990, S. 4475). Geschäftsnatur nun: Schreinerei. Einzelprokura neu: Anne Geiger-Rintelen, von Basel, in Oberwil BL. Weiteres Geschäftslokal: Therwil, Mühleweg 1.

11. Mai 1993  
**Urs Fluri**, in Allschwil, Baselmattweg 44a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Fluri, von Luterbach, in Allschwil. Geschäftsnatur: Weinhandel.

11. Mai 1993  
**Regula Wiesendanger**, in Muttenz, Einzelfirma, Beratungen im Pharmabereich usw. (SHAB Nr. 34 von 20. 2. 1992, S. 794). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Mai 1993  
**Mechanische Werkstatt Enrico Canonica**, in Münchenstein, Einzelfirma (SHAB Nr. 240 von 10. 12. 1990, S. 4894). Firma nun: Produkte und Handel Enrico Canonica. Zweck nun: Handel mit Produkten und Waren aller Art. Enrico Canonica, Firmeninhaber, wohnt nun in Birsfelden.

11. Mai 1993  
**Lienberger René**, in Sissach, Hauptstrasse 89, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Lienberger, von Spreitenbach, in Sissach. Geschäftsnatur: Betrieb eines Steine- und Düfte-Ladens.

11. Mai 1993  
**Comic-Mail E. Heini und A. von Grebmer**, in Liestal, Kollektivgesellschaft, Handel mit Büchern, Cartoons und Comics usw. (SHAB Nr. 135 von 16. 7. 1992, S. 3328). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Andreas von Grebmer. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Eric Heini. Firma nun: Comic-Mail Eric Heini.

11. Mai 1993  
**Milchgenossenschaft Lauwil**, in Lauwil (SHAB Nr. 288 von 9. 12. 1983, S. 4212). Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Hurni, Präsident, und Esther Vogt-Frey, Kassierin, deren Unterschriften erloschen sind. Traugott Degen, von Oberdorf BL, in Lauwil, bisher Beisitzer ohne Unterschrift, ist nun Präsident mit Unterschrift zu zweien. Kassierin (nicht Mitglied des Vorstandes) mit Unterschrift zu zweien neu: Esther Vogt-Schneider, von und in Lauwil.

11. Mai 1993  
**Electro-Cal Boiler AG**, in Reinach, Sternhofstrasse 11a, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma am Hauptsitz: Electro-Cal Boiler AG. Eintragung im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt: 26. Mai 1989. Letzte Publikation: SHAB Nr. 32 von 18. Februar 1992, S. 743. Zweck: Handel mit und Unterhalt von Elektro-Boilern, thermischen Apparaten sowie verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen jeglicher Art übernehmen sowie Liegenschaften kaufen und veräußern. Vertretung der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift: Arnold Meyer, von Reinach BL, Verwaltungsratspräsident; Peter Heller, von Arlesheim, Verwaltungsratsdelegierter, und Alex Meyer, von Reinach BL, Verwaltungsratsmitglied, alle in Aesch BL. Prokura zu zweien, mit einem Verwaltungsratsmitglied neu: Michel Ostertag, von und in Basel.

11. Mai 1993  
**Schmutz + Partner AG**, Zweigniederlassung in Reinach, Ingenieurarbeiten und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Haustechnik (SHAB Nr. 44 von 5. 3. 1992, S. 1026), mit Hauptsitz in Basel. Prokura Beatrix Zimmerli erloschen. Paul R. Schmutz, bisher Verwaltungsratspräsident, führt seine Einzelunterschrift nun als einziges Verwaltungsratsmitglied.

11. Mai 1993  
**Marcel Fischer AG**, Zweigniederlassung in Allschwil, Maleratelier (SHAB Nr. 235 von 19. 11. 1992, S. 5412), mit Hauptsitz in Basel. Prokura zu zweien neu: Stefan Bissegger, von Winterthur und Bräunau, in Basel.

11. Mai 1993  
**Georgette Schmitt**, in Reinach, Kirchgasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Georgette Schmitt, von Basel, in Aesch BL. Geschäftsnatur: Handel mit Nähmaschinen und elektrischen Apparaten sowie Waren aller Art.

11. Mai 1993  
**Dannenberger AG in Liq.**, in Muttenz, Verwertung von Altautos usw. (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 127). Liquidation beendet. Firma erloschen.

11. Mai 1993  
**Martintrans AG in Konkursliquidation**, in Pratteln, Auto- und Bahntransporte (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1993, S. 3814). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: André B. Fischer, einziges Mitglied; Unterschrift erloschen. Gesellschaft nun ohne Verwaltung.

11. Mai 1993  
**Rehatec AG**, in Allschwil, Zubehörteile und Rehabilitationsmittel für das Gesundheitswesen (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1989, S. 3328). Geschäftsführerin mit Unterschrift zu zweien neu: Isabelle Granert, von und in Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

11. Mai 1993  
**Junut AG**, in Liestal, Verwaltung, An- und Verkauf von Grundstücken (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1993, S. 191). Statutenänderung: 3. Mai 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 150 000 durch Ausgabe von 600 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 750 000, voll liberiert; 750 Namenaktien zu Fr. 1000.

11. Mai 1993  
**Infors AG**, in Bottmingen, Fabrikation von und Handel mit technischen Apparaten (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1989, S. 198). Statutenänderung: 7. April 1993. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Nicolai Hawrylenko, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln. Prokura René Rainer erloschen. Revisoren neu: RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

11. Mai 1993  
**Karl Haas + Co. AG Metallveredelung**, in Reinach (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3204). Statutenänderung: 5. Mai 1993. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Ida Haas; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Reinhold Tschopp, von und in Waldenburg, Präsident und Delegierter, und Rolf Tschopp, von und in Waldenburg, Vizepräsident. Karl Peter Haas, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied, weiterhin zu zweien. Hermann Haidlauf, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien. Revisoren neu: Hersberger Revisionsgesellschaft AG, in Seltisberg, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

11. Mai 1993  
**Voilro AG Luft- und Klimatechnik, Zweigniederlassung Lausen**, in Lausen, Furlenhofweg 6, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Basel. Firma am Hauptsitz: Voilro AG Luft- und Klimatechnik. Eintragung im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt: 25. Februar 1993. Letzte Publikation: SHAB Nr. 52 vom 16. 3. 1993, S. 1285. Zweck: Ausführung von und Service an Luft- und Klimaanlagen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Vertretung der Zweigniederlassung: Kurt Voilro, von und in Basel, Verwaltungsratsmitglied, und Paul Späthauer, von Muttenz, in Lausen, Geschäftsführer, beide mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993  
**Gasverbund Mittelland AG**, in Arlesheim (SHAB Nr. 177 vom 14. 9. 1992, S. 4305). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Dr. Richard Straumann, und Jean-Pierre Berthoud, beide ohne Unterschrift. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Marie-Pierre Walliser-Klunge, von Reigoldswil, in Biel BE, und Dr. Christoph Stutz, von und in Basel. Unterschrift Dr. Urs Scheidegger, bisher Verwaltungsratsvizepräsident, nun Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Dr. Kurt Walter Egger, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

11. Mai 1993  
**CSB Camion Service AG**, in Pratteln, Transportserviceleistungen (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1992, S. 3591). Statutenänderung: 2. April 1993. Die Statutenbestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung und der diesbezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Domifide AG», in Pratteln, und der «MPW Marketing AG», in Zürich, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaften ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Revisoren neu: Treuhänder-Partner HB + P, Aktiengesellschaft, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

11. Mai 1993  
**Domifide AG**, in Pratteln, Handel mit Waren aller Art, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Übernahme von Treuhänderfunktionen aller Art (SHAB Nr. 149 vom 5. 8. 1992, S. 3689). Aus Verwaltungsrat infolge Todes ausgeschieden: Viktor Bruderer; Unterschrift gelöscht. Raymond Weiss, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziges Verwaltungsratsmitglied, weiterhin einzeln. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 2. April 1993 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «CSB Camion Service AG», in Pratteln. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Domifide AG» durch die «CSB Camion Service AG». Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

11. Mai 1993  
**Arcadia C + H AG (Arcadia C + H SA) (Arcadia C + H Ltd)**, in Bubendorf, Hauptstrasse 159, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. Mai 1993. Zweck: Entwicklung von und Handel mit Körperpflegemitteln (Cosmetics) und Bekleidung sowie die wissenschaftliche Beratung von privaten und klinischen Institutionen (Health Care); kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll liberiert; 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Dr. Rolf Schäfer, von Basel, in Arisdorf, Präsident und Delegierter, und Dr. Hans Hitz, von Hütten und Basel, in Arisdorf, beide mit Einzelunterschrift. Revisoren: Experta Revision AG, in Basel, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Romer Bau AG**, in Thürnen, Rankmattstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. Mai 1993. Zweck: Hoch- und Tiefbau; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital Fr. 150 000, voll liberiert; 300 Namenaktien zu Fr. 500. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Peter Romer, von Benken SG, in Buckten, Präsident mit Einzelunterschrift; Stephan Romer, von Benken SG, in Diepfingen; Leo Schaub, von Löffelringen, in Ormalingen, und Roland Friedrich Koehler, von Basel und Lippoldswilen, in Reinach BL, alle mit Unterschrift zu zweien. Revisoren: Hecht und Meili Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Passavant-Iselin + Cie. AG**, in Allschwil (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992, S. 5956). Statutenänderung: 6. Mai 1993. Firma nun: Passavant-Iselin AG. Zweck nun: Bewirtschaftung und Nutzung ihres Ziegeleiareals in Allschwil. Zerlegung der 300 Namenaktien zu Fr. 4300 in 12 900 Namenaktien zu Fr. 100. Aktienkapital von Fr. 1 290 000 nun eingeteilt in 12 900 Namenaktien zu Fr. 100. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Revisor neu: Josef Wermelinger, von Willsau Stadt, in Basel, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Offresca AG**, in Böckten, Rohrmattstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. Mai 1993. Zweck: Handel, Herstellung und Vertrieb von Backwaren und ähnlichen Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 98 Namenaktien zu Fr. 1000 und 4 Namenaktien zu Fr. 500. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Andreas Rieder, von Rothenfluh, in Ormalingen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Revisoren: KPMG Fides, in Basel, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Privatinstitut für Zahnimplantologie - Trägervereinigung**, in Tenningen, Hauptstrasse 21, Verein (Neueintragung). Statuten: 22. Dezember 1992. Zweck: Förderung der Zahnimplantologie und die Forschung im Zusammenhang mit diesem Gebiet, insbesondere durch Veranstaltung von Kursen, Lehrveranstaltungen, Vorträgen, Publikationen und Vergebung von Forschungsaufträgen. Mittel: Mitgliederbeiträge, Erträge von Vereinsaktivitäten, Vermögensverträge und Spenden. Ohne persönliche Haftung der Mitglieder. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Dr. Laszlo Prezmecy, von und in Füllinsdorf, Präsident; Dr. Rolf Heusser, von Hombrechtikon, in Oberwil BL, Kassier, und Dr. Walter Zähler, von und in Basel, Zweiter Sekretär, alle mit Unterschrift zu zweien. Vorstandsmitglieder ohne Unterschrift: Prof. Dr. Wolfgang Remagen, von und in Reinach BL, Vizepräsident, und Dr. Dieter Hübner, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Erster Sekretär.

11. Mai 1993  
**Verein Pflegewohnungen Binningen (VPPV)**, in Binningen, Neubadrain 2, Verein (Neueintragung). Statuten: 7. September 1992. Zweck: Errichtung und Führung von Pflegewohnungen in Binningen mit dem Ziel, vorzugsweise pflegebedürftigen Betagten und in Einzelfällen auch IV-Rentnern aus Binningen ein Zuhause zu bieten. Der Verein unterstützt und fördert als Gönnerorganisation die Idee der Pflegewohnung und kann weitere Aufgaben der Altershilfe übernehmen oder sich mit anderen Institutionen der Altershilfe zusammenschliessen. Mittel: Mitgliederbeiträge, Spenden, Schenkungen, Subventionen und Beiträge. Ohne persönliche Haftung der Mitglieder. Vorstand: 7 Mitglieder. Waldemar Blindenbacher, von Hasle bei Burgdorf, in Binningen, Präsident; Werner Kronenberg, von Sulz LU, in Binningen, Vizepräsident; Markus Seelig, von Basel, in Witterswil, Aktuar und Kassier, und Anneteg Blair, von Muotathal, in Muttenz, Beisitzerin, alle mit Unterschrift zu zweien. Vorstandsmitglieder ohne Unterschrift: Pia Glaser, von und in Binningen; Dr. Werner Bernet, von Luzern, in Binningen, und Pfr. Käthy Ehrensperger, von Winterthur, in Binningen, alle Beisitzer.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

10. Mai 1993  
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 23 vom 3. 2. 1993, S. 552). Die Prokura von Jörg Eisele ist erloschen.

10. Mai 1993  
**Datawork AG**, in Neuhausen am Rheinfluss, Erarbeitung von Managementinformationen usw. (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 806). Gustav Schmid, Verwaltungsrat, wohnt nun in Hünenberg.

10. Mai 1993  
**Selma Schaller, Dancing Landhaus**, in Schaffhausen, in Konkurs (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1989, S. 2222). Nachdem das Verfahren geschlossen wurde, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993  
**Mauro Bodinoli Parkett- und Bodenbeläge**, in Schaffhausen. Adresse: Neulstrasse 44, 8207 Schaffhausen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Mauro Bodinoli, von Ponto Valentino, in Schaffhausen. Parkett- und Bodenbeläge.

#### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

11. Mai 1993  
**Bumet AG (Bumet S.A.) (Bumet Ltd.)**, in St. Gallen, Beteiligung an ausländischen Handels- und Produktionsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1990, S. 3145). Statutenänderung: 10. 5. 1993. Firma neu: Carbon Consulting und Bau AG. Übersetzungen der Firma neu: (Carbon Consulting et Construction SA) (Carbon Consulting and Construction Ltd.). Zweck neu: Projektierung von Gruben für verschiedene Rohstoffe, insbesondere für Kohle; Bauleitung für die Errichtung von Gruben; Handel mit Maschinen und Elementen für die Grubenindustrie; Marketing, Consulting und Vermittlung für die oben genannten Bereiche. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider Jan, polnischer Staatsangehöriger, in Gliwice (Polen), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Markowski Jerzy, polnischer Staatsangehöriger, in Gliwice (Polen), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993  
**Dorfgarage von Mentlen AG**, in Waldkirch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. 6. 1989, S. 2733). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal Revisions AG, in Gossau SG, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Dronova AG**, in St. Gallen, Betrieb von Drogerien, Apotheken und andern Handelsgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4896). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rühemann Bernhard, von Mosnang, in Abtwil (Gaiserswald), Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naegeli Bruno, von Ellighausen, in Kesswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

11. Mai 1993  
**Erano Software AG**, in Marbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1989, S. 4107). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rhenum Treuhänder AG, in Altstätten, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Eugen Bigler AG**, in Walenstadt, Ausführung von sämtlichen Bauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1991, S. 2711). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kalberer Treuhänder AG, in Mels, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Fribau AG**, in St. Gallen, Errichtung von Neubauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1992, S. 5289). Domizil neu: c/o Livit AG, Oberer Graben 22, 9000 St. Gallen.

11. Mai 1993

**Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 21. 12. 1992, S. 5932). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Schmid Hubertus, Dr., von Basadingen, in St. Gallen, Direktor, mit Einzelunterschrift; von Schumacher Nicolas, von Luzern, in Speicher, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei; King Jacques, von Kaltenbach, in Horn TG, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Schmitter Roman, von Widnau, in St. Gallen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Naef Hans-Peter, von St. Peterzell, in Schönegrund, mit Kollektivprokura zu zwei; Naef-Kühnis Hans-Peter, von Mogelsberg, in Madrid (E), mit Kollektivprokura zu zwei; Thormählen Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Eggersriet, mit Kollektivprokura zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haller Hans Peter, von Sarmenstorf und Gontenschwil, in St. Gallen, Direktor mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zwei); Affolter Rolf, von Seeburg, in St. Gallen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zwei); Beck-Wörner Martin, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Buchs SG, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zwei); Huber Emil, von Hedingen, in St. Gallen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zwei); Köberle Konstantin, von St. Gallen, in St. Gallen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zwei); Labhart Christian, von Steckborn, in Wittenbach, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zwei); Steinlin Carl, von Wildhaus, in St. Gallen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zwei); Egli Richard, von Kirchberg SG, in Wittenbach, mit Kollektivprokura zu zwei; Eichmann Alex, von Gommiswald, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zwei; Gemperle Markus, von Oberuzwil, in Niederteufern (Teufen), mit Kollektivprokura zu zwei; Lendenmann Heinz, von Grub AR, in Gais, mit Kollektivprokura zu zwei; Schlüchter Fabio, Dr., von Schangnau, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zwei; Sieber Felix, von Horgen, in Engelburg (Gaiserwald), mit Kollektivprokura zu zwei; Staubli Willi, von Aristau, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zwei; Stricker Jakob, von Herisau, in Untereggen, mit Kollektivprokura zu zwei; Ziegler Eva, Dr., von Walzenhausen, in Walzenhausen, mit Kollektivprokura zu zwei (bisher: deutsche Staatsangehörige).

11. Mai 1993

**Leonhard Lehmann AG**, in Gossau, Betrieb einer Sägerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1990, S. 58). Statutenänderung: 10. Mai 1993. Zweck neu: Betrieb eines Sägewerks mit Holzhandel und Holzverarbeitung sowie Führung eines Holzbaugeschäftes mit Konstruktionsbüro. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, übertragen, verwalten und belasten. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Leonhard Lehmann Sohn», in Gossau, Aktiven und Passiven. Aktiven von Fr. 644 955.80, Passiven Fr. 294 955.80, Übernahmepreis Fr. 350 000, Anrechnung an Grundkapital Fr. 350 000.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Lilien Apotheke AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 30. 9. 1992, S. 4568). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blumer-Künzler Paul G., von Schwanden GL, in Herisau, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: von Schwanden, Mitglied des Verwaltungsrats); Blumer Paul F., von Schwanden GL, in Herisau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Neukom-Blumer Doris, von Zürich und Rafz, in Ebertswil (Hausen am Albis), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

11. Mai 1993

**Lukas AG Möbel Center Flums**, in Flums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1987, S. 1409). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Canal Treuhand AG, in Walenstadt, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Odermatt Transporte AG**, in Gaiserwald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992, S. 553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bardill Management & Consulting, in Abtwil (Gaiserwald), Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Pedrina AG**, in St. Gallen, Führung von Detailhandelsgeschäften, vor allem im Bereich Schuhe, Lederwaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1993, S. 2231). Bei der Kapitalherabsetzung vom 10. Mai 1993 werden 600 Namenaktien zu Fr. 1000 vernichtet. Gleichzeitig werden 600 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Löw Willy, von Amriswil und Benken BL, in Bonstetten, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Peter, von Oberuzwil, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats); Wiro Treuhand lic. oec. HSG Wilfried Heinz Rohrer, in St. Gallen, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Refond AG in Liq.**, in Rheineck, Vermögensanlage in sowie Finanzierung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 7. 4. 1993, S. 1694). Domizil neu: Sandbüchel, 9424 Rheineck.

11. Mai 1993

**Rosner & Co. AG, Strumpfweberei**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 9. 11. 1992, S. 5225). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärer Roger, von Luzern und Meggen, in Kriens, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Obernu (Kriens), ohne Zeichnungsberechtigung); Schwelger Irene, von Nottwil, in Emmenbrücke (Emmen), mit Einzelprokura.

11. Mai 1993

**Rynag AG**, in Lichtensteig, Herstellung und Vertrieb von Transparent-Hüllen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1987, S. 5062). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Memo Treuhand AG, in Amriswil, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Schlüssel Müller AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1979, S. 48). Eingetragene Personen neu oder mutierend: WBT Treuhand- & Revisionsgesellschaft Ltd. liability Co., in St. Gallen, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Sapp Oberholzer AG**, in Gossau, Ausführung von Montagen und Revisionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4168). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro B. Nägeli, in Muolen, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Strumpfweberei Rosengarten AG**, in Oberuzwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1989, S. 181). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hänni Cornel, von Toffen, in Kronbühl (Wittenbach), mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993

**Vincave AG**, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1990, S. 1121). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Wildhaber Urs, Dr., von Flums, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993

**Innovation Design AG**, in Altstätten, Gestalten und Entwickeln von Erscheinungsbildern für Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1990, S. 3866). Firma neu: **Innovation Design AG in Liq.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. Mai 1993 aufgelöst. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Thumm Hans-Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Neu-Ulm (D), Präsident des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zwei); Delvai Benno N., von Zürich, in Birmsdorf ZH, Delegierter des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zwei); Gnehm Erich, von Rüfenach, in Wängi, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zwei); Keel + Schöpfer Treuhand AG, in Altstätten, Liquidator, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

11. Mai 1993

**Edition Hohl AG**, in St. Margrethen in Liquidation, in St. Margrethen, Produktionen, Verlag und sowie Handel mit graphischen Erzeugnissen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11. 3. 1993, S. 1202). Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 letzter Satz HRegV von Amtes wegen gelöscht.

11. Mai 1993

**GSB Genossenschaft Prof. Ständer Biomasse Technologie**, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1992, S. 1393). Statuten geändert am: 17. 6. 1992, 26. 3. 1993. Firma neu: **GSB, Genossenschaft Biomasse Technologie**. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Ständer Wolfgang, Dr. Prof., deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Murer Beda, von Jona, in Alt St. Johann, Mitglied der Verwaltung und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: Mitglied der Verwaltung); Binder Max, von Illnau-Effretikon, in Illnau (Illnau-Effretikon), Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Bürgi Jakob, von Feusisberg, in Schindellegi bei Röttenbach (Röttenbach im Emmental), Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Hess Otto, von Roggwil TG und Hefenhofen, in Häuslen (Roggwil), Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

11. Mai 1993

**Raiffeisenbank Wartau**, in Wartau, Genossenschaft (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1992, S. 3436). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Müller-Tschischauser Max, von Wartau, in Weite (Wartau), Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giezendanner-Amstutz Rolf, von Ganterschwil, in Trübbach (Wartau), Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

11. Mai 1993

**Städtische Mobiliar-Leihkasse in St. Gallen in Liq.**, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992, S. 2689). Liquidation beendet. Die Firma wird gelöscht. (Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 90 vom 12. 5. 1992, S. 2179).

11. Mai 1993

**SCS Sponsor-Club für Sport & Weekend Promotion**, in Altstätten, Verein (SHAB Nr. 42 vom 2. 3. 1993, S. 1027). Name neu: **SCS Sponsor-Club für Sport & Weekend-Promotion in Liquidation**. Domizil neu: Der Verein hat sein Rechtsdomizil eingebüsst. Der Verein wird in Anwendung von Art. 77 ZGB und Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber Peter, von Schangnau, unbekanntes Aufenthalts, Präsident des Vorstandes und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Au SG, Präsident des Vorstandes).

11. Mai 1993

**Neutra Treuhand AG**, in St. Gallen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 62 vom 30. 3. 1993, S. 1524), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Heiz Rudolf, Dr., von Rütli GL, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Marti Hans, Dr. Prof., von Lyss, in Muri bei Bern, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Gonseth Charles, Dr., von Gesseney BE, in Pully, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Lorez Marco, Dr., von Meilen und Hinterrhein, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Lutz Benno, Dr. Prof., von Thal SG, in Rorschach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Waldmeier Kurt, von Zürich, in Hirzel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glaus Willy, von Guggisberg, in Gmülingen (Muri bei Bern), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Bühler Peter, von Sigriswil, in Rubigen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: Direktor); Hofmann Kaspar, von Worb, in Jona, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Trostel Hermann, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

11. Mai 1993

**Schweizerische Kreditanstalt**, in St. Margrethen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 31 vom 15. 2. 1993, S. 752), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fenner Beat, Dr., von Zürich, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Gremli Alfred, von Kreuzlingen, in Uetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Meier Paul, von Würenlingen, in Würenlos, mit Kollektivunterschrift zu zwei; von Meyenburg Franz, von Schaffhausen, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

10. Mai 1993

**Pylon-Bau AG**, in Chur, Überbauung von Liegenschaften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 532). Firma neu: **Pylon-Bau AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tinner Peter, von Zürich und Senwald, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

10. Mai 1993

**Desax AG**, Ingenieurbüro, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1320). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

**Heidhof AG in Liquidation**, in Maiefeld, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 12. 2. 1993, S. 730). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Maiefeld vom 22. 12. 1992 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993

**Bananas Snowboard School**, Roland Wagner, in Arosa, Seeblickstrasse 6, 7050 Arosa, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Snowboard-Schule. Die Schule unterrichtet und schult gemäss SSBS-Richtlinien SB-Technik. Des weiteren gibt die Firma SB-Know-how weiter. Kauf- und Verkauf von SB-Hard- und -Software und Kauf und Verkauf von Mobilien und Immobilien im SB-Bereich. Inhaber: Wagner Roland, von Eschenbach SG, in Arosa.

10. Mai 1993

**Beverin-Garage**, Toni Altheer, in Masein, Einzelfirma (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1984, S. 2438). Diese Einzelfirma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebes im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993

**Rocky Tours**, Marcel Schneider + Co., in Bonaduz, Im Farsch, 7015 Reichenau, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Zweck: Organisation und Durchführung von Schlauchbootfahrten auf geeigneten Gewässern in der Schweiz. Eingetragene Personen: Schneider Marcel, von Rubigen, in Bonaduz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Röhlihuber Alex, von Lauperswil, in Bonaduz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Röhlihuber Urs, von Lauperswil, in Bonaduz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1993

**Caseli + Bhuka**, Verwaltungs- und Inkassobüro, in Chur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2455). Diese Firma wird wegen des Geschäftsbetriebes im Sinne von Art. 68 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. maggio 1993

**Elettricità Industriale SA**, a Lostallo, Società anonima (FUSC del 12. 12. 1989, n. 242, p. 5006). Persone cessate e firme estinte: Grütter Kurt, dott., da Soletta, in Büren an der Aare, vice-presidente del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due; Tamoni Riccardo, da Cama, in Cama, membro del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due; Trauffer René, dott., da Habkern, in Lugano, membro del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due; Spinelli Carlo, da Locarno, in Giubiasco, direttore, con firma collettiva a due; Storni, Nicolo, da San Vittore, in San Vittore, con procura collettiva a due. Persone iscritte nuove o modificate: Hahnloser Georg H., da Zurigo, in Muri bei Bern, vice-presidente del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due (finora: membro del consiglio d'amministrazione); Schlatter Emil, da Hemental, in Lohn SO, membro del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due; Piccamiglio Mauro, da Braggio, in Leggia, membro del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due; Baggiani Andrea, da Linden, in Bellinzona, direttore, con firma collettiva a due.

10. Mai 1993

**Adler Lack AG**, in Chur, c/o Rechtsanwalt, Wolfgang A. Wunderlich, Quaderstrasse 8, 7002 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. Mai 1993. Zweck: Vertrieb, Forschung, Weiterentwicklung und ihre Finanzierung von Farben, Lacken, Holzschutz und Hilfsmittel aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an andern Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB und Amtsblatt des Kantons Graubünden. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im Amtsblatt des Kantons Graubünden und soweit vorgeschrieben im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Wunderlich Wolfgang A., von Zürich und Iseltwald, in Chur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Berghofer Günther, österreichischer Staatsangehöriger, in Schwaz (A), mit Einzelprokura; Knapp Ernst, österreichischer Staatsangehöriger, in Vomp (A), mit Einzelprokura; Treuhand- und Revisionsbüro, Hans-Ruedi Eggenberger, Eidg. dipl. Bücherexperte, in Chur, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Atelier Götz AG**, in Chur, Beschriftungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1990, S. 130). Domizil neu: Commercialstrasse 23, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Götz Markus, von Zizers, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberholzer Rolf Peter, von Zürich und Goldingen, in Sessa, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Bassersdorf).

11. Mai 1993

**Drive Line Products F-Parts AG**, in Chur, Handel mit Flugzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3277). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treco Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Ecofon Chur AG**, in Chur, Betrieb eines Sprachlerncenters usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1992, S. 2549). Statuten geändert am: 5. Mai 1993. Zweck neu: Betrieb eines Sprachlern-Centers, Vertrieb von Unterrichtsmaterial, Schulung, Sprachunterricht, Vermittlung von Sprachaufenthalten im Ausland, Organisation von Sprachreisen und ähnliches; sie kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen; ferner kann sie Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.

11. Mai 1993

**Matri Aktiengesellschaft**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1187). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Teitler Eric F., Dr., von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli Heinz, von Zürich, in Küssnacht, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Revitag Revisions- und Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Hilt Bastelien AG**, in Zizers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1990, S. 2429). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waldvogel Jakob, Dr., von Schaffhausen, in Füllinsdorf, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grischott Emilia, von Ausserferreira und Morissen, in Untervaz, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hilt Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Neumarkt (D), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Kunz Daniel, von Fläsch, in Landquart, Gemeinde Igis, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Rageth Sigis, Dr., von Domat/Ems, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1993  
**Immobilien Anna Müllensiefen AG**, in Flims, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1991, S. 1086). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Park Hotels Waldhaus AG**, in Flims, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1992, S. 1943). Statuten geändert am: 27. 3. 1993. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktiäre erfolgen durch Brief an die letzte bekannte Adresse, diejenigen an die Inhaberaktiäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

11. Mai 1993  
**RPM Wärmetechnik AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1988, S. 2888). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid-Janutin Ruth, von Flims, in Chur, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Chascharia S-chanf**, in S-chanf, c/o Rudolf Huder, Landwirt, 7525 S-chanf, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 3. 1990. Zweck: Die Genossenschaft hat zum Ziel, ihren Mitgliedern einen optimalen Erlös aus der von ihnen eingeliferten Milch zu gewährleisten. Haftung/Nachschulpflicht: Die Mitglieder haften persönlich bis höchstens Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huder Rudolf, von S-chanf, in S-chanf, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meng Roman, von St. Peter, in S-chanf, Vizepräsident der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993  
**Alp- und Sennereigenossenschaft Samedan**, in Samedan, Genossenschaft (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1991, S. 1385). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guler Andrea, von Samedan und Klosters-Serneus, in Samedan, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Vizepräsident der Verwaltung, mit Einzelunterschrift).

11. Mai 1993  
**Raiffeisenbank Domat/Ems**, in Domat/Ems, Genossenschaft (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1992, S. 3733). Raiffeisenbank Domat/Ems-Felsberg. Statutendatum: 2. 4. 1993. Fusion: Die Genossenschaft übernimmt gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 2. 4. 1993 die Raiffeisenbank Felsberg durch Fusion. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. 12. 1992 durch Universalsukzession auf die Raiffeisenbank Domat/Ems über. (Eine weitere Statutenänderung berührt eine nicht publikationspflichtige Tatsache). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deflorin Theo, von Disentis/Muster, in Felsberg, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993  
**Raiffeisenbank Felsberg**, in Felsberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3518). Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. 3. 1993 infolge Fusion mit der Raiffeisenbank Domat/Ems. Aktiven und Passiven der Genossenschaft gehen durch Universalsukzession auf die Raiffeisenbank Domat/Ems über.

11. maggio 1993  
**La Cascata, a A u g i o**, cooperativa (FUSC del 20. 11. 1989, n. 226, p. 4698). Recapito nuovo: c/o Enrico Papa, 6547 Augio-Rossa. Recapito amministrativo: c/o Paolo Papa, Via Campanara, 6532 Castione. Persone cessate e firme estinte: Poli Fredi, da Arvigo, in Grono, membro del comitato di direzione, senza diritto di firma. Persona iscritta nuova o modificata: Papa Paolo, da Biasca, in Castione, Segretario, con firma collettiva a due (fin'ora: in Gorduno).

11. Mai 1993  
**Coni Handels AG**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1987, S. 810). Statuten geändert am: 24. 6. 1992. Sitz neu: Mesocco. Domizil neu: Bei der Rundkirche, 6565 San Bernardino. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit kunstgewerblichen Artikeln und verwandten Produkten; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und Filialen und Zweigniederlassungen eröffnen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 500. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das nicht im Handelsregister eingetragene Geschäft von Conrad Häseler und Hedwig Meyer, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 1. 7. 1980 mit Aktiven von Fr. 102 386.75 und Passiven von Fr. 52 386.75 wofür 100 Namenaktien zu Fr. 500 ausgegeben wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häseler Conrad, von Zürich, in Mesocco, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich); Rayen-Meyer Hedwig, von Büron und Nottwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Meyer Hedwig); Wialex-Control AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Berichtigung  
**Auto Bardellini**, in Masein, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27. 1. 1993, S. 427). Firma neu: Auto Bardellini & Sohn.

## Aargau - Argovie - Argovia

11. Mai 1993  
**ABB Power Systems AG**, in Baden, Handel mit leistungselektronischen Modulen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1992, S. 6054). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Forster Hans Peter, von Solothurn, in Erlinsbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1993  
**Burger Automobile Fritz Früh AG**, in Fahrwangen, Führung eines Garagebetriebes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 15. 2. 1993, S. 754). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Handels- und Gewerbe-Treuhand AG, in Oberkulm, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Busbetrieb Aarau (BBA)**, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1990, S. 4536). Statuten geändert am: 6. 5. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 3 191 000 (bisher: Fr. 2 820 999). Liberierung neu: Fr. 3 191 000. Aktien neu: 31 910 Inhaberaktien zu Fr. 100 (bisher: 28 200 Inhaberaktien zu Fr. 100). Publikationsorgan neu: SHAB, Amtsblatt des Kantons Aargau und Amtsblatt des Kantons Solothurn. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB, ausserdem können sie auch durch die Presse oder brieflich erfolgen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann Eugen, Dr., von Wikon, in Baden, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Federspiel Erwin, von Domat/Ems, in Suhr, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschanner Mathew, von Grabs, in Aarau, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Mattenberger Alexander, von Birr, in Schönenwerd, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Schenker Otto, von und in Grezzenbach, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Frick René, von Klingnau, in Eppenbergr-Wöschau, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Bertschi Jürg, von Dürrenäsch, in Reinach AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schär Erhard, von Huttwil, in Oberentfelden, Revisionsstelle; Bani Hans Peter, von Urkeim, in Buchs AG, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Cesovent AG**, in Widen, Herstellung von und Handel mit Ventilatoren für Industrie und Gewerbe usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1982, S. 2368). Domizil neu: Dorneggasse 36, 8967 Widen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaser Urs, von Lostorf, in Olten, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoft Siegfried, von Appenzel, in Widen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: deutscher Staatsangehöriger).

11. Mai 1993  
**Hasler Kranservice AG**, in Biberstein, Montage, Demontage von Baukränen sowie Handel mit Baumaschinen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1988, S. 3302). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiget Treuhand AG, in Oberentfelden, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Lagerhaus Brunegg AG**, in Brunegg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1992, S. 5643). Eingetragene Personen neu oder mutierend: AAC Fiduciare AG, in Zug, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Rolf Moor AG**, in Zofingen, Betrieb einer Bauspengerei. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1990, S. 4895). Statuten geändert am: 16. 4. 1993. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wälti Treuhand und Verwaltungen AG, in Safenwil, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Werner Fischer AG**, in Zurzach, Bau- und Möbelschreinerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1976, S. 3639). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer Kurt, von Oftringen, in Zurzach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer Werner, von Oftringen, in Zurzach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; UTA, Unternehmensberatungs- und Treuhand AG, in Böttstein, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Zuckermühle Rupperswil AG**, in Rupperswil, Betrieb einer Zuckermühle usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1992, S. 3363). Statuten geändert am: 24. 4. 1993. Zweck neu: Betrieb einer Zuckermühle sowie Fabrikation von und Handel mit Zuckerprodukten aller Art, ferner Lagerung, Abpackung, Fabrikation, Handel und Transport von Waren aller Art sowie Logistik; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietiker Ueli, von Thalheim, in Rupperswil, Revisionsstelle; Gloor Hans-Rudolf, von Dürrenäsch, in Erlinsbach, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Belfama AG**, bisher in Zürich, Waren aller Art, insbesondere Tabakwaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1989, S. 322). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 25. 5. 1984, 4. 5. 1993. Sitz neu: Burg AG. Domizil neu: c/o Burger Söhne AG Burg, Hauptstrasse 55, 5736 Burg. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Tabakwaren und Räucherbedarfartikeln; die Gesellschaft kann Betriebsstätten und Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: Fr. 80 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 80 000. Aktien: 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. 12. 1939. Rohstoffe, Fertigfabrikate, Furnituren und Fabrikeinrichtungen zum Preise von Fr. 80 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burger Max, von und in Burg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Burger Christian, von und in Burg, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Burger-Caldoner Max, von Burg, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Hess Rudolf, von und in Oberkirch, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. Mai 1993  
**Reistall Kirchmatte AG**, in Gontenschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1986, S. 4825). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. 4. 1993 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Rutax AG», in Gontenschwil. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die «Rutax AG» über.

11. Mai 1993  
**Hedag Handel AG**, in Merenschwand, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1465). Firma neu: Hedag Handel AG in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Muri vom 19. 4. 1993.

11. Mai 1993  
**Jüwo AG**, in Berikon, Handel mit, Kauf, Verkauf und Vermietung von Waren aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1991, S. 288). Firma neu: Jüwo AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten vom 6. 1. 1993.

11. Mai 1993  
**Rutax AG**, in Gontenschwil, Grundstücke usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1986, S. 4825). Domizil neu: Kirchmatte 376, 5728 Gontenschwil. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die «Reistall Kirchmatte AG», in Gontenschwil. Aktiven und Passiven gehen gemäss Fusionsvertrag vom 23. 4. 1993 und Fusionsbilanz vom 31. 12. 1992 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

11. Mai 1993  
**Käserigenossenschaft Waldhäusern**, in Bünzen, Genossenschaft (SHAB Nr. 106 vom 4. 6. 1992, S. 2575). Domizil neu: c/o Gottlieb Furrer, Unterdorfstrasse 6, 5624 Waldhäusern.

11. Mai 1993  
**Raiffeisenbank Hornussen**, in Hornussen, Genossenschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992, S. 4845). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wehrli Karl, von Küttigen, in Hornussen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog-Schäfer Josef, von und in Hornussen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mösch Paul, von Frick, in Hornussen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schilling Cornelia, von und in Hornussen, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer René, von Stetten, in Hornussen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

11. Mai 1993  
**Wohngenossenschaft Oepfelbaum**, in Stetten, Genossenschaft (SHAB Nr. 194 vom 7. 10. 1992, S. 4686). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwanager Huser Margrit, von Wettingen, in Stetten AG, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hügli Jolanda, von Sumiswald, in Stetten AG, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huser Stefan, von Wettingen, in Stetten AG, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wildmann Martin, britischer Staatsangehöriger, in Stetten AG, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident der Verwaltung); Niggli Verena, von Grüsch, in Stetten AG, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung und Aktuar).

11. Mai 1993  
**OK Personal Service Neuchâtel SA (OK Personal Service Neuchâtel AG) (OK Personal Service Neuchâtel Inc)**, in Aarau, Hintere Vorstadt 11, 5000 Aarau, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: OK Personal Service Neuchâtel SA. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Neuchâtel. Eingetragene im HRG am HS: 18. 12. 1985. Zweck: Rekrutierung, Selektionierung und Plazierung von fest oder temporär beschäftigtem technischem Personal, Personalberatung, Rekrutierung und Ausbildung von Kaderpersonal sowie Verwaltung und Vertretung von Gesellschaften. Eingetragene Personen: Houche Bernard, französischer Staatsangehöriger, in Neuchâtel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Kaufmann Richard, von Wilhof, in Brügg, Direktor, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung.

11. Mai 1993  
**OK Personal Service Neuchâtel SA (OK Personal Service Neuchâtel AG) (OK Personal Service Neuchâtel Inc)**, in Baden, Cordulastrasse 10, 5400 Baden, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: OK Personal Service Neuchâtel SA. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Neuchâtel. Eingetragene im HRG am HS: 18. 12. 1985. Zweck: Rekrutierung, Selektionierung und Plazierung von fest oder temporär beschäftigtem technischem Personal, Personalberatung, Rekrutierung und Ausbildung von Kaderpersonal sowie Verwaltung und Vertretung von Gesellschaften. Eingetragene Personen: Houche Bernard, französischer Staatsangehöriger, in Neuchâtel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Kaufmann Richard, von Wilhof, in Brügg, Direktor, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung.

11. Mai 1993  
**Bruno Bugini, Renovatche**, in Gebenstorf, Reussdörflistrasse 16, 5412 Gebenstorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen aller Arbeiten der Baubranche. Inhaber: Bugini Bruno, von Birmenstorf, in Gebenstorf.

11. Mai 1993  
**Fritz Gaberthüel Buchbinderei Einrahmungen Zofingen, Inh. Therese Sandmeier-Gaberthüel**, in Zofingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5009). Firma neu: Fritz Gaberthüel Buchbinderei Einrahmungen Zofingen, Inh. Therese Gaberthüel. Inhaber mutierend: Gaberthüel Therese, von Egliswil und Oftringen, in Zofingen (bisher: Sandmeier Therese, von Egliswil und Oftringen, in Zofingen).

11. Mai 1993  
**Flückiger + Mandziara Systems**, in Bremgarten, Verkauf von PC's und Computeranlagen. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4215). Firma neu: Flückiger + Mandziara Systems in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten vom 6. 1. 1993. Durch weiteren Beschluss vom 25. 3. 1993 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

11. Mai 1993  
**Seitz Instruments & Co.**, in Mellingen, Rebhaldenweg 11, 5507 Mellingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1993. Zweck: Herstellung, Import, Export und Vertrieb von Soft- und Hardware für das Gebiet der Messtechnik. Eingetragene Personen: Seitz Paul Nikolaus, von Berneck, in Mellingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Seitz Paul Peter, von Berneck, in Birr, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Berichtigung  
**J. W. Kuhn Sanopool AG**, in Rothrist (SHAB Nr. 88 vom 7. 5. 1993, S. 2290). Eingetragene Personen: Kuhn Josef W., von Gündelhart-Hörhausen, in Rothrist, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. (Nicht Kuhn Josef W.).

Berichtigung  
**ID Service AG**, bisher in Meyrin (SHAB Nr. 88 vom 7. 5. 1993, S. 2290) (SHAB Nr. 59 vom 25. 3. 1993, S. 1451). (Nicht: SHAB Nr. 2527 vom 12. 3. 1993).

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

## Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

11. Mai 1993

**Erbavita AG**, in Neuwil en. Herstellung und Vertrieb pharmazeutischer, chemischer und kosmetischer Produkte usw. (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 601). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Mai 1993, und der Verwaltungsverratsitzung vom 7. Mai 1993 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Ausgabe von 50 voll libierten Aktien auf Fr. 1000. Die Firma übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Mai 1993 von Jörg A. Schiess, in Neuwillen, und Susanne Imhof, in Buonas, ein Kosmetiksortiment zum Einstandspreis von Fr. 83 420.80, wovon die Sacheinleger Jörg A. Schiess 37 Aktien auf Fr. 1000 und Susanne Imhof 13 Aktien auf Fr. 1000 erhalten. Das voll libierte Aktienkapital ist nun eingeteilt in 20 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) (vinkuliert) zu Fr. 500 und 90 Namenaktien (vinkuliert) zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: BIT AG, in Walchwil.

11. Mai 1993

**IFB Investment Forum AG**, in Weinfelden, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungsrechten usw. (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1990, S. 3926). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1993 wurde die Firma geändert in **Iso-Partner AG (Iso-Partenaires SA) (Iso-Partners Ltd)**. Jetziger Zweck: Beratung von Gesellschaften und Aktionären sowie Kauf, Verkauf, Vermittlung und die aktive Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, überbauen, verkaufen und verwalten. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Neu wurden Klaus Wernig, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), und Dr. François R. Schwarzenbach, von Thalwil ZH, in Gattikon ZH, als Mitglieder, mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt. Werner Fleischmann, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident und Delegierter, er führt wie bisher Einzelunterschrift. Werner Dullin, von Bottighofen, in Weinfelden, wurde zum Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, ernannt. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich.

11. Mai 1993

**City-Garage AG**, Rickenbach, in Rickenbach bei Wil, Ausführung sämtlicher mit dem Autogewerbe im Zusammenhang stehenden Arbeiten usw. (SHAB Nr. 194 vom 8. 10. 1991, S. 4335). Revisionsstelle: Walter Burgermeister, von Wigoltingen, in Grub SG.

11. Mai 1993

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1992, S. 5503) mit Hauptsitz in Basel. An Erwin Carl W. Christen, von Itingen, in Stutzgart (D), wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Die Prokuren von Alfred Wipf und Richard Huber sind erloschen. Werner Spring, Zeichnungsberechtigter, und Ulrich Dieter Henning Claus, Prokurist, wohnen nun in Bottighofen.

11. Mai 1993

**Ayurmedica AG**, in Roggwil, Herstellung und Vertrieb ayurvedischer Produkte usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1986, S. 2254). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Tufen AR (SHAB Nr. 84 vom 3. 5. 1993, S. 2163) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

11. Mai 1993

**AGS Import und Export Schiralli & Co.**, in Bottighofen. Unter dieser Firma sind Raffaele Schiralli, italienischer Staatsangehöriger, in Bottighofen; Tuncay Boraban Alpaslan, türkischer Staatsangehöriger, in Bürglen TG, und Hamif Güngör, türkischer Staatsangehöriger, in Bürglen TG, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1993 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu dreien. An Ercan Güngör, türkischer Staatsangehöriger, in Bürglen TG, wurde Kollektivprokura zu dreien erteilt. Import und Export sowie Handel mit Waren aller Art. Schulstrasse 9, 8598 Bottighofen.

11. Mai 1993

**Data Studio Suter**, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Fernand Suter, Unterehrendingen AG, in Frauenfeld. Dienstleistungen im EDV-Bereich (Support, Unterhalt, Beratung). Zelglistrasse 2, 8500 Frauenfeld.

11. Mai 1993

**Gürlek Dolmetscher**, in Weinfelden. Firmainhaber ist Ahmet Gürlek, türkischer Staatsangehöriger, in Weinfelden. Dolmetscherdienste. Thurland 6, 8570 Weinfelden.

Berichtigung

**Getränke-Rohrer AG**, in Weinfelden, Handel mit alkoholischen und alkoholfreien Getränken usw. (SHAB Nr. 75 vom 20. 4. 1993, S. 1894). Die Firma heisst richtig: Getränke-Rohrer AG.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Bellinzona

10 maggio 1993

**Unikum SA**, in S. Antonino, acquisizione, impianti arredamenti, ecc. (FUSC del 29. 4. 1993, n. 82, p. 2099). Direttore con firma individuale: Cecilio Alvarez, cittadino spagnolo, in Schlieren.

10 maggio 1993

**Sinsa Holding S.A.** in liquidazione, in Bellinzona, partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 22. 1. 1992, n. 13, p. 298). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione dei disposti di cui all'art. 89 ORC.

10 maggio 1993

**Dodi S.A.**, in Bellinzona. (Nuova iscrizione). Data statuti: 6. 5. 1993. Scopo: la gestione, l'esercizio di ristoranti, alberghi, locali notturni nonché ogni e qualsiasi attività relativa alla gestione, locazione ossia all'esercizio in genere di locali pubblici. Può creare succursali in Svizzera ed all'estero. Capitale azionario: Fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCI. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Emanuela Gada Barenco, da ed in Bellinzona. Recapito: via alle Vigne 26. Revisore: Fidetim S.A., Bellinzona.

10 maggio 1993

**Promozioni 85 SA**, in Bellinzona, compra-vendita immobili, ecc. (FUSC del 22. 12. 1989, n. 250, p. 3155). Nuova sede: Sementina, presso Ersilia Guidotti, via Chibles 7. Nuovo scopo: l'esercizio di ogni attività relativa ad un'impresa generale nel campo dell'edilizia, la compra-vendita e la gestione di immobili, la partecipazione ad altre società immobiliari e l'assunzione di incarichi di amministrazione e mandati di vendita. Statuti modificati il 7. 5. 1993. Pierangelo Gadoni, amministratore unico dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Presidente con firma collettiva a due: Luigi Zanini, da ed in Bellinzona; e vice-presidente: Ersilia Guidotti, da Monte Carasso, in Sementina, con firma collettiva a due. Revisore: Pierangelo Gadoni, Bellinzona.

10 maggio 1993

**Magicolor SA**, in Bellinzona, esecuzione opere da pittore, ecc. (FUSC del 16. 2. 1993, n. 32, p. 781). Amministratore unico con firma individuale: Rodion Fogliani, da ed in Biasca. Ufficio di revisione: Alp Consult S.A., Lugano.

11 maggio 1993

**Forbo-Giubiasco S.A.**, in Giubiasco, fabbricazione rivestimenti, ecc. (FUSC del 1. 7. 1992, n. 124, p. 3031). Procura collettiva a due: Dalmazio Zolesi, cittadino italiano, in Pazzallo.

11 maggio 1993

**Credito Svizzero**, succursale di Bellinzona (FUSC del 3. 8. 1992, n. 147, p. 3642).

**Credito Svizzero**, succursale di Giubiasco (FUSC del 3. 8. 1992, n. 147, p. 3642).

Società anonime con sede principale a Zurigo. Firmano collettiva a due per tutta l'impresa: Beat M. Fenner, da Zurigo, in Zumikon; Alfred Gremli, da Kreuzlingen, in Utikon am See; Paul Meier, da Würenlingen, in Würenlos; Franz von Meyenburg, da Schaffhausen, in Herrliberg, e Martin Wetter, da Zurigo, in Egg bei Zürich.

11 maggio 1993

**Carlton S.A.**, in Bellinzona, pulizia idrocarburi, ecc. (FUSC del 18. 4. 1989, n. 74, p. 1565). Fausto Senni, già amministratore unico, è ora presidente con firma collettiva a due, la sua firma individuale è estinta. Membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due: Daniele Radaelli, da Mendrisio, in Montagnola.

## Ufficio di Biasca

10 maggio 1993

**Edilnord S.A.**, in Biasca (FUSC del 21. 4. 1989, n. 77, p. 1631). Giorgio Ferrecchi è ora domiciliato a Lugano.

## Ufficio di Locarno

11 maggio 1993

**Gestione Esercizi Pubblici Ristorante Centrale SA**, in Losone, la gestione e l'amministrazione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 28. 10. 1991, n. 208, p. 4608). Aumento del capitale da Fr. 50 000 a Fr. 100 000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Statuto modificato il 6 maggio 1993. Il capitale è ora di Fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

11 maggio 1993

**Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare**, in Locarno, la partecipazione, ecc., società anonima (FUSC del 25. 5. 1993, n. 99, p. 2661). La procura di Alessandro Pisoni è cancellata.

11 maggio 1993

**Renato Ferrari S.A.**, in Locarno, l'acquisto, la vendita, ecc. (FUSC del 11. 2. 1993, n. 29, p. 707). La procura di Martino Frei è cancellata.

11 maggio 1993

**Prepiuma S.A.**, in Locarno, la vendita, l'acquisto, la rappresentanza, ecc., società anonima sciolta per fallimento (FUSC del 2. 7. 1992, n. 125, p. 3052). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.

11 maggio 1993

**Società Elettrica Sopracenerina**, in Locarno, somministrare energia, ecc., società anonima (FUSC del 12. 6. 1992, n. 111, p. 2713). Walter Pfetsch, già membro, deceduto; Kurt Wiederkehr, già membro, dimissionario, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione. Nuovi membri senza diritto di firma: Piero Mazzoleni, da e in Minusio, e Flavo Mellini, da Cavignolo in Wettingen. La firma di Valerio Francini è cancellata. Gabriele Dado, già procuratore, è ora vice-direttore con firma collettiva a due, la sua procura è cancellata. Revisore: Arthur Andersen SA, filiale di Lugano, Lugano.

11 maggio 1993

**Milanovic Ljubo**, in Minusio, Vicolo del Mulino 32. Titolare: Ljubo Milanovic, cittadino ex jugoslavo in Minusio. Genere di commercio: posa pavimenti tecnici e plafoni ribassati.

## Ufficio di Lugano

11 maggio 1993

**Donaldson, Lufkin & Jenrette Securities Corporation**, Wilmington, succursale di Lugano, in Lugano, via S. Balestra 9 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società «Donaldson, Lufkin & Jenrette Securities Corporation», con sede a Wilmington, Delaware (USA), avente per scopo: la trasmissione di ordini bancari ricevuti da banche, istituti e clienti privati agli uffici della Donaldson, Lufkin & Jenrette Securities Corporation negli Stati Uniti o ad altre filiali per operazioni sulle borse merci o valori negli Stati Uniti, o altrove a nome e per conto di detti clienti; iscritta all'Ufficio del Segretario di Stato del Delaware il 23. 3. 1972, ha deciso, con risoluzione del 20. 1. 1993, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 24. 3. 1972. Capitale: US\$ 25 000, diviso in 250 000 azioni ordinarie nominative da US\$ 0.10 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: in forma legale. Consiglio di amministrazione: 1 a 10 membri, attualmente da: John S. Chalsty, cittadino statunitense in Short Hills, New Jersey (USA), presidente; Carl B. Menges, cittadino statunitense in New York (USA), vice-presidente; Robert M. Dewey jr., cittadino statunitense in New Canaan, Connecticut (USA); Anthony F. Daddino, cittadino statunitense in Greenwich, Connecticut (USA); Dudley Eppel, cittadino statunitense in Princeton, New Jersey (USA); Frank LeCates, cittadino statunitense in Essex Falls, New Jersey (USA); Eric T. Miller, cittadino statunitense in Bronxville, New York (USA); Richard S. Pechter, cittadino statunitense in Summit, New Jersey (USA); Theodore P. Shen, cittadino statunitense in Brooklyn, New York (USA). Segretario: Thomas E. Siegler, cittadino statunitense in Dix Hills, New York (USA). La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Roger Ammann, da Menziken e Vignanello in Lugano, direttore della succursale.

11 maggio 1993

**Progetti Studio Arte-Luce SA**, in Lugano, apparecchi per l'illuminazione, ecc. (FUSC del 3. 10. 1990, n. 192, p. 3949). Nuova ragione sociale: Foletti Luce SA. Nuovo scopo: lo studio, la progettazione, la produzione, la commercializzazione, l'acquisto e la vendita nonché l'importazione e l'esportazione, la rappresentanza di corpi illuminanti e impianti di illuminazione, mobili, arredamenti, oggettistica, compresi i prototipi, per l'uso industriale, commerciale, amministrativo, privato e artistico. Partecipare ad altre imprese. La società non possiede e non intende acquistare immobili in Svizzera. Statuto modificato: 30. 4. 1993, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Gianfranco Ponti, già presidente; Jozica Ponti e Giovanni Capelletti, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme, come pure le procure di Rolando Casolini, Nilo Carenini, Dario Beverina e Sergio Uccelli, sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Gian Carlo Foletti, da Massagno in Lugano. Revisore: Fernando Ghielmini, Lugano.

11 maggio 1993

**Fidnam Servizi Fiduciari Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 20. 11. 1992, n. 226, p. 5435). Statuto modificato su un punto non soggetto a pubblicazione: 7. 5. 1993.

11 maggio 1993

**EG Editrice Giochi SA**, in Massagno, via San Gottardo 77, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 5. 1993. Scopo: lo svolgimento di iniziative industriali e commerciali per l'ideazione, la creazione e lo sviluppo di realizzazioni nel campo dei giochi, giocattoli, passatempi e affini. Capitale azionario: Fr. 300 000 diviso in 300 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Giulio Ceretti, cittadino italiano in Milano (I), presidente; Franco Sala, da Poschiavo in Ponte Capriasca, membro; Piergiorgio Guidotti, da Monte Carasso in Sementina, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri. Edoardo Ceretti, cittadino italiano in Milano (I), è stato nominato direttore con firma individuale. Revisore: Fidirevisa S.A. in Lugano.

11 maggio 1993

**Unidec S.A.**, in Mezzovico, lavorazione di minuteria metallica, ecc. (FUSC del 26. 11. 1990, n. 230, p. 4702). Enrico Tettamanti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Silvia Güttermann, da Rafz ZH in Lugano.

11 maggio 1993

**Diletta S.A.**, in Massagno, immobili, ecc. (FUSC del 2. 2. 1990, n. 23, p. 425). Lucienne Bouvet, già presidente, e Claude Pizzotti, già membro, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giovanni Antonini, da Wassen in Vignanello. Revisore: Stefano Vignanello, Lugano.

11 maggio 1993

**Gedo S.A.**, in Lugano, articoli per l'industria farmaceutica, ecc. (FUSC del 18. 6. 1990, n. 115, p. 2430). Giordano Borradori, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giovanni Antonini, da Wassen in Lugano.

11 maggio 1993

**Orodel S.A.**, in Lugano, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 28. 10. 1991, n. 208, p. 4608). Anne Marie Ricci, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Daniele Albertoli, da Torricella-Taverne in Gravesano.

11 maggio 1993

**Fardagest S.A.**, in Lugano, finanziamento di attività commerciali, ecc. (FUSC del 6. 4. 1993, n. 67, p. 1668). Anne Marie Ricci, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Daniele Albertoli, da Torricella-Taverne in Gravesano, presidente; Evelyn Hasler, da Stäfa in Vignanello, membro, entrambi con firma collettiva a due.

11 maggio 1993

**Gessimpre SA**, in Lugano, impresa generale di gessatura, ecc. (FUSC del 5. 4. 1993, n. 66, p. 1635) società priva di amministrazione. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Fabrizio Casanova, da Bioggio in Pregassona.

11 maggio 1993

**Balmo Personal AG**, succursale di Lugano, in Lugano, messa a disposizione di personale, ecc. (FUSC del 22. 4. 1992, n. 76, p. 1785) società anonima con sede principale a Brugg. Questa ragione sociale è cancellata per soppressione della succursale.

11 maggio 1993

**Balmo Selezione Personale di Baldi Daniela**, in Lugano, via Balestra 12. Titolare: Daniela Baldi, cittadina italiana in Savosa. Scopo: il collocamento di personale e la pubblicità tesa all'acquisizione di personale, la consulenza per impieghi e per il personale in tutti i rami professionali.

11 maggio 1993

**RNB Republic National Bank of New York (Suisse) S.A.** succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 20. 1. 1993, n. 13, p. 300) società anonima con sede principale a Ginevra. Sylvain Roditi e Joseph Benhamou, già condirettori generali, sono ora direttori generali con firma collettiva a due come finora. Firma collettiva a due è stata conferita a: Jean Barbara Hamerman, cittadina statunitense in Ginevra, è stata nominata direttrice con firma collettiva a due.

11 maggio 1993

**Terrani Giorgio**, in Sorengo, commercio bestiame, ecc. (FUSC del 8. 4. 1965, n. 82, p. 1110). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

11 maggio 1993

**Elvis Albergio S.A.**, in Lugano, gestione di alberghi, ecc. (FUSC del 13. 10. 1992, n. 198, p. 4775). Giorgio Carlo Bernasconi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Salvatore Tocchi, cittadino italiano in Vignanello, presidente; Emma Tocchi n. Monico, da Dongio in Vignanello, membro; Meinrado Della Chiesa, da Lugano in Carabbia, membro, tutti con firma individuale. Nuovo recapito; via Dufour 5, uffici propri. Revisore: EG Fideservice SA, Paradiso.

11 maggio 1993

**Alend S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 10. 5. 1989, n. 89, p. 1927). Giancarlo Tramezzani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Enrico Pfiffner, da Obervaz GR, in Massagno.

11 maggio 1993

**Ondabl S.a.g.l.**, in Melide, via G. Pocabelli 6 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 5. 1993. Scopo: progettazione, costruzione rivestimento e risanamento di piscine in PVC, piastrelle, prefabbricate o componibili; l'esecuzione della manutenzione, pulizia e messa in funzione di piscine, anche in abbonamento; la realizzazione di laghetti artificiali e biotopi; la fornitura e la posa di vasche per idromassaggi, saune e bagni turchi. Partecipare ad imprese aventi analogo scopo. Capitale: Fr. 20 000 diviso in 2 quote: 1 quota di Fr. 12 000 e 1 quota di Fr. 8000. Alla società sono stati apportati beni (robot pulitori, computer, ecc.) per il valore di Fr. 18 000 accettati dalla società per Fr. 15 000 interamente computati sul capitale. Pubblicazioni: FUSC. Soci: Patrizia Lauro, da Lugano in Melide, con una quota di Fr. 12 000; Oriello Frigerio, da Vezia in Melano, con una quota di Fr. 8000. Gerente con firma individuale è: Patrizia Lauro, da Lugano in Melide, socio.

11 maggio 1993

**Biancardi S.A.**, in Lugano, autotrasporti, ecc. (FUSC del 20. 7. 1990, n. 139, p. 2917). Nuovo recapito: via Pioda 4, c/o Avv. Michelangelo Giorgetti.

11 maggio 1993

**Sicred Studio Interior Creation Research & Development S.A.**, in Lugano (FUSC del 4. 7. 1991, n. 127, p. 2898). Revisore: Safeinvest S.A., Lugano.

11 maggio 1993

**Modifin SA**, in Lugano, articoli di vestiario, ecc. (FUSC del 18. 12. 1991, n. 245, p. 5441). Revisore: Revifida SA, Lugano.

11 maggio 1993  
**Techelecta Engineering SA**, in C a d e m p i n o, vendita di sistemi basati sulla microelettronica, ecc. (FOSC del 30. 6. 1992, n. 123, p. 3009). Carlo Pietro Borsò, Ugo Sadis e Dott. Sanzio Pellanda, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Dr. Albert Salathé, da Frankendorf in Etoy.

11 maggio 1993  
**Barclays Bank (Svizzera) SA, Succursale di Lugano**, in L u g a n o (FOSC del 5. 2. 1993, n. 25, p. 595) società anonima con sede principale a Ginevra. La firma di Alan W. Hogg, già presidente, è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a: Tomalin Michael Hardwick, cittadino britannico in Londra, presidente; Saunders Peter Banfield, cittadino britannico in Reading (GB), membro. Procura collettiva a due è stata conferita a: Davis Gray, cittadino britannico in Castronno (I).

11 maggio 1993  
**Arle Pavimenti S.A.**, in L u g a n o, materiali edili, ecc. (FOSC dell'11. 1. 1990, n. 7, p. 113). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 18. 3. 1993 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Nuova ragione sociale: Arle Pavimenti S.A. in fallimento.

11 maggio 1993  
**Grassi Imerio**, in L u g a n o, vendita di pneumatici, ecc. in fallimento (FOSC del 18. 11. 1991, n. 223, p. 4929). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, la ditta è adiutrice.

11 maggio 1993  
**Maffertti Guido**, in F e s c o g g i a, lavori di pittura, ecc. (FOSC del 20. 11. 1964, n. 271, p. 3499). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

11 maggio 1993  
**Umnister SA**, in L u g a n o, via Castausio 2b, c/o Armand Burri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. 5. 1993. Scopo: la produzione, commercio, intermediazione di materie prime, metalli e pietre preziose, grezze o lavorate; consulenze aziendali o giuridiche; partecipazioni a persone giuridiche; acquisto di immobili all'estero esclusa quindi la Svizzera. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FOSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Armand Burri, da Guggisberg in Lugano. Procura individuale è stata conferita a: Andrei Alexandrovitch Romanov, cittadino russo in Parigi (F). Revisore: Fideconsul Società di Revisione SA, Chiasso.

Rettifica  
**Kraftstoff Petroleum Produkte A.G. in liquidazione**, in L u g a n o (FOSC del 7. 5. 1993, n. 88, p. 2291). Ragione sociale esatta: KPP Kraftstoff Petroleum Produkte A.G. in liquidazione.

Complemento  
**L'idraulico Molitoli**, ragione individuale (dapprima: «L'idraulico Molitoli società in nome collettivo», in L u g a n o, via Roncaccio 3 (FOSC del 19. 5. 1993, n. 96, p. 2563). Nuovo scopo: La progettazione e l'esecuzione di attività artigianali in modo speciale di impianti sanitari-riscaldamenti ed ogni altra attività ad esse collegate.

Ufficio di Mendrisio  
 11 maggio 1993  
**Valcambi S.A.**, in B a l e r n a, commercio di metalli preziosi, ecc. (FOSC del 19. 3. 1993, n. 55, p. 4352). Modifica statuti: 7. 5. 1993. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: 3 a 9 membri. Organo di revisione: KPMG Fides Peat, succursale di Lugano.

11 maggio 1993  
**MJB Finance SA in liquidazione**, in C h i a s s o, il commercio di titoli azionari, ecc. (FOSC del 27. 2. 1992, n. 39, p. 908). La società è radiata avendo l'autorità fiscale federale dato il suo consenso, e quella cantonale ha dichiarato di non opporsi.

## Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle  
 11 mai 1993  
**Xylodom S.A.**, a O r m o n t - D e s s u s, acquisition, gérance et vente d'immeubles (FOSC du 3. 6. 1991, p. 2383). Réviseur: Fiduciaire Joseph Jockelmann SA, a Fribourg.

11 mai 1993  
**Lemanus SA**, a L e y s i n, la construction, la gérance et l'exploitation en la forme commerciale d'un ou plusieurs hôtels (FOSC du 2. 6. 1987, p. 1987). Le président Hans-Henrich Rinderknecht signe désormais individuellement. Paul Herzog reste administrateur, mais dorénavant sans signature.

Rectification  
**F. Simond Plastic Recycling SA**, a A i g l e (FOSC du 7. 5. 1993, p. 2291). Le secrétaire est Jean-Paul Etienne (et non Jean-Pierre comme inscrit par erreur).

Bureau d'Aubonne  
 10 mai 1993  
**Tecobois Import-Export S.A.**, a S a i n t - G e o r g e, commerce de bois sous toutes ses formes, exploitation forestière (FOSC du 18. 10. 1988, p. 4221). Roland Terry devient vice-président et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur: Jean-Charles Terry, de et à Saint-George, président avec signature individuelle. Réviseur: M. Chevalley, a Saint-George.

Bureau de Lausanne  
 10 mai 1993  
**Société immobilière aux Prés des Planches S.A.**, a L a u s a n n e (FOSC du 22. 10. 1987, p. 4126). La société est d'office déclarée dissoute en application des dispositions de l'art. 88a ORC. La raison sociale devient Société immobilière aux Prés des Planches S.A. en liquidation. L'administrateur Martial Vuillaume est désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: St-Sulpice VD, chemin des Charmilles 33, chez Martial Vuillaume.

10 mai 1993  
**SEI Ingénieurs Conseils S.A.**, de la Société Suisse d'Electricité et de Traction Genève, succursale de Lausanne (FOSC du 25. 1. 1990, p. 308), avec siège principal à Genève. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

10 mai 1993  
**Atag Ernst & Young S.A.**, succursale de Lausanne, révision, conseils économiques, etc. (FOSC du 2. 4. 1993, p. 1603), avec siège principal à Bâle. La fonction de directeur d'Urs Widmer, Mathias Burckhardt, Willy Eggenchwyl, Willy Glauz, Benno Grossmann, Kaspar Hofmann, Andreas Müller, Urs Neuenchwander, Robert Pennone, Peter Spori, Charles-André Graeppli, Jacques Guérin, Bernard Roduit, Gerald Schlaeppli et Georges Wilhelm est radiée; la fonction de directeur adjoint de Christian Budry, Jean-Louis Clerc,

Florian Magnollay, Bernard Oberson, Claude Savioz, Gilbert Torche, Raymond Bech, Maurice Dormond et Pierre-André Dupuis est radiée; la fonction de sous-directeur de Guy Besançon, Michel Broch, Serge Clément, Paul-André Jacques, Daniel Ogay, Jean-Marc Rebob, Christian Sutter, Georges Rime et Jean-Pierre Walther est radiée; tous continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Pierre-Alain Cardinaux, dont la procuration est éteinte; Yves Cornu, de Chamblon, à Lutry; René Fischer, de Triengen, au Mont-sur-Lausanne, et Philippe Rubin, de Renens, à Blonay. Procuration collective à deux est conférée à Eliane Ramser, de Kappelen, à Villeneuve VD; Martin Schmid, de Hägglingen, à Lausanne; Yves Bachelier, de France, à Lausanne; Stefano Granieri, de Bex, à Lausanne; Michael Hildebrandt, d'Allemagne, à Pully, et Marcel Pfister, de Löhningen, à Mont-sur-Rolle.

10 mai 1993  
**Fincorec S.A. en liquidation**, a L a u s a n n e, conseils et affaires dans le domaine financier, etc. (FOSC du 15. 12. 1991, p. 5216). Marc Hoffer & Associés S.A. n'est plus liquidatrice.

10 mai 1993  
**SCD société de commerce pour le développement S.A. en liquidation**, a L a u s a n n e, commerce, traitement et transit de matières premières, etc. (FOSC du 24. 7. 1991, p. 3225). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 mai 1993  
**Société Fiduciaire «Lemano»**, a L a u s a n n e (FOSC du 12. 11. 1992, p. 5291). La signature de Gerald Schlaeppli est radiée et la procuration de Marcel Pasche éteinte. La fonction de directeur de Jacques Guérin, Georges Wilhelm, Bernard Roduit, Charles-André Graeppli, Christian Budry et Claude Savioz est radiée; la fonction de directeur adjoint de Gilbert Torche, Florian Magnollay, Maurice Dormond, Raymond Bech, Jean-Louis Clerc, Michel Broch, Pierre-André Dupuis et Bernard Oberson est radiée; la fonction de sous-directeur de Daniel Ogay, Georges Rime, Paul-André Jacques, Guy Besançon, Jean-Marc Rebob, Christian Sutter, Serge Clément et Jean-Pierre Walther est radiée; tous continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Pierre-Alain Cardinaux, actuellement à St-Légier-La-Chiésaz et dont la procuration est éteinte; René Fischer, de Triengen, au Mont-sur-Lausanne; Philippe Rubin, de Renens, à Blonay, et Yves Cornu, de Chamblon, à Lutry. Procuration collective à deux est conférée à Yves Bachelier, de France, à Lausanne; Stefano Granieri, de Bex, à Lausanne; Michael Hildebrandt, d'Allemagne, à Pully; Marcel Pfister, de Löhningen, à Mont-sur-Rolle; Eliane Ramser, de Kappelen, à Villeneuve VD, et Martin Schmid, de Hägglingen, à Lausanne.

10 mai 1993  
**Cer-Vogue S.A.**, a L a u s a n n e, commerce de carrelages, marbres, etc. (FOSC du 1. 12. 1992, p. 5599). Jean-Jacques Guignard et Roberto Molina ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Antonio Molina, qui n'est plus président, reste administrateur et signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs: Lise Snider Ramseier, de Trub, à Lausanne, présidente; Christian Tresch, de Silenen, à Morges, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux, et Werner Tresch, de Silenen, à Morges, sans signature. Réviseur: Emtra S.A., à Genève.

10 mai 1993  
**Honoré Desarzens S.A.**, a R o m a n e l - s u r - L a u s a n n e, installations électriques et téléphoniques (FOSC du 24. 3. 1983, p. 986). Nouvelle adresse: chemin du Village 6. Honoré Desarzens est actuellement à Romanel-sur-Lausanne.

10 mai 1993  
**Stoa S.A.**, précédemment à Y v e r d o n - l e s - B a i n s (FOSC du 23. 8. 1991, p. 3700). Siège transféré à Lausanne, chemin de Fontannaz 4. Statuts primitifs du 4 avril 1990 modifiés en conséquence le 28 avril 1993. But: opérations immobilières. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 sont converties en 100 actions nominatives de fr. 500. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 100 actions nominatives étant portée de fr. 500 à fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000 et avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Philippe Diesbach et Anne-France Eyer ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Anna Diesbach, de Wünnewil-Flamatt, à Lausanne. Réviseur: Atlas révision, à Lausanne.

10 mai 1993  
**Filip Uffer, cabinet de conseil en organisation et informatique**, a L a u s a n n e, chemin du Levant 59. Titulaire: Filip Uffer, de Savognin, à Lausanne. Conseils en organisation et informatique.

10 mai 1993  
**Sami financial services S.A.**, a L a u s a n n e (FOSC du 23. 10. 1991, p. 4546). Nouvelle adresse: avenue Mon-Repos 14. Nouveaux administrateurs: Alain Deriaz (directeur inscrit) et Laurent Demey, de Belgique, à Lausanne; ils signent collectivement à deux, toutefois pas entre eux. Michael Ellis, Madeleine Bailly et Michel Renaud signent collectivement à deux, désormais pas entre eux.

10 mai 1993  
**Reproad SA Lausanne**, a L a u s a n n e, rénovation et revêtements routiers et industriels (FOSC du 14. 6. 1988, p. 2453). Restriction quant à la transmissibilité des actions. Michel Vadi et Guy Flühmann ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Michel Lötscher est nommé président; Yves Christen n'est plus président mais reste administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Francis Guerne, de Tavannes, à Meyrin; Ronald Neher, de Fällanden, à Burgdorf, et François Steiner, de Walterswil BE, à Lausanne. Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Pierre Schaerer, de Thunstetten, à Ollon, et Bruno Schäpper, de Grabs, à Urdorf. Réviseur: Trigma AG, à Zurich.

11 mai 1993  
**Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.**, succursale de L a u s a n n e (FOSC du 3. 3. 1993, p. 1055), avec siège principal à Genève. La signature de Max Osterrieth, Théo Peeters, Ivan Mazuranic, Thierry Carnal et Hervé Watine est radiée et la procuration de Jean-François Assar éteinte. Les directeurs adjoints Yvan Rion et Augusto Tronconi sont nommés directeurs; Laurent Colot, Bernard Dirickx et Viktor Kaelin, dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs; tous continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux avec un ayant droit domicilié en Suisse des administrateurs Daniel Cardon de Lichtbuer, de Belgique, à Kraainem (B), et Eric Andersen, de Belgique, à Grez-Doizeau (B), et par la procuration collective à deux de Jacques Favre, de St-Barthélemy VD, à Renens, et Claude Bertherin, de Vaulruz, à Genève.

11 mai 1993  
**Fintek management S.A.**, a L a u s a n n e, commercialisation et commerce de produits, gestion d'affaires et d'entreprises, prise de participations, etc. (FOSC du 17. 12. 1992, p. 5885). Alfred Mbassi Nounké est actuellement de Zurich, à Cheseaux-sur-Lausanne.

11 mai 1993  
**Variumob S.A.**, a P r i l l y, opérations immobilières; prise de participations, etc. (FOSC du 3. 3. 1992, p. 982). Réviseur: Daniel Burnand, de Bioley-Magnoux, à Prilly.

11 mai 1993  
**Marcel Bourquin, bureau d'études S.A.**, a N e u c h â t e l, succursale de Lausanne, a L a u s a n n e, rue du Grand-Pont 12. Succursale de Marcel Bourquin, bureau d'études S.A., a N e u c h â t e l, société anonyme inscrite au registre du commerce du district de Neuchâtel le 20 mars 1989 (FOSC du 1. 9. 1992, p. 4113). But: élaboration de projets de génie civil ainsi que le suivi et le contrôle des grands travaux; études et développement dans diverses branches de l'engineering et de la gestion; conseils dans divers domaines technico-scientifiques et en gestion. La succursale est engagée par la signature individuelle de Marcel Bourquin, de Villeret, a Neuchâtel, administrateur, et Laurent Mouvet, de Genève, a St-Sulpice VD; les pouvoirs de ce dernier sont limités à la succursale.

11 mai 1993  
**Traforex S.A.**, a L a u s a n n e, activité en matière de conseils et de gestion de patrimoine (FOSC du 9. 4. 1992, p. 1605). Nouvelle adresse: chemin des Charmettes 7, chez Ofisa.

11 mai 1993  
**Lemanik S.A.**, a L a u s a n n e, opérations et mandats fiduciaires et financiers (FOSC du 5. 8. 1991, p. 3388). Carlo Sagramoso et Gianluigi Sagramoso sont actuellement à Gentilino.

11 mai 1993  
**Domaines viticoles Bindella S.A.**, a L a u s a n n e (FOSC du 28. 1. 1993, p. 451). La signature de Hans Britschgi est radiée et la procuration de Daniel Schlatter éteinte.

11 mai 1993  
**Varrin et Fils S.A.**, a P r i l l y, gypserie et peinture (FOSC du 12. 3. 1981, p. 786). Réviseur: Daniel Burnand, de Bioley-Magnoux, à Prilly.

11 mai 1993  
**Assura Scoop**, a P u l l y, avenue C.F.-Ramuz 70. Nouvelle société coopérative. Statuts: 17 novembre 1992. But: favoriser, par une action commune, les intérêts économiques de ses membres en exerçant des activités en matière d'assurance directe de la maladie et des accidents, ainsi que de réassurance dans les mêmes branches. Chaque associé doit souscrire une part sociale de fr. 100 au moins. Administration: 4 membre au moins, qui sont: Jean-Paul Disersen, de Savigny, à Vevey, président; Georges Claudet, de Coinsins, à Lutry, vice-président; Aniello Pascale, d'Italie, à Pully, et Georges Schenk, de Lausanne, à Genève. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur Jean-Michel Bonjour, de Blonay, au Mont-sur-Lausanne.

11 mai 1993  
**Karl Steiner Entreprise Générale S.A.**, succursale de L a u s a n n e, activité dans le domaine de la construction (FOSC du 30. 10. 1992, p. 5079), avec siège principal à Zurich. La signature d'Umberto Besozzi est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Georg Lang, de Zurich, a Binningen, sous-directeur. Thierry Lander, d'Oberägeri, à Tolochenaz, et Rudolf Rickenbach, de Salenstein, à Lutry; les deux derniers sont fondés de procuration avec pouvoirs limités à la succursale.

11 mai 1993  
**Lucky-coiffure S.A.**, a L a u s a n n e (FOSC du 27. 3. 1991, p. 1281). Réviseur: SCF Révision, succursale de Lausanne, à Lausanne.

11 mai 1993  
**Vifor Medical S.A.**, succursale de C r i s s i e r, vente de produits médicaux, pharmaceutiques et chimiques (FOSC du 16. 10. 1992, p. 4846), avec siège principal à Emmen. La signature de Carl Meyer est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Alain Moilliet, de Berne, a Wohlen bei Bern, administrateur.

11 mai 1993  
**Sun relax enter, Béatrice Vuillet & Emmanuelle Vésy**, a P r i l l y, société en nom collectif, exploitation d'un centre de relaxation (FOSC du 24. 7. 1991, p. 3225). La société est dissoute, la liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

11 mai 1993  
**Institut Rabo Lausanne S.A.**, a L a u s a n n e, institut de formation aux examens fédéraux de maturité et d'entrée à l'Ecole Polytechnique Fédérale (FOSC du 11. 1. 1985, p. 110). Statuts modifiés le 5 mai 1993. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 50 actions nominatives étant portée de fr. 1000 à fr. 2000. Capital: fr. 100 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 2000, libérées à concurrence de fr. 50 000 et avec restrictions quant à la transmissibilité. Sliman Rabo est actuellement de Rueyres. Réviseur: Ficoget, Bernard Jung, a Carrouge VD. Nouvelle adresse: rue du Bourg 8.

11 mai 1993  
**Aiguaise service Buèche S.A.**, a C r i s s i e r (FOSC du 15. 8. 1985, p. 3142). Dissolution: 4 mai 1993. La liquidation est opérée sous la raison sociale Aiguaise service Buèche S.A. en liquidation par Jacques Cherpillod, de Chexbres, à Ecublens VD, liquidateur avec signature individuelle. Ernest Andermatt n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Ecublens VD, chemin du Stand 19 E, chez Jacques Cherpillod.

11 mai 1993  
**Régie Jean Brunetto S.A.**, a L a u s a n n e (FOSC du 28. 1. 1993, p. 450)  
**Guignard et compagnie S.A.**, a L a u s a n n e, gérance et administration de biens mobiliers et immobiliers (FOSC du 28. 1. 1993, p. 450)  
**Grossmann et Menétrey S.A.**, a L a u s a n n e, activité dans le domaine de l'immobilier; fiduciaire (FOSC du 28. 1. 1993, p. 450)

La procuration de Christian Jean-Petit-Matile est éteinte. Procuration est conférée à Anton Chatelan, de Noville, à Lausanne; il signe collectivement à deux, toutefois pas avec un directeur ou un fondé de procuration.

11 mai 1993  
**Meylan et Cie**, a L a u s a n n e, société en commandite, commerce de mercerie, bonneterie, laines, etc. (FOSC du 4. 9. 1986, p. 3430). La raison sociale est dissoute et radiée, les actifs et les passifs ayant été repris par la société M. Meylan S.A., à Lausanne.

11 mai 1993  
**M. Meylan S.A.**, a L a u s a n n e, place du Tunnel 12. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 avril 1993. But: toute activité de grossiste en mercerie, papeterie, quincaillerie et bonneterie. Apport selon contrat du 29 avril 1993 et bilan au 31 décembre 1992: actifs (fr. 354 689) et passifs (fr. 252 620.70) de la société en commandite Meylan et Cie, à Lausanne, soit un actif net de fr. 102 068.30; en échange, il est remis, notamment, 100 actions aux porteurs. Capital entièrement libéré fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Michel Meylan, président, et Yolande Meylan, secrétaire, tous deux du Chenit, à Lausanne, et avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Yalda Venice, à Crissier.

11 mai 1993  
**Julien Brélat & Fils S.A.**, a L a u s a n n e, atelier de serrurerie et constructions métalliques (FOSC du 14. 8. 1991, p. 3543). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 24 décembre 1992. La raison sociale devient Julien Brélat & Fils S.A. en faillite.

11 mai 1993  
**Credipar S.A.**, à Lausanne, opérations financières (FOSC du 7. 2. 1985, p. 487). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 26 octobre 1992. La raison sociale devient Credipar S.A. en faillite.

11 mai 1993  
**F. Blanco S.A.**, à Lausanne, commerce, représentation et distribution de produits et biens mobiliers, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 7. 5. 1993, p. 2292). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 5 mai 1993. La raison sociale devient F. Blanco S.A. en liquidation.

Complément  
**Shepherd Patents S.A.**, à Lausanne, création (FOSC du 7. 1. 1992, p. 29). Sven Gunnar Andersson et Jon Ottersen sont directeurs avec signature individuelle.

Rectification  
**Security alarms, J. Mayor**, à Lausanne (FOSC du 4. 5. 1993, p. 2197). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

#### Bureau de Morges

3 mai 1993  
**Emgé, Jacques Gaudard**, à Morges, import-export d'outillage et instruments de précision; importation de miel (FOSC du 27. 4. 1987, p. 1623). Nouvelle adresse: Vergers de la Gottaz 15.

10 mai 1993  
**Idea projets-travaux, Ivan Delijski**, à Prévèrenge, entreprise générale de construction (FOSC du 23. 8. 1990, p. 3404). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 mai 1993  
**Milo S.A.**, à Saint-Sulpice, commerce de tous produits manufacturés ou non, achat, vente, location et gérance d'immeubles (FOSC du 6. 2. 1992, p. 556). Cédric Steiner n'est plus administrateur unique, sa signature est radiée. Jean-Marc Sermier, d'Arbaz, à Conthey, nouvel administrateur unique avec signature individuelle.

10 mai 1993  
**Multilog S.A. en liquidation par suite de faillite**, à Morges, promotion informatique sous toutes ses formes, dont la faillite, suspendue faute d'actifs, a été clôturée le 21. 4. 1993 (FOSC du 10. 5. 1993, no 2333). Une opposition à la radiation a été formée.

10 mai 1993  
**Technopack AG, précédemment à Zurich** (FOSC du 5. 2. 1993, p. 590). Siège transféré à Morges, rue de Lausanne 31. Statuts primitifs du 22. 11. 1989 modifiés le 22. 3. 1993. Nouvelle raison sociale: **Technopack S.A.** But: traitement de métaux et de matières plastiques destinés à des machines et à des produits semi-finis, ainsi que production et distribution d'appareils à emballer et à cacheter. Capital entièrement libéré: fr. 50 000 divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Charles-Claude Vultier, de Genève, maintenant à Coinsins, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Experta Fiduciaire SA, succursale de Genève.

10 mai 1993  
**DMP, M. Piller**, à Morges, chemin du Delay 14. Titulaire: Maurice Piller, de Zumholz, à Morges. But: service de dépannage, montage et pose d'appareils électroménagers.

10 mai 1993  
**Sofapain S.A.**, à Chigny-sur-Morges, exploitation de commerces de boulangerie-pâtisserie, de tea-room (FOSC du 7. 5. 1991, p. 1961). Statuts modifiés le 6 mai 1993. Augmentation du capital actions de fr. 100 000 à fr. 335 000 par l'émission de 235 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées. Nouveau capital actions: fr. 335 000 entièrement libéré, divisé en 335 actions de fr. 1000 nominatives, avec restriction de transmissibilité. Administration: le conseil est formé désormais d'un ou plusieurs membres. Les autres faits déjà publiés ne sont pas modifiés. La procuration d'Irène Cornioley est éteinte. Hervé Cornioley et Alfred Cornioley, nommé vice-président, signent désormais collectivement à deux avec le président. Nouvel administrateur: Walter Chételat, de Montsevelier, à Tannay, président, avec signature collective à deux. Réviseur: Office de contrôle et d'expertise S.A., succursale de Lausanne.

10 mai 1993  
**Vetropack Holding S.A.**, à Saint-Prex, acquisition, administration et vente de participations à d'autres entreprises (FOSC du 20. 2. 1990, p. 672). Statuts modifiés le 5 mai 1993. Augmentation du capital actions de fr. 14 000 000 à fr. 16 429 000 par l'émission de 2858 actions au porteur de fr. 500 et 10 000 actions nominatives de fr. 100 toutes entièrement libérées. Nouveau capital actions: fr. 16 429 000, entièrement libéré, divisé en 16 858 actions au porteur de fr. 500 et 80 000 actions nominatives de fr. 100 avec restriction de transmissibilité. Réviseur: Société Fiduciaire Lémano, à Lausanne.

#### Bureau de Nyon

10 mai 1993  
**D.V.B. Consultants, Dana Von Bergen**, à Nyon, rue des Marchandises 12. Titulaire: Dana Von Bergen, des Etats-Unis, à Mont-sur-Rolle. Relations publiques et marketing.

10 mai 1993  
**Matchem S.A. en liquidation**, à Coppet, opérations commerciales et financières (FOSC du 16. 1. 1992, p. 206). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

10 mai 1993  
**Marie-José et Philippe Defferrard**, à Begnins, magasin d'alimentation et exploitation du «Café du Raisin» (FOSC du 13. 3. 1987, p. 991). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1991. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par les associés Marie-José et Philippe Defferrard, ci-après inscrits en raisons individuelles.

10 mai 1993  
**Café du Raisin, Marie-José Defferrard**, à Begnins. Titulaire: Marie-José Defferrard, de Chénens, à Begnins. Exploitation du «Café du Raisin». La maison a repris depuis le 1er janvier 1992 de la société en nom collectif «Marie-José et Philippe Defferrard», à Begnins, radiée, l'actif et le passif du Café du Raisin, précédemment exploité par dite société.

10 mai 1993  
**Magasin d'alimentation générale, Philippe Defferrard**, à Begnins. Titulaire: Philippe Defferrard, de Chénens, à Begnins. Exploitation d'un magasin d'alimentation générale. La maison a repris depuis le 1er janvier 1992 de la société en nom collectif «Marie-José et Philippe Defferrard», à Begnins, radiée, l'actif et le passif du magasin d'alimentation générale précédemment exploité par dite société.

10 mai 1993  
**Compagnie de Gestion et de Banque Gonet S.A.**, à Nyon, opérations bancaires (FOSC du 8. 4. 1993, p. 1728). Maurice Girod habite maintenant à Pougny (F), Rudolf Grisiger n'est plus directeur adjoint; sa signature est radiée.

10 mai 1993  
**Enseignement astrologie et numérologie Martine Sandri**, à Nyon (FOSC du 22. 4. 1991, p. 1656). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

11 mai 1993  
**Boutique Penelope, Annelies Klarer**, à Nyon, avenue Viollier 15. Titulaire: Annelies Klarer, d'Appenzel, à Genolier. Exploitation d'une boutique de laine, mercerie, articles en soie.

11 mai 1993  
**L. de Tscharner**, à Prangins, exploitation d'un hôtel-restaurant (FOSC du 4. 6. 1953, p. 1353). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

11 mai 1993  
**Sportliner Diffusion S.A.**, à Nyon, fabrication et commerce d'articles de sports, etc. (FOSC du 6. 10. 1989, p. 4088). Capital-actions porté de fr. 90 000 à fr. 240 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Le nouveau capital est donc de fr. 240 000, divisé en 240 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées, avec restrictions à la transmissibilité. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication le 5 mai 1993. Pierre Rossat habite maintenant à Montheron. Réviseur: Fiduciaire Christian Furrer, à Nyon.

11 mai 1993  
**Etorina Rizzotto**, à Nyon, route d'Oulteret 3. Exploitation d'un salon de coiffure à l'enseigne «Salon Mikado». Titulaire: Etorina Rizzotto, d'Italie, à Nyon.

11 mai 1993  
**Ideal Coiffure, Monique Fagnoli**, à Nyon, rue de la Morêche 16. Titulaire: Monique Fagnoli, d'Arnex-sur-Nyon, à Nyon. Exploitation d'un salon de coiffure.

#### Bureau de Rolle

10 mai 1993  
**Géo Dessimo S.A.**, à Rolle, activités liées au secteur de la construction (FOSC du 21. 11. 1990, p. 4643). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Rolle par suite du transfert du siège de la société à Meyrin (FOSC du 18. 3. 1993, p. 1331).

11 mai 1993  
**Quadrat Auction Eisenhoffer & Cie**, à précédemment à Coppet, société en nom collectif (FOSC du 9. 4. 1992, p. 1606). Siège transféré à Rolle, route de Lausanne 5. Associés (inscrits): Frédéric Eisenhoffer, de et à Genève et Véronique Pfeiffer, de La Tour-de-Peilz, à Morges. Ventes aux enchères.

11 mai 1993  
**Quadrat, Véronique Pfeiffer**, précédemment à Morges (FOSC du 6. 8. 1992, p. 3717). Siège transféré à Rolle, route de Lausanne 5. Titulaire: Véronique Pfeiffer, de La Tour-de-Peilz, à Morges. Encadrements de tableaux, restauration.

#### Bureau de Vevey

11 mai 1993  
**S.I. Rue Madeleine No 22 Vevey S.A.**, à Vevey (FOSC du 20. 12. 1988, p. 5175). Romain Berberat n'est plus secrétaire, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Eric Frioud, de Rossens FR, à Sullens. Armand Genier est actuellement à Blonay.

11 mai 1993  
**Adim S.A.**, à La Tour-de-Peilz, affaires immobilières (FOSC du 24. 6. 1992, p. 2915). Organe de révision: Sef société fiduciaire S.A., études juridiques, fiscales et financières, à Lausanne.

11 mai 1993  
**Datawest BBS, Frédéric Pamart**, à Vevey, vente de matériel informatique (FOSC du 18. 2. 1993, p. 834). Genre d'affaires complémentaires: vente de matériel électronique, TV, Hi-Fi et vidéo.

11 mai 1993  
**Nestlé World Trade Corporation**, à La Tour-de-Peilz, société anonyme, produits alimentaires et diététiques  
**Nestlé World Trade Corporation, succursale de Vevey** (FOSC du 27. 1. 1993, p. 429). Arthur Gimmi n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Le directeur Alphonse Dupont est en outre nommé administrateur avec signature individuelle. La procuration de Cédric Jaquet et de René Murisier est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à John Lewer, d'Afrique du Sud, à Attalens.

11 mai 1993  
**Sodem Montreux S.A.**, à Montreux, toutes affaires économiques (FOSC du 14. 7. 1988, p. 2934). Dissolution: 3 mai 1993. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sodem Montreux S.A. en liquidation**, par la société Multifiduciaire Riviera S.A., à Montreux, désignée en qualité de liquidatrice. Jean-François Pégnat n'est plus président; Michel Ferla n'est plus secrétaire; Jean-Pierre Weber, Alfred Frei, Karl-Heinz Luckey, Georges Duvelan, Frédy Ait, ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: avenue du Casino 52, Montreux, chez la liquidatrice.

11 mai 1993  
**Pharmacie de Chardonne, José Casais**, à Chardonne. Titulaire: José Casais, de Lancy, à Orbe. Pharmacie, articles de droguerie, d'herboristerie et parfumerie. Rue du Village 5.

11 mai 1993  
**Exportrade S.A.**, à Vevey, commerce de produits alimentaires (FOSC du 24. 4. 1991, p. 1702). Jacques Treyvaud n'est plus président, sa signature est radiée. Le secrétaire André Châtelain est nommé président, sa signature collective à deux est modifiée en ce sens. Bernard Longchamp, de Chavannes-le-Veyron, à Corsier-sur-Vevey, est nommé secrétaire avec signature collective à deux.

11 mai 1993  
**Ecosystem, Talon & Cie**, à Montreux. Société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1993. Associés: Christian Talon et Fabienne Maus Talon, tous deux de et à Montreux. Procuration individuelle est conférée à Ronald Bowden, du Canada, à Montreux. Vente et distribution de produits écologiques. Rue du Centre 4.

11 mai 1993  
**Aldocol S.A. en liquidation**, à Montreux (FOSC du 14. 1. 1991, p. 160). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

11 mai 1993  
**MS - Mediasystem S.A.**, à Montreux, organisation de cours et de séminaires (FOSC du 1. 5. 1992, p. 1972). Jean-Fred Quartier-dit-Maire n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Aldo Moser, de Deitingen, à Chardonne, est nommé administrateur avec signature individuelle. Organe de révision: Multifiduciaire Riviera S.A., à Montreux.

## Valais - Wallis - Vallese

### Büro Brig

10. Mai 1993  
**Familienzulagekasse der Schreiner- und Zimmermeister des Oberwallis**, in Vis p., Seewjenerstrasse 10. Verein im Sinne von ZGB, Art. 60 ff. Statutendatum: 28. 11. 1991. Zweck: Für das Schreiner-, Möbel- und Holzgewerbe sowie damit verwandte Berufszweige und Fachgruppen des Oberwallis, die gemäss kanonem Gesetz über die Familienzulagen an die Arbeitnehmer (FZ AG) festgesetzten Kinderzulagen auszurichten und den Ausgleich mit den dafür erhobenen Arbeitgeberbeiträgen vorzunehmen. Mittel: Mitgliederbeiträge, Organe: Generalversammlung, Vorstand von 6 Mitgliedern, Kontrollstelle. Dem Vorstand gehören als zeichnungsberechtigte Mitglieder an: Amadeo D'Alpaos, italienischer Staatsangehöriger, in Naters, Präsident; Meinrad Schmidrig, von Grächen, in Stalden; Alfred Speck, von Appenzel, in Turmurgg; beide Mitglieder (alle drei Arbeitgebervertreter), Urs Zenklusen, von und in Naters; Reinhard Walker, von Bitsch, in Naters, und Kurt Kreuzer, von und in Brig-Glis; alle Mitglieder (alle drei Arbeitnehmervertreter). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Armand Pfammatter, von Eischoll, in Visp. Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Vorstands.

10. Mai 1993  
**Zimmermann & Co. Zimmerei und Schreineri**, in Visperten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1984, S. 3462). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafter Anton Zimmermann und Egon Zimmermann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Josef Zimmermann, als Einzelfirma im Sinne von OR Art. 579 fortgesetzt. Die Firma lautet: **Josef Zimmermann Zimmerei und Schreineri**.

10. Mai 1993  
**U. Eyer & Söhne, Bau- und Möbelschreineri**, in Steg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4440). Gilbert Eyer, Gesellschafter ohne Unterschrift, ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Neue Firma: **Uli Eyer & Sohn**.

10. Mai 1993  
**Restaurant Mosji, Caby Brigger**, in Gspion, Gemeinde Staldenried (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3123). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

10. Mai 1993  
**Kopp AG Luzern, Zweigniederlassung Brig-Glis**, Zweigniederlassung in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Bauunternehmung (SHAB Nr. 61 vom 29. 3. 1993, S. 1501). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Hans Sidler, Direktor kommt nun in Horw.

### Bureau de St-Maurice

11 mai 1993  
**Société d'agriculture de Fully**, à Fully, société coopérative, commerce de fruits et légumes, etc. (FOSC du 2. 5. 1990, p. 1721). Radiation du secrétaire décédé Charly Roduit et de sa signature. Nouveau secrétaire: Raphaël Brucher, de Saxon, à Fully, lequel engage la société par sa signature collective à deux avec le président (inscrit) Pierre-Jean Roduit ou le vice-président (inscrit) Pierre-Michel Dorsaz.

11 mai 1993  
**Joël Crettenand, à Saxon**. Titulaire: Joël Crettenand, d'Isérables, à Saxon. Commerce d'eaux gazeuses, de liqueurs et de spiritueux. Ruelle des Barrières, 1907 Saxon.

11 mai 1993  
**Ceta SA Emballages transparents**, à Vouvrly (FOSC du 8. 3. 1993, p. 1130). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27. 4. 1993, la société a: 1. modifié sa raison sociale qui devient: **Ceta SA Emballages flexibles (Ceta AG flexible Verpackungen)**; 2. modifié son but qui sera désormais: le commerce, l'achat et la vente d'emballages de toutes natures, et notamment des emballages flexibles et toutes compositions, la fabrication et la manufacture d'emballages de tous genres, toutes représentations relatives à une telle activité, et en outre, d'une façon générale, toutes activités ou représentations se rapportant à l'emballage. La société peut acquérir, grever et vendre de biens immobiliers. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

### Bureau de Sion

11 mai 1993  
**CIC Favre Xavier**, à Sion, agence immobilière et affaires commerciales (FOSC du 13. 2. 1987, no 35, p. 585). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale.

11 mai 1993  
**Dynaform SA, en liquidation**, à Montana-Vermala, commune de Randogne, commerce de tous produits pour maintenir ou remettre l'homme en forme physique, etc. (FOSC du 12. 12. 1991, no 241, p. 5340). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

11 mai 1993  
**Société Immobilière Grand Large S.A.**, à Montana-Vermala, commune de Randogne. Immeubles (FOSC du 7. 11. 1990, no 217, p. 4435). L'administrateur et président Gabriele Ottogalli a démissionné, sa signature est radiée. L'administratrice sans signature Marie Kronig, décédée, ne fait plus partie du conseil d'administration. L'administrateur et secrétaire Pierre-André Piffaretti est nommé président, il continue de signer individuellement ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Signature collective à deux conférée à Dr Henri de Courten, administrateur inscrit.

11 mai 1993  
**Les Petites Roches S.A.**, à Bluche, commune de Randogne. Toutes affaires mobilières et immobilières ayant un lien avec les propriétés liées à l'exploitation de l'Ecole Hôtelière à Bluche, etc. (OSC du 22. 5. 1990, no 98, p. 2057). L'administratrice Béatrice Clivaz a démissionné, sa signature est radiée. Les administrateurs inscrits Dominique Clivaz, président, et Christine Clivaz signent désormais individuellement, leurs pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand, à Sion.

11 mai 1993  
**Tafco S.A.**, à Sion. Toutes affaires commerciales et financières, en particulier dans le domaine des textiles et des machines, etc. (FOSC du 30. 12. 1991, no 250, p. 5563). Les administrateurs Pedro Mendes, président, et Margrith Giovanoli, secrétaire, ont démissionné, leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Maurice Girienis, de et à Etoy VD, président; Robert Niesle, de et à Vernier, secrétaire.

11 mai 1993  
**Blanchival S.A.**, à Sion. Blanchisserie industrielle pour traitement de tout linge de clientèle privée ou publique, etc. (FOSC du 18. 6. 1992, no 115, p. 2820). Statuts modifiés le 29. 4. 1993. Capital-actions de fr. 400 000 réduit à fr. 0 par annulation des 400 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Capital-actions augmenté subseqüemment et porté à fr. 550 000 par l'émission de 1100 nouvelles actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Capital-actions actuel: fr. 550 000 divisé en 1100 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées.

**Des  
manuscrits clairs  
permettent d'éviter  
les erreurs**

11 mai 1993

**Garage Saurer S.A.**, à Conthey. Commerce, réparations et services de véhicules utilitaires de toutes sortes, etc. (FOSC du 11. 12. 1992, no 241, p. 5787). Statuts modifiés le 28. 4. 1993. Nouvelle raison sociale: **Société Immobilière Garage du Pont-de-la-Morge S.A.** Nouveau but: achat, administration, location, construction et vente d'immeubles sis en Suisse, en particulier l'administration et la location de l'immeuble de l'atelier de réparations Garage Saurer à Conthey. La société peut participer à d'autres entreprises, acquérir et aliéner d'autres immeubles ou des droits immatériels. Les administrateurs Roland Gerber, président, et Rudolf Wüst ont démissionné, leur signature est radiée. L'administrateur et vice-président Ernst Kessler devient président et signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Eugène Patry, de Genève, à Collonge-Bellerive GE, vice-président; Mauro Fontana, de Grancia TI à Zurich, membre. Les signatures collectives à deux par procuration de Ulrich Gerster et de Werner Hugentobler, fondés de pouvoirs, sont radiées.

11 mai 1993

**Garage Saurer SA**, à Conthey. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 4. 1993. But: commerce, réparation et service de véhicules utilitaires de toutes sortes et de leurs éléments, et toutes activités commerciales correspondantes. La société peut participer à d'autres entreprises, acquérir, grever, aliéner et administrer des immeubles. La société reprend du «Garage Saurer S.A.» à Conthey, actuellement «Société Immobilière Garage du Pont-de-la-Morge S.A.», à Conthey, des machines, mobilier, installations, aménagements, inventaire magasin, véhicules, etc., pour le prix de fr. 1 470 400, selon convention de reprise de biens du 26. 3. 1993 et inventaires annexés à la convention. Capital-actions de fr. 800 000 divisé en 800 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Organe de publication: la FOSC. Conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Rudolf Wüst, d'Oberriet SG à Conthey, président; Ulrich Gerster, d'Egnach TG à Pont-de-la-Morge, commune de Conthey, vice-président; Werner Hugentobler, d'Uzwil SG à Conthey, secrétaire; Pierre Wüst, d'Oberriet AG à Sion; Viktor Leumann, de Kümmershausen TG à Niedergesteln; Armin Imboden, d'Embd VS à Viège. Signature individuelle du président; signature collective à deux des autres membres du conseil d'administration. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand SA, à Sion. Adresse de la société: 1962 Pont-de-la-Morge, commune de Conthey.

11 mai 1993

**Société Générale d'Affichage**, succursale de Sion, société anonyme (FOSC du 24. 6. 1992, no 119, p. 2915), siège principal à Genève. Pierre Guthauser, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Meyrin. Kurt Domig, directeur, est maintenant domicilié à Sion. Hans-Ulrich Hunziker n'est plus directeur, ses pouvoirs sont radiés. Peter Stebler, directeur, est nommé directeur général adjoint; il continue de signer collectivement à deux, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Signature collective à deux par procuration conférée à Tarek Almagbaly, de Grand-Saconnex GE à Genève.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

### Bureau de Boudry

10 mai 1993

**Electrotherm Areuse S.A.**, à Areuse, commune de Boudry, achat, vente, installation et entretien de brûleurs à mazout, etc. (FOSC du 2. 6. 1988, no 125, p. 2266). Réviseurs: Revisuisse Price Waterhouse, succursale de Neuchâtel, organe de révision.

### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

10 mai 1993

**Optique Houlmann Cernier SA**, à Cernier, achat, vente, représentation, fabrication, importation et exportation de lunettes, etc. (FOSC du 15. 5. 1986, no 110, p. 1888). La Fiduciaire d'Organisation et de Gestion d'Entreprises Eugène Herschdorfer, à Neuchâtel, a été nommé organe de révision.

10 mai 1993

**CPAG Compagnie de Produits pour les Arts Graphiques SA**, précédemment à Neuchâtel (FOSC du 21. 2. 1989, no 36, p. 715). Nouveau siège: Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, chemin de la Marnière 6. Statuts originaires du 9. 1. 1987, modifiés le 26. 2. 1987 et le 7. 5. 1993. But: fabrication, l'exploitation, l'importation, l'exportation, le commerce de produits chimiques pour l'impression et les arts graphiques ainsi que de machines. La société peut participer à d'autres entreprises, acquérir, exploiter et aliéner des immeubles. Capital-actions: fr. 50 000 entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publication: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres. Luc Meylan, du Chenit VD, à Bôle, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: KPMG Fides, à Neuchâtel.

10 mai 1993

**Cavaler & Cie**, à Dombresson, société en nom collectif (FOSC du 19. 10. 1982, no 243, p. 3330), exploitation d'une entreprise de terrassement. L'associé Carlo Cavaler est décédé. Les associés Odette et Francis Cavaler se sont retirés dès le 1er janvier 1992. La société est dissoute et radiée. Patrice Cavaler reste chargé de l'actif et du passif avec effet rétroactif au 1er janvier 1992, dont il a continué les affaires sous la raison individuelle: Cavaler & Cie, successeur Patrice Cavaler.

### Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 mai 1993

**RTN - 2001 S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une concession de radio, etc. (FOSC du 26. 11. 1992, no 230, p. 5528). Réduction au sens de l'art. 735 du CO du capital de fr. 412 600, à fr. 165 040, la valeur nominale de chacune des 4126 actions formant le capital étant réduite de fr. 100 à fr. 40; capital porté de fr. 165 040 à fr. 608 720 par l'émission de 11 092 actions, nominatives, de fr. 40 chacune, entièrement libérées, dont fr. 133 680 par compensation de créances. Capital: fr. 608 720, entièrement libéré, divisé en 15 218 actions nominatives de fr. 40 chacune. Statuts modifiés le 6 mai 1993. Les administrateurs, Gilbert Broch, président, Pierre-Alain Blum, et Denis Kissling, ont démissionné; leur signature est radiée. Pierre Steulet, de et à Rossemaison, est nommé président, et Mario D'Incau, d'Italie, aux Geneveys-sur-Coffrane, administrateur, tous deux avec signature collective à deux. Organe de révision: Fiduciaire manrau Frossard S.A., à Pesoux.

### Bureau du Locle

10 mai 1993

**Sébastien Chapuis, société anonyme en liquidation**, au Locle. Le commerce de combustibles, de gaz, etc. (FOSC du 25. 2. 1992, no 37, p. 867). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

10 mai 1993

**Haldemann & Porret S.A.**, aux Brenets. L'usinage de pièces en céramique par rayons «Lasers», etc. (FOSC du 30. 10. 1990, no 211, p. 4309). A été nommé organe de révision: Fiduciaire Antoine Richard, à Genève.

### Bureau de Neuchâtel

11 mai 1993

**Sciripuro V. Huguelet**, à Neuchâtel, avenue des Alpes 88. Rituelaire: Valéry Huguelet, de Vauffelin, à Neuchâtel. Exploitation d'une agence de surveillance et de protection des biens et des immeubles.

11 mai 1993

**Olivier R. Schafroth**, à Neuchâtel, rue du Château 7. Titulaire: Olivier Robert Aurèle Schafroth, de Röttenbach im Entental, à Neuchâtel. Négoce de matières premières.

11 mai 1993

**APW Agence de publicité S.A.**, succursale à Cornaux (FOSC du 26. 11. 1986, no 276, p. 4532), avec siège principal à Belfaux. La raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

11 mai 1993

**APW Agence de Publicité Walter SA**, à Cornaux. Le Bourg 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 5. 1993. But: développement de la communication, du marketing, des relations publiques ainsi que distribution de produits en tous genres. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives avec restriction à la transmissibilité. Apport en nature: de Willy Walter, à Cornaux, selon convention d'apport et inventaire du 6. 5. 1993, des biens mobiliers pour le prix accepté de fr. 63 892.50, dont fr. 60 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Willy Walter, président, et Barbara Walter, secrétaire, tous deux de Oftringen, à Cornaux, avec signature collective à deux. Organe de révision: Eugène Herschdorfer, de Neuchâtel, au Landern.

11 mai 1993

**San + Med SA**, à Neuchâtel (FOSC du 18. 9. 1992, no 181, p. 4393). Ursula Böni, de Wädenswil à Colombier NE, est administratrice unique avec signature individuelle. Suivant procès-verbal authentique du 2. 4. 1993, la société a prononcé sa dissolution, par suite de transformation sans liquidation, en une société à responsabilité limitée, conformément aux art. 824 et ss. CO. L'actif et le passif de la société anonyme dissoute, selon bilan au 31. 12. 1992, passent à Société Aslan Suisse Sàrl (Schweizerische Aslan GmbH), à Neuchâtel.

11 mai 1993

**Société Aslan Suisse Sàrl (Schweizerische Aslan GmbH)**, à Neuchâtel, avenue de la Gare 2. Suivant acte authentique du 2. 4. 1993 et sous cette raison, la société anonyme San + Med S.A., à Neuchâtel, s'est transformée en une société à responsabilité limitée, conformément aux art. 824 et ss. CO. Statuts du 2. 4. 1993. But modifiés: en Suisse, l'installation et la maintenance d'instituts médicaux (cliniques), la production, la distribution, l'importation et l'exportation de produits pharmaceutiques gérontiques, l'édition de publications et de documentation écrite et l'installation d'instituts de documentation; peut participer à d'autres entreprises. Elle reprend la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de San + Med S.A., sur la base du bilan au 31. 12. 1992 accusant un actif de fr. 200 000 (prêt de l'actionnaire) sans passif envers les tiers. L'actionnaire de la société entre comme associée dans la société à responsabilité limitée pour le montant respectif des actions qu'elle possède. Capital: fr. 300 000 entièrement libéré. Associées: EC Economy Consulting Ltd., Neuchâtel, à Neuchâtel, pour une part de fr. 210 000; Aslan Holding GmbH, à Dortmund (D), pour une part de fr. 30 000. Associés gérants avec signature individuelle: Alfred Bielawski, pour une part de fr. 30 000, et Helga Bielawski, pour une part de fr. 30 000, tous deux d'Allemagne, à Neuchâtel. Publications: FOSC.

## Genève - Genf - Ginevra

10 mai 1993

**Lerdan SA**, à Genève, commerce et distribution de tous produits, etc. (FOSC du 3. 5. 1983, p. 1492). L'adresse: rue Liotard 34, chez Jacques Palivoda est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'art. 88a ORC. Sa raison sociale devient Lerdan SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Jacques Palivoda, lequel continue à signer individuellement. Domicile de liquidation: Montricher, route de Mollens, chez Jacques Palivoda.

10 mai 1993

**Communication Formula SA**, à Meyrin, conseils dans le domaine de la communication, etc. (FOSC du 3. 1. 1989, p. 10). L'adresse route de Pré-Bois 20 est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'art. 88a ORC. Sa raison sociale devient Communication Formula SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Pierre-Yves Meinen lequel continue à signer individuellement. Domicile de liquidation: Coligny, chemin Boissier 29, chez Pierre-Yves Meinen.

10 mai 1993

**Codis SA**, au Grand-Saconnex, commerce de produits alimentaires, etc. (FOSC du 11. 12. 1992, p. 5787). L'adresse La Voie-de-Moëns 28A est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'art. 88a ORC. Sa raison sociale devient Codis SA, en liquidation. Liquidateurs: les administrateurs Milan Jevtovic, président, Friedrich Liebich, vice-président et Refka Jevtovic, secrétaire, lesquels signent désormais collectivement à trois. Domicile de liquidation: Genève, avenue de Joli-Mont 2, chez Milan Jevtovic.

10 mai 1993

**SI Parc-Forêt**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 4. 1993, p. 1827). Administration: Roland Gauthy nommé président et Michel Gauthy, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Organe de révision: «Société Fiduciaire Suisse», succursale de Genève.

10 mai 1993

**Impact AJ SA**, à Genève, exploitation d'un salon de coiffure (FOSC du 8. 3. 1988, p. 921). Michel Berrino n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Olivier König, de Rüeggisberg, à Coligny, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Jacky Auduberteau, de France, à Sciez (F), directeur.

10 mai 1993

**Les Geneviers SA**, à Bernex, exploitation d'une maison pour personnes âgées, etc. (FOSC du 10. 3. 1992, p. 1096). Lionel Debuingny n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

10 mai 1993

**Lombard, Odier & Cie**, à Genève, banque, société en commandite (FOSC du 2. 4. 1993, p. 1604). La procuration de Michel Sieveking et Thierry Girardin est radiée.

10 mai 1993

**André Pratolini**, à Genève, entreprise de peinture, etc. (FOSC du 16. 9. 1986, p. 3571). Nouvelle adresse: rue Maunoir 10.

10 mai 1993

**Perrin bureau d'ingénieur électricien**, à Genève (FOSC du 29. 11. 1984, p. 4251). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 mai 1993

**Jean-Pierre Collé, conseiller en produits naturels**, à Genève (FOSC du 27. 1. 1992, p. 373). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 mai 1993

**DPS Direct Print Service**, W. Muhlemann, à Vernier (FOSC du 11. 1. 1991, p. 134). Nouvelle adresse: chemin de la Verseuse 3. Objet actuel: représentation et diffusion de produits et articles autocollants pour sérigraphie et digitalisation.

10 mai 1993

**Joseph Vida**, à Genève, commerce de timbres-poste (FOSC du 1. 11. 1983, p. 3758). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 mai 1993

**Serrurerie Carcedo**, à Carouge (FOSC du 27. 7. 1990, p. 3025). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 22. 2. 1993.

10 mai 1993

**Metrolab Instruments SA**, à Plan-les-Ouates, commerce d'instruments et de systèmes de mesure (FOSC du 20. 9. 1991, p. 4100). Réviseur: «Excosa Experts-Comptables Associés SA», à Genève.

10 mai 1993

**UAS Aviation Leasing SA**, à Meyrin (FOSC du 22. 12. 1986, p. 4890). Réviseur: «FAN Fiduciaire André Noth», à Genève.

10 mai 1993

**Volmont SA**, à Genève, commerce, fabrication et mise en valeur de meubles (FOSC du 27. 2. 1992, p. 910). Georges Bartha n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Raouf Michail, de et à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

10 mai 1993

**Société Immobilière Chauvette**, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 12. 1992, p. 5937). Nouvelle adresse: rue Zurlinden 6, chez Me Antonin Nicollier, avocat.

10 mai 1993

**Neuco SA, succursale de Genève**, à Genève, fabrication et commerce de produits d'éclairage (FOSC du 23. 6. 1992, p. 2894), entreprise ayant son siège à Zurich. Nouveau siège et adresse de la succursale: Sa tigny, rue Pré-Bouvier 29. La raison de commerce de la succursale devient: **Neuco SA, succursale de Sa tigny**. La procuration de Daniel Morand et Alfred Fischbacher est radiée.

10 mai 1993

**Sika SA, ci-devant Kaspar Winkler & Co, succursale à Sa tigny**, fabrication et vente de produits chimiques pour bâtiments (FOSC du 10. 9. 1992, p. 4262), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Mario Oss sont radiés.

10 mai 1993

**SI Vernier-Cité C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 1. 1993, p. 680). Réviseur: «Bureau fiduciaire Gérard Dentand», à Carouge.

10 mai 1993

**Société Immobilière Villarozada B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 1. 1993, p. 680). Réviseur: Bureau fiduciaire Gérard Dentand, à Carouge.

10 mai 1993

**SI Rue du Tir**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 5. 1992, p. 2433). Réviseur: Bureau fiduciaire Gérard Dentand, à Carouge.

10 mai 1993

**Société Immobilière Cité GOLF-Onex 5**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 1. 1993, p. 680). Réviseur: Bureau fiduciaire Gérard Dentand, à Carouge.

10 mai 1993

**Société Immobilière Quai des Bergues No 23**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 1. 1993, p. 680). Réviseur: Bureau fiduciaire Gérard Dentand, à Carouge.

10 mai 1993

**AIT Genève SA**, à Genève, services administratifs, informatiques, etc. (FOSC du 7. 8. 1991, p. 3430). La procuration de Sabine Lufkin est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Mohamed Faied, d'Italie, à Genève, directeur adjoint.

10 mai 1993

**Société Immobilière Quai Gustave Ador 50**, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 4. 1986, p. 1260). Bernard Brun et Paul Antoniadis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Ferdinand Werder, de Genève, à Bogis-Bossey, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue des Chaudronniers 2, chez Gestofi SA. Organe de révision: Fiel & Mandaco SA, succursale à Genève.

10 mai 1993

**Société coopérative CS Les Hérissons**, à Genève, permettre principalement à ses associés la pratique du naturisme (FOSC du 2. 11. 1989, p. 4453). Emile Armand Panelati et Martine Fontaine ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Luc Weber, de Montreux, à Onex, président; Michel Weismüller, nommé secrétaire; Paul-Henri Glardon, de Vallorbe, à Prangins, signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Gérard Pugin sont radiés.

10 mai 1993

**SI Vando**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 3. 1988, p. 1172). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 mai 1993

**Luna Immobilière C**, à Genève, société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 8. 6. 1988, p. 2362). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçus des sûretés, la société est radiée.

10 mai 1993

**Luna Immobilière D**, à Genève, société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 8. 6. 1988, p. 2362). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçus des sûretés, la société est radiée.

10 mai 1993

**Société Immobilière Heures Claires**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1988, p. 1136). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 mai 1993

**Régie Barde SA**, à Genève, gestion et courtage immobilier, etc., société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 9. 1. 1989, p. 84). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçus des sûretés, la société est radiée.

10 mai 1993

**Catisa Compagnie pour Assistance Technique et Investissements SA**, à Genève, prestation de services d'ordre technique, etc. (FOSC du 13. 11. 1989, p. 4601). Signature collective à deux a été conférée à Rashmikant Chandaria, du Kenya, à Coligny, directeur.

10 mai 1993

**Sergi SA**, à Genève, exploitation d'une entreprise d'installation en chauffage (FOSC du 22. 8. 1989, p. 3498). Les pouvoirs de Vincenzo Sergi sont radiés.

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

### Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle unzureichender Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

**Zürich** (6182)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Gemeinschuldnerin: **Portanorm AG**, mit Sitz in **Zürich**, Schaffhausserstrasse 374, 8050 Zürich 11.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. Mai 1993.  
Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. geben wir später bekannt.  
8050 Zürich, 25. Mai 1993 Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Schaffhausserstrasse 331,  
Postfach 8833, Zürich

**Zürich** (5690)  
Gemeinschuldnerin: **Lavag AG**, Moosackerstrasse 4, 8626 **Ottikon-Gossau**.  
Datum der Konkurseröffnung: 21. April 1993.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 9. Juni 1993.  
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 872146 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.  
8627 Grüningen, 12. Mai 1993 Konkursamt Grüningen  
Postfach 179, Grüningen

**Zürich** (6181)  
Gemeinschuldner: **Joos Casper**, geb. 13. Mai 1953, von Flims, Lüftungsmonteur, Bahnhofstrasse 29, 8703 **Erlenbach**. Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma **Casper Joos**, Lüftungsmontagen, mit Sitz in **Küsnacht**, Alte Landstrasse 33, 8700 **Küsnacht**.  
Datum der Konkurseröffnung: 7. Mai 1993.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Juni 1993.  
8700 Küsnacht, 25. Mai 1993 Konkursamt Küsnacht  
W. Ritter, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (6221)  
**Aktivenermittlung**  
Gemeinschuldner: **Yilmaz Sezer**, geb. 26. November 1952, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft Hasenackerstrasse 8, 8708 **Männedorf**, Gesellschafter der am 23. Januar 1992 im Handelsregister gelöschten Kollektivgesellschaft «Zürichsee Taxi- und Limousinen-Service, Yilmaz & Co.», mit Sitz in **Küsnacht**.  
Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1993.  
Der Gemeinschuldner ist zur Zeit unbekanntes Aufenthaltsort. Für den Entscheid über die Durchführung des Konkursverfahrens sind die Aktiven zu ermitteln. Alle Personen, welche Vermögenswerte des Gemeinschuldners besitzen oder seine Schuldner sind, werden aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt **Männedorf**, Hofenstrasse 7, 8708 **Männedorf**, zu melden.  
Forderungen und andere Ansprüche an den Gemeinschuldner sind noch nicht anzumelden. Darüber erfolgt eine weitere Publikation.  
8708 Männedorf, 26. Mai 1993 Konkursamt Männedorf  
R. Wälti, Notar

**Zürich** (6081)  
Gemeinschuldner: **Broder Robert**, geb. 18. Mai 1952, von Zürich, Langackerstrasse 19, 8708 **Männedorf** (früher **Stäfa**), Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelirma **Robert Broder**, Organisations- und Personalberatung, Tödihof 4, **Stäfa**.  
Datum der Konkurseröffnung: 20. April 1993.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 21. Juni 1993.  
8712 **Stäfa**, 19. Mai 1993 Konkursamt **Stäfa**  
Seestrasse 75, **Stäfa**

**Zürich** (6013)  
Gemeinschuldnerin: **Oncins Gabriela**, geborene **Rossi**, geb. 2. Juli 1960, verheiratet, von **Poschivao GR**, Hausfrau, wohnhaft in **8488 Turbenthal**, Tösstalstrasse 100.  
Datum der Konkurseröffnung: 5. Februar 1993.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Juni 1993.  
8488 **Turbenthal**, 28. Mai 1993 Konkursamt **Turbenthal**  
Postfach, **Turbenthal**

**Bern** (6014)  
Gemeinschuldner: **Nyfelner Ernst**, geb. 4. Dezember 1923, von **Gondiswil**, Mechaniker, **Sonnhalde**, 4923 **Oeschenschbach**.  
Konkurseröffnung: 29. April 1993.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 17. Juni 1993.  
Der Schuldner ist Eigentümer der folgenden Liegenschaften:  
**Oeschenschbach Gbbl. Nr. 73**  
- Land, Weg  
**Oeschenschbach Gbbl. Nr. 74**  
- Wohnhaus mit Scheune, Speicher mit Remisenanbau, Mech. Werkstatt, Hausplatz und Umschwung  
**Oeschenschbach Gbbl. Nr. 243**  
- Wohn- und Geschäftshaus, Hausplatz und Umschwung  
Verwertung der Aktiven:  
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche Aktiven des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 17. Juni 1993 bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Aarwangen einreichen. Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 17. Juni 1993 unter Vorlegung der Beweismittel. Die Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzugeben: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 29. April 1993.  
4912 **Aarwangen**, 28. Mai 1993 Konkursamt **Aarwangen**

**Bern** (6082)  
Gemeinschuldnerin: **ICS Schwendeler SA**, Plänkestrasse 23, 2502 **Biel**.  
Datum der Konkurseröffnung: 10. Februar 1993.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 16. Juni 1993.  
Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 16. Juni 1993 bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt **Biel** einreichen.  
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis zum 16. Juni 1993, unter Vorlegung der Beweismittel.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 249437 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen (Art. 14 Abs. 4 WUB).  
Die Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 10. Februar 1993, mit Beweismittel.  
2501 **Biel**, 28. Mai 1993 Konkursamt **Biel**

**Bern** (6102)  
Schuldnerin: **Pfander Baubauabichtungen AG**, Untere Hauptgasse 12, 3600 **Thun**.  
Datum der Konkurseröffnung: 18. März 1993.  
Eingabefrist bis und mit 17. Juni 1993.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 Abs. 2 SchKG.  
Sofern sich die Mehrheit der Gläubiger bis zum 7. Juni 1993 nicht gegen die Konkursverwaltung ausspricht, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig zu verwerten. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt **Thun** einreichen. Stillschweigen wird als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung ausgelegt.  
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel anzumelden.  
Die von der Konkursistin unter der Nr. 327157 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.  
3601 **Thun**, 24. Mai 1993 Konkursamt **Thun**  
Der Vorsteher: **F. Hueber**

**Luzern** (6103)  
**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
Der Nachlass der am 13. März 1993 verstorbenen **Di Piero Paola**, geb. 30. Juni 1937, italienische Staatsangehörige, wohnhaft gewesen **Baselstrasse 39, Luzern**, wird auf dem Konkurswege liquidiert.  
Datum der Liquidationseröffnung: 14. April 1993.  
Eingabefrist: bis 19. Juni 1993.  
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6004 **Luzern**, 24. Mai 1993 Konkursamt **Luzern-Stadt**

**Luzern** (6104)  
**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
Der Nachlass des am 18. Februar 1993 verstorbenen **Kälin Alois**, geb. 6. April 1933, von **Einsiedeln SZ**, wohnhaft gewesen in **6003 Luzern**, **Neuweg 3**, wird auf dem Konkurswege liquidiert.  
Datum der Liquidationseröffnung: 7. Mai 1993.  
Eingabefrist: bis 19. Juni 1993.  
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6004 **Luzern**, 24. Mai 1993 Konkursamt **Luzern-Stadt**

**Luzern** (6105)  
**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
Der Nachlass des am 6. April 1993 verstorbenen **Staub Christian**, geb. 15. Juni 1953, von **Maur ZH**, wohnhaft gewesen in **6002 Luzern**, **Lädelstrasse 30**, wird auf dem Konkurswege liquidiert.  
Datum der Liquidationseröffnung: 10. Mai 1993.  
Eingabefrist: bis 19. Juni 1993.  
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6004 **Luzern**, 24. Mai 1993 Konkursamt **Luzern-Stadt**

**Luzern** (6183)  
**Vorläufige Konkurspublikation**  
Über **Oehen Daniel**, geb. 1. Dezember 1964, von **Lieli, Koch**, Restaurant **St. Wendelin**, 6277 **Lieli**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma **Restaurant St. Wendelin**, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten 1 von **Hochdorf** am 10. Mai 1993 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung der Konkurs eröffnet worden. Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6020 **Emmenbrücke**, 24. Mai 1993 Konkursamt **Hochdorf**

**Nidwalden** (6157)  
Gemeinschuldnerin: **Megafile Software AG**, c/o **Intercom Treuhänder AG**, Mattstrasse 3, 6052 **Hergiswil**.  
Datum der Eröffnung: 31. August 1992.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 17. Juni 1993.  
6370 **Stans**, 28. Mai 1993 Konkursamt **Nidwalden**  
c/o **Kollegium St. Fidelis**, **Stans**

**Zug** (6015)  
Gemeinschuldner: **Bruder Rudolf**, geb. 19. August 1936, von **Mörschwil SG**, **Engelmattstrasse 3**, 6318 **Walchwil**.  
Datum der Konkurseröffnung: 8. April 1993.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 17. Juni 1993.  
6301 **Zug**, 18. Mai 1993 Konkursamt **Zug**

**Zug** (6016)  
Gemeinschuldner: **Hildebrandt Stefan**, geb. 23. März 1959, von **Einsiedeln**, **Haldenstrasse 7**, 6332 **Hogendorn**.  
Datum der Konkurseröffnung: 1. März 1993.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 17. Juni 1993.  
6301 **Zug**, 18. Mai 1993 Konkursamt **Zug**

**Zug** (6017)  
Gemeinschuldnerin: **McKay & Partners AG in Liq.**, Innere Güterstrasse 4, 6304 **Zug**.  
Datum der Konkurseröffnung: 19. April 1993.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 17. Juni 1993.  
6301 **Zug**, 21. Mai 1993 Konkursamt **Zug**

**Zug** (6083)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Über die **Fulcro Holding SA**, **Alpenstrasse 9**, 6300 **Zug**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons **Zug** vom 20. April 1993 der Konkurs eröffnet worden.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6301 **Zug**, 21. Mai 1993 Konkursamt **Zug**

- Zug** (6106)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Über die *Wilhelm Galvanik AG*, Kollermühle, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 4. Mai 1993 der Konkurs eröffnet worden.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6301 Zug, 24. Mai 1993 Konkursamt Zug
- Fribourg** (6184)  
Faillite: *Deschenaux Michel SA*, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie, épicerie et d'un café-restaurant, 1670 Ury.  
Date de l'ouverture de la faillite: 23 mars 1993.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 18 juin 1993.  
1700 Fribourg, 24 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Meuwly
- Solothurn** (6107)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Über die *Baucomag AG*, Narzissenweg 4, Zuchwil, wurde mit Urteil des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt vom 22. April 1993 der Konkurs eröffnet.  
Angaben betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. folgen zu einem späteren Zeitpunkt.  
4501 Solothurn, 19. Mai 1993 Konkursamt Wasseramt
- St. Gallen** (6169)  
Gemeinschuldnerin: *Formplast AG*, Schartenstrasse 20, 9445 Rebesten.  
Konkursöffnung: 11. Mai 1993.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 19. Mai 1993.  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 11. Mai 1993): bis 21. Juni 1993.  
9001 St. Gallen, 24. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Rohner
- St. Gallen** (6168)  
Gemeinschuldner *Huber-Rüegg Alfons*, geb. 19. Februar 1964, von Savognin GR, Büroangestellter, wohnhaft Staatsstrasse 146, 9463 Oberriet; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Grafiken und Symbole Huber, Staatsstrasse 146, 9463 Oberriet.  
Konkursöffnung: 19. April 1993.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 19. Mai 1993.  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 19. April 1993): bis 21. Juni 1993.  
9001 St. Gallen, 24. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Tobler
- St. Gallen** (6018)  
Gemeinschuldnerin: *BMR AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in der Gemeinde Rapperswil, Obere Bahnhofstrasse 54, 8640 Rapperswil.  
Konkursöffnung: 19. April 1993.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 17. Juni 1993.  
8722 Kaltbrunn, 19. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble
- St. Gallen** (6108)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Gemeinschuldnerin: *Bürge Elektro AG*, Elektrogeschäft, Tellstrasse 8, 9533 Kirchberg.  
Konkursöffnung: 6. Mai 1993.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
9442 Oberuzwil, 24. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
Zweigstelle Oberuzwil:  
U. Ghirlanda
- Graubünden** (6185)  
Gemeinschuldnerin: *GBA Grisca Banorm AG*, Kalchbühlstrasse 18, 7000 Chur.  
Datum der Konkurseröffnung: 7. April 1993.  
Eingabefrist: bis 18. Juni 1993.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die beweglichen Aktiven vorzeitig, freihändig oder steigerungsmässig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger binnen 10 Tagen nach der Konkurspublikation dagegen opponiert.  
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 466586 ausgestellten Grossstückerklärungen werden hiermit widerrufen.  
7002 Chur, 28. Mai 1993 Konkursamt Chur
- Aargau** (6186)  
Gemeinschuldner: *Süss Willi*, geb. 29. August 1931, Zimmermeister, von Oberflachs, in *Schinnach Dorf*, Winkelweg 5, Inhaber der Einzelfirma Mili Süss, Zimmererei und Schreinerei, in Schinnach Dorf, Veltheimerstrasse 2.  
Eigentümer des Grundstückes GB Schinnach Dorf Nr. 733, Plan 11, Parzelle 785.  
Datum der Konkurseröffnung: 31. März 1993 (Art. 191 SchKG).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 21. Juni 1993 (Wert 31. März 1993).  
Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 113165 ausgestellten Grossstückerklärungen werden hiermit widerrufen.  
Gemeinschuldner: *Gartner Daniel*, geb. 4. November 1959, Analytiker/Programmierer, von Mühlendorf BE, in *Brugg*, Spitalrain 10.  
Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1993 (Art. 191 SchKG).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 21. Juni 1993 (Wert 5. Mai 1993).  
Gemeinschuldnerin: *Hunziker Heidi*, geb. 1. September 1953, Verkäuferin, von Moosleerau AG, in *Brugg*, Schöneckstrasse 42.  
Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1993 (Art. 191 SchKG).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 21. Juni 1993 (Wert 5. Mai 1993).  
5200 Brugg, 28. Mai 1993 Konkursamt Brugg
- Aargau** (6187)  
Gemeinschuldnerin: *Hedag Handel AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Rickenbach*, Zürcherstrasse 401.  
Datum der Konkurseröffnung: 19. April 1993 (Art. 192 SchKG i. V. mit Art. 725a OR).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 21. Juni 1993 (Wert 19. April 1993).  
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 125340 ausgestellten Grossstückerklärungen werden hiermit widerrufen.  
Gemeinschuldnerin: *Mosch Yvonne*, geb. 4. Juli 1969, Verkäuferin, von Appenzel, in *Dietwil*, Luzernerstrasse 3.  
Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1993 (Art. 191 SchKG).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 21. Juni 1993 (Wert 3. Mai 1993).  
Gemeinschuldner: *Glaser Kurt*, geb. 27. Februar 1948, Schriftenmaler, von Zürich, in *Waltenschwil*, Eichholzstrasse 22.  
Datum der Konkurseröffnung: 2. April 1993 (Art. 191 SchKG).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 21. Juni 1993 (Wert 2. April 1993).  
5200 Brugg, 18. Mai 1993 Konkursamt Muri  
in Brugg
- Aargau** (6085)  
Gemeinschuldner: *Widmer Max*, 13. Juli 1925, von Gränichen AG, Kaufmann, Feldstrasse 1, 5035 Unterefelden.  
Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaften: Grundbuch Aarau Nr. 492, Kat.-Plan 60, Parzelle 1014, 7,959 a Hausplatz und Garten, Laurenzenvorstadt, Weinkeller und Garage Nr. 738, Autogarage und Fassremise Nr. 1166 Grundbuch Aarau Nr. 1670, Kat. Plan 60, Parzelle 2224, 67,8 m<sup>2</sup> Hausplatz, Laurenzenvorstadt, Magazin und Laden Nr. 736  
Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1993 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 22. Juni 1993.  
5036 Oberentfelden, 28. Mai 1993 Konkursamt des Bezirks Aarau  
in Oberentfelden
- Aargau** (6084)  
Gemeinschuldner: *Greiner Thomas*, 28. April 1968, von Rheinfelden AG, Tunastrasse 21, 5734 Reinach.  
Datum der Konkurseröffnung: 19. Mai 1993.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 22. Juni 1993.  
5036 Oberentfelden, 28. Mai 1993 Konkursamt des Bezirks Kullm  
in Oberentfelden
- Aargau** (6109)  
Gemeinschuldner: *Gammenthaler Christian*, 1964, Rangierlok.-Führer, von Sumiswald, Weiberweg 111, 5056 Atterwil.  
Datum der Konkurseröffnung: 21. Mai 1993 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 21. Juni 1993.  
5036 Oberentfelden, 24. Mai 1993 Konkursamt Zofingen  
in Oberentfelden
- Aargau** (6110)  
Gemeinschuldner: *Luder Werner*, 1934, Kaufmann, von Höchstetten, Loogasse 17, 4665 Oftringen; Inhaber der Einzelfirma «Hunziker Gastrobedarf, W. Luder», Bernstrasse 120c, in Rothrist.  
Datum der Konkurseröffnung: 24. Februar 1993.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 21. Juni 1993.  
5036 Oberentfelden, 24. Mai 1993 Konkursamt Zofingen  
in Oberentfelden
- Thurgau** (6086)  
Gemeinschuldner: *Hildebrand Erwin*, Atelier/Wohnstudio an der Landstrasse 412, 8595 Alttau, geb. 3. August 1958, von Malters/Horb, wohnhaft an der Hauptstrasse 1, 8598 Botighofen.  
Datum der Konkurseröffnung: 20. April 1993.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist für Forderungen bis 17. Juni 1993 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.  
Die unter Nr. 720 846 abgegebenen Wust-Grossstückerklärungen werden hiermit widerrufen.  
8500 Frauenfeld, 19. Mai 1993 Konkursamt des Kantons  
Thurgau, Frauenfeld
- Ticino** (6087)  
Continuazione della procedura di fallimento in via ordinaria e convocazione alla prima assemblea dei creditori (art. 232 LEF)  
Fallita: *Intertiles S.A., Bioggio*.  
Data del decreto di apertura: 1° aprile 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
Termine per l'insinuazione dei crediti: 28 giugno 1993.  
Termine per l'insinuazione di crediti ipotecari, oneri fondiari e servitù: 18 giugno 1993.  
Prima adunanza dei creditori: giovedì 3 giugno 1993 alle ore 14.30 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganello.  
La procedura viene continuata a seguito dell'anticipo spese richiesto nell'avviso di apertura di fallimento e sospensione della procedura apparso sul FUC n. 38 del 14 maggio 1993.  
Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Bioggio: Foglio PPP 9441 di 20/1000 proprietà del fondo par. 1003 con diritto esclusivo sul magazzino n. 2 al piano terreno, come al piano di ripartizione.  
Valore di stima ufficiale: fr. 75 993.-  
Foglio PPP 9442 di 81/1000 proprietà del fondo par. 1003 con diritto esclusivo sul magazzino n. 3 al piano terreno, come al piano di ripartizione.  
Valore di stima ufficiale: fr. 307 771.-  
Avvertenza:  
Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 13 giugno 1993 l'Ufficio si riterà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.  
6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimento del Distretto di Lugano, Viganello:  
L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (6019)  
Fallita: *Tecnoventilazioni S.A., Massogno*.  
Data di apertura del fallimento: decreto 22 aprile 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
Prima assemblea dei creditori: giovedì 3 giugno 1993 alle ore 10.30, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganello.  
Termine per la notifica dei crediti: 28 giugno 1993.
- Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 13 giugno 1993, l'Ufficio si riterà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.  
6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:  
L. Bizzozero
- Vaud** (6020)  
Faillite: *Jomos Léman SA*, siège Croset 9, 1024 Ecublens.  
But: conception, étude technique, réalisation et entretien de tous appareils et installations de protection de l'environnement des personnes et des biens, fabrication, commerce, montage, distribution et entretien de tous composants de ces appareils et installations.  
Date du prononcé: 4 février 1993.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions des créances et autres droits: 17 juin 1993.  
1110 Morges, 28 mai 1993 Office des faillites de Morges:  
R. Chappuis, préposé
- Vaud** (6111)  
Faillite: *Open Soft SA*, rue Juste Olivier 18, 1260 Nyon.  
Date du prononcé: 24 mars 1993.  
Faillite sommaire, conformément art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 17 juin 1993.  
1260 Nyon, 24 mai 1993 Office des faillites de Nyon:  
J. Froidevaux, préposé
- Neuchâtel** (6112)  
Faillite: *Colomb Pierre-Alain*, né le 14 avril 1954, restaurateur, adresse commerciale, Café du Lion d'Or, à Marin, adresse privée, Mouson 3, à Marin.  
Propriétaire de l'appartement en PPE Rissieux 1, à Cressier, feuillet no 5221 D plan no 11977.  
Date de l'ouverture de la faillite: 19 avril 1993.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 19 mai 1993.  
Délai pour les productions: lundi 28 juin 1993, inclusivement.  
Indication des servitudes: lundi 28 juin 1993.  
2001 Neuchâtel, 28 mai 1993 Office des faillites  
Le préposé: Y. Bloesch
- Einstellung des Konkursverfahrens**  
**Suspension de la liquidation**  
**Sospensione della procedura**  
(SchKG-LP-LEF 230)
- Zürich** (6113)  
Über die *Four Season Travel AG*, Talacker 35, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. Mai 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. Mai 1993 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. Juni 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8022 Zürich 1, 24. Mai 1993 Konkursamt Zürich (Altstadt)  
Postfach, Zürich
- Zürich** (6188)  
Über die *Tradelog AG*, mit Sitz in 8032 Zürich 7, Kapfsteig 71, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. April 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 19. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. Juni 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8030 Zürich, 24. Mai 1993 Konkursamt Hottingen-Zürich  
Postfach, Zürich
- Zürich** (6114)  
Über *Stettler Theodor Heinz*, geb. 4. Februar 1941, von Eggwil BE, angemeldet in 8003 Zürich, Zurlindenstrasse 301, Inhaber der «Dasyst Daten System Stettler», an gleicher Adresse, Aufenthalt in 8600 Dübendorf, Schlossstrasse 53, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 18. März 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 17. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. Juni 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8600 Dübendorf, 21. Mai 1993 Konkursamt Dübendorf  
Postfach 2136, Dübendorf
- Zürich** (6115)  
Über die *Alpha Versicherungsbroker AG in Liquidation*, mit Sitz in 8800 Thalwil, Böhnrainstrasse 11, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 25. März 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 18. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. Juni 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8800 Thalwil, 24. Mai 1993 Konkursamt Thalwil  
Gotthardstrasse 11, Postfach 1274
- Zürich** (6189)  
Über die *Update Publications AG in Liquidation*, mit Sitz in 8802 Küchberg, Haldenweg 1, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 31. März 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. Juni 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8800 Thalwil, 24. Mai 1993 Konkursamt Thalwil  
Postfach 1274, Thalwil

- Bern** (6021)  
Gemeinschuldnerin: **Kernen Dietmar AG**, Engehaldenstrasse 128, 3012 **Bern**.  
Datum der Eröffnung: 20. April 1993.  
Depositionsfrist: 8. Juni 1993.  
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 10 000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
3011 Bern, 18. Mai 1993 Konkursamt Bern
- Bern** (6116)  
**Deltahome Finanzberatung AG**, Sormatte 2, **Nenzlingen** (Schuldenrin)  
Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1993.  
Datum der Konkurserstellung: 19. Mai 1993.  
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. Juni 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.- Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.  
4242 Laufen, 24. Mai 1993 Konkursamt Laufen
- Bern** (6159)  
Gemeinschuldnerin: **Jäggi Sonja**, geboren 10. Februar 1952, von Rechterswil SO, ehemals Bahnhofstrasse 2, 3138 **Uetendorf**, nun Faulenbachweg 1, 3700 Spiez, ehemals Inhaberin der Einzelirma Restaurant/Bar **Rössli**, Bahnhofstrasse 2, 3138 **Uetendorf**.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. November 1992.  
Datum der Einstellungsverfügung: 24. Mai 1993.  
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. Juni 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.- Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.  
3601 Thun, 24. Mai 1993 Konkursamt Thun  
Der Vorsteher: Hübner
- Luzern** (6190)  
Gemeinschuldner: **Bernet Werner**, geb. 8. April 1938, von Horw, Aquisiteur, Luzernerstrasse 2, 6014 **Littau**. Inhaber der im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragenen Einzelirma, **Belu Bernet Werner**, Gartenbauhölzer, Luzernerstrasse 2, 6014 **Littau**.  
Konkurseröffnung: 21. April 1993 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
Einstellung mangels Aktiven: 17. Mai 1993 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis 7. Juni 1993 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.- für das summarische Verfahren, bzw. Fr. 4000.- für das ordentliche Verfahren leistet, Nachforderungsrecht vorbehalten, gilt das Konkursverfahren als geschlossen.  
6048 Horw, 28. Mai 1993 Konkursamt Luzern-Land  
Kantonsstrasse 19, Horw
- Luzern** (6189)  
Gemeinschuldner: **Graf Walter Paul**, geboren am 31. März 1948, von Meggen und Luzern, Kaufmann, Kreuzbuchstrasse 36, 6045 **Meggen**, Inhaber der Einzelirma **Grafina Graf W.P.**, Kreuzbuchstrasse 36, 6045 **Meggen**; Immobilien; Kauf, Verkauf, Vermittlung, Finanzierungs usw.  
Konkurseröffnung: 14. Oktober 1992 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
Einstellung mangels Aktiven: 21. Mai 1993 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis 8. Juni 1993 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- für das summarische Verfahren, bzw. Fr. 7000.- für das ordentliche Verfahren leistet, Nachforderungsrecht vorbehalten, gilt das Konkursverfahren als geschlossen.  
6048 Horw, 28. Mai 1993 Konkursamt Luzern-Land  
Kantonsstrasse 19, Horw
- Schwyz** (6022)  
Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe hat am 18. März 1993 über die **Systex AG**, mit Sitz an der Schützenstrasse 29, 8808 **Pfäffikon**, Gemeinde Freienbach, und am 31. März 1993 über die **Hofag Verwaltungen AG**, mit Sitz an der Schützenstrasse 29, 8808 **Pfäffikon**, Gemeinde Freienbach, den Konkurs eröffnet, mit Verfügung vom 17. Mai 1993 aber mangels Aktiven wieder eingestellt.  
Das Verfahren gilt als geschlossen, falls nicht ein Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von je Fr. 4000.- leistet.  
8832 Wollerau, 19. Mai 1993 Konkursamt Höfe  
Roosstrasse 3 (Notariat), Wollerau
- Nidwalden** (6160)  
Gemeinschuldnerin: **Hosewa AG**, Schützenmatte 3a, 6362 **Stansstad**.  
Datum der Eröffnung: 15. April 1993.  
Depositionsfrist: 7. Juni 1993.  
Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.- leistet (Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten).  
6370 Stans, 28. Mai 1993 Konkursamt Nidwalden  
c/o Kollegium St. Fidelis, Stans
- Zug** (6023)  
Gemeinschuldnerin: **Platon Finanz- und Verwaltungen AG**, Burgmatt 35a, 6340 **Baar**.  
Konkurseröffnung: 30. April 1993.  
Konkurserstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 17. Mai 1993.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6301 Zug, 18. Mai 1993 Konkursamt Zug
- Fribourg** (6192)  
Failli: **Montavon Damien**, né le 13 février 1953, Sous le Suché, 1542 **Rueyes-les-Prés**, titulaire de la raison individuelle Cedecom études commerciales, à **Renens**.  
Par ordonnance du 17 mai 1993, le président du Tribunal de la Broye, Estavayer-le-Lac, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 13 janvier 1993.  
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 10 000.- dans un délai expirant 10 jours après ladite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.  
1700 Fribourg, 25 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: C. Ruttimann
- Fribourg** (6191)  
Gemeinschuldnerin: **Peremedi AG**, 3175 **Flamatt**, p. A. Hans Burten, Reichengasse 22, 1700 **Freiburg**.  
Das am 23. April 1993 eröffnete Konkursverfahren wurde durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Senebezirks, in Tafers, vom 17. Mai 1993 mangels Massvermögen wieder eingestellt.  
Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 5000.- die Durchführung des Konkurses verlangt, wird das Verfahren geschlossen.  
1700 Freiburg, 25. Mai 1993 Kantonaes Konkursamt, Freiburg  
Der Vorsteher: B. Meuwly
- Fribourg** (6193)  
Faillie: **Sanifri S.A.**, entreprise d'installations sanitaires et de ferblanterie, boulevard de Pérolles 17, 1700 **Fribourg**.  
Par ordonnance du 17 mai 1993, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la suspension des opérations de cette faillite, ouverte le 25 janvier 1993, en vertu de l'art. 230 LP.  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 10 000.- dans un délai expirant 10 jours après ladite publication, la liquidation sera clôturée en vertu des dispositions de l'art. 230 al. 2 LP.  
1700 Fribourg, 19 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le proposé: B. Meuwly
- Solothurn** (6194)  
Über die **Domino Verlag AG**, Hans-Huberstrasse 41, 4500 **Solothurn**, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern am 4. Mai 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 21. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. Juni 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
4501 Solothurn, 28. Mai 1993 Konkursamt Solothurn:  
René Schöni
- Solothurn** (6170)  
Über **Tischer Ueli**, 1961, Eichholzstrasse 15, **Kriegstetten**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt vom 28. Januar 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 19. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 4000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
4501 Solothurn, 24. Mai 1993 Konkursamt Wasseramt
- Solothurn** (6117)  
Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen hat durch Verfügung vom 4. März 1993 den Konkurs über die **Dremo Bau AG**, Hauptstrasse 284, 5746 **Walterswil**, eröffnet.  
Derselbe musste das Verfahren am 17. Mai 1993 mangels Aktiven wieder einstellen.  
Die Konkursinstitin fordert von einem Auftraggeber den Betrag von Fr. 107 406.20. Dieses Buchguthaben wird vom Schuldner vollumfänglich bestritten.  
Eine Verfolgung des genannten Guthabens, oder eine Abtretung nach Art. 260 SchKG kann jedoch nur erfolgen, wenn das Konkursverfahren durchgeführt wird.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis am 7. Juni 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.- (Nachforderungen vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
4600 Olten, 24. Mai 1993 Konkursamt Olten-Gösgen
- Basel-Landschaft** (6120)  
Über **Immo-Veramont AG**, Immobiliengeschäfte, Textilien, Import, Export usw., Neusatzweg 35, 4106 **Therwil**, ist durch Verfügung des Obergerichts des Kantons Basel-Landschaft vom 4. Mai 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 18. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. Juni 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3500.- (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
4102 Binningen, 28. Mai 1993 Konkursamt Binningen
- Basel-Landschaft** (6195)  
Über **Beusch Mario**, geb. 10. März 1964, Hauptstrasse 64, 4492 **Tecknau**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Gelterkinden vom 4. Dezember 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 19. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. Juni 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 8000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
4450 Sissach, 25. Mai 1993 Konkursamt Sissach
- St. Gallen** (6119)  
Gemeinschuldnerin: **Hotel Ochsen Mogelsberg AG**, Dorfplatz 74, 9122 **Mogelsberg**.  
Konkurseröffnung: 4. Mai 1993.  
Einstellungsverfügung: 17. Mai 1993.  
Einsprachefrist: bis 10. Juni 1993.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 6000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
9242 Oberuzwil, 24. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
Zweigstelle Oberuzwil:  
U. Ghirlanda
- St. Gallen** (6118)  
Gemeinschuldnerin: **Orag Dancingbetriebe AG**, untere Bahnhofstrasse 7, 9500 **WZ**.  
Konkurseröffnung: 3. März 1993.  
Einstellungsverfügung: 18. Mai 1993.  
Einsprachefrist: bis 10. Juni 1993.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 6000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
9242 Oberuzwil, 24. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
Zweigstelle Oberuzwil:  
F. Buchschacher
- Aargau** (6088)  
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 3. Mai 1993 den Konkurs über die **Gastrorenn AG**, Betrieb und Führung von Restaurationsbetrieben, 5036 **Oberentfelden**, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 18. Mai 1993 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. Mai 1993 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberentfelden, 14. Mai 1993 Konkursamt des Bezirkes Aarau  
in Oberentfelden
- Aargau** (6121)  
Der Präsident des Bezirksgerichts Zofingen eröffnete am 6. Januar 1993 den Konkurs über die **Orbit Electric AG**, elektrotechnische Produkte, Mühletalstrasse, 4800 **Zofingen**, stellte das Verfahren aber mit Erkenntnis vom 26. Mai 1993 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis 10. Juni 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 131653 ausgestellten Gossistenerklärungen werden hiemit widerrufen.  
5036 Oberentfelden, 26. Mai 1993 Konkursamt Zofingen  
in Oberentfelden
- Thurgau** (6171)  
Über **Rohrbach Michel**, geb. 17. August 1950, von Rüeggisberg BE, Bauzeichner, wohnhaft in 9326 **Horn**, Seestrasse 52, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Arbon vom 1. März 1993 der Konkurs per 1. März 1993 eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 7. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
8500 Frauenfeld, 24. Mai 1993 Konkursamt des Kantons  
Thurgau, Frauenfeld
- Ticino** (6024)  
Faillita: **Atelier Luigi Chiesa S.A., Massogno**.  
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 29 marzo e 13 maggio 1993, decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:  
L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (6092)  
Faillita: **Bluson S.A., Lugano**.  
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 23 febbraio e 17 maggio 1993 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:  
L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (6089)  
Faillita: **Edafid S.A., Magliaso**.  
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 3 marzo e 17 maggio 1993 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:  
L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (6025)  
Faillita: **Mobili Cardinali di Patané Lucia, Ponte Tresa**.  
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 29 aprile e 13 maggio 1993, decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:  
L. Bizzozero, uff.

Ticino (6122)

Fallita: **Immobiliare Novaduna S.A. en liquidazione, Lugano.**  
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 7 ottobre 1992 e 31 marzo 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Chiasso (RFD):

Mappa	Ubicazione	Denominazione	Misura m <sup>2</sup>	Stima uff. fr.
78	Corso S. Gottardo	A palazzo	317	3 500 000.—
79	Corso S. Gottardo proprietà coattiva part. 78	passo	94	18 800.—
1835	Corso S. Gottardo proprietà coattiva part. 78 - 1/2	corridoi e scale	50	150 000.—
100	Via Internazionale	A palazzo b piazzale e scorporo c piazzale	308 103 72	3 000 000.— 154 500.— 108 000.—
1703	Via A. Volta proprietà coattiva part. 1704 di 2/3	piazzale	380	760.—
1704	Corso S. Gottardo	terreno edile	138	52 440.—
1705	Corso S. Gottardo proprietà coattiva part. 1704 di 1/3	strada	270	6 000.—
1706	Corso S. Gottardo proprietà coattiva part. 1704 di 1/3	strada	259	575.55

Avvertenza:

La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.— a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

La presente pubblicazione annulla e sostituisce quella apparsa in data 9 aprile 1993 a seguito di decisione su reclamo della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello, Lugano.

6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (6124)

Fallita: **MDA S.A., Lugano.**

Data del decreto di apertura e di sospensione: 6 maggio e 21 maggio 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

Avvertenza:

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 3000.— a garanzia delle spese.

L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente. (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (6090)

Fallita: **Pizza Gest S.A., Montagnola.**

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 11 maggio 1993 decreto della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello, Lugano, e 19 maggio 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.— a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (6091)

Fallita: **Publipen S.A., Bioggio.**

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 24 agosto 1992 e 17 maggio 1993 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.— a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (6123)

Fallita: **Ventiplafon S.A., Montagnola.**

Data del decreto di apertura e di sospensione: 21 gennaio e 21 maggio 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

Avvertenza:

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 3000.— a garanzia delle spese.

L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente. (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (6173)

La faillite ouverte le 1er avril 1993 contre **Gindroz Daniel**, 1951, originaire de Poliez-Pittet, Praz-Buchilly 97, Epalinges, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 juin 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.—, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 24 mai 1993 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (6172)

La faillite ouverte le 23 avril 1993 contre **Jefro S.A.**, équipement de bureaux, vente et service technique après-vente, entretien, vente d'appareils photos et accessoires, développement, tirage et traitement de photographies, place Pépinet 1, a Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 juin 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.—, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 24 mai 1993 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (6093)

La faillite ouverte le 1er avril 1993 contre **Rochat Jean-François**, né le 19 avril 1946, originaire de l'Abbaye, domicilié avenue Valmont 14, 1010 Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 juin 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.—, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 21 mai 1993 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (6196)

La faillite ouverte le 29 avril 1993 contre **Voyages Hostettler S.A.**, organisation de voyages et autres activités y relatives, avenue de l'Eglise-Catholique 13, 1020 Renens, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 juin 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.—, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 25 mai 1993 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (6026)

La faillite ouverte le 29 avril 1993 contre **Beck S. SA en liquidation, Villars-Ste-Croix**, p. a. Fiduciaire Morgienne SA, rue de Couva-loup 24, 1110 Morges, but: commerce et fabrication de couleurs et vernis, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 8 juin 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.—, cette faillite sera clôturée.

1110 Morges, 28 mai 1993 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Vaud (6125)

Par décision du 18 mai 1993, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite, ouverte le 8 mars 1993, de la société **Demours d'aujourd'hui DDA S.A.**, affaires immobilières, siège: rue du Village 7, 1807 Blonay, bureau: rue des Fortifications 79, c/o M. Jean-Pierre Buffon, administrateur, 1844 Villeneuve.

Si aucun créancier ne demande, d'ici au 7 juin 1993, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.—, la faillite sera clôturée. Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.

1800 Vevey 1, 24 mai 1993 Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Vaud (6027)

Par décision du 18 mai 1993, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif de la faillite de **Pellier Jean-Louis**, né le 13 décembre 1956, originaire de France, architecte d'intérieur, Valentin 13, 1400 Yverdon, (associé précédemment dans la snc «Agence Altitude Pellier & Cies, Yverdon).

Faillite prononcée le 4 mai 1993. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.— d'ici le 7 juin 1993, la faillite sera clôturée.

1401 Yverdon-les-Bains, 19 mai 1993 Office des faillites d'Yverdon: P. Rossé, substitut

Neuchâtel (6127)

Faillite: **Cerisa Conseils Etudes et Réalisation en Informatique SA**, à Neuchâtel, Puits-Godet 24, par M. Radu Eftimie, à Versoix. La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 22 avril 1993, par le président du Tribunal du district de Neuchâtel a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs suffisants, suspendue par ordonnance le 18 mai 1993.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 juin 1993 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.— (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 28 mai 1993 Office des faillites Neuchâtel: Y. Bloesch

Neuchâtel (6128)

Faillite: **NGTG New Global Trading Groupe SA**, Treille 3, 2000 Neuchâtel. La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 19 avril 1993, par le président du Tribunal du district de Neuchâtel a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs suffisants, suspendue par ordonnance le 18 mai 1993.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 juin 1993 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.— (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 28 mai 1993 Office des faillites Neuchâtel: Y. Bloesch

Neuchâtel (6126)

Faillite: **Plastell S.A.**, société anonyme avec siège social à Cortaillod, chemin des Bataillonés 4, commercialisation et production de matières plastiques, etc. La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal du district de Boudry, rendue le 24 mai 1993.

2017 Boudry, 28 mai 1993 Office des faillites Le préposé: E. Naine

## Kollokationsplan

### Etat de collocation—Graduatoria

(SchKG—LP—LEF 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (6094)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Rickenbach Markus**, geb. 5. November 1944, von Arth SZ, Konditor/Confiseur, wohnhaft Baslerstrasse 138, 8048 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Altstetten-Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke
- beim Konkursamt Altstetten-Zürich, 8048 Altstetten-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8048 Zürich, 21. Mai 1993 Konkursamt Altstetten-Zürich Postfach 1385, Zürich

Zürich (6197)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Bap Bär Schuh- und Ledermoden AG**, Stadthausstrasse 97, 8400 Winterthur, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Winterthur-Altstadt, Stadthausstrasse 12, 8401 Winterthur-Altstadt, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen: beim Konkursamt Winterthur-Altstadt, 8401 Winterthur-Altstadt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8401 Winterthur, 25. Mai 1993 Konkursamt Winterthur-Altstadt Postfach 648, Winterthur

Bern (6028)

Schuldnerin: **Arnold Michel AG**, Holzwarenfabrikation, Sägerei und Kartonage, Aeusserstrasse 11, 3855 Brienz. Auflage- und Anfechtungsfrist bis 9. Juni 1993. Während der Auflagefrist liegen auch das Inventar und das Lastenverzeichnis von Brienz-Grundbuchblatt Nr. 1612 auf.

Innert der gleichen Frist können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47-49 KOV) sowie Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG einzureichen.

3800 Interlaken, 17. Mai 1993 Konkursamt Interlaken

Bern (6129)

#### Kollokationsplan Lastenverzeichnis und Inventar

Gemeinschuldner: **Weyenth Markus Ernst**, geb. 17. Mai 1953, von Biel, Breitenbühlweg 3, 4539 Rumisberg, Inhaber der Einzelirma Weyenth Markus, Transporte und Garage, 4539 Rumisberg.

Auflage- und Anfechtungsfrist bis 7. Juni 1993.

4705 Wangen an der Aare, 24. Mai 1993 Konkursamt Wangen

Luzern (6132)

#### Neuaufgabe Kollokationsplan

Im Konkurse über **Amrein Pius**, geb. 17. Februar 1955, von Luzern, Kaufmann, früher Winkelriedstrasse 25, Luzern, jetzt Reutenring 14, 8302 Kloten, liegt der zufolge Anerkennung von nachträglichen Forderungseingaben in der 5. Klasse abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Stadt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, in Luzern, innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der abgeänderte Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 31. Mai bis 9. Juni 1993.

6004 Luzern, 24. Mai 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6133)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **David Peter**, geb. 29. Mai 1957, von Hedingen ZH, Maibohstrasse 60a, 6006 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III, Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 31. Mai bis 9. Juni 1993.

6004 Luzern, 24. Mai 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

**Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs**

- Luzern** (6131)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über *Gasser Josef Andreas*, geb. 30. August 1932, von Lungern OW, Ingenieur, Waldstätterstrasse 6, 6003 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III, Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 1. bis 10. Juni 1993.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich (eingeschrieben) einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 6004 Luzern, 24. Mai 1993 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (6130)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Thalmann Guido*, geb. 28. April 1963, von Hochdorf, Mechaniker, wohnhaft gewesen Militärstrasse 47, Luzern, verstorben am 11. November 1992, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III, Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 31. Mai bis 9. Juni 1993.  
 6004 Luzern, 24. Mai 1993 Konkursamt Luzern-Stadt
- Schwyz** (6134)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die *Hartmann Verlags AG*, mit Sitz in 8853 Lachen, Herrngasse 12, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March, in 8853 Lachen, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder der Beschwerden betreffend das Inventar sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgerichtspräsidium der March, in 8853 Lachen, einzureichen.  
 Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert gleicher Frist schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.  
 8853 Lachen, 24. Mai 1993 Konkursamt March
- Nidwalden** (6029)  
**Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge Zulassung einer Forderung in Klasse 2**  
 Gemeinschuldnerin: *Dobler M. AG*, Betrieb eines Spezialgeschäftes für Schloss und Schlüssel, Stansstadterstrasse 20, 6370 Stans.  
 Anfechtungsfrist: 7. Juni 1993.  
 6370 Stans, 11. Mai 1993 Konkursamt Nidwalden  
 c/o Kollegium St. Fidelis, Stans
- Zug** (6030)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die *Becke & Associate* (Kollektivgesellschaft), Baarerstrasse 8, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 6301 Zug, 21. Mai 1993 Konkursamt Zug
- Zug** (6031)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über *Becke Hans Joachim*, geb. 6. April 1949, deutscher Staatsangehöriger, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelziffern «Hans J. Becke dipl. oek., Trading and Marketing, alte Landstrasse 17, 6314 Unterägeri», liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.  
 6301 Zug, 21. Mai 1993 Konkursamt Zug
- Zug** (6138)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die *Emingreen AG*, Untermühleweg 6, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 6301 Zug, 24. Mai 1993 Konkursamt Zug
- Zug** (6032)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die *Gemballa Export AG*, Bundesplatz 3, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 6301 Zug, 21. Mai 1993 Konkursamt Zug
- Zug** (6033)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die *Intograph AG in Liq.*, Grienbachstrasse 17, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 6301 Zug, 21. Mai 1993 Konkursamt Zug
- Zug** (6139)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die *TRCC Treuhand und Verwaltungs AG*, Kolnplatz 9, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 6301 Zug, 24. Mai 1993 Konkursamt Zug
- Solothurn** (6034)  
**Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren**  
 Im summarischen Konkursverfahren über *Retsch Wilhelm*, 1948, Rötlochstrasse 12b, 4702 Oensingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu in Balsthal einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.  
 Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprüche) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.  
 4710 Balsthal, 18. Mai 1993 Konkursamt Thal-Gäu
- St. Gallen** (6035)  
**Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis**  
 Gemeinschuldner: *Segmüller Hans Peter*, Wirt, wohnhaft Ringgasse 21, 9450 Altstätten, Inhaber der seit dem 16. Dezember 1992 im Handelsregister gelöschten Einzelziffern Peter Segmüller, Restaurantsbetriebe, Ringgasse 21, 9450 Altstätten.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 11. Juni 1993.  
 9001 St. Gallen, 19. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
 Sutter
- St. Gallen** (6136)  
**Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar**  
 Gemeinschuldnerin: *Bussmann-Jainit Sevinc*, geb. 1940, von Laupersdorf SO, Wirtin, im Mösl 4, 9552 Bronschhofen, Inhaberin der Einzelziffern «Bussmann Sevinc», Weiberstrasse 5, 8280 Kreuzlingen.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 10. Juni 1993.  
 9242 Oberuzwil, 24. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
 Zweigstelle Oberuzwil:  
 F. Buchschacher
- St. Gallen** (6135)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschuldner: *Schlatterbeck Daniel*, 1963, von Herisau, Werbeaufmann, Buchholzerstrasse 33, 9242 Oberuzwil, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelziffern «B & V Werbung, D. Schlatterbeck», St. Georgenstrasse 98, 9011 St. Gallen.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 10. Juni 1993.  
 9242 Oberuzwil, 24. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
 Zweigstelle Oberuzwil:  
 F. Buchschacher
- Graubünden** (6137)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über *Schwarz-Schaltenbrand Walter Paul*, Fortunastrasse 18, 7000 Chur, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Chur ab 1. Juni 1993 während 10 Tagen zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Vermittleramt des Kreises Chur, Beschwerden gegen das Inventar beim Kantonsgerichtsausschuss, beides innert der Auflagefrist, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 7002 Chur, 28. Mai 1993 Konkursamt Chur:  
 U. Ardüser
- Aargau** (6199)  
**Im summarischen Konkursverfahren *Neu Christine***, 1958, von und in 5726 Unterkulm, Hauptstrasse 79, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und der Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 11. Juni 1993 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt in Oberentfelden schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5036 Oberentfelden, 28. Mai 1993 Konkursamt des Bezirks Kulm  
 in Oberentfelden
- Aargau** (6198)  
**Im summarischen Konkursverfahren *Petrei Enzo***, 1963, von Biberstein AG, Tunastrasse 30a, 5734 Reinach, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und der Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 11. Juni 1993 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt in Oberentfelden schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5036 Oberentfelden, 28. Mai 1993 Konkursamt des Bezirks Kulm  
 in Oberentfelden
- Thurgau** (6174)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die *A + D Architektur und Design AG*, Zürcherstrasse 187, 8500 Frauenfeld, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 1993 beim Friedensrichteramt Frauenfeld anhängig zu machen. Nach nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind:  
 a. Beschwerden gegen das Inventar bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;  
 b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche oder der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat, beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.  
 8500 Frauenfeld, 22. Mai 1993 Konkursamt des Kantons  
 Thurgau, Frauenfeld
- Ticino** (6142)  
 Si rende noto che a datare dal 28 maggio 1993 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento di *Baumgartner Silvia, Lugano*.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
 6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto  
 di Lugano, Viganello:  
 L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (6036)  
 Si rende noto che a datare dal 28 maggio 1993 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento della *Carpenteria Ral S.A., Lamone*.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
 6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto  
 di Lugano, Viganello:  
 L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (6140)  
 Si rende noto che a datare dal 28 maggio 1993 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria dell'eredità giacente: *Cecchin Maria Lauretta, 1924, adm.*, Viktor, da Kirchberg SG, in *Lugano, deceduta* a Lugano il 18 maggio 1992.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
 6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto  
 di Lugano, Viganello:  
 L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (6141)  
 Si rende noto che a datare dal 28 maggio 1993 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento di *Grassi Bruno, Taverna*.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
 6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto  
 di Lugano, Viganello:  
 L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (6095)  
**Modifica di graduatoria - nuovo deposito**  
 Si rende noto che a datare dal 28 maggio 1993, è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento *Pastorelli Antonio*, impianti sanitari, Manno, domiciliato a *Origgio*, modificata a seguito di una nuova insinuazione.  
 Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
 6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto  
 di Lugano, Viganello:  
 L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (6037)  
 Si rende noto che a datare dal 28 maggio 1993 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *Rombo S.A. in liquidazione, Lugano*.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
 6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto  
 di Lugano, Viganello:  
 L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (6038)  
 Si rende noto che a datare dal 28 maggio 1993 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *Trapezio S.A. in liquidazione, Lugano*.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
 6962 Viganello, 28 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto  
 di Lugano, Viganello:  
 L. Bizzozero, uff.

**Manoscritti  
 chiari e  
 inequivocabili  
 aiutano  
 ad evitare errori**

- Vaud** (6175)  
Faillie: *Credipar SA*, place de la Gare 10, **Lausanne**.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition au 7 juin 1993 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
1002 Lausanne, 24 mai 1993 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, subst. A
- Vaud** (6041)  
Faillie: *Guex Philippe & Fils S.A.*, route de L'Etraz 64, 1260 **Nyon**.  
L'état de collocation, comprenant l'état des charges est déposé au bureau de la société Intermandat S.A., société fiduciaire, Petit-Chêne 38, 3e étage, à Lausanne, où il peut être consulté.  
Délai pour intenter action en opposition: le 8 juin 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
1003 Lausanne, 28 mai 1993 Roland Lavanchy, administrateur de la faillite
- Vaud** (6039)  
Faillie: *Libre Emploi PP Service SA*, mise à disposition de personnel, rue de l'Alé 25, **Lausanne**.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition au 7 juin 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).  
1002 Lausanne, 28 mai 1993 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé
- Vaud** (6040)  
Faillie: *New Space S.A.*, conception, fabrication et commercialisation de produits et composants électroniques, de systèmes psycho-techniques et de tout objet en relation avec ces produits. Domicile: rue de Verdeaux 4, 1020 **Renens**.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition au 7 juin 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).  
1002 Lausanne, 28 mai 1993 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé
- Vaud** (6042)  
Faillie: *Outillage de Précision Mad S.A.*, route de l'Etraz 64, 1260 **Nyon**.  
L'état de collocation est déposé au bureau de la société Intermandat S.A., société fiduciaire, Petit-Chêne 38, 3e étage, à Lausanne, où il peut être consulté.  
Délai pour intenter action en opposition: le 8 juin 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
1003 Lausanne, 28 mai 1993 Roland Lavanchy, administrateur de la faillite
- Vaud** (6096)  
Faillie: Succession répuitee *Kasch René*, né le 14 juillet 1930, originaire de Campelen, quand vivait domicilié chemin de la Paix 3, 1305 **Penthaz**, décédé le 24 juillet 1992.  
Date du dépôt: 28 mai 1993.  
L'état de collocation est déposé à l'office des faillites où il peut être consulté. S'il n'est pas attaqué dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt, il sera considéré comme accepté.  
1304 Cossonay, 28 mai 1993 Office des faillites de Cossonay: E. Pichard, préposé
- Vaud** (6148)  
Faillie: *Gastro Cuvire SA*, exploitation d'un commerce import-export, vente de matériel plus spécialement dans le domaine de l'hôtellerie et de la restauration, ayant son siège à 1073 **Savigny**, route de la Roche 8, Eden Roc.  
L'état de collocation est déposé au bureau de l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 7 juin 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
1096 Cully, 24 mai 1993 Office des faillites de Lavaux: J.-P. Allaz, préposé
- Vaud** (6147)  
Faillie: *GCEA Jeanneret & Vinard snc*, exploitation d'un bureau d'ingénieurs spécialisés sans le génie civil et le béton armé, En Reculan, 1030 **Bussigny**.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 7 juin 1993 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OOF).  
1110 Morges, 24 mai 1993 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé
- Vaud** (6144)  
Faillie: *Natale Mario*, fils de Michel et de Rosa née Romonciello, né le 17 avril 1949, originaire d'Italie, domicilié Grand Rue 86, 1110 **Morges**.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 7 juin 1993 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est aussi déposé (biens saisissables, art. 32 OOF).  
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OOF).  
1110 Morges, 24 mai 1993 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé
- Vaud** (6146)  
Faillie: *Carrosserie-Garnissage-Camping-Bus Haechler S.A.*, travaux de carrosserie, garnissage, construction, commerce et location de véhicules et de camping-bus, Zone artisanale, Fenil-sur-Corsier, 1804 **Corsier**.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 7 juin 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est également déposé, art. 32 OOF.  
Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite, art. 47, 49 80 OOF. A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.  
1800 Vevey 1, 24 mai 1993 Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé
- Vaud** (6145)  
Failli: *Vaucher Stéphane*, né le 3 janvier 1958, originaire de Vaude-renes, cuisinier, route de Sicho 1a, 1814 **La Tour-de-Peilz**.  
Date du dépôt: 28 mai 1993.  
L'état de collocation et l'état des charges peuvent être consultés à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 7 juin 1993, sinon ils seront considérés comme acceptés.  
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).  
Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite, art. 47, 49, 80 OOF. A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.  
1800 Vevey, 24 mai 1993 Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé
- Vaud** (6143)  
Faillie succession: *Henry Gustave*, à 1412 **Valeyres Ursins**.  
Date du dépôt: 28 mai 1993.  
L'état de collocation peut être consulté à l'office des faillites d'Yverdon. Les actions en contestation doivent être introduites dans un délai échéant le 7 juin 1993, sinon il sera définitif.  
L'inventaire est également déposé.  
A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.  
1401 Yverdon-les-Bains, 24 mai 1993 Office des faillites: Laurent
- Valais** (6202)  
Failli: *Duchoud Charly*, d'Edmond, entrepreneur-fumiste, constructeur de cheminées, 1907 **Saxon**.  
Date du dépôt: 28 mai 1993.  
Délai pour contester: 10 jours.  
L'inventaire est déposé, art. 32 OOF.  
L'inventaire des revendications est également déposé, art. 45 à 49 OOF.  
1920 Martigny, 25 mai 1993 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé
- Wallis** (6043)  
Gemeinschuldnerin: *Gombag AG*, mit Sitz in **Grengiols**, z. Hd. Frau Saener Ursula, 3983 **Mörel**.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 28. Mai bis 7. Juni 1993.  
3983 Mörel, 19. Mai 1993 Konkursamt Ostlich-Raron: B. Ittig
- Valais** (6200)  
Failli: *Jacquemai Daniel*, Cadeaux Mania, avenue de la Gare 14, **Sion**, domicilié à Grône.  
Date du dépôt de l'état de collocation: 28 mai 1993.  
Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.  
3960 Sierre, 24 mai 1993 Office des faillites de Sierre: Jos. Lamon, préposé
- Valais** (6201)  
Failli: *Roh Antoine*, 1964 **Conthey**.  
Date du dépôt: 28 mai 1993.  
Délai pour ouvrir action: 10 jours.  
L'inventaire est également déposé, art. 32 OOF.  
1963 Vétroz, 25 mai 1993 Office des faillites de Conthey Le préposé: R. Vergère

### Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

- Zürich** (6176)  
Das Konkursverfahren über die *Greg GHC AG*, Bleicherweg 15a, 8002 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
8002 Zürich, 28. Mai 1993 Konkursamt Enge-Zürich: F. Boller, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (6149)  
Das Konkursverfahren über *Saugy Marc-André*, geb. 4. Juli 1956, von Rougemont VD, Fotolithograph, im Zeitpunkt der Konkursöffnung wohnhaft bei den Eltern an der Köschenrütistrasse 75, 8052 Zürich 11, nun wohnhaft Pfadtagstrasse 6, 8304 **Wallisellen**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
8050 Zürich, 24. Mai 1993 Konkursamt Oerlikon-Zürich Postfach 8833, Zürich
- Zürich** (6203)  
Das Konkursverfahren über die *Texsana AG in Liquidation*, Zelgstrasse 4, 8003 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
8036 Zürich, 24. Mai 1993 Konkursamt Wiedikon-Zürich
- Zürich** (6097)  
Das Konkursverfahren über die *Cafag Carrosserie- und Fahrzeugbau AG*, mit Sitz in Schlieren, Südstrasse 31, 8952 **Schlieren**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
8952 Schlieren, 18. Mai 1993 Konkursamt Schlieren: R. Guthäuser, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (6150)  
Das Konkursverfahren über die *AVA Aluminium-Veredelung & Anodisations AG*, Weberstrasse 60, 8134 **Adliswil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 19. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
8800 Thalwil, 28. Mai 1993 Konkursamt Thalwil, Thalwil: Ch. Rengel, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (6177)  
Das Konkursverfahren über *Heider Rudolf*, geb. 9. Januar 1953, von Richterswil, Zahntechniker, Erlenstrasse 12, 8805 **Richterswil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 18. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
8820 Wädenswil, 24. Mai 1993 Konkursamt Wädenswil Postfach 464, Wädenswil
- Zürich** (6204)  
Das Konkursverfahren über *Studer Roland Herbert*, geb. 27. September 1964, von Grafenried, im Staubenweidli 9, 8820 **Wädenswil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 18. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
8820 Wädenswil, 21. Mai 1993 Konkursamt Wädenswil Postfach 464, Wädenswil
- Zürich** (6098)  
Das Konkursverfahren über *Bomet Trading AG*, Bergliweg 17, 8304 **Wallisellen**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 18. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
8304 Wallisellen, 28. Mai 1993 Konkursamt Wallisellen Postfach, Wallisellen
- Zürich** (6044)  
Das Konkursverfahren über die *Quatrummanagement AG*, mit Sitz in **Wallisellen**, Birkenweg 2, 8304 **Wallisellen**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 12. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
8304 Wallisellen, 28. Mai 1993 Konkursamt Wallisellen Postfach, Wallisellen
- Luzern** (6151)  
Das Konkursverfahren über *Amrhein Stephan*, geboren 21. März 1963, von Engelberg OW, Sanitär-Installateur, Kasimir-Pfyfferstrasse 13, **Luzern**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 17. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
6004 Luzern, 24. Mai 1993 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (6152)  
Das Konkursverfahren über *Limacher Paul gen. Roland*, geboren 27. April 1945, von Luzern, Maschinenschlosser, Rankhofstrasse 12, **Luzern**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 17. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
6004 Luzern, 24. Mai 1993 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (6153)  
Das Konkursverfahren über *Schaller Martin*, geboren 7. Mai 1955, von Werthenstein LU, Buchdrucker, Baselstrasse 33, **Luzern**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 17. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
6004 Luzern, 24. Mai 1993 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (6100)  
Die Konkursverfahren über *Da-Camara Juvenal Felipe, Emmenbrücke*, geb. 2. Mai 1959, portugiesischer Staatsangehöriger, Chauffeur, und *Da-Camara Willi Maria Gloria*, geb. 6. Juni 1961, von Signau, Hausfrau, beide wohnhaft Krauerstrasse 5, 6020 **Emmenbrücke**, sind mit Verfügung vom 17. Mai 1993 des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf als geschlossen erklärt worden.  
6020 Emmenbrücke, 19. Mai 1993 Konkursamt Hochdorf
- Luzern** (6099)  
Das Konkursverfahren über die *Möbel Häfliger AG*, Handel mit Möbeln und Zubehör, Bahnhofstrasse 13, 6020 **Emmenbrücke**, ist mit Verfügung vom 11. Mai 1993 des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf als geschlossen erklärt worden.  
6020 Emmenbrücke, 19. Mai 1993 Konkursamt Hochdorf
- Luzern** (6205)  
Die Konkursverfahren über *Müller Thomas, Basel*, geb. 21. Februar 1953, von Basel, Taxihalter, und *Müller-Giraldo Doris, Basel*, geb. 13. Juli 1962, von Basel, Touristik-Fachfrau, beide früher Haldenstrasse 17, 6020 **Emmenbrücke**, jetzt Spertstrasse 46, 4057 **Basel**, sind mit Verfügung vom 17. Mai 1993 des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf als geschlossen erklärt worden.  
6020 Emmenbrücke, 24. Mai 1993 Konkursamt Hochdorf
- Luzern** (6045)  
Das Konkursverfahren über die *Schneider B. A. G.*, an der Reuss, **Inwil**, Post: 6038 Gisikon, früher Zentralstrasse 18b, 6030 **Ebikon**, ist mit Verfügung vom 6. Mai 1993 des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land als geschlossen erklärt worden.  
6020 Emmenbrücke, 18. Mai 1993 Konkursamt Hochdorf
- Schwyz** (6206)  
Das Konkursverfahren über *Hauser Marcel*, geb. 21. Dezember 1965, Birkenweg 5, 8840 **Einsiedeln**, Inhaber der Einzelfirma Privatdetektei M. Hauser, ist mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirksgerichtes Einsiedeln vom 21. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
8840 Einsiedeln, 25. Mai 1993 Konkursamt Einsiedeln i. A. F. Stössel
- Nidwalden** (6046)  
Das Konkursverfahren über *Nikles Otto*, geb. 28. November 1940, von Bühl BE, Kaufmann, Sonnhaldenstrasse 9, 6052 **Hergiswil**, ist durch Verfügung vom 10. Mai 1993 des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs als geschlossen erklärt worden.  
Im Handelsregister eingetragene Einzelfirma O. Nikles, Handel mit Werkzeugen und Geräten von Bauunternehmern, Gipsergeschäfte, Malerbetriebe, Architekten, Spenglerien und Feuerwehren, Sonnhaldenstrasse 9, 6052 **Hergiswil**.  
6370 Stans, 14. Mai 1993 Konkursamt Nidwalden c/o Kollegium St. Fidelis, Stans

**Zug** (6047)  
Das Konkursverfahren über *Aebi Jürg*, geb. 7. Mai 1953, von Sursee LU, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Wincom Aebi», Zugerstrasse 84, 6318 *Walchwil*, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 17. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
6301 Zug, 18. Mai 1993 Konkursamt Zug

**Zug** (6048)  
Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 17. Mai 1993 folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:  
*Agawe AG*, Gewerbestrasse 5, 6330 *Cham*  
*Beets Trading AG*, Aegerstrasse 57, 6300 *Zug*  
*H + R Soft Lan AG*, Grundstrasse 20, 6343 *Rotkreuz*  
*Arnold Erwin*, geb. 11. März 1959, von Nottwil LU, Metallstrasse 13, 6300 *Zug*.  
6301 Zug, 21. Mai 1993 Konkursamt Zug

**Zug** (6049)  
Das Konkursverfahren über *Bozok Suat*, geb. 1. Januar 1963, türkischer Staatsangehöriger, Deinikonstrasse 18, 6340 *Baar*, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 17. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
6301 Zug, 18. Mai 1993 Konkursamt Zug

**Fribourg** (6209)  
Failli: *Epoux Bonfadelli Pietro et Valérie, à Siviriez*.  
Date de la clôture: 3 mai 1993.  
1700 Fribourg, 24 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg

**Fribourg** (6207)  
Failli: *Dähler Roland*, né le 19 septembre 1946, de Seftigen BE, Garage du Relais, à *Nivully*.  
Date de la clôture: 14 mai 1993.  
1700 Fribourg, 25 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: C. Ruttimann

**Fribourg** (6208)  
Failli: *Descloux Dominique*, ébéniste, à *Le Châtelard*.  
Date de la clôture: 3 mai 1993.  
1700 Fribourg, 24 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg

**St. Gallen** (6178)  
Gemeinschuldner: *Abed-Algani Tator*, geb. 20. Januar 1965, israelischer Staatsangehöriger, Verkäufer, wohnhaft Nefenfeldstrasse 9, 9435 *Heerbrugg*; Kollektivgesellschaft der im Handelsregisteramt eingetragenen Firma *Impex, Sayin & Tator*, Auerstrasse 5, 9435 *Heerbrugg*.  
Schlussverfügung vom 17. Mai 1993.  
9001 St. Gallen, 24. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Tobler

**St. Gallen** (6050)  
Gemeinschuldner: *Berner Ivo*, geb. 27. Mai 1958, von Rapperswil, wohnhaft Unterstein, 9466 *Sennwald*.  
Verfügung vom 13. Mai 1993.  
9470 Buchs, 19. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
Zweigstelle 1, Buchs:  
T. Hardegger

**St. Gallen** (6051)  
Gemeinschuldner: *Bösch Rolf*, geb. 4. Juni 1961, von Rüthi SG, wohnhaft 9475 Sevelen, neu Guler 512, FL-9493 *Mauren*.  
Verfügung vom 13. Mai 1993.  
9470 Buchs, 19. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
Zweigstelle 1, Buchs:  
T. Hardegger

**St. Gallen** (6154)  
Gemeinschuldner: *Keller Valentin*, geboren 7. Oktober 1961, von Reute, wohnhaft Im Gislil 1, 9450 *Altstätten*.  
Verfügung vom 19. Mai 1993.  
9470 Buchs, 24. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
Zweigstelle 1, Buchs:  
T. Hardegger

**St. Gallen** (6155)  
Gemeinschuldnerin: *Bau 79 AG*, Poststrasse 2, 9602 *Bazenheid*.  
Schlussverfügung vom 21. Mai 1993.  
9242 Oberuzwil, 24. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
Zweigstelle Oberuzwil:  
F. Buchschacher

**Thurgau** (6156)  
Das Konkursverfahren über *Schenk Roland*, geboren 1937, von Sulgen und Guntershausen, wohnhaft an der Bleikenstrasse 13, 8583 *Sulgen*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Bischofszell vom 18. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.  
8500 Frauenfeld, 19. Mai 1993 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Vaud** (6179)  
Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:  
*Concept Office S.A.*, but: toute activité dans le domaine de la bureautique, route d'Echallens 4, à *Romanin-sur-Lausanne*, le 26 avril 1993  
*Charbonnet Yvette*, 1947, route de Berne 312, à *Lausanne* (anc. tenancière du Buffet de la Gare, à Renens), le 7 mai 1993  
*Matosports S.A.*, En Budron C, *Le Mont-sur-Lausanne*, le 7 mai 1993.  
1002 Lausanne, 28 mai 1993 Office des faillites de Lausanne

**Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite**  
**Rivocazione del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 317)

**Vaud** (6052)  
Par décision du 18 mai 1993, le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la révocation de la faillite de *Ramuz François*, 11 juin 1964, précédemment 1443 Essert-sous-Champvent, actuellement route de Mex, 1036 *Sullens*.  
Il a, en même temps, ordonné la réintégration du failli dans la libre disposition de ses biens.  
1401 Yverdon-les-Bains, 19 mai 1993 Office des faillites d'Yverdon:  
P. Rossé, substitut

**Konkurssteigerung**  
**Vente aux enchères publiques après faillite**  
**Vendita all'incanto in seguito a fallimento**

(SchKG-LP-LEF 257-259)

**Zürich** (6213)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
Im Auftrag des Konkursamtes Oerlikon-Zürich wird im Konkurs über die *Investa Finanz- und Treuhand AG*, mit Sitz in Zürich, Regensbergstrasse 89, 8050 *Zürich*, am Donnerstag, 1. Juli 1993, 14.30 Uhr, im Hotel Nova-Park, Saal «Elysées», Badenerstrasse 420, 8004 *Zürich*, die nachbezeichnete Liegenschaft öffentlich versteigert:  
Im Stadtquartier Zürich 5 - Industrie Grundregisterblatt 580, Kataster-Nr. 2444  
Ein Wohnhaus mit Laden, Heinrichstrasse 122, Versicherungs-Nr. 2811, Schätzwert der Gebäudeversicherungsanstalt aus dem Jahr 1984: Fr. 1 264 000.-; mit 202,5 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum. Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis II.  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 3 701 000.-.  
Besichtigung des Steigerungsobjektes: Mittwoch, 9. Juni 1993, und Mittwoch, 23. Juni 1993, je 11 bis 12 Uhr.  
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab dem 8. Juni 1993 während 10 Tagen beim Konkursamt Aussersihl-Zürich zur Einsicht auf.  
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 50 000.- in bar oder mit Bankcheck, ausgestellt von einer Schweizer Grossbank oder Kantonalbank zu bezahlen (keine Privatchecks).  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983, auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) vom 1. Oktober 1984, und auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht.  
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen.  
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.  
8026 Zürich, 28. Mai 1993 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Badenerstrasse 156, Zürich 4

**Zürich** (6161)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
Im Konkurs über die *Investa Finanz- und Treuhand AG*, mit Sitz in Zürich, Regensbergstrasse 89, 8050 *Zürich*, wird im Auftrag des Konkursamtes Oerlikon-Zürich, 8050 *Zürich*, am Mittwoch, 9. Juni 1993, 14 Uhr, im Hotel Krone (grosser Saal), Schaffhauserstrasse 1, 8006 *Zürich*, die folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:  
Im Stadtquartier Wipkingen-Zürich Grundbuchblatt 2698, Kat. Nr. 4890, Plan 22  
Ein Wohnhaus mit Laden, Wibichstrasse 25, Vers.-Nr. 1105, Schätzung der Gebäudeversicherung im Jahr 1990: Fr. 1 551 000.-, mit 493 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 3 000 000.-.  
Besichtigung: Mittwoch, 2. Juni 1993, 14 bis 16.30 Uhr.  
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab dem 10. Mai 1993 beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.  
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder mittels Bankcheck zu bezahlen (keine Privat- oder Eurochecks). Bankchecks werden nur an Zahlung genommen, sofern sie durch eine Bank mit Sitz in der Schweiz ausgestellt worden sind.  
Kaufinteressenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung aufmerksam gemacht.  
Für allfällige Fragen steht Ihnen Fr. Schenkel gerne zur Verfügung.  
8006 Zürich, 3. Mai 1993 Konkursamt Unterstrass-Zürich  
Schaffhauserstrasse 2, Zürich  
Tel. 01 362 94 26: A. Kuhn, Notar-Stellvertreter

**Schwyz** (6162)  
**Konkursamtliche Grundstücksteigerung**  
Im Konkurs *Gasser-Stutz Karl*, geboren 4. Februar 1954, von Zürich, Niederbergstrasse 31, 4153 *Reinach*, wird am Donnerstag, 1. Juli 1993, nachmittags 14.30 Uhr im Semi 1 und 2 Grüner Saal des Hotel Müller, 6442 Gersau, im Auftrag des Konkursamtes Arlesheim versteigert:  
4½-Zimmer-Eigentumswohnung im Dachgeschoss mit Kellerabteil und einem Autoeinstellplatz in der Autoeinstellhalle, alles an der Seestrasse 24, 6442 Gersau (Haus Hotel Müller) Grundbuch-Nrn. 8157 und 8106 des Grundbuches Gersau.  
Die Wohnung hat 44/1000 Miteigentum an eidg. GB 188.  
Der Autoeinstellplatz 1/29 Miteigentumsanteil an der Einstellhalle GB 8100.  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 600 000.-  
Öffentliche Besichtigung: Mittwoch, 16. Juni 1993, 9 bis 11 Uhr.  
Anmerkungen, Vormerkungen, Dienstbarkeiten und Grundlasten gemäss Grundbuch.  
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an dem Zuschlagspreis eine Zahlung, in bar oder mit Bankcheck einer Schweizerbank von Fr. 80 000.- zu leisten.  
Das rechtskräftige Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 14 bis 14. Juni 1993 beim Konkursamt Gersau, c/o Notar Bruno Raeber, Luzernerstrasse 195, 6402 *Merlischachen*, auf. Dort können diese Unterlagen auch gegen eine Gebühr bezogen werden. Voranmeldung ist notwendig unter Telefon 041 84 14 65 oder 041 37 28 74.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz mit den Beschränkungen über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Oktober 1983 sowie die entsprechende Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1983 aufmerksam gemacht.  
6442 Gersau, 24. Mai 1993 Konkursamt Gersau

**Fribourg** (5390)  
**Vente d'immeubles - unique enchère**  
Failli: *Brogli Bernhard*, chemin de la Moraine 19a, 1162 *St-Prex*.  
Date et lieu de l'enchère: lundi 21 juin 1993, à 14 h., dans la salle communale de Châbles, 1474 Châbles.  
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 4 juin 1993.  
Immeubles: commune de Châbles.  
Cadastré Nom local, nature, contenance

**Art.**  
no 740 plan 4, Les Bossonnets, habitation et place no AI 210 de 275 m<sup>2</sup>  
Ch. Passage de conduite d'eau potable canalisations, conduite d'eau pluviale, conduites PTT, EEF, Téléreseau, conduite pour l'alimentation de l'éclairage public.  
Ch. Passage de 1.50 m de large, pour entretien et rénovation du bâtiment selon plan de servitudes, en faveur du no 739  
D. Passage de 1.50 m de large pour entretien et rénovation du bâtiment selon plan de servitudes à charge du no 739  
D. Usage du local de protection civile de 39 m<sup>2</sup> sur le no 739  
no 752 plan 4, Les Bossonnets, AI 210 a, garage de 18 m<sup>2</sup>  
D. Droit de passage à pied et pour tous véhicules, à charge du no 707  
Ch. Passage de conduite d'eau potable canalisations, conduite d'eau pluviale, conduites PTT, EEF, Téléreseau, conduite pour l'alimentation de l'éclairage public.  
D. Passage de 1.50 m de large, pour l'entretien et la rénovation du bâtiment, selon plan de servitude, à charge du no 708.  
no 707 plan 4, Les Bossonnets, place de 309 m<sup>2</sup>, copropriété pour 1/6  
Ch. Passage de conduite d'eau potable, canalisation, conduite d'eau pluviale, conduites PTT, EEF, Téléreseau, conduite pour l'alimentation de l'éclairage public.  
Ch. Droit de passage à pied et pour tous véhicules, en faveur des nos 708-750-751-752-753-754-755  
no 222 plan 4, Les Bossonnets, place et passage de 377 m<sup>2</sup>, copropriété pour 1/8  
Ch. Passage de conduite d'eau potable, canalisations, conduite d'eau pluviale, conduites PTT, EEF, Téléreseau, conduite pour l'alimentation de l'éclairage public.  
Ch. Droit de passage à pied en faveur des nos 708 à 738  
Ch. Droit de passage à pied et pour véhicules en faveur des nos 742-743-744-745  
Estimation globale de l'office: fr. 280 000.-  
Ces immeubles seront adjudgés au plus offrant et dernier enchérisseur.  
1700 Fribourg, 3 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg

**Fribourg** (5391)  
**Vente d'immeubles - unique enchère**  
Failli: *Brogli Bernhard*, chemin de la Moraine 19a, 1162 *St-Prex*.  
Date et lieu de l'enchère: vendredi 18 juin 1993, à 10 h. 30, dans une salle du Palais de Justice, rue des Chanoines 1, 1700 *Fribourg*.  
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 4 juin 1993.  
Immeubles: commune de Fribourg.  
Cadastré Nom local, nature, contenance

**Art.**  
Désignation des parcelles de base:  
Parcelle art. no 14390, plan 130, Av. Jean-Marie Musy  
Habitation et place, AI 26-28, surface totale 5048 m<sup>2</sup>  
Parcelle art. no 14546, plan 130, Av. Jean-Marie Musy  
Garage et place, AI 26a-26b, surface totale 681 m<sup>2</sup>  
20026 PPE, 24/000 copropriété de l'immeuble art. 14390, avec droit exclusif sur l'appartement 4½ pièces au 1er étage, balcon et cave, selon l'acte constitutif de la PPE, PJ No 162 338 avec plans de répartition des locaux  
21997 PPE, 32/000 copropriété de l'immeuble art. 14546, avec droit exclusif sur le garage no 31, selon acte constitutif de la PPE, PJ No 162 338 avec plans de répartition des locaux.  
Mentions: Règlement d'administration et d'utilisation de la PPE, PJ No 162 339  
Estimation globale de l'office: fr. 238 000.-  
22028 PPE, 25/000 copropriété de l'immeuble art. 14390, avec droit exclusif sur l'appartement 4½ pièces au 1er étage, balcon, cave selon l'acte constitutif de la PPE, PJ no 162 338, avec plans de répartition des locaux.  
Mentions: Règlement d'administration et d'utilisation de la PPE, PJ No 162 339.  
Droit: droit d'usage exclusif du balcon à charge du no 14390  
Estimation de l'office: fr. 200 000.-  
Ces deux appartements seront vendus séparément, ils pourront être visités le vendredi 4 juin 1993 de 13 h. 30 à 14 h. 30.  
Ces immeubles seront adjudgés au plus offrant et dernier enchérisseur.  
1700 Fribourg, 3 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg

**Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs**

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

**Fribourg (6217)**  
**Vente d'immeubles - unique enchère**  
 Faillite: *Consultatio Alpha SA*, 8853 Lachen.  
 Date et lieu de l'enchère: jeudi 1er juillet 1993, à 14 h., dans la salle du Café de l'Écu, 1468 Cheyres.  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 16 juin 1993.  
 Immeubles: Commune de Cheyres  
 Cadastre: Nom local, nature, contenance  
 Art.  
 2962 Plan 45, «Vers le Moulin», no 518, habitation no 518a, garage place de 1216 m<sup>2</sup>.  
 Mention: Le bâtiment no 518a empiète sur l'art. 2961, Verbal no 7302.  
 Estimation de l'office: fr. 650 000.-  
 L'immeuble sera adjugé, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.  
 Visite de l'immeuble: Mercredi 9 juin 1993, 15 à 16 h.  
 1700 Fribourg, 25 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg (6216)**  
**Vente d'immeubles - unique enchère**  
 Faillite: *Consultatio Beta SA*, 3280 Morat.  
 Date et lieu de l'enchère: jeudi 1er juillet 1993, à 14 h.30, dans la salle du Café de l'Écu, 1468 Cheyres.  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 16 juin 1993.  
 Immeubles: Commune de Cheyres  
 Cadastre: Nom local, nature, contenance  
 Art.  
 2965 Plan 45, «Vers le Moulin», Pré de 911 m<sup>2</sup>.  
 Ch. Chemin de servitude, selon le plan, de 4 m de largeur.  
 Ch. Passage pour tous véhicules, en faveur de l'art. 2966.  
 Ch. Passage de conduite d'eau et de câbles téléphoniques en faveur de l'art. 3264; PJ no 45537 du 3 juillet 1985.  
 Estimation de l'office: fr. 136 650.-  
 L'immeuble sera adjugé, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.  
 Visite de l'immeuble: Mercredi 9 juin 1993, 15 à 16 h.  
 1700 Fribourg, 25 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Freiburg (6214)**  
**Einzig konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Gemeinschuldner: *Cotting Beat*, Schreineri, Dorf, 1715 Alterswil.  
 Steigerungstag und -lokal: Mittwoch, 30. Juni 1993 um 14 Uhr, im Saale des Hotels zur Traube, 1715 Alterswil.  
 Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten: ab 15. Juni 1993.  
 Liegenschaften: Gemeinde Alterswil  
 Kataster Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt  
 Art.  
 8 Plan 1, «Im Dorfs», Nr. 420, Sägerei, Wohnung, Keller, Schopf und Platz von 1177 m<sup>2</sup>.  
 Nr. 428, Schweinestall, Einstellraum, Hühnerstall, Schopf von 33 m<sup>2</sup>, Garten von 99 m<sup>2</sup>, Wiese von 630 m<sup>2</sup>.  
 R. Weg laut Plan, z. L. Nr. 10  
 R. Wasserquelle z. L. Nrn. 368, 880, 900, 992, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128; B. Nr. 12 126 V vom 7. August 1971, B. Nr. 21 295 V vom 21. Juli 1992.  
 L. Weg laut Plan, z. G. Nrn. 10, 368, 34, 753, 775  
 L. Weg zur Kirche und Friedhof, Nrn. 1 und 9 laut Plan  
 L. Weg laut Plan z. G. Nr. 7  
 Vormerkung: Vorkaufsrecht für 10 Jahre z. G. Maria Vaucher-Meuwly, im Nachrang z. G. der Nachkommen, B. Nr. 1113 139 vom 5. März 1990.  
 Anmerkungen:  
 1. Verzicht auf Mehrwertenschädigung bei Landabtretung an Strasse in der Bauverbotszone (Art. 54 Raumpl.- und Baugesetz), B. Nr. 114 451 vom 14. August 1990.  
 2. 1 trigonometrischer Stein.  
 Die Liegenschaft wurde im Jahre 1990 umgebaut und beinhaltet heute nebst den gewerblichen Räumlichkeiten (Schreineri) noch insgesamt 3 Wohnungen und einen Bürotrakt.  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 800 000.-  
 Besichtigung der Liegenschaft: Dienstag, 8. Juni und Freitag, 18. Juni 1993, jeweils von 16 bis 17 Uhr.  
 Der Zuschlag erfolgt zu jedem Preis an den Letzt- und Meistbietenden.  
 1700 Freiburg, 25. Mai 1993 Kantonales Konkursamt Freiburg  
 Der Vorsteher: B. Meuwly

**Fribourg (6215)**  
**Vente d'immeubles - unique enchère**  
 Faillite: *Donzalla Pierre*, Les Rittes 38, 1723 Marly.  
 Date et lieu de l'enchère: mercredi 30 juin 1993, à 10 h. 30, dans la salle de l'Hôtel de la Croix-Blanche, 1723 Marly.  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 15 juin 1993.  
 Immeubles: Commune de Marly  
 Cadastre: Nom local, nature, contenance  
 Art.  
 1138 Plan 13, «Chemin du Bois des Rittes», no 38, habitation no 38a, poulailler Place de 823 m<sup>2</sup>.  
 D. Passage à charge de l'art. 1119, P.J. no V.4.961 du 2 juillet 1946.  
 Mention: Points de polygone nos 175 et 176 en limite.  
 Estimation de l'office: fr. 400 000.-  
 L'immeuble sera adjugé, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.  
 Visite de l'immeuble: Vendredi 11 juin 1993, de 14 à 15 h.  
 1700 Fribourg, 25 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**des frais inutiles**

**Comment éviter des doubles envois et des confusions?**

**Les publications officielles des rubriques faillites, titres disparus, autres publications légales et bilans ne paraissent pas dans la partie annonces privées (= Publicitas). Les commettants sont invités à adresser leurs manuscrits directement à la Feuille officielle suisse du commerce, rédaction, case postale, 3001 Berne.**

**Vaud (6163)**  
**Vente immobilière**  
 I Chalet d'habitation en PPE  
 II Appartement de deux pièces en PPE  
 Le jeudi 15 juillet 1993, à 14 h., à Aubonne, salle du Tribunal de district, Hôtel de Ville, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles provenant de la faillite de *Morillo Bruno*, à 1261 Longirod, Commune de Longirod au lieu dit «La Petite Fin»  
 Vente I  
 Parcelle 368, propriété par étages soit part de 261/1000 de parc. 265, avec droit exclusif sur: habitation sud d'env. 70 m<sup>2</sup>, comprenant sous-sol, rez-de-chaussée et 1<sup>er</sup> étage, lot no 1.  
 Mentions: règlement PPE RF no 95506 du 6 septembre 1990.  
 PPE avant construction RF no 95507 du 6 septembre 1990.  
 Estimation fiscale de 1990: fr. 360 000.-  
 Estimation de l'office et d'expert: fr. 330 000.-  
 Vente II  
 Parcelle 370, propriété par étages soit part de 119/1000 de parc. 265, avec droit exclusif sur: rez-de-chaussée: appartement comprenant: entrée, séjour-cuisine, chambre et salle de bains, lot no 3.  
 Mentions: règlement PPE RF no 95506 du 6 septembre 1990.  
 PPE avant construction RF no 95507 du 6 septembre 1990.  
 Estimation fiscale de 1991: fr. 246 000.-  
 Estimation de l'office et d'expert: fr. 235 000.-  
 Les deux parcelles désignées ci-dessus seront vendues séparément.  
 Les conditions de vente et les états des charges seront à la disposition des amateurs à l'office des faillites d'Aubonne dès le 25 juin 1993.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.  
 Une publication ultérieure fixera la date de la visite des immeubles.  
 Pour tous renseignements, téléphone 021 808 50 20.  
 1170 Aubonne, 28 mai 1993 Office des faillites d'Aubonne:  
 P. Rime, préposé

**Vaud (6053)**  
**Vente immobilière - habitation**  
 Le mardi 7 septembre 1993, à 10 h. 30, en salle du Tribunal, Hôtel-de-Ville, 1510 Moudon, l'office des faillites de Moudon-Oron procédera, sur commission rogatoire de l'office des faillites de Morges, à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble provenant de la masse en faillite *Singueridis Georges Panayotis*, 1029 Villars-Ste-Croix, à savoir:  
 Commune d'Ogens  
 Parcelle RF 306, fo. 1, «A Ogens»:  
 Habitation - bâtiment (AI no 12) 64 m<sup>2</sup>  
 Places-jardins 249 m<sup>2</sup>  
 Surface totale 313 m<sup>2</sup>  
 Estimations:  
 fiscale, 1989: fr. 85 000.-  
 assurance incendie, ind. 108: fr. 137 980,80  
 de l'office, basée sur rapport d'expert: fr. 246 000.-  
 Mention: Précarité de construction, RF no 108 079 inscrite le 28 février 1991.  
 Cet immeuble est situé au centre du village d'Ogens. Il comprend un appartement de 6 pièces, actuellement en cours de rénovation.  
 Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif ainsi que le rapport d'expertise seront à la disposition des intéressés, au bureau de l'office, avenue de Lucens 1, 1510 Moudon, dès le 18 juin 1993.  
 Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont, en outre, rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983.  
 Renseignements: tél. 021 905 20 54.  
 1510 Moudon, 18 mai 1993 Office des faillites de Moudon-Oron:  
 J.-C. Chaignat, substitut

**Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**  
**Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**  
**Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**  
 (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)  
 (LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)  
 (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitg auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.  
 Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

**Solothurn (5840)**  
**Betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Schuldner: *Mani Beat*, Trogmatte, 3745 Diemtigen, und *Wyss Markus*, Diemtigalstrasse, 3758 Lattersbach.  
 Liegenschaft und Zugehör:  
 1. GB Härkingen Nr. 14, 18 a, Dingerten, Wohnhaus (Mehrfamilienhaus) an der Hödlerstrasse 271  
 Betriebsamtliche Schätzung Fr. 3 590 000.-  
 2. GB Härkingen Nr. 413, 1/2-Anteil, 9 a 87 m<sup>2</sup>, Dingerten, Gebäude Nr. 313, Autoeinstellhalle  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 423 050.-  
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang und diversen Pfandgläubigern.  
 Steigerungstag: Donnerstag, 26. August 1993, 9.30 Uhr.  
 Steigerungsort: Amthaus Balsthal, Sitzungszimmer Erdgeschoss.  
 Eingabefrist bis mit 10. Juni 1993 (die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).  
 Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses während 10 Tagen ab dem 25. Juni 1993.  
 4710 Balsthal, 13. Mai 1993 Betriebsamt Thal-Gäu

**Solothurn (5769)**  
**Betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Schuldner: *Marbach Hans-Rudolf*, 1933, des Hans, Architekt STV, von Oberwichtach, in 3000 Bern 5, Ochsenbeinstrasse 6.  
 Grundstück:  
 Grundbuch Bettlach Nr. 1771  
 8 a 56 m<sup>2</sup> Witmat  
 Wohn- und Geschäftshaus, Schlachthausstrasse 1.  
 Garagen Bucheggstrasse 2a  
 Katasterschätzung: Fr. 512 500.-  
 Gebäudeversicherung: Fr. 1 162 500.-  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 407 000.-  
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen einer Grundpfandgläubigerin.  
 Steigerungstag: 5. August 1993, 14 Uhr.  
 Steigerungsort: Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, Dammstrasse 14, 2540 Grenchen.  
 Eingabefrist: 10. Juni 1993. (Die Forderungen sind Wert 5. August 1993 aufzurechnen.)  
 Besichtigung des Steigerungsobjektes: 21. Juni 1993, 14 bis 16 Uhr.  
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes vom 21. Juni bis 1. Juli 1993.  
 2540 Grenchen, 5. Mai 1993 Betriebsamt Lebern  
 Filiale Grenchen-Bettlach:  
 P. Schwab, Notar

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

- Begleitbrieff und Manuskript nach Möglichkeit trennen.  
 - Manuskript nach Vorlagen im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.  
 - PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.  
 Danke für Ihre Mitarbeit

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

**Solothurn** (5768<sup>1</sup>)  
**Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Eigentümer:  
 Miteigentümer zu je 1/2 Anteil:  
 A. Erben des Saner Arnold  
 1. *Decurtins-Schneider Sonja*, 1953, von Truns, Wissbächlistrasse 25, 2540 Grenchen.  
 2. *Schneider Bruno*, 1950, von Niederönz, Adligenswilerstrasse 48, 6045 Meggen.  
 B. *Saner Hedwig*, 1929, von Niederönz, Dorfstrasse 42, 2544 Bettlach.  
 Drittschuldner: B. Schneider Grenchen AG, Grenchen.  
 Grundstücke:  
 Grundbuch Bettlach Nr. 642  
 11 a 32 m<sup>2</sup>, Wohnhaus + Scheune, Dorfstrasse 40, Bettlach  
 Katasterschätzung: Fr. 40 800.-  
 Gebäudeversicherung: Fr. 240 000.-  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 540 200.-  
 Grundbuch Bettlach Nr. 643  
 1 a 15 m<sup>2</sup>, Wohn- + Geschäftshaus, Dorfstrasse 42, Bettlach  
 Katasterschätzung: Fr. 118 100.-  
 Gebäudeversicherung: Fr. 392 250.-  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 275 600.-  
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen von Grundpfandgläubigern.  
 Steigerungstag: 5. August 1993, 15 Uhr.  
 Steigerungsort: Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, Dammstrasse 14, 2540 Grenchen.  
 Eingabefrist: 10. Juni 1993. (Die Forderungen sind Wert 5. August 1993 aufzuzurechnen.)  
 Besichtigung der Steigerungsobjekte: 22. Juli 1993, 14 bis 16 Uhr.  
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betriebsamtes vom 21. Juni bis 1. Juli 1993.  
 2540 Grenchen, 14. Mai 1993  
 Betriebsamt Lebern  
 Filiale Grenchen-Bettlach:  
 P. Schwab, Notar

**Ticino** (5731<sup>1</sup>)  
**Avviso d'incanto unico** Esec. n. 258605 - Inc. Imm. n. 1085  
 Debitrice: *Cielo SA, Mezzovico*, p. ind.: Fiduciaria Ragim SA, Lugano.  
 Immobilien da realisieren: in territorio del comune di Mezzovico.  
 Ubicazione **Descrizione** **Mappa n.** **Superficie m<sup>2</sup>**  
 Sguardin A. abitazione 680 276  
 B. terrazza 60  
 C. autorimessa 78  
 D. portico 48  
 E. passo coperto 69  
 f. piazzale 37  
 g. piazzale 79  
 h. strada 237  
 i. giardino 3434  
 Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 1 069 610.-  
 Valore complessivo di stima peritale: fr. 3 000 000.-  
 Ubicazione **Descrizione** **Mappa n.** **Superficie m<sup>2</sup>**  
 Sguardin a. strada 682 111  
 b. bosco 1851  
 Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 58 860.-  
 Valore complessivo di stima peritale: fr. 60 000.-  
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 8 giugno 1993.  
 Data e luogo dell'incanto: 6 ottobre 1993, ore 15, presso la sala incanti Ufficio di esecuzione, Palazzo di giustizia, Lugano.  
 Le condizioni d'asta, saranno visibili a partire dal giorno 10 settembre 1993 e per 10 giorni consecutivi.  
 6900 Lugano, 13 maggio 1993 Ufficio di esecuzione, Lugano:  
 A. Antonini, uff.

**Ticino** (5686<sup>1</sup>)  
**Avviso d'incanto unico** Esec. n. 236652 - Inc. Imm. n. 1094  
 Debitrice: *Kalema SA, Canobbio*, rappresentata dal curatore: Hagen Walter, via al Ponte 11, pr. Lugafid SA, 6900 Massagno.  
 Immobilien da realisieren: in territorio del comune di Massagno.  
 Fol. PPP 17715-24/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 1, composto da: camera, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, 2 atri, al piano cantine e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 195 413.-  
 Fol. PPP 17716-35/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 2, composto da: 2 camere, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, atrio, terrazza, al piano terreno e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 286 141.-  
 Fol. PPP 17717-24/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 3, composto da: camera, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, atrio, terrazza, al piano terreno e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 195 413.-  
 Fol. PPP 17718-38/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 4, composto da: 2 camere, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, wc, atrio, terrazza, al piano terreno e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 307 078.-  
 Fol. PPP 17719-26/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 5, composto da: camera, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, atrio, terrazza, al piano terreno e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 209 371.-  
 Fol. PPP 17720-44/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 6, composto da: 3 camere, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, doccia, atrio, terrazza, al piano primo e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 362 910.-  
 Fol. PPP 17721-24/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 7, composto da: camera, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, atrio, terrazza, al piano primo e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 195 413.-

Fol. PPP 17722-38/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 8, composto da: 2 camere, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, wc, atrio, terrazza, al piano primo e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 307 078.-  
 Fol. PPP 17723-26/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 9, composto da: camera, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, atrio, terrazza, al piano primo e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 216 350.-  
 Fol. PPP 17724-44/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 10, composto da: 3 camere, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, doccia, atrio, terrazza, al piano secondo e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 362 910.-  
 Fol. PPP 17725-24/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 11, composto da: camera, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, atrio, terrazza, al piano secondo e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 307 078.-  
 Fol. PPP 17726-38/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 12, composto da: 2 camere, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, wc, atrio, terrazza, al piano secondo e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 307 078.-  
 Fol. PPP 17727-26/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 13, composto da: camera, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, atrio, terrazza, al piano secondo e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 216 350.-  
 Fol. PPP 17728-57/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 14, composto da: 4 camere, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, doccia, 3 atri, terrazza, al piano attico e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 467 596.-  
 Fol. PPP 17729-38/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 15, composto da: 2 camere, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, wc, atrio, terrazza, al piano attico e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 216 350.-  
 Fol. PPP 17730-26/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 16, composto da: camera, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, atrio, terrazza, al piano attico e piano rialzato, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 307 078.-  
 Fol. PPP 17731-36/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 17, composto da: 2 camere, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, wc, atrio, 2 terrazze, al piano terreno, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 293 120.-  
 Fol. PPP 17732-23/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 18, composto da: camera, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, atrio, terrazza, al piano terreno, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 188 434.-  
 Fol. PPP 17733-41/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 19, composto da: 3 camere, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, doccia, atrio, 2 terrazze, al piano terreno, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 334 993.-  
 Fol. PPP 17734-17/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 20, composto da: camera-soggiorno, cucina, bagno, atrio, terrazza, al piano terreno, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 139 581.-  
 Fol. PPP 17735-36/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 21, composto da: 2 camere, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, wc, atrio, 2 terrazze, al piano primo, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 293 120.-  
 Fol. PPP 17736-23/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 22, composto da: camera, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, atrio, terrazza, al piano primo, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 188 434.-  
 Fol. PPP 17738-17/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 24, composto da: camera-soggiorno, cucina, bagno, atrio, terrazza, al piano primo, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 139 581.-  
 Fol. PPP 17739-36/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 25, composto da: 2 camere, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, wc, atrio, 2 terrazze, al piano secondo, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 293 120.-  
 Fol. PPP 17742-17/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 28, composto da: camera-soggiorno, cucina, bagno, atrio, terrazza, al piano secondo, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 139 581.-  
 Fol. PPP 17743-36/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 29, composto da: 2 camere, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, wc, atrio, 2 terrazze, al piano terzo, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 293 120.-

Fol. PPP 17744-23/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 30, composto da: camera, pranzo-soggiorno, cucina, bagno, atrio, terrazza, al piano terzo, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 188 434.-  
 Fol. PPP 17746-17/1000 comproprietà del fondo part. 243 con diritto esclusivo sull'unità n. 32, composto da: camera-soggiorno, cucina, bagno, atrio, terrazza, al piano terzo, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 139 581.-  
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 8 giugno 1993.  
 Data e luogo dell'incanto: 29 ottobre 1993, ore 14, presso la sala incanti Ufficio di esecuzione, Palazzo di giustizia, Lugano.  
 Le condizioni d'asta saranno visibili a partire dal giorno 4 ottobre 1993 e per dieci giorni consecutivi.  
 6900 Lugano, 11 maggio 1993 Ufficio esecuzione di Lugano:  
 E. Antonini, uff.

**Vaud** (5844<sup>1</sup>)  
**Logement et atelier à Gingins**  
 Le mercredi 7 juillet 1993, à 14 h., à la salle des conférences de l'office des poursuites et faillites de Nyon, avenue Reverdi 2 (3e étage) à Nyon, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Roulin Henri et son épouse Corinne*, chacun pour une demie, Le Martinet à Gingins, à savoir:  
 Commune de Gingins, au lieu dit Prê du Martinet  
 Parcelle no 512, PPE de 133/1000 de la parcelle no 503, avec droit exclusif sur:  
 - Rez-de-chaussée, 1er étage et combles:  
 - Logement de 211,75 m<sup>2</sup> avec balcons de 8,77 m<sup>2</sup>  
 - Atelier et galetas de 176,39 m<sup>2</sup>  
 - Jardin de 105 m<sup>2</sup>  
 - 3 places de stationnement extérieures nos 6, 7 et 8  
 le tout constituant le lot C du plan.  
 Estimation fiscale (1988) fr. 799 000.-  
 Taxe d'expert et estimation de l'office fr. 850 000.-  
 Il s'agit d'un ensemble comprenant partie habitation et partie artisanale, à savoir pour la partie habitation:  
 - Rez-de-chaussée: 1 hall d'entrée, 1 séjour avec terrasse et jardin, 1 cuisine ouverte sur le séjour, un WC, lavabo et 1 réduit  
 - 1er étage: 1 hall, 2 chambres, 1 salle de bain, 1 réduit  
 - Combles: 1 hall, 2 chambres, 1 douche avec WC, lavabo et un dépôt au-dessus de l'atelier  
 Dans la partie artisanale:  
 - Niveau inférieur: 1 atelier de niveau avec le rez-de-chaussée, un WC, lavabo.  
 - Niveau supérieur: 1 atelier avec trémie de liaison sur l'atelier inférieur.  
 Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er et 2e rangs.  
 Délai pour les productions: 10 juin 1993.  
 Les conditions de vente, état des charges, extrait de cadastre et rapport d'expertise seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office des poursuites de Nyon dès le 21 juin 1993.  
 Visites les:  
 mardi 22 juin 1993, à 11 h.  
 mardi 29 juin 1993, à 11 h.  
 lundi 5 juillet 1993, à 11 h.  
 Rendez-vous des amateurs devant le Café du Prê du Martinet à Gingins.  
 Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils devront également satisfaire aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.  
 1260 Nyon, 14 mai 1993 Office des poursuites de Nyon:  
 J. Froidevaux, préposé

**Wallis** (5066<sup>1</sup>)  
**Betriebsamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Das Betriebsamt des Bezirkes Brig versteigert:  
 Bezirk Brig - Gemeinde Naters  
 Grdst. Nr. 492, Fol. 4, Neue Bahnhofstrasse, 232 m<sup>2</sup>, Baumgarten, Schätzung: Fr. 162 400.-. Vorbehalten bleibt eine neue Schätzung.  
 Grdst. Nr. 488, Fol. 4, Im Kehr, 6720 m<sup>2</sup>, Platz, Schätzung: Fr. 5 040 000.-. Vorbehalten bleibt eine neue Schätzung.  
 Eigentümer: *Dorsaz Jean*, des Henri, Immobilien, 1926 Fully (Anteil 2/3); *Balzan Elias*, des Bruno, Rhonesandstrasse 17, 3900 Brig (Anteil 1/3).  
 Grdst. Nr. 502, Fol. 4, Neue Bahnhofstrasse, Wohnhaus 99 m<sup>2</sup>, Platz 174 m<sup>2</sup>, Keller 33 m<sup>2</sup>, hievon 2/3, Schätzung: Fr. 612 800.-. Vorbehalten bleibt eine neue Schätzung.  
 Eigentümer: *Dorsaz Jean*, des Henri, Immobilien, 1926 Fully.  
 Steigerungstag: Donnerstag, 8. Juli 1993, um 17 Uhr.  
 Steigerungsort: Restaurant Du Rhône (Saal), 3904 Naters.  
 Die Versteigerung wird auf Verlangen des Pfandgläubigers durchgeführt.  
 Eingabefrist: 9. Juni 1993.  
 Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Büro des Betriebsamtes, Dammweg 39, 3904 Naters, vom 22. Juni 1993 bis 2. Juli 1993.  
 Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.  
 Der Ersteigerer hat anlässlich der Steigerung Fr. 10 000.- in bar anzuzahlen.  
 3904 Naters, 28. April 1993 Betriebsamt des Bezirkes Brig:  
 Paul-Bernhard Bayard

mit Kostenfolge

**Wie Irrtümer und Doppelzustellungen beseitigen?**

Amtliche Publikationen  
 der Rubriken Konkurse, Wartittel,  
 andere gesetzliche Publikationen und  
 Bilanzen erscheinen nicht im  
 Inseratenteil (= Publicitas).  
 Die Auftraggeber sind ersucht, diese  
 direkt dem Schweizerischen Handels-  
 amtsblatt, Redaktion, Postfach,  
 3001 Bern, zuzustellen.

## Nachlassverträge Concordats-Concordati

### Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

**Bern** (6164)  
Sivag Signaltechnik Wächli AG, Riedweg 1, 2503 Biel, hat ein Gesuch um Nachlass-Stundung eingereicht. Termin zur Verhandlung über das Gesuch ist festgesetzt auf Mittwoch, 16. Juni 1993, 8.15 Uhr, vor Richteramt I Biel, im Amthaus, Spitalstrasse 14, 2. Stock, Gerichtssaal Nr. 201. Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen bis 10. Juni 1993 schriftlich beim Richteramt I Biel einzureichen, oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.  
2501 Biel, 24. Mai 1993 Die Nachlassrichterin:  
Wüthrich

### Nachlass-Stundung und Aufzur Forderungseingabe

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers

#### Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Glarus** (6210)  
Schuldnerin: Looser Maschinenbau AG, Zaunweg 8, 8754 Nestal. Datum der Stundungsbewilligung durch das Kantonsgericht des Kantons Glarus, Zivilkammer, 8750 Glarus, als Nachlassbehörde: 18. Mai 1993.  
Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis 18. September 1993.  
Gerichtlich bestellter Sachwalter: Eugen Küng, Gerichtshausstrasse 34, 8750 Glarus.  
Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 18. Mai 1993 (Stundungsbewilligung), unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter binnen 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis zum 17. Juni 1993, schriftlich anzumelden, unter Hinweis darauf, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.  
Gläubigerversammlung: Die Gläubiger erhalten später eine Einladung, zusammen mit einem Gläubigerzirkular.  
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.  
8750 Glarus, 28. Mai 1993 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Eugen Küng

**Aargau** (5914)  
Das Bezirksgericht Kulm, Unterkulm, hat in seiner Sitzung vom 11. Mai 1993 Herrn Meier Blasius, wohnhaft in 5723 Teufenthal, Schlossackerweg 291, Inhaber der Einzelfirma Gipserei Blasius Meier, mit Sitz in 5722 Gränichen, im Sinne von Art. 294 ff. SchKG, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.  
Datum der Bewilligung: 11. Mai 1993.  
Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 11. September 1993.  
Eingabefrist: 21. Mai bis und mit 9. Juni 1993.  
Sachwalterin: Risag GmbH Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen, (Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg).  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert 11. Mai 1993) mit gesonderter Zinsberechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.  
Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.  
Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.  
5603 Staufen, 17. Mai 1993 Die Sachwalterin:  
Risag GmbH,  
Kornweg 7, Staufen

**Aargau** (6211)  
Im Nachlass-Stundungsverfahren der Sutter Joe Architekturbüro AG, mit Sitz in 5734 Reinach, Hauptstrasse 60, welches am 23. Februar 1993 vom Bezirksgericht Kulm, Unterkulm, bewilligt worden ist, teilen wir den beteiligten Gläubigern mit, dass die Gläubigerversammlung am Dienstag, 15. Juni 1993, nachmittags um 15 Uhr, im Restaurant Horner, Alte Zürich-Bern-Strasse (Autobahnfahrt Lenzburg, Richtung Wohlen), Hendschiken, stattfinden wird.  
Die Akten können von den beteiligten Gläubigern unter telefonischer Voranmeldung während der Auflagefrist vom 4. bis 14. Juni 1993 im Büro der Sachwalterin eingesehen werden.  
5603 Staufen, 25. Mai 1993 Die Sachwalterin:  
Risag GmbH  
Kornweg 7, Staufen  
Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg

**Ticino** (6166)  
Debitore: Coduri Alessandro, Rancate.  
Decreto di moratoria: 13 maggio 1993 del Pretore della Giurisdizione di Mendrisio-Nord.  
Durata di moratoria: 4 mesi.  
Commissario del concordato: Fabrizio Codoni, c. p. 3027, via Zurigo 5, 6901 Lugano.  
Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che, in caso di omissione, i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.  
Adunanza dei creditori: Venerdì 30 luglio 1993, alle ore 14, presso Aula udienze della Pretura di Mendrisio-Nord.  
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso il commissario.  
6900 Lugano, 24 maggio 1993 Il commissario del concordato:  
Fabrizio Codoni

**Ticino** (6212)  
Debitrice: Telimel SA, Pregassona.  
Decreto di moratoria: 10 maggio 1993 del Pretore del Distretto di Lugano.  
Durata della moratoria: 4 mesi.  
Commissari del concordato: Avv. Brenno Brunoni, via Pioda 9, 6900 Lugano, signor Germano Alberti, contabile-controller dipl. fed., via Pioda 14, 6900 Lugano.  
Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato signor Germano Alberti, c/o Fidinam Fiduciaria SA, via Pioda 14, Lugano, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.  
Adunanza dei creditori: martedì 24 agosto 1993 alle ore 14.30 nella sala incanti dell'Ufficio esecuzioni e fallimenti di Lugano, Palazzo giustizia, via Bossi 2A, cortile interno.  
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso il signor Germano Alberti, in via Pioda 14, a Lugano.  
6900 Lugano, 13 maggio 1993 I commissari del concordato  
Avv. Brenno Brunoni, sig. Germano Alberti

**Ticino** (6165)  
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 10 maggio 1993, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla Telimel SA, Pregassona.  
Quali commissari del concordato sono stati nominati i signori Germano Alberti, c/o Fidinam Fiduciaria SA, via Pioda 14, Lugano e Avv. Brenno Brunoni, via Pioda 9, Lugano. (Inc. n. 12/93 Mor.)  
6900 Lugano, 24 maggio 1993 Il Pretore:  
Avv. Francesco Trezzini

### Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire

#### Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

**Vaud** (6054)  
Par décision du 14 mai 1993, le président du Tribunal du district d'Oron a prolongé de 2 mois le sursis concordataire accordé à Bergometti SA, entreprise de maçonnerie et génie civil, 1610 Oron-la-Ville.  
Le sursis viendra donc à échéance le 8 septembre 1993. L'assemblée des créanciers prévue pour le lundi 7 juin 1993, à 14 h. 30, est annulée. Une nouvelle assemblée des créanciers est fixée au lundi 23 août 1993, à 14 h. 30, dans une salle du Tribunal du district d'Oron.  
Examen des pièces: dans les 10 jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire Petit-Chêne 18, 1003 Lausanne, sur rendez-vous.  
1003 Lausanne, 28 mai 1993 Le commissaire au sursis:  
J.-F. Pfeiffer

**Vaud** (6218)  
Par décision du 25 mai 1993, le président du Tribunal du district de Moudon a prolongé de 2 mois le sursis concordataire accordé à la société Thonney S.A., à Moudon.  
Fin du sursis: 19 août 1993.  
L'assemblée des créanciers est renvoyée au jeudi 29 juillet 1993 à 15 h. au Café de la Gare, avenue de la Gare 5, 1510 Moudon.  
Les pièces seront à la disposition des intéressés au bureau du commissaire, Intermandat S.A., Société fiduciaire, dès le 16 juillet 1993.  
1000 Lausanne, 25 mai 1993 Le commissaire au sursis:  
Intermandat S.A. Société fiduciaire

### Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen

#### Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

#### Procedura di concordato per banche e casse di risparmio

**Luzern** (6167)  
Kollokationsplan und Inventar  
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Spar- und Hypothekenbank Luzern AG in Nachlassliquidation, Hirschmattstrasse 28, 6002 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Atag Ernst & Young AG, Tribschenstrasse 7, 6002 Luzern, zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 40 45 90).  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der darin enthaltenen Verfügungen sind innerhalb von 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 1993 bei der Schuldbeitrags- und Konkurskommission des Obergerichts des Kantons Luzern, Hirschenberg 16, 6003 Luzern, im beschleunigten Verfahren anhängig zu machen. Die Klageschrift ist nach den Vorschriften der Luzerner Zivilprozessordnung einzureichen. Der Klageschrift ist eine allfällige Kollokationsverfügung beizulegen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtungen erfolgen, wird der Plan rechtskräftig.

Für im Ausland domizillierte Gläubiger, die keine Zustelladresse in der Schweiz bekanntgegeben haben, werden Kollokationsverfügungen banklägernd zur Verfügung gehalten (Ziff. 7.2 des Nachlassvertrages). Die Zustellung gilt damit als erfolgt.  
Für Gläubiger mit Auftrag für banklägernde Post, gelten die Kollokationsplanverfügungen als zugestellt, indem diese im Dossier zur Verfügung gehalten werden.  
6002 Luzern, 25. Mai 1993 Die Liquidatorin:  
Atag Ernst & Young AG

**Klare unmissverständliche  
Manuskripte  
helfen Fehler  
vermeiden**

### Verschiedenes-Divers-Diversi

SchKG - LP - LEF

**Solothurn** (5847)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG  
Am 16. Februar 1993 wurde über Bison Management und Immobilien AG, Im Schmelzhof, Balsthal, der Konkurs eröffnet und am 9. März 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt.  
Die Schuldnerin ist Eigentümerin der Liegenschaften:  
1. GB Balsthal Nr. 2909, 30 a 99 m<sup>2</sup>, Gebäude Nr. 2, Wengimattstrasse, Bürohaus Schmelzhof mit Wohnung und offenem Auto- unterstand  
Katasterschätzung Fr. 1 618 200.-  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 6 600 000.-  
2. GB Balsthal Nr. 2998, 31 a 82 m<sup>2</sup>, Bauland in der Industriezone, Wengimattstrasse  
Katasterschätzung Fr. 76 000.-  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 477 300.-  
3. GB Mümliswil Nr. 1423, 9 a 15 m<sup>2</sup>, Elismatten hinter der Kirche (Mattenweg), Bauland  
Katasterschätzung Fr. 27 200.-  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 274 500.-  
Auf Verlangen der Grundpfandgläubiger wird bezüglich dieser Liegenschaft das Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG durchgeführt.  
Die Grundpfandgläubiger mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt, Wert Steigerungstag, anzumelden.  
Steigerungstag: Dienstag, 24. August 1993, 9.30 Uhr  
Steigerungsort: Amthaus Balsthal (Sitzungszimmer Parterre).  
Eingabefrist: 10. Juni 1993.  
Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen ab dem 21. Juni 1993 während 10 Tagen zur Einsicht auf.  
4710 Balsthal, 14. Mai 1993 Konkursamt Thal-Gäu

**St. Gallen** (6219)  
Steigerungsrückruf  
Im Spezialliquidationsverfahren (Art. 134 VZG) des eingestellten Konkurses über die Alimmo AG, Zürich, c/o Kuhn Real Consulting, Badenerstrasse 414, Zürich.  
Die auf Dienstag, den 8. Juni 1993, 15.30 Uhr, angesetzte Versteigerung der StWe-Grundstücke Nrn. 20 390 bis 20 398, Grundbuch St. Gallen, Eigentumswohnungen an der Bedastrasse 4, in St. Gallen, im Hotel Ekkehard, Rorschacher Strasse 50, 9000 St. Gallen, findet infolge Anfechtung der Steigerungsbedingungen nicht statt.  
9001 St. Gallen, 25. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Schlaepfer

**Thurgau** (6180)  
Spezialliquidation nach Art. 134 VZG  
Das am 30. November 1992 eröffnete Konkursverfahren über die Geryna Immobilien AG, mit Sitz in 8280 Kreuzlingen, Hauptstrasse 112, ist am 21. April 1993 mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden.  
Auf Begehren einer Grundpfandgläubigerin wird bezüglich folgender Liegenschaft das Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG durchgeführt:  
StWe-Blatt 1111 im Grundbuch Kreuzlingen:  
240/1000 Anteil Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft E. Blatt 605, Grundbuch Kreuzlingen, mit Sonderrecht an der 5-Zimmer-Wohnung Nr. 1111 im 3. Obergeschoss, inkl. ganzes Dachgeschoss, Kellerabteil und Abstellplatz im Freien, an der Hauptstrasse 112, in Kreuzlingen.  
Beschrieb der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft:  
Parzelle = E. Blatt 605 im Grundbuch Kreuzlingen:  
8,28 a Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, mit: Wohnhaus und Laden.  
Die Gläubiger von Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht am genannten Grundstück werden aufgefordert, bis zum 17. Juni 1993 ihre Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift beim Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld, anzumelden.  
8500 Frauenfeld, 24. Mai 1993 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Valais** (6220)  
Appel d'offre  
Faillite: Cave Regalesse SA, Fully.  
Parmi les actifs de la masse figure notamment un stock de vins valaisans divers en bouteilles (environ 41 000 bouteilles) de 35 et 70 cl., savoir vins blancs, vins rouges constitués tout particulièrement de spécialités (Fendant, Chardonnay, Dôle, Pinot, Muscat, Riesling, Cuvées des Arts + Trinum, etc.).  
Sur demande un inventaire détaillé ainsi que les notes de dégustation seront remis.  
La vente se fera en bloc uniquement.  
Délai pour le dépôt des offres: 15 juin 1993.  
Adresse: Office des faillites, case postale 784, 1920 Martigny.  
1920 Martigny, 25 mai 1993 Office des faillites de Martigny:  
B. Perrier, préposé-substitut

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 3000.-, 5,5%, eingetragen am 29. Januar 1943, Beleg I/4998, lastend im 3. Rang auf Lyss-Göbl. Nr. 109. Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert einem Jahr seit der erstmaligen Veröffentlichung dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls der Schuldbrief für kraftlos erklärt wird. (W 1082<sup>1</sup>)

3270 Aarberg, 13. Mai 1993

Der Gerichtspräsident II:  
Droz

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

9 Anteile Coop Immobilienfonds (ehem. Fifty-Fifty); Val. Nr. 277.186  
9 Zertifikate über je 1 Anteil Nrn. 232.170, 278.849, 286.311, 290.033, 302.189 303.056-57, 303.627, 313.060 ohne Coupons/Talons.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 6. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P3 1993/315)

(W 1005<sup>2</sup>)

4001 Basel, 7. Mai 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

6 Aktien Nr. 8836, 226931-35, der PAX-Anlage AG, Basel, à Fr. 100.- nominal, mit Coupons.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 6. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P5 1993/520)

(W 1006<sup>2</sup>)

4001 Basel, 7. Mai 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Eine Kassenobligation Nr. 95902703 von Fr. 6000.- zu 7½% von der GZB Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft 1990-1993.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 6. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P3 1993/337)

(W 1007<sup>2</sup>)

4001 Basel, 7. Mai 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

2 Kassenobligationen von Fr. 20 000.- des Schweizerischen Bankvereins, 74%, Nr. 4161314/15 = 2/10 000.-, fällig am 5. Februar 1994, ausgestellt am 5. Februar 1991 mit Coupons per 5/1993 und folgende.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 6. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P3 1993/330)

(W 1008<sup>2</sup>)

4001 Basel, 7. Mai 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

Zertifikate Nr. 4384, betreffend 4 Namenaktien Baloise-Holding, und Nr. 8281, betreffend 1 Namenaktie Baloise-Holding, von je Nominalwert Fr. 100.- lautend auf die Gesuchstellerin (Marlyse Züger).  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 6. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P3 1993/338)

(W 1009<sup>2</sup>)

4001 Basel, 7. Mai 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

13 Aktien Nrn. 21175-21176, 21332, 469471-469480, nominal Fr. 100.-, der PAX-Anlage AG, Basel.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 6. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P3 1993/311)

(W 1010<sup>2</sup>)

4001 Basel, 7. Mai 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

Aktien Nrn. 32861-32865 der PAX-Anlage AG, Dufourstrasse 5, 4002 Basel, eingetragen auf Senn Niklaus sel., frühere Adresse Aloverstrasse 14, 9470 Buchs SG.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 6. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P3 1993/324)

(W 1011<sup>2</sup>)

4001 Basel, 7. Mai 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Bon de caisse de fr. 30 000.- à 7½%, Nr. 80.905927, établi le 13 février 1990, échéant le 13 février 1993, avec coupons annuels au 13 février 1991, 13 février 1992 et 13 février 1993, établi par la BCC Banque Centrale Coopérative S.A. Lausanne, dont le siège est à Bâle.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 6. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P2 1993/230)

(W 1012<sup>2</sup>)

4001 Basel, 7. Mai 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Inhaber-Sparheft Nr. 42 291.679.00 der Basler Kantonalbank.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 6. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (W 1013<sup>2</sup>)

4001 Basel, 7. Mai 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

6 Couponbogen der Aktien Nrn. 19342, 242911-242915 der PAX-Anlage AG, Basel.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 6. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P2 1993/221)

(W 1014<sup>2</sup>)

4001 Basel, 7. Mai 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

fr. 10 000.- nominal, en une obligation de caisse au porteur de la Société de Banque Suisse, Sion, au taux de 7%, émise le 25 janvier 1990, remboursable le 25 janvier 1993, soit: 1 x 10 000.- = Nr. 4043381/- avec coupon annuel au 25 janvier 1993.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 6. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P2 1993/220)

(W 1015<sup>2</sup>)

4001 Basel, 7. Mai 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 50 000.-, vom 28. April 1943, Beleg II/2907, mit Erhöhung am 5. September 1969, Beleg 2797, haftend im 1. Rang auf der Liegenschaft Köniz-Grundbuchblatt Nr. 4773, des Petersen Paul, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 053-93.

(W 1115<sup>2</sup>)

3011 Bern, 24. Mai 1993

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Hug

Es wird vermisst:

Schuldbrief per Fr. 5000.-, vom 18. Mai 1949, Maximalzinsfuß 6%, lastend im 1. Rang auf GB Schinznach Dorf Nr. 330, Pl. 2, Parzelle 188, und GB Schinznach Dorf Nr. 331, Pl. 2, Parzelle 186, zugunsten der Raiffeisenbank Schinznach Dorf.  
Der oder die Besitzer des genannten Schuldbriefes werden aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis 24. Mai 1994, dem Gerichtspräsidentium Brugg vorzulegen, ansonsten der genannte Schuldbrief gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt wird. (W 1083<sup>1</sup>)

5200 Brugg, 17. Mai 1993

Gerichtspräsidentium Brugg

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief per Fr. 1000.-, vom 3. Juli 1936, Maximalzinsfuß 5%, lastend im 1. Rang auf GB Brugg Nr. 1387, Kat. Plan 45, Parzelle 1187.  
Der oder die Besitzer des genannten Inhaberschuldbriefes werden aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis 24. Mai 1994, dem Gerichtspräsidentium Brugg vorzulegen, ansonsten der genannte Inhaberschuldbrief gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt wird. (W 1084<sup>1</sup>)

5200 Brugg, 17. Mai 1993

Gerichtspräsidentium Brugg

Es wird vermisst:

6½% Namenkassenschein Neue Emme Bank (vormals Spar- und Leihkasse Koppigen), über Fr. 25 000.-, Nr. 7172, fällig am 11. Dezember 1992, ohne Coupons.  
Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den Namenkassenschein innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1116<sup>2</sup>)

3400 Burgdorf, 24. Mai 1993

Der Gerichtspräsident II:  
Urech

Es wird vermisst:

7,25% Inhaberkassenschein Nr. 13921 über Fr. 5000.- der Neue Emme Bank (vormals AEK Burgdorf), fällig per 26. Februar 1993 (ohne Coupons).  
Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den Inhaberkassenschein innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1117<sup>2</sup>)

3400 Burgdorf, 24. Mai 1993

Der Gerichtspräsident II:  
Urech

Es wird folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Fr. 30 000.-, Nr. 004.602.07, 5,75%, ausgestellt am 29. November 1992, fällig am 29. November 1994, mit Coupons per 29. November 1993 und folgende, lautend auf Inhaber.  
Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (W 1118<sup>2</sup>)

7000 Chur, 25. Mai 1993

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. H. P. Buchli

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 18. März 1943 über Fr. 2000.-, 2. Rang, mit Vorgang von Fr. 9500.-, lastend auf GB-Nr. 213, Kat. Nr. 571 Einsiedeln-Dorf A.  
Der unbekannte Inhaber dieses Grundpfandtitels wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres ab erstmaliger Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidentium Einsiedeln vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (W 1119<sup>2</sup>)

8840 Einsiedeln, 24. Mai 1993

Bezirksgericht Einsiedeln  
Der Gerichtspräsident:  
lic. iur. Oswald Rohner

Der Namensschuldbrief für Fr. 12 000.-, datiert 12. Juli 1930, im 1. Rang, Schuldner und Pfandgläubiger zum Zeit der Errichtung, Paul Heizmann, 1884, Aadorf, und der Inhaberschuldbrief für Fr. 5000.-, datiert 12. Juli 1930, im 2. Rang, mit Paul Heizmann, 1884, Aadorf, als Schuldner, beide Titel haftend auf der Liegenschaft E. Bl. 193, Parzelle Nr. 155, Grundbuch Aadorf, derzeit lautend auf Erben des Paul Heizmann, 1884, in 8355 Aadorf, werden öffentlich angeboten.  
Der allfällige Besitzer dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, dieselben binnen 12 Monaten dem Vizebezirksgerichtspräsidentium, 8500 Frauenfeld, vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (W 1120<sup>2</sup>)

8500 Frauenfeld, 25. Mai 1993

Vizegerichtspräsidentium Frauenfeld

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaber-Schuldbrief für Fr. 5000.-, datiert 26. Juni 1916, im 2. Rang, haftend auf Parz. Nr. 15 = E. Blatt 15 Grundbuch Tägerwilen (Konstanzerstrasse 26, in Tägerwilen). Ursprünglicher Schuldner und Pfandgläubiger: Jakob Schürer, 1881, Glasermeister, Tägerwilen. Heutige Pfandgläubiger: Urs Held, Hans Jörg Held, Beatrice Gähwiler-Held, Heinz Held. Ursprünglicher Gläubiger: Inhaber (Fritz Aebli, 1846, zur Kreuzstrasse, Tägerwilen).  
Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsidentium Kreuzlingen vorzulegen, ansonsten dieser als kraftlos erklärt wird. (W 1092<sup>1</sup>)

8280 Kreuzlingen, 18. Mai 1993

Bezirksgerichtspräsidentium  
Kreuzlingen

Es wird vermisst:

Das Sparbüchlein Nr. 260.009.152-5 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Muttenz, lautend auf Prezzi-Stehlin Luigi, Holderstüdelweg 63, 4132 Muttenz.  
Der/die unbekannte/n Inhaber des vermissten Sparbüchleins wird/werden aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1093<sup>1</sup>)

4410 Liestal, 18. Mai 1993

Obergerichtskanzlei BL

Vermisst wird:

Schuldbrief vom 23. November 1963 über Fr. 55 000.-, nebst Zins bis zum Satze von 7% und Kosten, lautend zugunsten der Stohler-Schweizer Clara Erben, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 64 Grundbuch Oberdorf.  
Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 12 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (Verf. Nr. 93/111)

4410 Liestal, 25. Mai 1993

Obergerichtskanzlei

Der allfällige Besitzer folgender Grundpfandtitel:

- Versicherungsbrief der Pfandrechts-Nr. 84, lautend auf eine Pfandsomme von Fr. 3000.-, im 1. Rang, errichtet am 22. September 1860, lastend auf dem Grundstück Nr. 410, Löchli, Grundbuchkreis Quarten, letzter Gläubiger: Scherrer-Eberle Richard, Schwanden.  
- Pfandbrief der Pfandrechts-Nr. 458, lautend auf eine Pfandsomme von Fr. 1500.-, im 1. Rang, errichtet am 22. Oktober 1859, lastend auf dem Grundstück Nr. 515, Rietboden, Grundbuchkreis Quarten, letzter Gläubiger: Giger Alfred, Unterterzen.  
- Versicherungsbrief der Pfandrechts-Nr. 69, lautend auf eine Pfandsomme von Fr. 6363,63, im 1. Rang, errichtet am 9. August 1840, lastend auf dem Grundstück Nr. 645, Zaun, Grundbuchkreis Quarten, letzter Gläubiger: Scherrer-Eberle Richard, Schwanden.  
- Kaufschuldversicherungsbrief der Pfandrechts-Nr. 1510, lautend auf eine Pfandsomme von Fr. 1384,38, im 3. Rang, errichtet am 11. Mai 1872, lastend auf dem Grundstück Nr. 645, Zaun, Grundbuchkreis Quarten.  
- Versicherungsbrief der Pfandrechts-Nr. 2387, lautend auf eine Pfandsomme von Fr. 3000.-, im 4. Rang, errichtet am 4. November 1899, lastend auf dem Grundstück Nr. 645, Zaun, Grundbuchkreis Quarten,  
wird hiermit aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgerichtspräsidenten von Sargans, Kirchstrasse 31, 8887 Mels, zu melden, bzw. den genannten Titel vorzulegen, widrigenfalls dieser kraftlos erklärt wird. (W 1122<sup>2</sup>)

8887 Mels, 25. Mai 1993

Bezirksgerichtspräsidentium  
Sargans

Es wird vermisst:

Grundpfandverschreibung vom 11. Oktober 1962 über Fr. 100 000.-, lautend auf den Inhaber Hypothèque du 11 octobre 1962, en faveur du porteur, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Nr. 1043 des Grundbuches der Gemeinde Cressier.  
Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem Gerichtspräsidenten Murten vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1094<sup>1</sup>)

3280 Murten, 19. Mai 1993

Gericht des Seebezirks  
Der Gerichtsschreiber:  
Manfred Jung

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 13. Januar 1937, Beleg II/6007, von Fr. 3600.-, zugunsten Lina Biedermann-Stauffer, lastend im 1. Rang auf Jens-Göbl. Nrn. 345 und 352.  
Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1106<sup>2</sup>)

2560 Nidau, 19. Mai 1993

Richteramt II Nidau  
Der Gerichtspräsident II:  
Flückiger

**Klare  
unmissverständliche  
Manuskripte  
helfen Fehler  
vermeiden**

## Der allfällige Inhaber von:

- Inhaber-Schuldbrief Nr. 3041, Fr. 15 000.-, im 1. Rang, errichtet am 4. Dezember 1931, lastend auf dem Grundstück Nr. 2650, Grundbuch St. Fiden, Höflistrasse 5, St. Gallen, und  
- Inhaber-Schuldbrief Nr. 3042, Fr. 5000.-, im 2. Rang, errichtet am 4. Dezember 1931, lastend auf dem Grundstück Nr. 2650, Grundbuch St. Fiden, Höflistrasse 5, St. Gallen,  
wird durch dreimalige Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt aufgefordert, diese Titel innerhalb eines Jahres dem Bezirksgerichtspräsident St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht, vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (4PZ 93/124) (W 1095<sup>1</sup>)  
9000 St. Gallen, 21. Mai 1993 Bezirksgericht St. Gallen Einzelrichter im Zivilrecht

## Es werden vermisst:

Eigentümerschuldbrief über Fr. 8000.- vom 16. April 1934, Beleg I/3014, im 1. Rang und Eigentümerschuldbrief über Fr. 9400.- vom 16. Mai 1927, Beleg I/2012, im 2. Rang, zugunsten der Erben des Ernst Binggeli, geb. 1911, gewesener Landwirt, Fuhren, 3154 Rüscheegg-Heubach, lastend auf den Grundstücken Rüscheegg-Grundbuchblatt Nrn. 173, 174, 152 und Wahlern-Grundbuchblatt Nr. 546, 547 und 548.  
Ankündigungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 1112<sup>2</sup>)  
3150 Schwarzenburg, 19. Mai 1993 Der Gerichtspräsident: H. Hubacher

Der allfällige Inhaber der vermissten 26 Namenaktien der Bank in Kriegstetten, Nominalwert Fr. 500.- Nrn. 5190, 6321, 7944, 7945, 8418, 8419, 8751, 8752, 10320, 10321, 10486, 11208, 11209, 11210, 11214, 11322, 13120, 15282, 15301, 19813, 19814, 20977, 23483, 27453, 28356 und 28357, wird hiermit aufgefordert, diese innerhalb von 6 Monaten, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (W 654<sup>2</sup>)  
4502 Solothurn, 22. März 1993 Der Amtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Wasseramt: M. Affolter

Die Eigentümerschuldbriefe von Fr. 13 000.- bzw. Fr. 15 000.- vom 4. Dezember 1929, Beleg II/1541 bzw. Beleg II/1542 lastend im 1. bzw. 2. Rang auf Oberhofen-Grundbuchblatt Nr. 631 werden vermisst.  
Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 1107<sup>2</sup>)  
3601 Thun, 21. Mai 1993 Richteramt I Thun Der Gerichtspräsident I: Bähler

## Es werden vermisst:

Fr. 7000.- abz. lieg. Zedel, ohne Vorgang, im 1. Rang, vom 23. Juli 1897, Zinsfall 1. Mai  
Fr. 1200.- Handwechsell-Zedel, Vorgang Fr. 7000.-, im 2. Rang, vom 23. Juli 1897, Zinsfall 1. Mai  
Fr. 1500.- abz. lieg. Zedel, Vorgang Fr. 8200.-, im 3. Rang, vom 9. Dezember 1909, Zinsfall 2. Februar  
Fr. 4500.- Inhaberschuldbrief, Vorgang Fr. 9700.-, im 4. Rang, vom 9. November 1925, Zinsfall 1. März  
Fr. 4800.- Inhaberschuldbrief, Vorgang Fr. 14 200.-, im 5. Rang, vom 17. Dezember 1926, Zinsfall 1. Januar  
alle 5 Titel haftend auf Grundbuch Teufen Nr. 52, Zeughausstrasse 2. Vorlagefrist: 31. Mai 1994.  
Der allfällige Besitzer des einen oder andern Titels wird aufgefordert, ihn innert der erwähnten Vorlagefrist der Obergerichtskanzlei, 9043 Trogen, einzureichen, andernfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (W 1113<sup>2</sup>)  
9043 Trogen, 21. Mai 1993 Die Obergerichtskanzlei von Appenzel A.Rh.

## Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 27. September 1945 über Fr. 5000.-, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Staffelbach Nr. 1017, Kat.-Plan 12, Parzelle 1198, lautend auf die Bank Leerau, in Kirchleerau, als Gläubigerin, und auf Suter-Lüscher Paul, Moosleerau, als Schuldner.  
An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens 25. Mai 1994 dem Gerichtspräsidenten Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 1085<sup>1</sup>)  
4800 Zofingen, 17. Mai 1993 Gerichtspräsidentium Zofingen

## Le détenteur du titre suivant:

Fr. 200 000.-, cédule hypothécaire au porteur, 1er rang, intérêt maximum 8%, inscrite le 22 octobre 1956 sous no 281 254 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 191 plan feuille 8 de la commune de Prilly, lieu dit chemin de Sous-Mont 7, propriété de Mme Violette Duvoisin, est sommé de me le produire jusqu'au 23 août 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. no 2/92/0094 (W 184<sup>1</sup>)  
1014 Lausanne, 20 janvier 1993 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

Le juge de district II d'Hérens et Conthey, à la requête de Me Dolly Micheloud, notaire à Vex, somme le détenteur des titres ci-après de les produire au greffe du Tribunal d'Hérens et Conthey avant le 15 décembre 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 870 CC et 981 ss CO).  
- Obligation hypothécaire au porteur de fr. 95 000.-, grevant en 1er rang la PPE no 10 967, sise sur la commune de Vex, selon PJ 17994-89/Vex.  
- Obligation hypothécaire au porteur de fr. 25 000.-, grevant en 2e rang la PPE no 10 967, sise sur la commune de Vex, selon PJ 17995-89/Vex. (W 1123<sup>2</sup>)  
1950 Sion, 25 mai 1993 Le juge de district II: J. Berthouzoz

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Bénéfice d'inventaire

Le juge de district du district de Monthey, vu la requête de bénéficiaire d'inventaire présentée en temps utile par *Aniulle Nathanaëlle*, fille de feu Daniel Chevalley, de dernier domicile à *St-Gingolph*, décédé le 23 mars 1993, invite tous les créanciers et débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, à produire leurs créances et à déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal de Monthey, dans un délai expirant le 30 juin 1993.  
Nous attirons l'attention des créanciers sur les suites légales du défaut de production en temps utile; s'ils négligent de produire leurs créances, ils courent le risque de perdre leurs droits contre les héritiers (art. 590 al 1 CCS). (A 1570<sup>1</sup>)  
1870 Monthey, 10 mai 1993 Le juge de district: Michel Dupuis

### Eredi sconosciuti - Ricerca

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta *Dolzanelli Candita Carolina*, nata Cesarini, figlia di Alessandro Cesarini e di Giuditta nata Morniroli, nata a Melano il 10 ottobre 1866, cittadina italiana, dichiarata scomparsa con decreto di questa Pretura con effetto legale al 10 ottobre 1966, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1688<sup>2</sup>)  
6900 Lugano, 18 maggio 1993 Il segretario assessore: Avv. Graziana Rigamonti

### Eredi sconosciuti - Ricerca

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto *Giambonini Giacomo Luigi*, figlio di Giacomo e di Amalia o Mamalia nata Bordoni, nato a Gandria il 27 novembre 1875, attinente di Gandria, dichiarato scomparso con decreto di questa Pretura con effetto legale al 27 novembre 1975, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1689<sup>2</sup>)  
6900 Lugano, 18 maggio 1993 Il segretario assessore: Avv. Graziana Rigamonti

### Eredi sconosciuti - Ricerca

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto *Cesarini Battista*, figlio di Alessandro e di Giuditta nata Morniroli, nato a Melano in data 8 agosto 1864, attinente di Melano, dichiarato scomparso con decreto di questa Pretura con effetto legale all'8 agosto 1964, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1690<sup>2</sup>)  
6900 Lugano, 18 maggio 1993 Il segretario assessore: Avv. Graziana Rigamonti

### Eredi sconosciuti - Ricerca

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta *Cesarini Claire Yvonne*, figlia di Giacomo e di Angèle Louise Marie, nata Tessier, nata a *Saint Ouen (F)* il 13 maggio 1905, attinente di Melano, dichiarata scomparsa con decreto di questa Pretura con effetto legale al 31 dicembre 1992, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1691<sup>2</sup>)  
6900 Lugano, 18 maggio 1993 Il segretario assessore: Avv. Graziana Rigamonti

### Eredi sconosciuti - Ricerca

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta *Cesarini Céline Emma*, figlia di Giacomo e di Angèle Louise Marie, nata Tessier, nata a *Parigi* il 26 maggio 1902, attinente di Melano, dichiarata scomparsa con decreto di questa Pretura con effetto legale al 31 dicembre 1992, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1692<sup>2</sup>)  
6900 Lugano, 18 maggio 1993 Il segretario assessore: Avv. Graziana Rigamonti

### Eredi sconosciuti - Ricerca

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto *Cesarini Gabriel Alexandre*, figlio di Giacomo e di Angèle Louise Marie, nata Tessier, nata a *Parigi* il 19 settembre 1899, attinente di Melano, dichiarato scomparso con decreto di questa Pretura con effetto legale al 31 dicembre 1992, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1693<sup>2</sup>)  
6900 Lugano, 18 maggio 1993 Il segretario assessore: Avv. Graziana Rigamonti

**Manoscritti  
chiari e  
inequivocabili  
aiutano  
ad evitare errori**

### Eredi sconosciuti - Ricerca

(art. 555 CCS)  
La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta *Cesarini Therese Henriette*, figlia di Giacomo e di Angèle Louise Marie, nata Tessier, nata a *Parigi* il 9 agosto 1896, attinente di Melano, dichiarata scomparsa con decreto di questa Pretura con effetto legale al 31 dicembre 1992, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1694<sup>2</sup>)  
6900 Lugano, 18 maggio 1993 Il segretario assessore: Avv. Graziana Rigamonti

### Eredi sconosciuti - Ricerca

(art. 555 CCS)  
La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta *Cesarini Fleurence Marcelle*, figlia di Giacomo e di Angèle Louise Marie, nata Tessier, nata a *Parigi* il 26 gennaio 1891, attinente di Melano, dichiarata scomparsa con decreto di questa Pretura con effetto legale al 26 gennaio 1991, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1695<sup>2</sup>)  
6900 Lugano, 18 maggio 1993 Il segretario assessore: Avv. Graziana Rigamonti

### Eredi sconosciuti - Ricerca

(art. 555 CCS)  
La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza presentata dall'Avv. Felice Dafond, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto *Cesarini René César*, figlio di Giacomo e di Angèle Louise Marie nata Tessier, nato a *Parigi* il 9 agosto 1894, attinente di Melano, dichiarato scomparso con decreto di questa Pretura con effetto legale al 31 dicembre 1992, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 1696<sup>2</sup>)  
6900 Lugano, 18 maggio 1993 Il segretario assessore: Avv. Graziana Rigamonti

### Dichiarazione di scomparsa - Diffida

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 e segg. CCS, 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie del signor *Ranzoni Andrea Domenico*, figlio di Luigia Ranzoni, attinente di Bironico, nato a *Bironico* il 13 febbraio 1880, del quale da allora non si è avuta più alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 1644<sup>1</sup>)  
6900 Lugano, 18 maggio 1993 Il Segretario Assessore: Avv. Graziana Rigamonti

### Dichiarazione di scomparsa - Diffida

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 e segg. CCS, 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie del signor *Ranzoni Giuseppe Giovanni*, figlio di Luigia Ranzoni, attinente di Bironico, nato a *Bironico* il 30 maggio 1891, del quale da allora non si è avuta più alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 1645<sup>1</sup>)  
6900 Lugano, 18 maggio 1993 Il Segretario Assessore: Avv. Graziana Rigamonti

### Dichiarazione di scomparsa - Diffida

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 e segg. CCS, 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie del signor *Ranzoni Marco Romeo*, figlio di Luigia Ranzoni, attinente di Bironico, nato a *Bironico* il 20 novembre 1881, del quale da allora non si è avuta più alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 1646<sup>1</sup>)  
6900 Lugano, 18 maggio 1993 Il Segretario Assessore: Avv. Graziana Rigamonti

### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### Balmer & Gisin Strassenbau AG, Aarau

Dritte Veröffentlichung  
Gemäss Fusionsvertrag vom 14. Mai 1993 sind Aktiven und Passiven der Balmer & Gisin Strassenbau AG, mit Sitz in Aarau, auf Grund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1992 nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Ad. Schäfer & Cie AG, mit Sitz in Aarau, übergegangen und die Balmer & Gisin Strassenbau AG hat sich aufgelöst.  
Die Gläubiger der Balmer & Gisin Strassenbau AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Ad. Schäfer & Cie AG, Buchserstrasse 12, 5001 Aarau, anzumelden. Sofern nicht innert der gleichen Frist ausdrücklichen Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der Balmer & Gisin Strassenbau AG auf die Ad. Schäfer & Cie AG über. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A 1675<sup>1</sup>)  
5001 Aarau, 25. Mai 1993 Ad. Schäfer & Cie AG

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Cobra AG Basel in Liq., Basel

Dritte Veröffentlichung  
In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Mai 1993 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde ernannt: Rolf Spyra.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Juli 1993 beim Liquidator, Rolf Spyra, c/o Cobra AG Basel in Liq., Postfach 1240, 4001 Basel, anzumelden. (A 1648<sup>1</sup>)  
4002 Basel, 17. Mai 1993 Cobra AG Basel in Liq.: Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Geometal Exploration Company Ltd in Liq, Basel****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 14. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Dr. Rodolphe Pfänder, c/o E. Gutzwiller & Cie Banquiers, Kaufhausgasse 7, 4051 Basel, anzumelden. (A 1676<sup>1</sup>)

4051 Basel, 19. Mai 1993

Der Liquidator

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****I + B Architekten Itten + Brechbühl AG (I + B Architects Itten + Brechbühl SA) (I + B Architects Itten + Brechbühl Inc.), Bern****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 14. Mai 1993 hat beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 3 000 000.- durch Rückzahlung und Vernichtung von 20 000 Namenaktien im Betrag von Fr. 2 000 000.- herabzusetzen auf Fr. 1 000 000.-. Hiermit wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter schriftlicher Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldungen sind zu richten an I + B Architekten Itten + Brechbühl AG, Schönburgstrasse 19, 3013 Bern, zu Händen des Verwaltungsrates. (A 1677<sup>1</sup>)

3013 Bern, 14. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****A.A.S.D. Reiss AG in Liquidation, Birsfelden****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. November 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, D. Bachmann-Reiss, Rothbergstrasse 22, 4132 Muttenz, anzumelden. (A 1697<sup>2</sup>)

4132 Muttenz, 21. Mai 1993

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Arpama SA in Liquidation, Cham****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. April 1993 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Alphon Iten, Neugasse 23, 6300 Zug, anzumelden. (A 1649<sup>1</sup>)

6300 Zug, 17. Mai 1993

Der Liquidator

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Ariscera Gamma S.A. in liquidazione, Chiasso****Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare in data 23 aprile 1993, la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Ariscera Gamma S.A. in liquidazione. Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore Dott. iur. Marco A. Timbal, via Coremmo 3, 6900 Lugano. (A 1698<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 21 aprile 1993

Il liquidatore:  
Dott. iur. Marco A. Timbal**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Ibacom Standard AG, Chur****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Ibacom Software AG, Chur, und der Ibacom Standard AG, Chur, vom 28. April 1993 haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die Ibacom Standard AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind durch Universalzuckession auf die Ibacom Software AG, Chur, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1993. Den Gläubigern der aufgelösten Ibacom Standard AG, Chur, wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderungen bei der Calanda Treuhand AG, Quaderstrasse 5, 7002 Chur, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1678<sup>1</sup>)

7002 Chur, 19. Mai 1993

Calanda Treuhand AG

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Bohling Zurbuchen S.A. en liquidation, Corsier-sur-Vevey****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 mai 1993 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives dans un délai de trois mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur désigné, savoir:

Hans Zurbuchen, pour adresse: Bohling Zurbuchen S. à r. l., avenue Reller 34, 1804 Corsier-sur-Vevey. (A 1700<sup>3</sup>)

1804 Corsier-sur-Vevey, 27 mai 1993

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****SCI Tinmarc SA, Crans, commune de Lens****Troisième publication**

En assemblée générale extraordinaire du 29 mars 1993 la société SCI Tinmarc SA a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale SCI Tinmarc SA en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur, Daniel Emery, Bureau fiduciaire, 3963 Crans, dans le délai de 30 jours à compter de la parution de la troisième publication. (A 1650<sup>1</sup>)

3963 Crans, 12 mai 1993

Le liquidateur:  
Daniel Emery**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Interciment S.A., Fribourg****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 mai 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de trente jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Pierre F. Haesler, p.a. Etude de Me Anton Cottier, avocat, Grand-Places 14, 1701 Fribourg. (A 1701<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, 19 mai 1993

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Vaisala International S.A. en liquidation, Fribourg****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnés des pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, Me Dominique de Weck, route de Berne 6, 1700 Fribourg. (A 1651<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, 25 mai 1993

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****JPM Management, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 20 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, Peter Schreve, au siège de la société, rue des Vieux-Grenadiers 8, 1205 Genève, jusqu'au 30 juin 1993, sous peine de forclusion. (A 1652<sup>1</sup>)

1205 Genève, 18 mai 1993

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Plafimo S.A. en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 28 avril 1993 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnés des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, c/o Société Mandataire S.A., rue du Rhône 80, 1204 Genève. (A 1718<sup>2</sup>)

1204 Genève, 27 mai 1993

Le liquidateur:  
M. Jean-Pierre Vuilleumier**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Sogest Société financière de Gestion S.A., Genève****Troisième publication**

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 10 mai 1993, la société a décidé sa dissolution.

Ses créanciers sont sommés de faire connaître leur réclamation conformément à l'art. 742 du CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, Raymond Van Muyden, c/o Fiduciaire Ratio S.A., rue du Stand 40, à 1204 Genève. (A 1679<sup>1</sup>)

1204 Genève, 10 mai 1993

Le liquidateur:  
M. Raymond Van Muyden**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Xardoss SA, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 19 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances au siège de la société, c/o Hugo Jendt, rue Vallin 2, 1201 Genève, jusqu'au 30 juin 1993, sous peine de forclusion. (A 1653<sup>1</sup>)

1205 Genève, 18 mai 1993

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****ICM Instant Creative Marketing AG, in Liquidation, Grabs****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Februar 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Liquidation wird durch den einzigen verbleibenden Verwaltungsrat durchgeführt. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Revisionsstelle, Alfa Treuhand- und Revisions AG, Teufenerstrasse 12, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 1654<sup>1</sup>)

9472 Grabs, 13. April 1993

Der Liquidator:  
Hans Hüslar**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Boutique El Paso AG in Liquidation, Herzogenbuchsee****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Benjamin Itten, Birkenweg 3, 3363 Oberözn, anzumelden. (A 1719<sup>2</sup>)

3363 Oberözn, 24. Mai 1993

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Odlo Sports Management AG, Hünenberg****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 18. Mai 1993 die Auflösung und Fusion der Aktiengesellschaft mit der Odlo Sportswear AG beschlossen.

Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind nach Art. 748 OR von der Odlo Sportswear AG per 1. Januar 1993 übernommen worden. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Odlo Sportswear AG, Im Bösch 37, 6331 Hünenberg, schriftlich anzumelden. (A 1717<sup>2</sup>)

6331 Hünenberg, 24. Mai 1993

Odlo Sports Management AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Priuno AG in Liquidation, Jona****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes, schriftlich und begründet beim Liquidator, Hans L. Zanoni, Kreuzstrasse 100, 8645 Jona, anzumelden. (A 1680<sup>1</sup>)

8645 Jona, 6. Mai 1993

Der Liquidator:

Hans L. Zanoni

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Berisol S.A., Lugano****Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 19 maggio 1993 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società in liquidazione: Berisol S.A. in liquidazione, c/o Amfiduciaria S.A., viale Stefano Francini 1, 6901 Lugano. (A 1702<sup>2</sup>)

6901 Lugano, 19 maggio 1993

Il liquidatore:  
Amfiduciaria S.A.**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****T.D.S. Trade Diversified Service S.A., Lugano****Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 23 aprile 1993, la T.D.S. Trade Diversified Service S.A. ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste solo per la sua liquidazione, che avviene sotto la ragione sociale T.D.S. Trade Diversified Service S.A. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo gli art. 742 e 745 CO, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, alla liquidatrice Fidinam Fiduciaria S.A., via G.B. Pioda 14, 6901 Lugano. (A 1682<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 19 maggio 1993

La liquidatrice:  
Fidinam Fiduciaria S.A.**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Pacta Treuhand AG in Liquidation, Lugnorre****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Karl-Heinz Kämpf, Via Arch. Pisoni 18, 6612 Ascona, anzumelden. (A 1655<sup>1</sup>)

1789 Lugnorre, 3. Mai 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Adidas-Handels AG, Luzern****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes bei der Liquidatorin, KPMG Fides, Rösslimattstrasse 37, 6005 Luzern, anzumelden. (A 1720<sup>2</sup>)

6005 Luzern, 24. Mai 1993

Die Liquidatorin

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Eclair AG, Luzern****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. April 1993 hat die Fusion mit der ISL Marketing AG, Luzern, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind per 1. Januar 1993 auf die ISL Marketing AG, Luzern, übergegangen.

Die Gläubiger der aufgelösten Eclair AG, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation ihrer Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben der ISL Marketing AG, Zentralstrasse 1, 6003 Luzern, anzumelden. (A 1656<sup>1</sup>)

6003 Luzern, 14. Mai 1993

ISL Marketing AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Segment AG in Liquidation, Luzern****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 26. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Trefisco AG, Mühlbachstrasse 38, 8032 Zürich, anzumelden. (A 1681\*)

8032 Zürich, 19. Mai 1993

Die Liquidatorin:  
Trefisco AG

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Igan SA in liquidazione, Mendrisio****Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 12 maggio 1993, ha deciso lo scioglimento della società, mediante liquidazione. A liquidatrice è stata nominata la Somador SA in Mendrisio.

I creditori pertanto, sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta liquidatrice entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione. (A 1683\*)

6850 Mendrisio, 19 maggio 1993

La liquidatrice: Somador SA

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Consulta Murten AG in Liquidation, Murten****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Karl-Heinz Kämpf, Via Arch. Pisoni 18, 6612 Ascona, anzumelden. (A 1657\*)

3280 Murten, 3. Mai 1993

Der Liquidator

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Käslin AG Baumaschinen, Pfäffikon****Zweite Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 19. Mai 1993 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 3 500 000.- um Fr. 700 000.- auf Fr. 2 800 000.- beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft können innerhalb von 2 Monaten nach der dritten Publikation unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Die Anmeldung der Forderungen hat bei der Käslin AG, Churerstrasse 35, 8808 Pfäffikon, zu erfolgen. (A 1721\*)

8808 Pfäffikon, 21. Mai 1993

Käslin AG Baumaschinen  
Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Büro-Service Hans Schönenberger AG in Liq., St. Gallen****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 18. Mai 1993 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Rima Treuband Rudolf Rickenbacher, Meisenstrasse 13, 9113 Degersheim, anzumelden. (A 1705\*)

9113 Degersheim, 19. Mai 1993

Der Liquidator:  
Rudolf Rickenbacher

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Unimä St. Gallen AG in Liquidation, St. Gallen****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, der Treuband Cotting AG, Chännelmattstrasse 9, 3186 Düringen, anzumelden. (A 1704\*)

3186 Düringen, 21. Mai 1993

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Biomass Development SA in Liquidation, Schlieren****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich beim Liquidator, Carl Leutwyler, Bauherrenstrasse 15, 8049 Zürich, anzumelden. (A 1703\*)

8049 Zürich, 21. Mai 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Pedrell AG, Schlieren****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 18. Mai 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei der Pedrell AG in Liquidation, Ifangstrasse 1, 8952 Schlieren, anzumelden. (A 1722\*)

8952 Schlieren, 24. Mai 1993

Der Liquidator:  
Dr. Werner Lieger

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Sparkasse Stäfa, Stäfa****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre der Sparkasse Stäfa, Stäfa, hat am 2. April 1993 die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Bank Linthgebiet-Sarganserland, Uznach SG, beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven der Sparkasse Stäfa, Stäfa, sind gemäss Fusionsvertrag rückwirkend auf den 1. Januar 1993 durch Universalkession auf die Bank Linthgebiet-Sarganserland, Uznach SG, übergegangen. Die Sparkasse Stäfa ist aufgelöst.

Die Gläubiger der aufgelösten Sparkasse Stäfa, Stäfa, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben schriftlich bei der Bank Linthgebiet-Sarganserland, Zürcherstrasse 3, 8730 Uznach SG, anzumelden. (A 1658\*)

8730 Uznach, 17. Mai 1993

Bank Linthgebiet-Sarganserland, Uznach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Tipit AG in Liquidation, Uster****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. April 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen bei der Tipit AG, Bordenackerstrasse 76, 8610 Uster, anzumelden. (A 1659\*)

8610 Uster, 18. Mai 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Alwymat AG, Wetzikon****Dritte Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Mai 1993 hat die Alwymat AG mit Sitz in Wetzikon ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Budliger Treuband AG, Waffenplatzstrasse 64, 8002 Zürich, anzumelden.

Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen. (A 1660\*)

8002 Zürich, 17. Mai 1993

Der Liquidator:  
Hans Scherrer

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Frigicool AG, Wetzikon****Dritte Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Mai 1993 hat die Frigicool AG mit Sitz in Wetzikon ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Budliger Treuband AG, Waffenplatzstrasse 64, 8002 Zürich, anzumelden.

Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen. (A 1661\*)

8002 Zürich, 17. Mai 1993

Der Liquidator:  
Hans Scherrer

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Cov-Isol AG in Liquidation, Zofingen****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft wurde am 22. Februar 1993 von Amtes wegen als aufgelöst erklärt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich und begründet beim Liquidator Herr S. Di Vincenzo, Hardstrasse 32, 4802 Strengelbach, anzumelden. (A 1706\*)

4802 Strengelbach, 14. Mai 1993

Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Inserg AG, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre der Düngemittel-Technik AG, Neuheim, hat am 21. Mai 1993 beschlossen, die Inserg AG, Zug, samt Aktiven und Passiven auf dem Wege der Fusion zu übernehmen.

Demzufolge werden die Gläubiger der übernommenen Inserg AG, Zug, unter Hinweis auf Art. 748, 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Verwaltungsrat der übernehmenden Düngemittel-Technik AG, Windenweg 9, 6345 Neuheim, einzureichen. (A 1709\*)

6345 Neuheim, 21. Mai 1993

Düngemittel-Technik AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Jaxin AG in Liq., Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Mai 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator Dr. H. R. Barth, Gartenstrasse 2, 6300 Zug, anzumelden. (A 1662\*)

6300 Zug, 17. Mai 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Labix AG (SA) in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Labix AG (SA), Zug, hat am 29. April 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderung und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation beim Liquidator, Pierre-Michel Trembley, Clos-Belmont 20, 1208 Genève, anzumelden. (A 1723\*)

6300 Zug, 29. April 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Nifvest Corporation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Als Liquidatorin wurde Frau Marie-Louise Davi, Schützenstrasse 43, 8702 Zollikon, gewählt. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin anzumelden. (A 1684\*)

8702 Zollikon, 19. Mai 1993

Die Liquidatorin:  
Marie-Louise Davi

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Talmatt AG, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich und spätestens innert zwei Monaten schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Hans Hüsey, Bellevuestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A 1711\*)

8034 Zürich, 21. Mai 1993

Der Liquidator:  
Dr. H. Hüsey

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Tronicom AG in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Mai 1993 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Niklaus Brander, c/o Mehr-Treuband AG, Dufourstrasse 31, 8034 Zürich, anzumelden. (A 1710\*)

Zürich, 21. Mai 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Eisenwarenhandlung Ernst A. Schmid, Aktiengesellschaft in Liq., Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung und Belegen bei der Liquidatorin, Contact Treubandgesellschaft AG, Bahnhofstrasse 14, 8022 Zürich, anzumelden. (A 1666\*)

8022 Zürich, 4. Mai 1993

Die Liquidatorin:  
Contact Treubandgesellschaft AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Equestralia AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Mai 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 1665\*)

8023 Zürich, 18. Mai 1993

Equestralia AG, Zürich  
Der Liquidator:  
Dr. Rudolf Hegetschweiler  
Bahnhofquai 15, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Fischer-Resonanz AG in Liquidation, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Dr. Rosenthaler + Dr. Strässle AG, Wehrstrasse 8, 9542 Münchwilen, anzumelden. (A 1663\*)

9542 Münchwilen, 25. Mai 1993

Die Liquidatorin:  
Dr. Rosenthaler + Dr. Strässle AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**K. B. Boninvest AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Mai 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 1664\*)

8023 Zürich, 18. Mai 1993

K. B. Boninvest AG, Zürich  
Der Liquidator:  
Dr. Rudolf Hegetschweiler  
Bahnhofquai 15, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Maizena AG in Liquidation, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Hans Ogg, Bachtobelstrasse 205, 8045 Zürich, anzumelden.

Es ist eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt. (A 1708\*)

8045 Zürich, 14. Mai 1993

Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Pedow AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gottlieb Pfenninger Immobilien AG, Zürich, hat am 14. Mai 1993 beschlossen, die Pedow AG, Zürich, samt Aktiven und Passiven auf dem Weg der Fusion zu übernehmen.

Hiermit werden die Gläubiger der übernommenen Pedow AG, Zürich, unter Hinweis auf Art. 748, 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Verwaltungsrat der übernehmenden Gottlieb Pfenninger Immobilien AG, Tödistrasse 23, 8002 Zürich, einzureichen. (A 1707\*)

8002 Zürich, 14. Mai 1993

Gottlieb Pfenninger Immobilien AG

## Marken-Markes-Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum-Office fédéral de la propriété intellectuelle-Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen-Enregistrements et renouvellements-Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 4. August 1992 **400886**  
**Mars G.B. Limited**, 3D, Dundee Road, GB-Slough  
 (Berks, Grossbritannien)  
 Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich



Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke  
 Nr. 260512. Schutz ab 4. August 1992.

Mess- und Prüfgeräte zur Feststellung und Addition  
 von Geld in Form von Münzen und Noten sowie  
 von Marken bei Waren-, Service- und Wechselauto-  
 maten, zur Ausscheidung von falschen Geldbeträ-  
 gen und unpassenden Marken, wie auch Falschgeld  
 und gefälschten Marken; elektronische Schaltsy-  
 steme zur Kontrolle der genannten Geräte.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. August 1992 **400887**  
**Ethelred AG**, Frobenstrasse 57b, 4053 Basel  
 Vertreter: Fasnacht & Partner AG, Visuelle Kom-  
 munikation, Burgunderstrasse 36, 4051 Basel

Computer-Software.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 10. April 1992 **400888**  
**Sommer, Isfort, Middelmann Mode GmbH**, Schul-  
 weg 1, D-W-8701 Reichenberg-Albertshausen  
 (Deutschland)



Silberschmuck (925) nämlich Armreife, Broschen,  
 Krawattenklammern, Colliers, Ringe, Ohrschmuck,  
 Manschettenknöpfe.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8848.

Date de dépôt: 19 août 1992 **400889**  
**Société de Confection Harpo (société anonyme)**,  
 31, Rue Michel Lecomte, F-75003 Paris (France)



Bijoux en métaux précieux. (Argent).  
 Cl. int. 14  
 Commerce.  
 Poinçon de maître: no 8850.

Hinterlegungsdatum: 11. September 1992 **400890**  
**Hemosol Inc.**, 115 Skyway Avenue, Etobicoke  
 (Ontario, Canada)  
 Vertreter: Ritscher & Seifert, Kreuzstrasse 82,  
 8032 Zürich



Medizinische Erzeugnisse, Infusionsmittel, Bluter-  
 satzmittel, Blutkonserven, Blutfraktionen; Kom-  
 ponenten von Blutersatzmitteln. Medizinisch-  
 technische Geräte, Infusions- und Transfusionsgerä-  
 te sowie Teile davon, soweit in Klasse 10 enthalten.  
 Int. Kl. 5, 10  
 Fabrikation und Handel.  
 Prioritätsanspruch: Kanada, 19. März 1992.

Hinterlegungsdatum: 11. September 1992 **400891**  
**Lingner + Fischer GmbH**, Hermannstrasse 7,  
 D-W-7580 Bühl (Baden, Deutschland)  
 Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich



Erneuerung mit Firmaänderung und Sitzverlegung  
 der Marke Nr. 262176. Schutz ab 11. September  
 1992.

Arzneimittel für Menschen und Tiere, Tier- und  
 Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel,  
 Parfümieren, Toilettenmittel.  
 Int. Kl. 3, 5

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 14 septembre 1992 **400892**  
**Kabi Pharmacia AB**, S-751 82 Uppsala (Suède)  
 Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques  
 SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève

Produit de tests diagnostiques pour mesurer et  
 détecter les effets de l'alcool.  
 Cl. int. 9

Fabrikation et commerce.

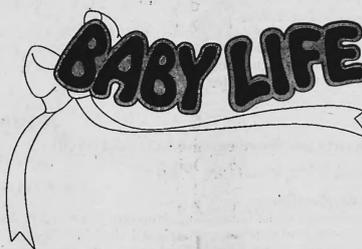
Date de dépôt: 15 septembre 1992 **400893**  
**Sony Corporation**, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,  
 Shinagawa-ku, Tokyo (Japan)

Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en  
 Propriété Industrielle S.A., rue du Valais 9,  
 1202 Genève

Appareils et instruments scientifiques, nautiques,  
 géodésiques, photographiques, cinématographi-  
 ques, optiques, de pesage, de mesurage, de signali-  
 sation, de contrôle (inspection), de secours (sauve-  
 tage) et d'enseignement; appareils et instruments  
 électriques et électroniques inclus dans la classe 9;  
 appareils pour l'enregistrement et/ou la transmis-  
 sion et/ou la reproduction du son et/ou d'images  
 et/ou de données, notamment lecteurs et/ou en-  
 registres numériques à bandes; bandes vierges ou  
 préenregistrées, notamment pour l'enregistrement  
 de données; ordinateurs, périphériques d'ordina-  
 teurs et équipement pour le traitement de l'infor-  
 mation; combinaisons, parties et accessoires de tous  
 les produits précités inclus dans la classe 9.  
 Cl. int. 9

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. November 1992 **400894**  
**Martin Ficza**, Muristrasse 172, 3006 Bern



Stoffwindel, Windeleinlage.  
 Int. Kl. 16, 25  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. November 1992 **400895**  
**Skan AG**, Binnerstrasse 116, 4123 Allschwil  
 Vertreter: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG,  
 Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

Laborinstrumente und Laborprodukte, nämlich  
 Zellkulturflaschen, Sterilisationssysteme für Pipet-  
 tenspitzen, Mikroplatten-Halter, Mehrkanalpipet-  
 ten, serologische Produkte zur Verwendung in der  
 Labortechnik und in der Biotechnologie, Inkubato-  
 ren, biotechnologische Medien zur Produktion  
 monoklonaler Antikörper, Fotometer, Pipettierge-  
 räte, Zellkultur-Analysegeräte, Antikörper, Labor-  
 geräte zur Verwendung in der Analyse von enzym-  
 gebundenen Immunoabsorbenten, Software für die  
 automatische Steuerung von Mikroplatten-Lesege-  
 räten, zellbiologische Produkte zur Verwendung in  
 der Biotechnologie und in der Labortechnik, Pro-  
 besets für die Analyse von Zellkulturen.  
 Int. Kl. 5, 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1992 **400896**  
**Sintra Holding AG**, Frieslirainstrasse 3,  
 6210 Sursee

Vertreter: Boward AG, Patentanwälte, Optingen-  
 strasse 16, 3000 Bern 25

Elektrische und handbetriebene Tee- und Kaffee-  
 maschinen sowie elektrische Kaffeemühlen schwei-  
 zerischer Herkunft. Kaffee, Tee.

Int. Kl. 11, 21, 30

Fabrikation und Handel.

Data del deposito: 28 gennaio 1993 **400897**  
**Giraffe S.A.**, via Pedemonte 2, 6962 Viganello  
 Mandatario: Fiammenghi Fiammenghi, via San  
 Gottardo 15, 6900 Lugano



Accessori per auto, in particolare: portabiciclette;  
 portaciclomotori, portasci; portabagagli; portabar-  
 che. Accessori per biciclette e ciclomotori, in parti-  
 colare: custodie; dispositivi per il sollevamento, il  
 rimessaggio e il trasporto; dispositivi di attacco,  
 aggancio, ancoraggio di biciclette e ciclomotori ai  
 suddetti dispositivi. Biciclette, ciclomotori. Abbi-  
 gliamento in relazione alle biciclette e ciclomotori.  
 Accessori per la nautica, in particolare: dispositivi  
 per il rimessaggio, trasbordo e trasporto di motori  
 fuoribordo; passerelle. Articoli casalinghi, in parti-  
 colare pentole a pressione elettriche e non elettri-  
 che per la circolazione forzata dei condimenti.  
 Cl. int. 11, 12, 21, 25

Fabbricazione e commercio.

Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1993 **400898**  
**AMC International Alfa Metalcraft Corporation**  
**AG (AMC International Alfa Metalcraft Corpora-**  
**tion Ltd.)**, Buonaserstrasse 30, 6343 Rotkreuz  
 Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

Wasserfiltergeräte, Wasserfilter für Trinkwasser.  
 Int. Kl. 11  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 1er avril 1993

400899

Fotolabo S.A., 1088 Ropraz

Mandataire: Abrema Agence Brevets et Marques,  
Ganguillet & Humphrey, Case postale 2065,  
rue Centrale 5, 1002 Lausanne

Produits chimiques et papiers pour la photographie; parfumerie, cosmétiques; perceuses à main électriques et leurs accessoires pour poncer, meuler, scier et fraiser; forets et lames de scie; outils et instruments à main, coffrets à outils, coutellerie, fourchettes, cuillers, rasoirs, rasoirs électriques; appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, d'enseignement et de contrôle (inspection); appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques et disques compacts, équipements pour le traitement de l'information et les ordinateurs; appareils électriques à usage domestique pour la cuisine, la salle de bain et le ménage, à savoir sèche-cheveux, machines à café, mixers, robots de cuisine, toasters, fers à repasser, aspirateurs; pellicules photographiques ou cinématographiques vierges ou impressionnées; appareils à couper et à visionner les films et négatifs; pieds pour appareils photographiques, cinématographiques et vidéo; projecteurs, écrans, boîtes et valises de rangement pour diapositives; jumelles; casques de protection pour cyclistes; lunettes de sport et de soleil; appareils téléphoniques, appareils et machines à photocopier, encre (toner) pour appareils et machines à photocopier; sècheuses pour la photographie; appareils photographiques et cinématographiques; appareils à glacer et à sécher les épreuves photographiques; égouttoirs pour travaux photographiques; étuis spéciaux pour appareils photographiques, cinématographiques et vidéo; viseurs photographiques; télécopieurs; housse pour ordinateurs et périphériques; barbecues et grils pour le jardin; chauffeuses pour le camping; lampes électriques portatives, dispositifs d'éclairage pour le jardin; véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; bicyclettes, canots pneumatiques; bijouterie; horlogerie et instruments chronométriques; papier, carton, produits de papeterie, livres, guides, manuels, albums pour classer les photographies et les négatifs, photographies, posters, matières plastiques pour l'emballage sous forme d'enveloppes, de pochettes, de sachets, de pellicules; cartes à jouer, cartes postales; machines à écrire; sacs, sacoches, attaché cases, porte-documents, portefeuilles, malles et valises; sacs, sacoches et valises adaptés au transport d'appareils photographiques et de caméras; parapluies; meubles, meubles de jardin; glaces, miroirs, cadres, encadrements et sous-verre pour photographies et posters, petits conteneurs en matière plastique pour l'expédition et le rangement de photographies, de pellicules et bobines photographiques; mobilier de rangement pour disques, cassettes et films; petits meubles pour la télévision et les appareils audio et vidéo (racks); objets ornementaux; tentes de camping et sacs de couchage pour le camping; matelas pneumatiques; petits ustensiles et appareils pour le ménage et la cuisine, entraînés manuellement; récipients, verrerie porcelaine et faïence pour le ménage et la cuisine; bouteilles isolantes; vaisselle non en métaux précieux; vêtements, chaussures, chapellerie; jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exclusion des vêtements); décorations pour arbres de Noël; traitement de matériaux; développement de pellicules photographiques, encadrement d'œuvres d'art, impression de dessins, tirage de photographies, reliure.

Cl. int. 1, 3, 8, 9, 11, 12, 14, 16, 18, 20, 21, 22, 25, 28, 40  
Priorité découlant de l'usage dès décembre 1983.

Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1993 400900

Syntex Pharm AG, Neugasse 23, 6300 Zug

Vertreter: Troesch Scheidegger Werner AG,  
Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Farbenanspruch: rot, gelb, grün, blau, schwarz.

Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1993 400901

Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152,  
8005 Zürich

Papierwaren für die persönliche Hygiene und für Reinigungszwecke.

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1992 400902

Pentapharm AG (Pentapharm Ltd.), Eng-  
gasse 109, 4052 Basel

Vertreter: A. W. Metz &amp; Co. AG, 8024 Zürich

## MELBLEACH

Chemische Erzeugnisse für die Industrie, einschliesslich Wirkstoffe für die Kosmetikindustrie; kosmetische und pharmazeutische Produkte.

Int. Kl. 1, 3, 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1992 400903

CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

## X-CEL

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 29 octobre 1992 400904

Pont St-Germain S.A., 13, route de Coeuve,  
2900 Porrentruy

Mandataire: A. W. Metz &amp; Co. AG, 8024 Zürich

## VANGUARD

Montres.

Cl. int. 14

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 13 novembre 1992 400905

Antoine Tavoli, 18, route de Planafin, 1723 Marly

Mandataire: Bovard AG, Patentanwälte,  
Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

## TYPOMAX

Chemises en plastique et étuis pour billets de loterie, cartes, papiers ou documents; bloc-notes, carnets, agendas et chemises d'agendas, porte-feuilles, porte-monnaies, porte-documents.

Cl. int. 16, 18

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1992 400906

Gudo AG Metallwaren- und Kunststoffwerk,  
Industriestrasse 9, 8618 Oetwil am SeeVertreter: Patentanwälte Schaad, Balass & Partner,  
Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

## GUDO

Spannverschlüsse aus Metall und Kunststoff für Bekleidungsstücke und Schuhwaren einschliesslich Sportschuhen; Spannverschlüsse aus Metall für Behälter.

Int. Kl. 25, 26

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 400907

Schweizerische Normen-Vereinigung SNV,  
Mühlebachstrasse 54, 8008 ZürichVertreter: Dr. Renata Kündig, Oberdorfstrasse 8,  
8024 Zürich

## SWITEC

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

41 Organisation und Veranstaltung von Kursen und Tagungen.

42 Erteilung von Auskünften technischer Art; Beratung in technischen Fragen; Nachforschungen technischer Art; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Erfassen und Speichern von Daten, Datenverarbeitung, Recherchieren für Dritte auf eigenen und externen Datenbanken.

Gebrauchspriorität ab 1. Januar 1990.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1993 400908

Gebrüder Pletscher AG, 8460 Marthalen

Vertreter: Patentanwälte Schaad, Balass & Partner,  
Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

## PLETSCHER

Fahrradbestandteile einschliesslich Fahrradgedächtpackträger und -stützen.

Int. Kl. 12

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1993 400909

SUVA Sektion Sicherheitsprodukte, Fluhmatt-  
strasse 1, 6002 Luzern

## SUVAMATIC

Mechanische Schutzeinrichtung für Abricht- und Hobelmaschinen und Abricht-Dickenhobelmaschinen.

Int. Kl. 7, 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1993 400910

Primus Data Zehnder & Hammerle, Kornhaus-  
strasse 35, 8840 Einsiedeln

## PRIMCAM

CAD/CAM-Software.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1993 400911

Dr. Dünner AG, Hausenstrasse 35,  
9533 Kirchberg SGVertreter: Hepp, Wenger & Ryffel AG,  
Marktstrasse 18, 9500 Wil

## IMUNOL

Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege, insbesondere auf der Basis von Echinacea. Diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1993 400912

Juvena (International) AG, Industriestrasse 8,  
8604 Volketswil

## AQUASPHERES

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 février 1993 **400913**  
**Food ingredients specialities S.A., Moncor,**  
 1752 Villars-sur-Glâne

## NATUROMA

Aromates, huiles essentielles et essences naturelles pour la préparation d'aliments et de boissons. Viandes, volailles, poissons, gibier, produits alimentaires provenant de la mer; légumes, fruits, viandes, volailles, gibier, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées; huiles et graisses comestibles; préparations de protéines pour l'alimentation. Epices, condiments et autres produits pour aromatiser et assaisonner les aliments; sauces; arômes pour buts alimentaires. Cl. int. 3, 29, 30

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1993 **400914**  
**Juvena (International) AG, Industriestrasse 8,**  
 8604 Volketswil

## MOON DANCER

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Data del deposito: 23 febbraio 1993 **400915**  
**IBSA Institut Biochimique S.A., via al Ponte 13,**  
 6900 Massagno

## CHONDROSULF

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici.

Cl. int. 5

Fabbricazione e commercio.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1993 **400916**  
**Frama, 3438 Lauperswil**

Vertreter: R. A. Egli & Co., Patentanwälte,  
 Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

## FRAMA

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 281749. Schutz ab 19. Februar 1993.

Elektrische und elektronische Brieföffner, Postbearbeitungsmaschinen, Papierbearbeitungsmaschinen, insbesondere Falzmaschinen. Elektrische und elektronische Frankiermaschinen; mikroprozessorgesteuerte Wertzeichenaufmaschinen und Postschalterapparate; elektrische und elektronische Brief- und Paketwaagen; Software zu den vorerwähnten Waren. Büromaschinen und -geräte, insbesondere Frankiermaschinen, Brieföffner, Falzmaschinen. Int. Kl. 7, 9, 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **400917**  
**Fritz Gegauf Aktiengesellschaft, Bernina-**  
**Nähmaschinenfabrik, 8266 Steckborn**

Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

## BERNINA

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

37 Unterhalt, Reparatur und Service für Nähmaschinen aller Art und jeder Herkunft.

41 Schulung, Ausbildung und Beratung auf dem Gebiet des Nähens und Schneiderns und in der Herstellung von Kleidungsstücken sowie für Kreation und Herstellung von Gegenständen für den persönlichen Gebrauch und die Innendekoration, Vermittlung von Ideen und Anregungen für kreative Tätigkeiten.

42 Alle Dienstleistungen dieser Klasse, welche sich auf Nähclubs, Nähkurse und Seminare auf dem Gebiet des Nähens und Schneiderns beziehen.

Gebrauchspriorität ab 1. Februar 1947.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **400918**  
**Editoy AG, Schinbergstrasse 15, 8614 Bertschikon**  
**(Gossau ZH)**  
 Vertreter: Dr. Renata Kündig, Oberdorfstrasse 8,  
 Postfach 414, 8024 Zürich

## PINGU

Dienstleistungen einer Werbeagentur; Public Relations; Radio- und Fernsehwerbung; Verkaufsförderung (für andere). Versicherungswesen, Lebensversicherungen, Krankenkasse; Ausgabe von Reisechecks und Kreditkarten; Bankgeschäfte für Kinder (als Kunden). Bildschirmtextdienst; Ausstrahlung von Radio- und Fernsehprogrammen. Organisation und Vermittlung von Reisen; Organisation von Ausflügen; Beförderung von Reisenden; Vermietung von Fahrrädern und Solar-Mobilen. Betrieb eines Clubs, Betrieb von Vergnügungsparks, Betrieb einer Discothek; Radio- und Fernsehunterhaltung, Film- und Videoproduktion, Film- und Videovermietung, Film- und Videovorführungen; Durchführung von Live-Veranstaltungen, Produktion von Shows; Unterhaltung, Variététheater, Zirkusdarbietungen; Theateraufführungen; Ausbildung, Erziehung, Unterricht; Unterricht durch Radio und Fernsehen; Skischule; Betrieb von Kindergärten und Kinderparadiesen; Veranstaltung von Wettbewerben auf den Gebieten Sport, Ausbildung und Unterhaltung; Veranstaltung von Kinderparties; Veranstaltung von Messen und von Ausstellungen mit Bildungs- oder Unterhaltungszweck. Betrieb von Hotels und Ferienheimen; Verpflegung von Gästen in Restaurants, Cafés, Snackbars und Bars; Betrieb von Ferienlagern; Dienstleistungen von Kinderkrippen; Dienstleistungen eines Coiffeurs. Int. Kl. 35, 36, 38, 39, 41, 42

Gebrauchspriorität für Dienstleistungen der Klasse 41 ab September 1990.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1992 **400919**  
**Garnier AG, Erlachstrasse 5, Bern; Korrespondenz-**  
 adresse: Im Eggacker 14, 3053 Münchenbuchsee

## CAVES DE LA TOUR GARNIER SA

Erneuerung mit Übertragung von Garnier & Cie S.A., Bern, und abgeänderter Darstellung der Marke Nr. 254110. Schutz ab 24. August 1991.

Weine.  
 Int. Kl. 33  
 Handel.

Date de dépôt: 1er mai 1992 **400920**  
**Aristoc Limited, 50, George Street,**  
**GB-Londres W1A 2BB (Royaume-Uni)**  
 Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques  
 SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève

## Aristoc

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise de la marque no 258498. Protection à partir du 1er mai 1992.

Bas et chaussettes; sous-vêtements entièrement ou principalement en pure soie ou en soie artificielle. Cl. int. 25

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1993 **400921**  
**Dr. phil. Roland W. Ineichen, Jurastrasse 36, Aarau**  
**und René Wild, Sperberholz, Dotnacht;**  
 c/o Dr. phil. Roland W. Ineichen, Jurastrasse 36,  
 5000 Aarau

Vertreter: Telegenia AG, Ferdinand-Hodler-  
 Strasse 8, 8049 Zürich

# P-G-I

Tagescrème, Nachtcrème, Body-Milk, Maske, Reinigungsmilch, Handcrème, Deo-Lotion, Cellulite-Crème, Anti-Ride-Crème, Brust-Stärkung/Straffung, Pigment-Crème, Sport-Fit-Body-Milk, Sport-Relax-Body-Milk.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Farbenanspruch: Blau, gelb, rot.

Hinterlegungsdatum: 19. November 1992 **400922**  
**Satronic AG, Brüelstrasse 7, 8157 Dielsdorf**  
 Vertreter: R. A. Egli & Co., Patentanwälte,  
 Horneggstrasse 4, 8008 Zürich



Elektrische und elektronische Apparate und Instrumente für die Heizungsindustrie; Heizungsanlagen, Feuerungsautomaten, Brenner, Brennerprüfgeräte, Zündeinrichtungen, Flammenüberwachungseinrichtungen, Brennerentriegelungen sowie Teile der und Zubehör zu den vorerwähnten Waren (soweit in Klasse 11 enthalten), Komponenten für die Wärmetechnik.

Int. Kl. 9, 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. November 1992 **400923**  
**Satronic AG, Brüelstrasse 7, 8157 Dielsdorf**  
 Vertreter: R. A. Egli & Co., Patentanwälte,  
 Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

## satronic

Elektrische und elektronische Apparate und Instrumente für die Heizungsindustrie; Heizungsanlagen, Feuerungsautomaten, Brenner, Brennerprüfgeräte, Zündeinrichtungen, Flammenüberwachungseinrichtungen, Brennerentriegelungen sowie Teile der und Zubehör zu den vorerwähnten Waren (soweit in Klasse 11 enthalten), Komponenten für die Wärmetechnik.

Int. Kl. 9, 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1993 **400924**  
**Revitech AG, Kirchstrasse 2, 8153 Rümlang**



Kunststoffprodukte, namentlich Dusch- und Badewannen zum Einbauen und Auswechseln; Kunststoffprodukte zur Reparatur namentlich von Badezimmer-einrichtungen; Dichtstoffe. Badezimmer-einrichtungen wie Seifenschalen, Halterungen, Tablare, Spiegel, Lavabos und dergleichen. Entkalkungs-, Lösungs-, Entfettungs- und Abbeizmittel. Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel, namentlich für Badezimmer-einrichtungen.

Int. Kl. 1, 3, 11, 17, 20, 21

Fabrikation und Handel.

Farbenanspruch: Weiss und violett.

Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1993 **400925**  
**Henesa Consult AG, Alte Landstrasse 40,**  
 Postfach 109, 8702 Zollikon.

Vertreter: Frei Patentanwaltsbüro, Postfach 768,  
 8029 Zürich



Armbanduhren, Taschenuhren, Ansteckuhren, Umhängeuhren.

Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **400926**  
**Alfredo Piatti AG Bauunternehmung, Schaffhau-**  
 serstrasse 456, 8052 Zürich

Vertreter: Dr. Magda Streuli-Youssef, Rechtsan-  
 walt, Kreuzstrasse 82, Postfach, 8032 Zürich

## piatti TLH

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

37 Fassadenreinigung,

40 Oberflächenbearbeitung.



## Bank Rohner AG, St. Gallen

Bilanz per 31. März 1993  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven			(B 302)		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben			2 875 053.83		Bankenkreditoren auf Sicht	135 139.38
Bankendebitoren auf Sicht			2 430 276.72		Bankenkreditoren auf Zeit	—
Bankendebitoren auf Zeit			140 500 000.—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	140 500 000.—				Kreditoren auf Sicht	15 466 736.95
Portfeuille/Wechsel			4 203.22		Kreditoren auf Zeit	45 245 276.72
Kontokorrentdebitoren:					– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	31 139 482.09
ohne Deckung		93 124 341.94		Spareinlagen	36 272 936.07	
mit Deckung		3 518 322.23	96 642 664.17	Depositen	139 220 883.90	
– davon mit hypothekarischer Deckung	994 906.—			Kassenobligationen	227 562 500.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen:				Sonstige Passiven	17 134 387.77	
ohne Deckung		223 474 694.31		Aktienkapital	28 125 000.—	
mit Deckung		6 276 967.50	229 751 661.81	Partizipationsscheinkapital	375 000.—	
– davon mit hypothekarischer Deckung	179 580.55			Gesetzliche Reserve	39 970 000.—	
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften			—	Andere Reserven	17 850 000.—	
Hypothekaranlagen			—	Gewinnvortrag	–6 630 374.12	
Wertschriften			45 613 851.—			
– davon mit Rangrücktritt	593 250.—					
Handelsbestände	1.—					
Finanzanlagen	45 613 850.—					
Dauernde Beteiligungen			2 917 000.—			
Bankgebäude			17 611 000.—			
Andere Liegenschaft			14 194 000.—			
Sonstige Aktiven			8 187 775.92			
Bilanzsumme			560 727 486.67		Bilanzsumme	560 727 486.67
					Kauttionen	Fr. 370 366.—

## Standard Chartered Bank (Switzerland) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1993  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven			(B 307)		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben			617 740.02		Bankenkreditoren auf Sicht	83 957 770.72
Bankendebitoren auf Sicht			114 185 839.95		Bankenkreditoren auf Zeit	54 899 698.—
Bankendebitoren auf Zeit			26 997 549.—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	19 223 859.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	11 374 000.—				Kreditoren auf Sicht	23 462 946.40
Wechsel und Geldmarktpapiere			28 411.—		Kreditoren auf Zeit	8 020 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung			643 082.14		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	850 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung			10 635 158.68		Depositen- und Einlagekonti	7 014 958.98
– davon mit hypothekarischer Deckung	—				Kassenobligationen	11 600 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung			4 585 897.75		Akzente und Eigenwechsel	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung			61 089 580.02		Sonstige Passiven	7 983 150.79
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 653 965.—				Aktienkapital	25 000 000.—
Wertschriften			6 099 750.—		Gesetzliche Reserven	5 800 000.—
Dauernde Beteiligungen			2.—		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	1 120 376.58
Sonstige Aktiven			3 975 890.91			
			228 858 901.47			228 858 901.47

## Standard Chartered Bank, Zürich Branch, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1993  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven			(B 304)		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben			15 713 768.97		Bankenkreditoren auf Sicht	137 556 974.61
Bankendebitoren auf Sicht			90 933 784.38		– Anteil der Hauptbank, Zweigniederlassungen und Tochterbanken	134 091 577.77
– Anteil der Hauptbank, Zweigniederlassungen und Tochterbanken	83 777 405.15				Bankenkreditoren auf Zeit	180 462 629.—
Bankendebitoren auf Zeit			59 950 203.49		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	151 391 429.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	54 976 853.95				– Anteil der Hauptbank, Zweigniederlassungen und Tochterbanken	105 150 209.—
Wechsel und Geldmarktpapiere			63 015.15		Kreditoren auf Sicht	5 926 881.29
– Anteil Tochtergesellschaften	—				– Anteil Tochtergesellschaften	13 873.27
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung			4 016 185.22		Kreditoren auf Zeit	2 500 000.—
– Anteil Tochtergesellschaften	—				– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 500 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung			9 704 424.36		Akzente und Eigenwechsel	6 062 929.05
– davon mit hypothekarischer Deckung	—				Sonstige Passiven	14 836 537.16
– Anteil Tochtergesellschaften	4 417 432.75				Gewinnvortrag auf neue Rechnung	2 103 127.58
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung			118 439 048.65			
– Anteil Tochtergesellschaften	2 390 400.—					
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung			41 375 808.81			
– davon mit hypothekarischer Deckung	—					
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften			6 799 200.93			
Sonstige Aktiven			2 453 638.73			
			349 449 078.69			349 449 078.69

The Chase Manhattan Bank N.A., and subsidiaries,  
New York

Bilan consolidé au 31 décembre 1992

Actif			(B 295)		Passif	
en millions de US\$			en millions de US\$		en millions de US\$	
Liquidités et avoirs en banque		10 171	Engagements:			
Acceptations		578	Dépôts et emprunts		61 661	
Avances et prêts		44 194	Acceptations		589	
Titres		12 535	Obligations		3 388	
Immobilisations		1 581	Autres passifs		3 255	
Autres actifs		4 681	Total des engagements		68 893	
Total de l'actif		73 740	Fonds propres:			
			Capital-actions		828	
			Réserve et solde du compte de pertes et profits		4 019	
			Total des fonds propres		4 847	
			Total du passif		73 740	
Charges			Compte de pertes et profits consolidé pour l'exercice se terminant au 31 décembre 1992		Produits	
en millions de US\$			en millions de US\$		en millions de US\$	
Intérêts débiteurs		4 170	Intérêts créditeurs		6 248	
Personnel		1 535	Commissions		1 050	
Frais généraux et de bureau		549	Produit des opérations sur devises		272	
Divers		810	Produit des titres		186	
Impôts		–79	Divers		214	
Pertes, amortissements et provisions		746				
Revenu net de l'exercice		239				
Total		7 970	Total		7 970	

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

**Verordnung über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollsätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten**

Änderung vom 24. Mai 1993

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I  
Die Anhänge I und 2 der Verordnung des Eidgenössischen Finanzdepartementes vom 20. Februar 1978 über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollsätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten erhalten die dieser Änderung nachstehende Fassung.

II  
Diese Änderung tritt am 1. Juni 1993 in Kraft.

24. Mai 1993 Eidgenössisches Finanzdepartement:  
O. Stich

Anhang 1

**Verzeichnis der anwendbaren beweglichen Teilbeträge bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten**

Tarifnummer	Beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto	Tarifnummer	Beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto	Tarifnummer	Beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto
0403.1010	Fr. 64.—	1901.1011	Fr. 236.40	1905.2010	Fr. 133.80
0710.4000	23.80	1012	133.90	2020	105.20
1704.1010	53.60	1013	133.90	2030	82.70
1020	50.90	1021	71.60	3011	204.90
1030	43.90	1022	23.60	3019	124.80
9010	117.90	2081	497.70	3021	109.30
9020	35.70	2082	389.90	3022	124.20
9031	30.50	2083	134.30	4010	113.70
9041	55.90	2091	488.40	4021	101.60
9042	50.90	2092	232.80	4029	94.90
9043	41.50	2093	158.20	9011	148.—
9050	73.80	2099	101.20	9012	93.20
9060	98.—	9051	35.90	9013	126.60
9091	57.40	9052	30.30	9014	148.—
9092	43.10	9061	943.10	9019	90.10
9093	28.70	9062	718.70	9092	124.—
1806.1010	64.60	9063	433.20	9093	112.70
1020	45.50	9064	419.—	9094	101.50
2011	963.—	9065	245.40	9095	78.10
2012	733.80	9066	182.60	2001.9021	20.20
2013	424.50	9067	126.10	2004.9023	23.50
2014	467.20	9071	632.90	2005.2011	148.70
2015	258.70	9072	321.—	2012	109.30
2019	192.60	9073	76.90	8000	20.20
2091	176.30	9074	73.30	2008.1110	57.20
2092	136.20	9075	61.80	9993	20.20
2093	94.60	9081	470.10	2101.1090	110.50
2094	39.50	9082	411.50	2090	75.30
2095	140.90	9089	132.80	2106.1011	117.30
2096	82.—	9091	498.90	9021	49.10
2097	120.60	9092	257.40	9022	41.70
2099	39.50	9093	154.40	9023	31.20
3111	108.50	9094	105.20	9040	24.30
3119	80.20	9095	30.70	9081	684.90
3121	117.90	9096	26.70	9082	315.10
3129	38.60	1902.1100	53.60	9083	290.90
3211	156.70	1900	51.30	9084	138.—
3212	128.60	2000	50.90	9091	225.60
3213	89.40	3000	46.30	9092	143.40
3290	38.60	4010	51.30	9093	74.70
9011	129.90	4090	45.20	9094	40.70
9019	77.40	1904.9090	30.30	9095	36.50
9021	12.60	1905.1010	116.40	9096	18.60
9029	32.90	1020	121.80	2905.4300	—

Anhang 2

**Verzeichnis der anwendbaren Zollsätze (festes Element + beweglicher Teilbetrag) bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten**

Tarifnummer	Zollsatz				
	Normal	EG	EFTA	TR CZ SK IL	EL
	Fr. je 100 kg brutto				
0403.1010	74.—	64.—	64.—	64.—	64.—
0710.4000	25.—	23.80	23.80	23.80	23.80
1704.1010	94.60	53.60	53.60	53.60	53.60
1020	91.90	50.90	50.90	50.90	50.90
1030	84.90	43.90	43.90	43.90	43.90
9010	170.90	117.90	117.90	117.90	117.90
9020	88.70	35.70	35.70	35.70	35.70
9031	83.50	30.50	30.50	30.50	30.50
9041	108.90	55.90	55.90	55.90	55.90
9042	103.90	50.90	50.90	50.90	50.90
9043	94.50	41.50	41.50	41.50	41.50
9050	126.80	73.80	73.80	73.80	73.80
9060	151.—	98.—	98.—	98.—	98.—
9091	110.40	57.40	57.40	57.40	57.40
9092	96.10	43.10	43.10	43.10	43.10
9093	81.70	28.70	28.70	28.70	28.70
1806.1010	74.60	64.60	64.60	64.60	64.60
1020	55.50	45.50	45.50	45.50	45.50
2011	964.—	NT <sup>2)</sup>	963.—	NT	NT
2012	734.80	NT	733.80	NT	NT
2013	425.50	NT	424.50	NT	NT
2014	468.20	NT	467.20	NT	NT
2015	259.70	NT	258.70	NT	NT
2019	192.60	NT	192.60	NT	NT
2091	186.30	176.30	176.30	176.30	176.30
2092	146.20	136.20	136.20	136.20	136.20
2093	104.60	94.60	94.60	94.60	94.60
2094	49.50	39.50	39.50	39.50	39.50
2095	150.90	140.90	140.90	140.90	140.90
2096	92.—	82.—	82.—	82.—	82.—
2097	130.60	120.60	120.60	120.60	120.60

Tarifnummer	Zollsatz				
	Normal	EG	EFTA	TR CZ SK IL	EL
	Fr. je 100 kg brutto				
2099	49.50	39.50	39.50	39.50	39.50
3111	118.50	108.50	108.50	108.50	108.50
3119	90.20	80.20	80.20	80.20	80.20
3121	127.90	117.90	117.90	117.90	117.90
3129	48.60	38.60	38.60	38.60	38.60
3211	166.70	156.70	156.70	156.70	156.70
3212	138.60	128.60	128.60	128.60	128.60
3213	99.40	89.40	89.40	89.40	89.40
3290	39.00	38.60	38.60	38.60	38.60
9011	129.90	129.90	129.90	129.90	129.90
9019	87.40	77.40	77.40	77.40	77.40
9021	130.60	120.60	120.60	120.60	120.60
9029	42.90	32.90	32.90	32.90	32.90
1901.1011	246.40	236.40	236.40	236.40	236.40
1012	143.90	133.90	133.90	133.90	133.90
1013	143.90	133.90	133.90	133.90	133.90
1021	91.60	71.60	71.60	71.60	71.60
1022	43.60	23.60	23.60	23.60	23.60
2081	507.70	497.70	497.70	497.70	497.70
2082	399.90	389.90	389.90	389.90	389.90
2083	144.30	134.30	134.30	134.30	134.30
2091	508.40	488.40	488.40	488.40	488.40
2092	252.80	232.80	232.80	232.80	232.80
2093	178.20	158.20	158.20	158.20	158.20
2099	121.20	101.20	101.20	101.20	101.20
9051	55.90	35.90	35.90	35.90	35.90
9052	50.30	30.30	30.30	30.30	30.30
9061	944.50	943.10	943.10	943.10	943.10
9062	721.70	718.70	718.70	718.70	718.70
9063	458.20	457.20	457.20	457.20	457.20
9064	456.—	419.—	419.—	419.—	419.—
9065	276.40	245.40	245.40	245.40	245.40
9066	223.60	182.60	182.60	182.60	182.60
9067	127.10	126.10	126.10	126.10	126.10
9071	676.90	632.90	632.90	632.90	632.90
9072	365.—	321.—	321.—	321.—	321.—
9073	120.90	76.90	76.90	76.90	76.90
9074	117.30	73.30	73.30	73.30	73.30
9075	105.80	61.80	61.80	61.80	61.80
9081	480.10	470.10	470.10	470.10	470.10
9082	421.50	411.50	411.50	411.50	411.50
9089	142.80	132.80	132.80	132.80	132.80
9091	518.90	498.90	498.90	498.90	498.90
9092	277.40	257.40	257.40	257.40	257.40
9093	174.40	154.40	154.40	154.40	154.40
9094	123.20	103.20	103.20	103.20	103.20
9095	50.70	30.70	30.70	30.70	30.70
9096	46.70	26.70	26.70	26.70	26.70
1902.1100	56.60	53.60	53.60	53.60	53.60
1900	54.30	51.30	51.30	51.30	51.30
2000	94.90	50.90	50.90	50.90	50.90
3000	90.30	46.30	46.30	46.30	46.30
4010	54.30	51.30	51.30	51.30	51.30
4090	89.20	45.20	45.20	45.20	45.20
1904.9090	74.30	30.30	30.30	30.30	30.30
1905.1010	131.40	116.40	116.40	116.40	116.40
1020	181.80	121.80	121.80	121.80	121.80
2010	193.80	133.80	133.80	133.80	133.80
2020	165.20	105.20	105.20	105.20	105.20
2030	142.70	82.70	82.70	82.70	82.70
3011	264.90	204.90	204.90	204.90	204.90
3019	184.80	124.80	124.80	124.80	124.80
3021	136.30	109.30	109.30	109.30	109.30
3022	184.20	124.20	124.20	124.20	124.20
4010	140.70	113.70	113.70	113.70	113.70
4021	161.60	101.60	101.60	101.60	101.60
4029	154.90	94.90	94.90	94.90	94.90
9011	149.—	148.—	148.—	148.—	148.—
9012	94.20	93.20	93.20	93.20	93.20
9013	141.60	126.60	126.60	126.60	126.60
9014	163.—	148.—	148.—	148.—	148.—
9019	105.10	90.10	90.10	90.10	90.10
9092	151.—	124.—	124.—	124.—	124.—
9093	172.70	112.70	112.70	112.70	112.70
9094	161.50	101.50	101.50	101.50	101.50
9095	138.10	78.10	78.10		

**Ordonnance concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés**

Modification du 24 mai 1993

Le Département fédéral des finances arrête:

I

Les annexes I et 2 de l'ordonnance du Département fédéral des finances du 20 février 1978 concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés sont modifiées selon la nouvelle teneur ci-après.

II

La présente modification entre en vigueur le 1er mars 1993.

24 mai 1993

Département fédéral des finances:  
O. Stich

**Annexe 1**

**Liste des éléments mobiles applicables à l'importation de produits agricoles transformés**

Numéro du tarif douanier	Élément mobile par 100 kg brut	Numéro du tarif douanier	Élément mobile par 100 kg brut	Numéro du tarif douanier	Élément mobile par 100 kg brut
	Fr.		Fr.		Fr.
0403.1010	64.—	1901.1011	236.40	1905.2010	133.80
0710.4000	23.80	1012	133.90	2020	105.20
1704.1010	53.60	1013	133.90	2030	82.70
1020	50.90	1021	71.60	3011	204.90
1030	43.90	1022	23.60	3019	124.80
9010	117.90	2081	497.70	3021	109.30
9020	35.70	2082	389.90	3022	124.20
9031	30.50	2083	134.30	4010	113.70
9041	55.90	2091	488.40	4021	101.60
9042	50.90	2092	232.80	4029	94.90
9043	41.50	2093	158.20	9011	148.—
9050	73.80	2099	101.20	9012	93.20
9060	98.—	9051	35.90	9013	126.60
9091	57.40	9052	30.30	9014	148.—
9092	43.10	9061	943.10	9019	90.10
9093	28.70	9062	718.70	9092	124.—
1806.1010	64.60	9063	433.20	9093	112.70
1020	45.50	9064	419.—	9094	101.50
2011	963.—	9065	245.40	9095	78.10
2012	733.80	9066	182.60	2001.9021	20.20
2013	424.50	9067	126.10	2004.9023	23.50
2014	467.20	9071	632.90	2005.2011	148.70
2015	258.70	9072	321.—	2012	109.30
2019	192.60	9073	76.90	4010	20.20
2091	176.30	9074	73.30	2008.1110	57.20
2092	136.20	9075	61.80	9993	20.20
2093	94.60	9081	470.10	2101.1090	110.50
2094	39.50	9082	411.50	2090	75.30
2095	140.90	9089	132.80	2106.1011	117.30
2096	82.—	9091	498.90	9021	49.10
2097	120.60	9092	257.40	9022	11.70
2099	39.50	9093	154.40	9023	31.20
3111	108.50	9094	103.20	9040	24.30
3119	80.20	9095	30.70	9081	684.90
3121	117.90	9096	26.70	9082	315.10
3129	38.60	1902.1100	53.60	9083	290.90
3211	156.70	1900	51.30	9084	138.—
3212	128.60	2000	50.90	9091	225.60
3213	89.40	3000	46.30	9092	143.40
3290	38.60	4010	51.30	9093	74.70
9011	129.90	4090	45.20	9094	40.70
9019	77.40	1904.9090	30.30	9095	36.50
9021	120.60	1905.1010	116.40	9096	18.60
9029	32.90	1020	121.80	2905.4300	—

**Annexe 2**

**Liste des taux de droits de douane (élément fixe + élément mobile) applicables à l'importation de produits agricoles transformés**

Numéro du tarif	Taux du droit				
	Normal	CE	AELE	TR CZ SK IL	PED
	Fr. par 100 kg brut				
0403.1010	74.—	64.—	64.—	64.—	64.—
0710.4000	25.—	23.80	23.80	23.80	23.80
1704.1010	94.60	53.60	53.60	53.60	53.60
1020	91.90	50.90	50.90	50.90	50.90
1030	84.90	43.90	43.90	43.90	43.90
9010	170.90	117.90	117.90	117.90	117.90
9020	88.70	35.70	35.70	35.70	35.70
9031	83.50	30.50	30.50	30.50	30.50
9041	108.90	55.90	55.90	55.90	55.90
9042	103.90	50.90	50.90	50.90	50.90
9043	94.50	41.50	41.50	41.50	41.50
9050	126.80	73.80	73.80	73.80	73.80
9060	151.—	98.—	98.—	98.—	98.—
9091	110.40	57.40	57.40	57.40	57.40
9092	96.10	43.10	43.10	43.10	43.10
9093	81.70	28.70	28.70	28.70	28.70
1806.1010	74.60	64.60	64.60	64.60	64.60
1020	55.50	45.50	45.50	45.50	45.50
2011	964.—	TN <sup>1)</sup>	963.—	TN	TN
2012	734.80	TN	733.80	TN	TN
2013	425.50	TN	424.50	TN	TN
2014	468.20	TN	467.20	TN	TN
2015	259.70	TN	258.70	TN	TN
2019	193.60	TN	192.60	TN	TN
2091	186.30	176.30	176.30	176.30	176.30
2092	146.20	136.20	136.20	136.20	136.20
2093	104.60	94.60	94.60	94.60	94.60
2094	49.50	39.50	39.50	39.50	39.50
2095	150.90	140.90	140.90	140.90	140.90
2096	92.—	82.—	82.—	82.—	82.—
2097	130.60	120.60	120.60	120.60	120.60

Numéro du tarif	Taux du droit				
	Normal	CE	AELE	TR CZ SK IL	PED
	Fr. par 100 kg brut				
2099	49.50	39.50	39.50	39.50	39.50
3111	118.50	108.50	108.50	108.50	108.50
3119	90.20	80.20	80.20	80.20	80.20
3121	127.90	117.90	117.90	117.90	117.90
3129	48.60	38.60	38.60	38.60	38.60
3211	166.70	156.70	156.70	156.70	156.70
3212	138.60	128.60	128.60	128.60	128.60
3213	99.40	89.40	89.40	89.40	89.40
3290	48.60	38.60	38.60	38.60	38.60
9011	139.90	129.90	129.90	129.90	129.90
9019	87.40	77.40	77.40	77.40	77.40
9021	130.60	120.60	120.60	120.60	120.60
9029	42.90	32.90	32.90	32.90	32.90
1901.1011	246.40	236.40	236.40	236.40	236.40
1012	143.90	133.90	133.90	133.90	133.90
1013	143.90	133.90	133.90	133.90	133.90
1021	91.60	71.60	71.60	71.60	71.60
1022	43.60	23.60	23.60	23.60	23.60
2081	507.70	)	497.70	)	TN
2082	399.90	)	389.90	)	TN
2083	144.30	134.30	134.30	134.30	TN
2091	508.40	)	488.40	)	488.40
2092	252.80	)	232.80	)	232.80
2093	178.20	158.20	158.20	158.20	158.20
2099	121.20	101.20	101.20	101.20	101.20
9051	55.90	35.90	35.90	35.90	TN
9052	50.30	30.30	30.30	30.30	TN
9061	944.50	TN	943.10	TN	TN
9062	721.70	TN	718.70	TN	TN
9063	458.20	TN	433.20	TN	TN
9064	456.—	TN	419.—	TN	TN
9065	276.40	TN	245.40	TN	TN
9066	223.60	TN	182.60	TN	TN
9067	127.10	TN	126.10	TN	TN
9071	676.90	632.90	632.90	632.90	TN
9072	365.—	321.—	321.—	321.—	TN
9073	120.90	76.90	76.90	76.90	TN
9074	117.30	73.30	73.30	73.30	TN
9075	105.80	61.80	61.80	61.80	TN
9081	480.10	)	470.10	)	TN
9082	421.50	)	411.50	)	TN
9089	142.80	132.80	132.80	132.80	TN
9091	518.90	)	498.90	)	498.90
9092	277.40	)	257.40	)	257.40
9093	174.40	154.40	154.40	154.40	154.40
9094	123.20	103.20	103.20	103.20	103.20
9095	50.70	30.70	30.70	30.70	30.70
9096	46.70	26.70	26.70	26.70	26.70
1902.1100	56.60	53.60	53.60	53.60	TN
1900	54.30	51.30	51.30	51.30	TN
2000	94.90	50.90	50.90	50.90	TN
3000	90.30	46.30	46.30	46.30	TN
4010	54.30	51.30	51.30	51.30	TN
4090	89.20	45.20	45.20	45.20	TN
1904.9090	74.30	30.30	30.30	30.30	TN
1905.1010	131.40	116.40	116.40	116.40	TN
1020	181.80	121.80	121.80	121.80	121.80
2010	193.80	133.80	133.80	133.80	133.80
2020	165.20	105.20	105.20	105.20	105.20
2030	142.70	82.70	82.70	82.70	82.70
3011	264.90	204.90	204.90	204.90	204.90
3019	184.80	124.80	124.80	124.80	124.80
3021	136.30	109.30	109.30	109.30	TN
3022	184.20	124.20	124.20	124.20	TN
4010	140.70	113.70	113.70	113.70	TN
4021	161.60	101.60	101.60	101.60	101.60
4029	154.90	94.90	94.90	94.90	94.90
9011	149.—	148.—	148.—	148.—	148.—
9012	94.20	93.20	93.20	93.20	93.20
9013	141.60	126.60	126.60	126.60	TN
9014	163.—	148.—	148.—	148.—	148.—
9019	105.10	90.10	90.10	90.10	90.10
9092	151.—	124.—	124.—	124.—	TN
9093	172.70	112.70	112.70	112.70	112.70
9094	161.50	101.50	101.50	101.50	101.50
9095	138.10	78.10	78.10	78.10	78.10
2001.9021	25.—	20.20	20.20	20.20	20.20
2004.9023	25.—	23.50	23.50	23.50	23.50
2005.2011	158.70	148.70	148.70		

## LASARRAY HOLDING AG

## EINLADUNG

Zur 10. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre am Donnerstag, den 17. Juni 1993, 15.00 Uhr am Sitz der Gesellschaft, CH-8512 Thundorf bei Frauenfeld

## Traktanden:

1. Genehmigung des Jahresberichtes 1992.
2. Genehmigung der Jahresrechnung 1992 mit Bericht der Kontrollstelle.
3. Vortrag des Bilanzverlustes auf neue Rechnung.
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
5. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates zur Liquidation und Auflösung der Gesellschaft.
6. Abwicklung der Liquidation
  - 6.1 Verwaltungsrat als Liquidator
  - 6.2 Bericht der Kontrollstelle zur Liquidationsbilanz
  - 6.3 Antrag des Verwaltungsrates zum Verkauf der Heidelberg Instruments Mikrotechnik GmbH zur Deckung der Liquidationskosten.
7. Verschiedenes.

## Unterlagen

Das Protokoll der 9. ordentlichen Generalversammlung vom 28. April 1992, das Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. August 1992, der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen den Aktionären vom 28. Mai bis 17. Juni 1993 am Sitz unserer Gesellschaft, Hauptstrasse, Thundorf, und bei der LASARRAY S.A., Gottstattstrasse 24, Biel, Montag bis Freitag, jeweils von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr, zur Einsicht auf.

## Namenaktionäre

Den im Aktienregister eingetragenen Namenaktionären werden Eintrittskarten zur 10. ordentlichen Generalversammlung vom 17. Juni 1993 sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste persönlich zugestellt. Stimmberechtigt sind die am 27. Mai 1993 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre. In der Zeit vom 27. Mai bis 18. Juni 1993 werden im Aktienregister keine Übertragungen von Aktien vorgenommen.

## Inhaberaktionäre

Inhaberaktionäre können Eintrittskarten zur 10. ordentlichen Generalversammlung vom 17. Juni 1993 sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste bis spätestens 18. Juni 1993 bei der LASARRAY Holding AG, Hauptstrasse, 8512 Thundorf, z.Hd. Frau M. Schlegler, beziehen. Eintrittskarten für Inhaberaktionäre werden entweder gegen Überlassung eines Ausweises, der die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bescheinigt oder gegen Hinterlegung der Aktien bei der LASARRAY Holding AG abgegeben. Die Aktien müssen in beiden Fällen bis zum 18. Juni 1993 hinterlegt werden.

## Vollmachterklärung

Gemäss Art. 11 Abs. 2 der Statuten kann sich ein Aktionär an der Generalversammlung mit schriftlicher Vollmacht von einem anderen Aktionär vertreten lassen. In diesem Fall ist die Vollmacht, auf der Rückseite der Eintrittskarte ausgefüllt und unterschrieben, zusammen mit den Stimmzetteln dem bevollmächtigten Aktionär zu übergeben.

Thundorf, 27. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat  
LASARRAY HOLDING AG  
Der Präsident: Ernst Uhlmann

## Hansa Aktiengesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der Hansa Aktiengesellschaft, Basel, werden hiermit zur

**63. ordentlichen Generalversammlung**

auf Montag, 21. Juni 1993, 11 Uhr, ins Kongresszentrum im Saal «Guangzhou»,  
2. Stock, eingeladen. (Der Eingang befindet sich neben dem Hotel Le Plaza, Messeplatz 25, 4021 Basel).

## Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1992 sowie Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1992 nach Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle zu genehmigen.
2. Verwendung des Reingewinnes  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Gewinnsaldo von Fr. 14 634 661.72 wie folgt zu verwenden:
 

1. Ausschüttung einer Dividende von 40% auf dem Aktienkapital von Fr. 15 000 000.—	Fr. 6 000 000.—
2. Zuweisung an die Freie Reserve	Fr. 8 500 000.—
3. Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 134 661.72
3. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung  
Der Verwaltungsrat beantragt, der Verwaltung und der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen.
4. Wahl der Revisionsstelle  
Der Verwaltungsrat beantragt, die Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand, Basel, für ein Jahr als Revisionsstelle wiederzuwählen.
5. Allfälliges.

Der Geschäftsbericht 1992 mit der Bilanz, der Erfolgsrechnung, dem Bericht der Revisionsstelle und den Anträgen des Verwaltungsrates zu den Tagesgeschäften liegen ab Dienstag, 1. Juni 1993 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Namenaktionäre und Inhaber von auf den Namen lautenden Interimsscheinen für Inhaberaktien erhalten den Geschäftsbericht mit der Eintrittskarte an die der Gesellschaft letztbekannte Adresse zugestellt.

Inhaberaktionäre können den Geschäftsbericht und die Eintrittskarte bis spätestens Montag, 14. Juni 1993 bei der Trafina Privatbank AG gegen Hinterlegung der Aktien beziehen oder durch Vermittlung einer in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein domizilierten Bank gegen deren Bestätigung, dass die entsprechende Anzahl Aktien bei ihr bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben, beziehen lassen.

Basel, 28. Mai 1993

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. Bernhard Christ

## Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 24. Mai 1993 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1992 eine Dividende von Fr. 125.— auszurichten. Es gelangt daher Coupon Nr. 17 unserer Aktien nach Abzug von 35% Steuern mit

Fr. 81.25 netto

vom 25. Mai 1993 an, spesenfrei, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur zur Einlösung.

Winterthur, 25. Mai 1993

Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser

Zoologischer Garten Basel  
Aktiengesellschaft

## 120. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

des Zoologischen Gartens, Mittwoch, 23. Juni 1993, 18 Uhr, im Restaurant Zoologischer Garten.

## Einladung

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. Abnahme und Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung per 1992 und Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.
2. Beschluss über die Verwendung des Ergebnisses von Fr. 3019.35.  
Antrag: Vortrag auf neue Rechnung.
3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
4. Wiederwahl von Frau Cornelia Herzog und der Herren Emil Wartmann und Prof. Dr. Hansruedi Luginbühl als Mitglieder des Verwaltungsrates für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren.
5. Wiederwahl der Firma Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand als Revisionsstelle für ein weiteres Jahr.
6. Im Zusammenhang mit dem neuen Aktienrecht beantragt der Verwaltungsrat die Änderung verschiedener Bestimmungen der Statuten.
7. Entscheid über Anträge, die von Aktionären gestellt und dem Verwaltungsrat bis spätestens 10 Tage vor der Generalversammlung übergeben worden sind.

Die Unterlagen gemäss Traktandum 1 sind am Schluss des Jahresberichtes abgedruckt.

Die Unterlagen für die Statutenänderung gemäss Traktandum 6 werden den Aktionären zusammen mit dem Jahresbericht zugestellt.

Der Verwaltungsrat

## Luftseilbahn Niederbauen AG, Emmetten

Einladung zur  
17. ordentlichen Generalversammlung

der LNAAG auf Samstag, 26. Juni 1993, 10 Uhr, im Berghaus Niederbauen.

## Traktandenliste:

1. Bestimmung der Stimmzähler.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresrechnung und Protokoll 1992.
3. Bericht der Revisionsstelle und Verwendung des Jahresergebnisses 1992.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Generelle Statutenänderung.
6. Wahlen:
  - 6.1. Verwaltungsrat;
  - 6.2. Statutarische Revisionsstelle.
7. Verschiedenes.

## Anträge des Verwaltungsrates

zu Traktandum 3: Nach Verrechnung mit dem Gewinnvortrag 1991 stehen der Generalversammlung Fr. 6059.25 zur Verfügung. Der Verwaltungsrat schlägt vor, Fr. 5000.— in den Reservefonds einzulegen und Fr. 1059.25 auf neue Rechnung vorzutragen.

## zu Traktandum 5:

Die neuen Statuten seien in der vorliegenden Form zu genehmigen.

## zu Traktandum 6:

6.1. Verwaltungsrat: Die beiden Verwaltungsräte, Adolf Gabriel und Beny Christen werden zur Wiederwahl vorgeschlagen. Für den vorzeitigen Rücktritt von Verwaltungsrat Paul Roos sei auf eine Ersatzwahl zu verzichten.

6.2. Statutarische Revisionsstelle: Wahl von lic. oec. HSG Richard Bircher, Stans

Geschäftsbericht mit Jahresrechnung, Bericht der Revisionsstelle und die neuen Statuten liegen am Sitz der Gesellschaft in Emmetten (Talstation) und bei der Nidwaldner Kantonalbank in Stans zur Einsicht auf.

Jeder Aktionär kann sofort bei der Nidwaldner Kantonalbank, Stans, die Zustellung aller vorgenannter Unterlagen, welche an der Generalversammlung genehmigt werden sollen, verlangen.

Die Eintrittskarten können ab sofort, gegen Nachweis des Aktienbesitzes, bei der Nidwaldner Kantonalbank in Stans bezogen werden.

Gegen Coupon Nr. 18 der Namenaktien und gegen Coupon Nr. 5 der neuen Inhaberaktien kann bis zum 31. Dezember 1994 bei der Talstation der Luftseilbahn eine Freikarte oder ein verbilligtes Abonnement bezogen werden.

Der Coupon Nr. 17 der Namenaktien und der Coupon Nr. 4 der neuen Inhaberaktien verfallen am 31. Dezember 1993.

Emmetten, 28. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

Wohlen-  
Meisterschwanden-BahnEinladung zur  
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 24. Juni 1993, um 17 Uhr, im Restaurant Bauernhof, Bettwil.

## Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 24. Juni 1992.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung und der Bilanz 1992.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht und die Aktienausweise für die Teilnahme an der Generalversammlung können nur mit verbindlichem Nachweis über den Aktienbesitz zum voraus bei der Direktion, Zürcherstrasse 10, 5620 Bremgarten, bezogen werden.

Das Protokoll liegt ab 1. Juni 1993 bei der Direktion zur Einsicht auf.

Bremgarten, 12. Mai 1993

Wohlen-Meisterschwanden-Bahn  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Rudolf Knoblauch

Inserate im SHAB haben Erfolg!

# MERCK AG ZUG

**Einladung**  
zur 53. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
Dienstag, 22. Juni 1993, 15.00 Uhr  
Theater Casino Zug, Grosser Casinosaal, Artherstrasse 2  
6300 Zug

## Traktanden

1. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes und des Rechnungsabschlusses 1992; Bericht der Revisionsstelle  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Geschäftsberichtes und des Rechnungsabschlusses 1992.
2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates  
Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 1992.
3. Beschlussfassung über die Gewinnverwendung  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Gewinnvortrag aus dem Geschäftsjahr 1991  
Jahresergebnis 1992  
Gewinn zur Verfügung der Generalversammlung  
Es wird beantragt, folgender Gewinnverwendung zuzustimmen:  
24% Dividende + 2% Sonderdividende auf  
Fr 50'000'000.-- Vorzugs-Inhaberaktien  
24% Dividende + 2% Sonderdividende auf  
Fr 240'000'000.-- Nomenaktien  
Vortrag auf neue Rechnung  
Total  
Fr 284'817.72  
Fr 78'897'915.--  
Fr 79'182'732.72
4. Generelle Statutenrevision  
Antrag des Verwaltungsrates: Anpassung der Statuten der Merck AG an das neue Aktienrecht. Der Wortlaut der vorzunehmenden Anpassungen liegt am Sitz der Gesellschaft auf und wird auf Wunsch den Aktionären zugestellt.
6. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates  
Antrag des Verwaltungsrates: Anstelle des ausscheidenden Herrn Klaus Gruber, Alsbach, Harm Edward R. Roberts, Rödermark, für die Restzeit der Amtszeit bis 1994 zu wählen.
6. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers für das Geschäftsjahr 1993  
Antrag des Verwaltungsrates: Verlängerung der Mandate der KPMG Fides Peat, Zug, um ein Jahr.
7. Beschlussfassung über Verlängerung der Frist zur Umwandlung von bis zu 300'000 Nomenaktien zu je Fr 100.-- in Vorzugs-Inhaberaktien zu je Fr 100.-- bis zum 30. Juni 1996 (Beschluss der Generalversammlung vom 15. Juni 1997 und 7. Juni 1990)  
Antrag des Verwaltungsrates: Der Verlängerung der an der Generalversammlung vom 7. Juni 1990 beschlossenen Frist zur Umwandlung von bis zu 300'000 Nomenaktien zu je Fr 100.-- in Vorzugs-Inhaberaktien zu je Fr 100.-- mit den in Art. 24 Abs. 1 lit. c (neu; Art. 23 Abs. 1 lit. c) der Statuten erwähnten Vorrechten bis zum 30. Juni 1996 zuzustimmen. Im übrigen bleibt der Beschluss der Generalversammlung vom 15. Juni 1987 (Protokoll Ziff. 5, S. 5 f.) unverändert aufrecht. Der Wortlaut des Beschlusses der Generalversammlung vom 15. Juni 1987 wird auf Wunsch den Aktionären zugestellt.

Der Geschäftsbericht, der Rechnungsabschluss und der Bericht der Revisionsstelle, die Anträge des Verwaltungsrates, der neue Wortlaut der anzupassenden Statuten sowie das Protokoll der Generalversammlungen vom 24. Juni 1992 und vom 15. Juni 1987 liegen vom 1. Juni 1993 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Zug, Gotthardstrasse 20, auf. Den interessierten Aktionären werden auf Wunsch gerne Ausfertigungen der gesamten Unterlagen übersandt. Dem am 11. Juni 1993 im Aktienbuch eingetragenen Nomenaktien sind die Eintrittskarten direkt zugehend. Die Inhaberaktien, die an der Generalversammlung teilnehmen möchten, können ihre Eintrittskarten bis Donnerstag, den 17. Juni 1993, am Sitz der Gesellschaft in Zug, Gotthardstrasse 20, oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich oder der Bank Leu AG, Zürich der Zuger Kantonbank, Zug gegen Hinterlegung der Aktien bzw. gegen Überlassung einer Bestätigung, welche die Hinterlegung der Aktien bei einer anderen Bank bescheinigt, beziehen. Die Vorzugs-Inhaberaktien müssen bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben. Jeder Aktionär kann sich mittels schriftlicher Vollmacht durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Depotvertreter im Sinne des OR 68Bd werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis zum 21. Juni 1993, 18.00 Uhr.

## Statuten der Merck AG

### I. Firma, Sitz und Zweck der Gesellschaft

**Artikel 1**  
Unter der Firma Merck AG (Merck SA, Merck Ltd, Merck Inc) besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Zug, deren Dauer unbefristet ist. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, die Übersetzung der Firmenbezeichnung in weitere Sprachen vorzunehmen und zur Eintragung anzumelden.

**Artikel 2**  
Zweck der Gesellschaft ist:  
a) die Gründung von und die Beteiligung an Unternehmungen der internationalen Merck-Gruppe;  
b) die Investitionsplanung, Kapitalbeschaffung und Finanzierung der unter lit. e genannten Unternehmungen;  
c) die Mitwirkung bei der Leitung und Kontrolle der unter lit. e genannten Unternehmungen;  
d) die Durchführung aller mit den vorstehend bezeichneten Gesellschaftszwecken direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten.

### II. Aktienkapital, Aktien und Obligationen

**Artikel 3**  
Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr 300'000'000.-- (dreihundert Millionen Franken). Es ist eingeteilt in:  
a) 2'400'000 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr 100.-- (einhundert Franken);  
b) 600'000 auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr 100.-- (einhundert Franken).  
Das Aktienkapital ist voll einbezahlt. Die Inhaberaktien gemäss lit. b hievorig sind Vorzugsaktien, mit den im nachfolgenden Artikel 23 Abs. 1 lit. e erwähnten Vorrechten. Die aus der Kapitalerhöhung vom 15. April 1986 stammenden Nomenaktien im Gesamtwert von Fr 80'000'000.-- (Nennwert (Aktiennummern Nr. 1'600'001 - Nr. 2'400'000) können durch Beschluss der Generalversammlung in Inhaberaktien mit den vorgenannten Vorzugsrechten umgewandelt werden. Die Gesellschaft ist berechtigt, Obligationen zu emittieren.

**Artikel 4**  
Im Falle einer Erhöhung des Aktienkapitals durch Ausgabe neuer Aktien haben die bisherigen Aktionäre Anrecht auf den Teil der neu ausgegebenen Aktien, der dem Nennwert ihrer bisherigen Beteiligung entspricht. Die Generalversammlung kann das Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre aus wichtigen Gründen einschränken oder aufheben. Werden das Namen- und das Inhaberaktienkapital gleichzeitig in ihrem bisherigen Verhältnis erhöht, so bezieht sich das Bezugsrecht der Nomenaktien nur auf Nomenaktien und das Bezugsrecht der Inhaberaktien nur auf Inhaberaktien.

**Artikel 5**  
Die Titel für Aktien sind mit laufenden Nummern versehen und tragen die eigenhändige oder faksimilierte Unterschrift von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates; es sind ihnen auf die Titelnummern lautende Telons mit Dividendencoupons beigegeben. Für Nomenaktien kann die Gesellschaft anstelle von einzelnen Aktientiteln Zertifikate für eine bestimmte Anzahl von Aktien ohne Dividendencoupons ausgeben.

**Artikel 6**  
Für die Nomenaktien führt die Gesellschaft ein Aktienbuch, in dem die Namen und Adressen der Eigentümer und Nutznießer verzeichnet sind. Gegenüber der Gesellschaft gilt nur als Aktionär oder Nutznießer, wer im Aktienbuch eingetragen ist. Die Eintragung eines Aktionärs oder Nutznießers in das Aktienbuch wird durch die Unterschrift eines Verwaltungsratsmitgliedes auf dem Aktienbuch und dem Aktienzertifikat bescheinigt. Nomenaktien dürfen nur mit vorgängiger Zustimmung des Verwaltungsrates übertragen werden. Diese Beschränkung gilt auch für die Begründung einer Nutznießung. Der Verwaltungsrat kann die Zustimmung verweigern:  
e) Wenn er dem Veräusserer der Aktien anbietet, die Aktien für Rechnung der Gesellschaft, für Rechnung anderer Aktionäre oder für Rechnung Dritter zum wirklichen Wert im Zeitpunkt des Gesuches um Zustimmung zu übernehmen.  
f) Wenn der Erwerber der Aktien nicht ausdrücklich erklärt, dass er die Aktien im eigenen Namen und auf eigene Rechnung erwirbt.  
c) Wenn die Anerkennung des Erwerbers die Gesellschaft daran hindern könnte, durch gesetzliche Bestimmungen geforderte Nachweise über die Zusammensetzung des Kreises der Aktionäre zu erbringen bzw. entsprechende gesetzliche Anforderungen zu erfüllen.  
d) Wenn die Veräusserung der Aktien den Übergang der Beherrschung des Unternehmens bewirken würde.  
e) Wenn durch die Veräusserung der Aktien die weitere Verfolgung des Gesellschaftszweckes im Sinne von Art. 2 dieser Statuten in Frage gestellt sein könnte.  
f) Wenn der Erwerber oder ihm nachstehende Personen Beteiligte an einem Konkurrenzunternehmen sind oder sonstige direkt oder indirekt in einem Konkurrenzverhältnis zur Gesellschaft stehen.  
Sind die Aktien durch Erbgang, Erteilung, eheliches Güterrecht oder Zwangsvollstreckung erworben worden, so kann die Gesellschaft das Gesuch um Zustimmung nur ablehnen, wenn sie dem Erwerber die Übernahme der Aktien zum wirklichen Wert anbietet. Die Gesellschaft kann nach Anhörung der Betroffenen Eintragungen im Aktienbuch streichen, wenn diese durch falsche Angaben zustande gekommen sind. Die betroffenen Aktionäre müssen über die Streichung sofort informiert werden.

### III. Organe

**Artikel 7**  
Die Organe der Gesellschaft sind:  
a) die Generalversammlung  
b) der Verwaltungsrat  
c) die Revisionsstelle

**Artikel 8**  
Oberstes Organ der Gesellschaft ist die Generalversammlung der Aktionäre. Die dem Gesetz und den Statuten gemässen Beschlüsse der Generalversammlung sind für alle anwesenden und abwesenden, vertretenen und nicht vertretenen Aktionäre verbindlich. Der Generalversammlung stehen folgende Übertragbare Befugnisse zu:  
1. die Festsetzung und Abänderung der Statuten und Reglemente der Gesellschaft;  
2. die Wahl und Abberufung der Mitglieder des Verwaltungsrates und deren Entlastung;  
3. die Wahl und Abberufung der Revisionsstelle der Gesellschaft und der Konzernprüfer;  
4. die Genehmigung des Jahresberichtes und der Konzernrechnung;  
5. die Genehmigung der Jahresrechnung sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes, insbesondere der Festsetzung der Dividende und der Tantieme;

6. Beschlussfassung über alle Gegenstände, die der Generalversammlung durch das Gesetz oder die Statuten und Reglemente vorbehalten sind, sowie über alle sonstigen Gegenstände, die der Verwaltungsrat oder die Revisionsstelle der Generalversammlung unterbreitet.

**Artikel 9**  
Die Generalversammlung kann einberufen werden durch den Verwaltungsrat, die Revisionsstelle, die Liquidatoren oder die Vertreter der Anteilensgläubiger. Die ordentliche Generalversammlung findet alljährlich innerhalb von sechs Monaten nach Schluss des Geschäftsjahres statt. Ausserordentliche Generalversammlungen können jederzeit nach Bedürfnis einberufen werden. Der Verwaltungsrat oder der Verwaltungsratspräsident beruft eine Generalversammlung auch ein, wenn die von Aktionären, die einen Zehntel des Aktienkapitals vertreten, schriftlich unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes und der Anträge verlangt wird. Aktionäre, die Aktien im Nennwert von einer Million Franken oder mehr vertreten, können die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangen; derartige Traktandierungsanträge sind schriftlich einzureichen; die Traktandierung erfolgt für die nächste Generalversammlung, vorausgesetzt, der Antrag trifft mindestens 60 Tage vor der Durchführung der Generalversammlung bei der Gesellschaft ein.

**Artikel 10**  
Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt mindestens zwanzig Tage vor dem Versammlungstag durch einmündige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in allfälligen anderen, vom Verwaltungsrat bezeichneten Zeitungen (Datum der Publikation). Die Einladung wird ausserdem durch gewöhnlichen Brief mindestens zwanzig Tage vor dem Versammlungstag (Datum des Postempfangs) an ihre im Aktienbuch eingetragene Adresse eingeleitet. Bei der Einberufung sind die Verhandlungsgegenstände, die Anträge des Verwaltungsrates sowie die Anträge derjenigen Aktionäre, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben, bekanntzugeben. Bei der Einberufung der ordentlichen Generalversammlung ist zu erwähnen, dass der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht am Hauptsitz und bei den Zweigniederlassungen zur Einsicht der Aktionäre aufliegen. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm unverzüglich eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

**Artikel 11**  
Den Vorsitz in der Generalversammlung führt der Präsident des Verwaltungsrates, bei dessen Verhinderung ein Vizepräsident oder ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates, des vom Verwaltungsrat bestimmt wird. Der oder die Stimmzähler werden von der Generalversammlung auf Vorschlag des Vorsitzenden in offener Abstimmung bezeichnet. Der Verwaltungsrat bezeichnet den Protokollführer, der nicht Aktionär sein muss.

**Artikel 12**  
Jede Namen- und jede Inhaberaktie hat eine Stimme. Stimmfähig ist in der Generalversammlung sind die Nomenaktien, die am Tage der Einladung im Aktienbuch eingetragen sind. Der Verwaltungsrat bestimmt, wie sich die Inhaberaktien für die Teilnahme an der Generalversammlung auszuweisen haben. Jeder Aktionär kann sich an der Generalversammlung mittels schriftlicher Vollmacht durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen.

**Artikel 13**  
Die Generalversammlung ist ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden und vertretenen Aktionäre beschlussfähig. Sie fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Weihen mit der absoluten Mehrheit der vertretenen Stimmen, sofern das Gesetz keine anderen Mehrheitserfordernisse vorschreibt. Beschlüsse und Wahlen erfolgen in der Regel offen. Sofern der Vorsitzende dies anordnet oder mindestens ein zwanzigster Teil der vertretenen Stimmen es verlangen oder die Generalversammlung es beschliesst, finden Abstimmungen und Wahlen geheim statt. Im übrigen werden die Einzelheiten des Abstimmungsverfahrens vom Vorsitzenden festgelegt. Erlöbigen Wahlen und Abstimmungen durch Stimmzettel, geschieht die Ermittlung der Ergebnisse in der Weise, dass nur die Nein-Stimmen und Stimmhaltungen gezählt werden; die Stimmen der Aktionäre, die weder mit Nein gestimmt noch sich der Stimme enthalten haben, gelten als Ja-Stimmen. Über die Verhandlungen und Beschlüsse der Generalversammlung ist ein Protokoll zu führen, das durch den Vorsitzenden und den Protokollführer zu unterzeichnen ist. Das Protokoll hält fest:

1. Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der Aktien, die von den Aktionären, von Organen, unabhängigen Stimmrechtsvertretern und Depotvertretern abgegeben werden;
2. Beschlüsse und Wahlergebnisse;
3. Begleichen um Auskunft und die darauf erteilten Antworten;
4. von den Aktionären zu Protokoll gegebene Erklärungen.

**Artikel 14**  
Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens fünf Mitgliedern, welche Aktionäre oder Vertreter eines Aktionärs i.S.v. Art. 707 Abs. 3 OR sein müssen. Sowohl die Namen- wie die Inhaberaktien haben im Sinne des Art. 709 Abs. 1 OR Anspruch auf mindestens einen Vertreter im Verwaltungsrat.

**Artikel 15**  
Die Verwaltungsratsmitglieder werden von der Generalversammlung für eine Amtszeit von 3 Jahren gewählt; die mit dem Tag ihrer Wahl beginnt. Sie verbleiben, sofern sie nicht vorher ausscheiden, in ihrem Amt bis zur Ernennung ihres Nachfolgers oder bis zu ihrer Wiederwahl. Wird ein Mitglied vor Ablauf seiner Amtszeit ersetzt, so tritt sein Nachfolger in diese ein. Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst. Er wählt einen Sekretär, der nicht Verwaltungsratsmitglied oder Aktionär sein muss. Die Mitglieder des Verwaltungsrates erhalten für ihre Tätigkeit eine angemessene Entschädigung, die von ihm selbst festgesetzt wird. Ausserdem erhalten sie einen Anteil am Jahresgewinn gemäss Artikel 23 der Statuten.

**Artikel 16**  
Der Verwaltungsrat bestimmt die Geschäftspolitik. Er ist befugt, über alle Angelegenheiten Beschluss zu fassen, die nicht der Generalversammlung oder anderen Gesellschaftsorganen übertragen oder vorbehalten sind. Der Verwaltungsrat hat folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:  
1. die Oberleitung der Gesellschaft und die Erteilung der nötigen Weisungen;  
2. die Festlegung der Organisation;  
3. die Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung;  
4. die Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung und der Vertretung betrauten Personen sowie die Art ihrer Beziehung;  
5. die Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, auch im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen;  
6. die Erstellung des Geschäftsberichtes sowie die Vorbereitung der Generalversammlung und die Ausführung ihrer Beschlüsse;  
7. die Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung. Der Verwaltungsrat kann die Vorbereitung und die Ausführung seiner Beschlüsse oder die Überwachung von Geschäften Ausschüssen oder einzelnen Mitgliedern zuweisen. Er hat für eine angemessene Berichterstattung an seine Mitglieder zu sorgen. Der Verwaltungsrat ist dafür verantwortlich, dass seine Protokolle und die Protokolle der Generalversammlung regelmässig und ordnungsgemäss geführt werden.

**Artikel 17**  
Der Verwaltungsrat ist berechtigt, die Geschäftsführung oder einzelne Zweige davon an einen Verwaltungsausschuss, an Verwaltungsratsmitglieder oder an Dritte, die nicht Aktionäre zu sein brauchen (Direktoren, Prokuristen, Handlungsbevollmächtigte) nach Messgabe eines Organisationsreglementes zu übertragen. Dieses Reglement ordnet die Geschäftsführung, bestimmt die hierfür erforderlichen Stellen, umschreibt deren Aufgaben und regelt insbesondere die Berichterstattung. Soweit die Geschäftsführung nicht übertragen worden ist, steht sie allein Mitgliedern des Verwaltungsrates gemehrt zu.

**Artikel 18**  
Sitzungen des Verwaltungsrates werden vom Präsidenten einberufen, sooft dies als notwendig erscheint. Ebenso beruft der Präsident eine Sitzung ein, sofern ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates dies unter Angabe der Gründe verlangt. Der Verwaltungsrat ist beschlussfähig, sofern die Mehrheit seiner Mitglieder anwesend ist. Kein Präsenzquorum ist erforderlich, wenn ausschliesslich die erfolgte Durchführung einer Kapitalerhöhung festzustellen ist und die anschliessend vorzunehmende Statutenänderung zu beschliessen sind. Die Beschlüsse werden durch die Stimmenmehrheit der anwesenden Verwaltungsratsmitglieder gefasst. Im Falle von Stimmgleichheit ist die Stimme des Vorsitzenden ausschlaggebend. Über die Verhandlungen und Beschlüsse des Verwaltungsrates ist ein Protokoll zu führen, das durch den Vorsitzenden und den Sekretär zu unterzeichnen ist. Beschlüsse des Verwaltungsrates können auch auf schriftlichem Wege (inklusive Telegraph, Telex, Telekopie sowie elektronische Datenübertragung) getroffen werden, sofern nicht ein Mitglied mündliche Beretung verlangt. Diese Beschlüsse sind ebenfalls zu protokollieren.

**Artikel 19**  
Die Generalversammlung wählt als Revisionsstelle einen oder mehrere Revisoren. In die Revisionsstelle können auch Handelsgesellschaften oder Genossenschaften gewählt werden. Als Revisionsstelle ist nur wählbar, wer die Voraussetzungen von Art. 727 - 727c OR erfüllt. Die Amtszeit der Revisoren beträgt ein Jahr. Sie verbleiben, sofern sie nicht vorher unter Angabe der Gründe zurücktreten oder abberufen werden, in ihrem Amt, bis zur Ernennung ihrer Nachfolger oder bis zu ihrer Wiederwahl.

**Artikel 20**  
Die Revisionsstelle prüft, ob die Buchführung und die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes Gesetz und Statuten entsprechen. Sie berichtet der Generalversammlung schriftlich über das Ergebnis ihrer Prüfung und empfiehlt Abnahme, mit oder ohne Einschränkung, oder Rückweisung der Jahresrechnung. Im übrigen nimmt die Revisionsstelle die gesetzlichen Aufgaben (Art. 729 ff. OR) wahr.

**Artikel 21**  
Der Verwaltungsrat kann die Revisionsstelle jederzeit beauftragen, besondere Bücherrevisionen durchzuführen und darüber Bericht zu erstatten.

### IV. Geschäftsjahr, Gewinnverteilung und Mittaltungen

**Artikel 22**  
Die Bücher und die Jahresrechnung der Gesellschaft werden jährlich auf den 31. Dezember abgeschlossen.

**Artikel 23**  
Der Jahresgewinn der Gesellschaft wird anhand der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen errechnet. Er wird nach folgenden Grundsätzen verwendet:  
a) Zunächst werden 5% dem gesetzlichen Reservefonds zugeführt, bis dieser 20% des einbezahlten Aktienkapitals erreicht;  
b) Danach kann die Generalversammlung die Bildung zusätzlicher Reserven beschliessen.  
c) Vom Überschuss wird den Aktionären eine Dividende bezahlt, wobei auf Nomenaktien erst dann eine Dividende zur Ausschüttung kommt, wenn den Inhaberaktien vorgängig eine Dividende von mindestens 8% auf dem einbezahlten Inhaberaktienkapital entrichtet wurde.

d) Vorausgesetzt, dass die Einlage in den gesetzlichen Reservefonds gemäss lit. e hievorig gemacht und sämtlichen Inhaberaktien eine Dividende von mindestens 8% sowie den Nomenaktien eine Dividende von mindestens 5% ausgerichtet wurde, hat der Verwaltungsrat Anspruch auf eine Tantieme bis zu 1/2% des gesamten Jahresgewinnes. Über die Verteilung dieser Tantieme beschliesst der Verwaltungsrat selbst.  
e) Über den Rest sowie den Saldovortrag aus dem Vorjahr verfügt die Generalversammlung auf Antrag des Verwaltungsrates auf Ausschüttung einer weiteren Dividende, Speisung von speziellen Reservefonds sowie Vortrag auf neue Rechnung. Das Vorzugsrecht der Inhaberaktien gemäss lit. c hievorig bezieht sich nur auf die Gewinnverwendung des betreffenden Geschäftsjahres und schliesst keinerlei Nachzugsrechte für ausgiebende Dividenden von früheren Geschäftsjahren ein.

**Artikel 24**  
Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen unter Vorbehalt abweichender gesetzlicher und statutarischer Bestimmungen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie gegebenenfalls durch andere Mittel gemäss Anordnung des Verwaltungsrates.

Zug, 28. Mai 1993

Merck AG  
Der Verwaltungsrat

## Gürbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahn

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 22. Juni 1993, um 15 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus, in Bern.

**Traktanden:**

1. Erläuterungen zum Jahresbericht und zur Jahresrechnung 1992.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
  - a. Genehmigung des Jahresberichtes 1992.  
Antrag des Verwaltungsrates: Der Jahresbericht sei zu genehmigen.
  - b. Genehmigung der Jahresrechnung.  
Antrag des Verwaltungsrates: Die Jahresrechnung, ausweisend einen Reinverlust von Fr. 17 161 095.-, sei zu genehmigen.
  - c. Übertrag des Reinverlustes.  
Antrag des Verwaltungsrates: Der Reinverlust der Erfolgsrechnung pro 1992 in der Höhe von Fr. 17 161 095.- sei auf neue Rechnung vorzutragen.
  - d. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.  
Antrag des Verwaltungsrates: Die Mitglieder des Verwaltungsrates seien in globo für das Geschäftsjahr 1992 zu entlasten.
4. Wahlen:  
Wahl der Revisionsstelle.  
Antrag des Verwaltungsrates: Die Firma Atag, Ernst & Young, mit Sitz in Bern, ist für ein Jahr, Wiederwahl möglich, als Revisionsstelle zu wählen.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarten bis spätestens 18. Juni 1993 gegen Vorweisung ihrer Aktien (oder eines genügenden Ausweises über die Hinterlegung ihrer Aktien bei einer Bank) bei der Direktion der Berner Alpenbahn-Gesellschaft BLS, Gengfergasse 11, in Bern, beziehen.

Bern, 25. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Hans Binggeli

## Bern-Neuenburg-Bahn

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 24. Juni 1993, um 14 Uhr, im Bahnhofbuffet in Neuenburg.

**Traktanden:**

1. Erläuterungen zum Jahresbericht und zur Jahresrechnung 1992.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
  - a. Genehmigung des Jahresberichtes 1992.  
Antrag des Verwaltungsrates: Der Jahresbericht sei zu genehmigen.
  - b. Genehmigung der Jahresrechnung.  
Antrag des Verwaltungsrates: Die Jahresrechnung, ausweisend einen Reinverlust von Fr. 15 649 187.-, sei zu genehmigen.
  - c. Übertrag des Reinverlustes.  
Antrag des Verwaltungsrates: Der Reinverlust der Erfolgsrechnung pro 1992 in der Höhe von Fr. 15 649 187.- sei auf neue Rechnung vorzutragen.
  - d. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.  
Antrag des Verwaltungsrates: Die Mitglieder des Verwaltungsrates seien in globo für das Geschäftsjahr 1992 zu entlasten.
4. Wahlen:  
a. Wahl der Aktionärsvertreter für die Amtsdauer 1993-1999.  
Antrag des Verwaltungsrates: Die Herren Robert Moser und Samuel Thöni seien als Aktionärsvertreter wiederzuwählen.  
b. Wahl der Revisionsstelle.  
Antrag des Verwaltungsrates: Die Firma Atag, Ernst & Young, mit Sitz in Bern, ist für ein Jahr, Wiederwahl möglich, als Revisionsstelle zu wählen.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarten bis spätestens 21. Juni 1993 gegen Vorweisung ihrer Aktien (oder eines genügenden Ausweises über die Hinterlegung ihrer Aktien bei einer Bank) bei der Direktion der Berner Alpenbahn-Gesellschaft BLS, Gengfergasse 11, in Bern, beziehen.

Bern, 26. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Jean-Claude Jaggi

## Elektrizitätswerk Brig-Naters AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 23. Juni 1993, um 16.30 Uhr, im Konferenzsaal des Bahnhofbuffets, in Brig.

**Tagesordnung**

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1992 mit Jahresbericht und Jahresrechnung.
2. Bericht der Revisionsstelle.
3. Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung über das Geschäftsjahr 1992.  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1992 zu genehmigen.
4. Verwendung des Bilanzgewinnes.  
Der Verwaltungsrat beantragt folgende Gewinnverteilung:  

Dividende Fr. 40.- brutto pro Aktie	Fr. 80 000.-
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	Fr. 5 000.-
Zuweisung an die Spezialreserven	Fr. 250 000.-
Zuweisung an das Gabenkonto	Fr. 20 000.-
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 5 786.96
<b>Bilanzgewinn</b>	<b>Fr. 360 786.96</b>
5. Entlastung des Verwaltungsrates.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Entlastung seiner Mitglieder.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.  
Der Verwaltungsrat schlägt die Neuwahl der Herren Philipp Peter und Odilo Schmid in den Verwaltungsrat für eine Dauer von drei Jahren vor.
7. Wahl der Revisionsstelle.
8. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten können bis spätestens Dienstag, den 22. Juni 1993, 12.00 Uhr, gegen Hinterlegung der Aktien bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Brig oder am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung und der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 1. Juni 1993 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Brig, 28. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

## Luftseilbahn Andermatt-Gemsstock AG Andermatt

### Einladung zur 33. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 19. Juni 1993, 14.30 Uhr, in der Mehrzweckhalle, Andermatt (nördlich vom Bahnhof FO).

**Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:**

1. Erläuterungen zum Jahresbericht und zur Jahresrechnung 1992.
2. Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.
3. Beschlussfassung über die
  - 3.1 Genehmigung des Jahresberichtes 1992.  
Antrag des Verwaltungsrates: Der Jahresbericht 1992 sei zu genehmigen.
  - 3.2 Genehmigung der Jahresrechnung 1992.  
Antrag des Verwaltungsrates: Die Jahresrechnung, ausweisend einen Bilanzgewinn von Fr. 98 030.43, sei zu genehmigen.
  - 3.3 Verwendung des Bilanzgewinnes.  
Antrag des Verwaltungsrates: Der Bilanzgewinn sei wie folgt zu verwenden:  

- Einlage in die gesetzliche Reserve	Fr. 3 000.-
- Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 95 030.43
	<b>Fr. 98 030.43</b>
  - 3.4 Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.  
Antrag des Verwaltungsrates: Die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Direktor seien für das Geschäftsjahr zu entlasten.
4. Wahlen
  - 4.1 Wahlen in den Verwaltungsrat.  
Antrag des Verwaltungsrates: Die Herren Dr. Adrian Christen, Dr. Max Lanter, Josef Mettler und Paul Meyer seien für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren zu bestätigen.  
Die Herren Dr. Thomas Coppetti, Näfels, und Karl Gamma, Andermatt, seien als neue Mitglieder des Verwaltungsrates für eine Amtsdauer von drei Jahren zu wählen.
  - 4.2 Wahl der Revisionsstelle.  
Antrag des Verwaltungsrates: Die Herren Hanspeter Arnet, Meinrad Schnellmann und Heinrich Zurgilgen seien bis zur nächsten Generalversammlung wieder zu wählen.
5. Varia:

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und dem Bericht der Revisionsstelle liegen ab 28. Mai 1993 am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht vor. Auf Wunsch wird Aktionären ein Geschäftsbericht zugestellt (Telefon 044 6 74 45).

Stimmrechtsausweise können am 19. Juni 1993 ab 9 bis 11.45 Uhr an der Kasse Talstation Gemsstockbahn und von 13.30 bis 14.15 Uhr in der Mehrzweckhalle (nördlich vom Bahnhof FO) bezogen werden. Es werden keine Stimmrechtsausweise versandt.

Zum Bezug der Stimmrechtsausweise ist die Vorweisung des Depotscheines einer Bank oder die Vorweisung der Titel unerlässlich. Dem Depotschein der Bank muss entnommen werden können, dass die Aktien während der Dauer der Generalversammlung deponiert und für den Verkauf gesperrt sind.

Die Stimmrechtsausweise berechtigen am 19. Juni 1993 den Inhabern zur freien Fahrt auf den Gemsstock. Die Luftseilbahn steht nur bei schöner Witterung in Betrieb.

Andermatt, 30. April 1993

Der Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat hat im Hinblick auf den Dividendenverzicht beschlossen, den Aktionären pro 2 Inhaberaktien ein Freibillet für 4 Teilstrecken abzugeben. Ab dem 1. Juli 1993 können die Coupons Nr. 27 (und allfällig noch vorhandene Nr. 25 und 26) in Einheiten zu 2 Stück zum Umtausch eingesandt werden an die Luftseilbahn Andermatt-Gemsstock AG, Postfach 147, 6490 Andermatt.

## Gurit-Heberlein AG Wattwil

### Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 27. Mai 1993 wird für das Geschäftsjahr 1992 folgende Dividende ausgerichtet:

	je Inhaberaktie	je Namenaktie
Dividende brutto	Fr. 60.-	Fr. 12.-
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 21.-	Fr. 4.20
Netto	Fr. 39.-	Fr. 7.80

Die Auszahlung erfolgt ab 1. Juni 1993.

Den Namenaktionären wird die Dividendenanweisung bzw. ein Dividendencheck an die von ihnen angegebene Adresse zugestellt.

Die Dividende für Inhaberaktien wird gegen Einreichung des Coupons Nr. 10 bei folgenden Zahlstellen der Gesellschaft spesenfrei ausbezahlt:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
St. Gallische Kantonbank

Wattwil, 28. Mai 1993

Der Verwaltungsrat



REVIT  
Immobilienfonds  
bernischer Banken

### Jahresausschüttung 1992

Ab 1. Juni 1993 gelangt auf den Anteilscheinen die Jahresausschüttung zur Zahlung.

Coupon Nr. 30	
für die Zeit vom 1. Jan. bis 31. Dez. 1992	Fr. 49.00
abzüglich Verrechnungssteuer	Fr. 17.15
Netto pro Anteil	Fr. 31.85

Fondsleitung: REVIT AG Bern  
3001 Bern, Kapellenstrasse 5

**KAP KLEINERT AG, BERN****Einladung zur  
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Donnerstag, 24. Juni 1993, 15.00 Uhr (Türöffnung 14.30 Uhr), im Hotel Kreuz,  
Zeughausgasse 41, Bern

**Traktanden:**

- Konstituierung der Versammlung und Protokoll der Generalversammlung vom 4. November 1992
- Orientierung über das laufende Geschäftsjahr
- Erläuterungen zum Geschäftsbericht und zur Jahresrechnung 1992
- Bericht der Revisionsstelle
- Beschlussfassung betreffend:
  - Genehmigung Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1992  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1992 zu genehmigen.
  - Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung für die Geschäftsjahre 1992 und 1991 zu entlasten.
- Wahlen
  - Wahlen in den Verwaltungsrat  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Wiederwahl von Herrn Dr. Robert Knecht, Bolligen, für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren und die Zuwahl von Herrn Andreas Keller, Bern, und Herrn Hans Leonz Nottter, Bern, für eine Amtsdauer von drei Jahren.
- Verschiedenes

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle liegen innert der gesetzlichen Frist zur Einsicht durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.  
Namenaktionäre erhalten die Einladung mit den entsprechenden Unterlagen direkt an ihre im Aktienregister eingetragene Adresse zugestellt.

Für die Teilnahme an der Generalversammlung ist eine Zutrittskarte erforderlich. Inhaberaktionäre können ihre Zutrittskarte bis spätestens Freitag, 16. Juni 1993 gegen Hinterlegung ihrer Aktien (oder eines genügenden Ausweises über die Hinterlegung bei einer Bank) bei der Verwaltung der Gesellschaft in 3011 Bern, Bubenbergrasse 8, anfordern. Die Inhaberaktien müssen bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

Falls Sie nicht beabsichtigen, persönlich an der Generalversammlung teilzunehmen, können Sie sich durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Für die Vollmachterteilung ist die Zutrittskarte auf der Rückseite auszufüllen, zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Bern, 28. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

**V-Zug AG****Einladung zur  
79. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Montag, 21. Juni 1993, 11.15 Uhr, Zugaroma der V-Zug AG, Baarerstrasse 124, in Zug.

**Traktanden:**

- Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1992  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, das Protokoll der 78. ordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1992 zu genehmigen.
- Abnahme des Geschäftsberichts für das Jahr 1992 und Kenntnisnahme des Berichts der Revisionsstelle  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Jahresbericht sowie die Jahresrechnung 1992 zu genehmigen.
- Beschlussfassung über die Gewinnverteilung für das Jahr 1992  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung folgende Gewinnverteilung:  

Jahresgewinn 1992	Fr. 1 938 831.94
Gewinnvortrag vom Vorjahr	Fr. 387 793.93
Bilanzgewinn	Fr. 2 326 625.87

Ausschüttung von Dividenden:  
— ordentliche Dividende 5% brutto Fr. 100 000.—  
— Superdividende 15% brutto Fr. 300 000.—  
Ausschüttung auf Genussscheine:  
— Fr. 75.— je Anteil Fr. 300 000.—  
Tantieme an den Verwaltungsrat Fr. 183 000.—  
Zuweisung an gesetzliche Reserven Fr. 183 000.—  
Zuweisung an Spezialreserven Fr. 600 000.—  
Zuweisung an Wohlfahrtsfonds Fr. 100 000.—  
Zuweisung für gemeinnützige und kulturelle Zwecke Fr. 50 000.—

	Fr. 1 816 000.—
	Fr. 510 625.87
- Entlastung des Verwaltungsrates  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1992 Décharge zu erteilen.
- Wahlen
  - des Verwaltungsrates  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Wiederwahl der Herren Heinz Buhofer, Hagendorn, Markus Kündig, Zug, Rino Rossi, Zug, Werner O. Weber, Zollikon, und Dr. Walter Winkler, Würenlingen, sowie die Neuwahl der Herren Dr. Walter Stöckli, Zug, und Heinz M. Buhofer, Zürich, als Verwaltungsräte für eine Amtsdauer von 6 Jahren sowie von Dr. Hans Letsch, Aarau, bis zur Erreichung der geltenden Altersgrenze 1996.
  - der Revisionsstelle  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Revisuisse Price Waterhouse, Zürich, als Revisionsstelle für eine neue Amtsperiode von einem Jahr.
- Diverses.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle liegen am Sitz der Gesellschaft auf.

Anmeldungen für die Teilnahme an der Generalversammlung sind bis 16. Juni 1993 an die Direktion der V-Zug AG, Industriestrasse 66, 6301 Zug, zu richten.

Die Zulassung zur Generalversammlung erfolgt gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz.

Zug, 27. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat:  
Der Präsident: H. Buhofer**COSAG  
Computer Systems**

COS Computer Systems Aktiengesellschaft

**Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung  
der Aktionäre der COS Computer Systems AG**

Dienstag, 22. Juni 1993, 16.00 Uhr, im Kongresszentrum Martinsberg, Baden

**Traktanden und Antrag des Verwaltungsrates:**

- Begrüssung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Bestellung des Büros
- Bericht des Verwaltungsrates zur Situation der Gesellschaft und der Gruppe
- Orientierung über die vorgesehenen Sanierungsmaßnahmen des Verwaltungsrates

**Die geplanten Sanierungsmaßnahmen im Detail:**

- Beseitigung der Ueberschuldung der COS Computer Systems AG im Zusammenwirken mit den Gläubigerbanken;
  - Herabsetzung des Aktienkapitals im Verhältnis 1:10, von Fr. 44 Mio um Fr. 39,6 Mio auf Fr. 4,4 Mio;
  - Wiederaufstockung des Aktienkapitals in noch festzusetzender Höhe im Zusammenwirken mit einem oder mehreren Partnern, möglichst unter Beibehaltung der Bezugsrechte der Aktionäre;
  - Beschaffung allenfalls notwendiger weiterer Eigenmittel.
- Antrag zur Beschlussfassung  
Auftrag an den Verwaltungsrat, die einzelnen Sanierungsmaßnahmen einzuleiten und anlässlich der ordentlichen Generalversammlung der Gesellschaft, allenfalls anlässlich einer früher anzusetzenden ausserordentlichen Generalversammlung, den Aktionären zur definitiven Beschlussfassung zu unterbreiten.
  - Varia

Die Traktandenliste und der Antrag des Verwaltungsrates können am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden. Zudem kann jeder Aktionär die Zustellung einer Ausfertigung der Traktandenliste und des Antrages des Verwaltungsrates verlangen.

Eintrittskarten und Stimmmaterial können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis spätestens 15. Juni 1993 bei den Geschäftsstellen folgender Banken bezogen werden:

<b>Schweiz</b>	Schweizerischer Bankverein Zürcher Kantonalkbank Bank Leu AG Pictet & Cie. Banca del Gottardo	Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Volksbank Bank J. Bär & Co. AG Neue Aargauer Bank
----------------	---	---

<b>Deutschland</b>	Commerzbank AG
--------------------	----------------

<b>Oesterreich</b>	GiroCredit Bank Aktiengesellschaft der Sparkassen
--------------------	---

Namenaktionäre, die am 8. Juni 1993 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten Eintrittskarten und Stimmmaterial durch die Gesellschaft zugestellt.

Die im Zusammenhang mit der Ausstellung der Eintritts- und Stimmkarten anfallenden Bankspesen werden von der Gesellschaft getragen.

**Vollmacht:** Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär, ihre Bank oder unsere Gesellschaft vertreten zu lassen. Sie können auch Herrn Notar Hubert Willi, Notariat und Advokatur Willi und Küng, Mellingerstrasse 6, 5400 Baden, als unabhängige Person im Sinne von Art. 689c OR mit ihrer Vertretung beauftragen und ihm ihre schriftlichen Weisungen für die Abstimmung zustellen. Aktionäre, die ihre Vollmacht unterschrieben und ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten unserer Gesellschaft zustellen, werden durch Mitarbeiter unserer Gesellschaft vertreten; ihr Stimmrecht wird im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

**Depotvertreter:** Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Wir bitten Sie, Ihre Eintrittskarte zwischen 15.15 und 15.45 Uhr zur Stimmrechtskontrolle im Kongresszentrum Martinsberg, Baden, abzugeben.  
Buspendeldienst Bahnhof Baden - Martinsberg ca. alle 20 Minuten ab 14.30 bis 15.45 Uhr.

Baden, 28. Mai 1993

COS COMPUTER SYSTEMS AG  
Der Verwaltungsrat

Täfelnstrasse 29, CH-8405 Baden/Schweiz, Telefon 056/84 01 61, Telefax 056/83 46 62

**PESA - Port-franc et Entrepôts de  
Lausanne-Chavornay SA****Convocation**

Messieurs les actionnaires sont invités à

**l'assemblée générale ordinaire**

le mardi 22 juin 1993, à l'Hôtel de la Gare à Chavornay.

15 h. 30 liste de présence.

16 h. 00 assemblée générale ordinaire des actionnaires avec

**l'ordre du jour suivant:**

- Rapport de gestion et comptes annuels de l'exercice 1992; rapport de l'organe de révision  
Proposition: le conseil d'administration propose d'approuver le rapport de gestion et les comptes annuels 1992.
- Affectation du bénéfice  
Proposition: le conseil d'administration propose d'attribuer le bénéfice en diminution de la perte au bilan.
- Décharge aux membres du conseil d'administration  
Proposition: le conseil d'administration propose de donner décharge aux membres du conseil d'administration pour leur activité.
- Elections statutaires  
Proposition: le mandat du conseil d'administration étant fixé statutairement à 3 ans, le conseil d'administration reste en fonction jusqu'en 1994.  
L'un des deux sièges attribués à l'Etat de Vaud est devenu vacant à la suite de la démission de M. Marcel Blanc. Le conseil d'Etat a désigné M. Pierre-François Veillon, Conseiller d'Etat, pour le remplacer.
- Nomination de l'organe de révision  
Proposition: Le conseil d'administration propose aux actionnaires l'élection de KPMG Fides Peat à Lausanne pour l'exercice 1993.
- Propositions individuelles  
Conformément à l'art. 12 des statuts de la société (propositions écrites, au conseil d'administration 20 jours au moins avant l'assemblée).

Au nom du conseil d'administration  
de PESA Chavornay:  
Le président: Alain Dessemontet

**Inserez dans la FOSC!**



IVB Vermögensverwaltungsgesellschaft AG  
Baselstrasse 44, Postfach, CH - 4125 Riehen 1  
Telefon 061 67 22 70, Telefax 061 67 37 88

## Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Freitag, den 25. Juni 1993, um 11 Uhr, im Kongresszentrum Messe Basel, Eingang Riehenring 90 (vis-à-vis Hotel Alexander), Zimmer Oslo, 3. Stock (Öffnung 10.45 Uhr).

### Traktanden:

- Protokoll der 5. ordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1992  
Antrag: Genehmigung
- Teilnahme der Revisionsstelle  
Antrag: Verzicht auf Teilnahme
- Genehmigung des Jahresberichtes 1992  
Antrag: Genehmigung
- Jahresrechnung/Bericht der Revisionsstelle  
Anträge: a. Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle  
b. Genehmigung der Jahresrechnung  
c. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses wie in der Jahresrechnung dargestellt
- Entlastung von Verwaltungsrat, Geschäftsleitung und Revisionsstelle  
Antrag: Erteilung der Entlastung
- Kapitalerhöhung  
Antrag: Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Kapitalerhöhung von 18 750 Stimmrechtsnamensaktien von nominell Fr. 10.- und diesbezüglichen Statutenänderung
- Wahl des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle  
a. Wahl der Verwaltungsräte für das folgende Jahr  
Anträge: Wiederwahl von Marcel Mühlmann als Präsident  
Wiederwahl von Niklaus M. Kasper  
Neuwahl von Horst Grossmann als Nachfolger von Hans Berger  
b. Wahl der Revisionsstelle  
Anträge: Neuwahl der Valiba Treuhand AG für das vergangene Jahr als Nachfolgerin von Franz Klarer  
Wiederwahl der Valiba Treuhand AG für das folgende Jahr
- Verschiedenes

Die Aktionäre können unter Vorweisung der Aktien oder einer Bankbescheinigung, die die Hinterlegung der Aktien bei der betreffenden Bank bestätigt, an der Generalversammlung teilnehmen. Die Aktien müssen bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt sein.

Ein Aktionär kann sich durch einen anderen Aktionär durch Einsendung einer schriftlichen Vollmacht und der Bankbescheinigung vertreten lassen. Die Vollmacht, die Bankbescheinigung und die Anträge zu Händen der Generalversammlung müssen bis spätestens am 11. Juni 1993 beim Präsidenten des Verwaltungsrates sein.

Riehen, den 28. Mai 1993

Der Präsident des Verwaltungsrates

## Griston Holding AG, Untervaz

### Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung

der Griston Holding AG, auf Freitag, 18. Juni 1993, 11 Uhr, Mehrzweckhalle, 7204 Untervaz.

### Traktanden:

- Begrüssung und Feststellungen.
- Jahresbericht und Jahresrechnung 1992.
- Bericht der Revisionsstelle.
- Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung 1992.  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Jahresbericht und Jahresrechnung 1992 sind zu genehmigen.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Der Antrag des Verwaltungsrates auf Ausrichtung einer Dividende von 12% liegt dem Bericht bei.
- Déchargeerteilung an die Verwaltung.  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Dem Verwaltungsrat und der Geschäftsleitung ist Décharge zu erteilen.
- Wahlen: Revisionsstelle.  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Wiederwahl der Schweizerischen Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG, Chur, für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr.
- Varia.

Untervaz, 28. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

### Mitteilungen

- Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung 1992, der Antrag des Verwaltungsrates zur Gewinnverwendung, der Bericht der Revisionsstelle sowie das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1992 liegen ab 28. Mai 1993 bei der Geschäftsstelle zur Einsicht auf.
- Namensaktionäre, die am 31. Mai 1993 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten den Anmeldebogen und die weiteren Unterlagen von der Gesellschaft zugestellt.
- Die Besitzer von Inhaberaktien werden durch Publikation der Einladung zur Generalversammlung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Graubünden eingeladen.

Zutrittskarten können bis zum 11. Juni 1993 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei folgenden Banken bezogen werden:

Schweiz. Bankgesellschaft, in Chur Graubündner Kantonalbank, in Chur  
Schweizerischer Bankverein, in Chur Schweizerische Kreditanstalt, in Chur  
Schweizerische Volksbank, in Chur Raiffeisenbank, Untervaz

Nach dem 11. Juni 1993 werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben. Der Anmeldebogen für das Mittagessen ist bis zum 14. Juni 1993 der Gesellschaft zuzustellen.

## Torrent-Bahnen Leukerbad-Albinen AG Leukerbad

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 18. Juni 1993, 15 Uhr, Restaurant Rinderhütte, Torrent.

### Verhandlungsgegenstände:

- Geschäftsbericht 1992  
1.1 Jahresbericht 1992;  
1.2 Jahresrechnung 1992.
- Bericht der Revisionsstelle.
- Antrag  
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Genehmigung des Jahresberichtes 1992 und der Jahresrechnung 1992.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes  
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung folgende Verwendung des Bilanzgewinnes:  
Reingewinn des Geschäftsjahres Fr. 378 017.76  
/. Zuweisung an Gesetzliche Reserve 5%  
von Fr. 378 017.76, gerundet Fr. 20 000.—  
Rest Fr. 358 017.76  
+ Gewinnvortrag aus 1991 Fr. 10 622.40  
Zwischentotal Fr. 368 640.16  
/. 4% Dividende auf das Aktienkapital  
von Fr. 9 200 000.— Fr. 368 000.—  
Gewinnvortrag auf 1993 Fr. 640.16
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates  
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
- Wahlen:  
6.1 der Mitglieder des Verwaltungsrates;  
6.2 des Präsidenten des Verwaltungsrates;  
6.3 der Revisionsstelle.  
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Wiederwahl der bisherigen Mitglieder der Revisionsstelle.
- Orientierung über den Weiterausbau.
- Verschiedenes.

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung, der Bericht der Revisionsstelle und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes liegen ab dem 28. Mai 1993 am Sitz der Gesellschaft (Talstation Leukerbad) zur Einsichtnahme auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär unverzüglich eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt.

Die Eintrittskarten können bis zum 16. Juni 1993 gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei folgenden Stellen bezogen werden (Art. 11 der Statuten):

- Schweizerische Bankgesellschaft, Leukerbad und Visp
- Schweizerischer Bankverein, Leukerbad und Sitten

Die Eintrittskarte berechtigt am 18. Juni 1993 zur freien Benützung der Transportanlagen der Gesellschaft.

Leukerbad, 28. Mai 1993

Der Verwaltungsrat



## Schweizerischer Bankverein (Luxemburg) AG

GROI-Gold-Units  
der Schweizerische Bankverein  
(Luxemburg) AG

Valorennummern:  
597'274 Tranche A  
597'275 Tranche B  
597'276 Tranche C  
597'277 Tranche D

Die GROI-Gold-Units, welche die Schweizerische Bankverein (Luxemburg) AG am 14. Juni 1991 emittiert hat, werden anstelle des auf einen Feiertag fallenden 31. Mai 1993 am nächstfolgenden Bankarbeitstag berechnet. Folglich wird für die mit Valuta 14. Juni 1993 erfolgende Barauszahlung in SFr. das London Gold Fixing in US\$ am 1. Juni 1993 um 16.00 Uhr massgebend sein.

Zürich, 28. Mai 1993

Aus Auftrag  
Schweizerischer Bankverein, Zürich

## Nordland Kredit Aktiengesellschaft, Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 10. Juni 1993, 15 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Zürich.

### Traktanden:

- Geschäftsbericht des Verwaltungsrates.
- Jahresrechnung 1992.
- Bericht der Revisionsstelle.
- Beschlussfassung über die Abnahme der Jahresrechnung 1992 und die Gewinnverwendung.
- Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
- Wahlen.
- Mitteilung und Umfragen.

Die Jahresrechnung 1992 mit den Anträgen des Verwaltungsrates liegt am Sitz der Gesellschaft auf.

Zürich, 28. Mai 1993

Verwaltungsrat

**Wer nicht inseriert... wird vergessen!**



## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der von Moos Holding AG

Freitag, 25. Juni 1993, 16.00 Uhr, im von-Moos-Haus, Emmenbrücke.

### Traktanden

- Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung, der Konzernrechnung sowie Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung zu genehmigen und den Revisionsbericht entgegenzunehmen.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:  

Jahresgewinn:	Fr. 105 376.55
Gewinnvortrag Vorjahr:	Fr. 1 250 190.80
Bilanzgewinn:	Fr. 1 355 567.35
Dividende:	Fr. —
Vortrag auf neue Rechnung:	Fr. 1 355 567.35
- Entstaltung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen.
- Kapitalrestrukturierung
- Split der Namen- und Inhaberaktien 1:10  
Der Verwaltungsrat beantragt, die bestehenden 56 440 Inhaberaktien zu je Fr. 500 Nennwert in 564 400 Inhaberaktien zu je Fr. 50 Nennwert und die 94 500 Namenaktien zu je Fr. 100 Nennwert in 945 000 Namenaktien zu je Fr. 10 Nennwert zu splitten.  
Sofern die Generalversammlung dem Aktiensplit zustimmt, beträgt das Aktienkapital der Gesellschaft Fr. 37,67 Mio. und ist eingeteilt in 945 000 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 10 und 564 400 auf den Inhaber lautende Stammaktien zu Fr. 50. Zusätzlich existiert ein Partizipationskapital von Fr. 16,3 Mio., bestehend aus 326 000 Partizipationsanteilen zu Fr. 50.  
4.2 Umwandlung der Partizipationsanteile in Inhaberaktien im Verhältnis 1:1 durch Erhöhung des Aktienkapitals um den gesamten Betrag des Partizipationskapitals (Fr. 16,3 Mio.) mit Liberierung durch Verrechnung  
Um die Umwandlung der bisherigen Partizipationsanteile in Inhaberaktien zu ermöglichen, beantragt der Verwaltungsrat, die Statuten um folgende Umwandlungsklausel (Art. 4 Abs. 4) zu ergänzen:  
«Partizipationsanteile können durch Beschluss der Generalversammlung bei Einhaltung von Art. 12 Abs. 4 jederzeit in Inhaberaktien umgewandelt werden.»  
Sofern die Generalversammlung dem Aktiensplit und der Umwandlungsklausel zugestimmt hat, beantragt der Verwaltungsrat einen Beschluss der Generalversammlung über die Umwandlung der Partizipationsanteile in Inhaberaktien durch eine Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 37,67 Mio. um Fr. 16,3 Mio. auf Fr. 53,97 Mio. durch Ausgabe von 326 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 Nennwert unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre aber mit der Verpflichtung der Gesellschaft, den bisherigen Partizipanten 176 000 Inhaberaktien im Umtausch gegen ihre alten Partizipationsanteile zu überlassen. Die Liberierung sämtlicher neugeschaffenen 326 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 Nennwert erfolgt durch Verrechnung mit dem Kapital der zur Umwandlung 1:1 anstehenden 326 000 bisherigen, vollliberierten Partizipationsanteile zu Fr. 50 Nennwert. Die neuen Inhaberaktien sind ab 1. Januar 1993, d. h. für das Geschäftsjahr 1993, dividendenberechtigt.  
Hat die Generalversammlung der Umwandlung der Partizipationsanteile in Inhaberaktien zugestimmt, trägt das Aktienkapital der Gesellschaft Fr. 53,97 Mio. und ist eingeteilt in 945 000 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 10 Nennwert und 890 400 auf den Inhaber lautende Stammaktien zu Fr. 50 Nennwert.
- Schaffung eines bedingten Aktienkapitals von maximal Fr. 12,5 Mio.  
Sofern die Generalversammlung dem Aktiensplit und der Umwandlung der Partizipationsanteile in Inhaberaktien zugestimmt hat, beantragt der Verwaltungsrat die Schaffung eines bedingten Kapitals unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und Partizipanten in der Höhe von maximal Fr. 12,5 Mio. durch Ausgabe von maximal 250 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 Nennwert.  
Dieses bedingte Kapital ist für die Sicherstellung der Optionsrechte der durch den Aktiensplit und die Umwandlung der Partizipationsanteile modifizierten 3%-Optionsanleihe 1989-99 der von Moos Holding AG reserviert.  
Der neue Art. 4 der Statuten lautet wie folgt:

- Das Aktienkapital gemäss Abs. 1 von Art. 3 erhöht sich unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre um höchstens Fr. 12,5 Mio. entsprechend max. 250 000 auf den Inhaber lautende Stammaktien zu Fr. 50 durch Ausübung von Optionsrechten unter der bereits begebenen 3%-Optionsanleihe 1989-99 der von Moos Holding AG. Dabei berechtigt gemäss den modifizierten Optionsbedingungen (lit. B, Ziff. 5 des Kotierungsprospektes vom 22. 8. 1989) ein Optionsschein A vom 2. 10. 1989 bis 30. 9. 1993 zum Erwerb einer Inhaberaktie der von Moos Holding AG zu Fr. 50 Nennwert, zum Preis von Fr. 290, ein Optionsschein B vom 2. 10. 1989 bis 30. 9. 1994 zum Erwerb einer Inhaberaktie der von Moos Holding AG zu Fr. 50 Nennwert, zum Preis von Fr. 210, vorbehaltlich allfälliger Preiserhöhungen gemäss Abs. 3 hiernach.
- Die mit dem Optionsschein A verbundenen Rechte erlöschen am 30. 9. 1993; jene des Optionsscheines B am 30. 9. 1994.
- Sofern die von Moos Holding AG bis zum Ablauf der Optionsfrist am 30. 9. 1994 unter Einräumung eines Bezugsrechtes bzw. eines Vorwegzeichnungsrechtes an ihre Aktionäre, a) ihr Kapital durch Ausgabe neuer Aktien erhöht und/oder b) Obligationen mit Wandel- oder Optionsrechten zum Bezug von Aktien begibt, werden die Optionspreise um den Betrag ermässigt, der sich aus dem Durchschnitt der täglichen Schlusskurse des Anrechtes ab Inhaberaktien, während der Dauer des Anrechtshandels an der Zürcher Effektenbörse (auf- oder abgerundet auf volle Franken) ergibt.
- Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 53,97 Mio. um Fr. 16,3 Mio. auf Fr. 37,67 Mio. Sofern die Generalversammlung der Umwandlung der Partizipationsanteile in Inhaberaktien und der Schaffung eines bedingten Kapitals zugestimmt hat, beantragt der Verwaltungsrat die Zustimmung zu folgenden Beschlüssen:
  - das Aktienkapital von Fr. 53 970 000 durch Verrechnung mit den sich im Zeitpunkt der Kapitalherabsetzung im uneingeschränkten Eigentum der Gesellschaft befindlichen und zu verrichtenden 326 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 Nennwert oder total Fr. 16 300 000 herabzusetzen auf Fr. 37 670 000.
  - festzustellen, dass, als Ergebnis des besonderen Revisionsberichtes der Schweizerischen Treuhandgesellschaft/Coopers & Lybrand vom 18. Mai 1993, die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
  - Art. 3 Abs. 1 der Statuten zu ändern, der neu wie folgt lauten soll: «Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 37,67 Millionen und ist eingeteilt in 945 000 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 10 und 564 400 auf den Inhaber lautende Stammaktien zu Fr. 50. Es ist voll einbezahlt.»
  - den Verwaltungsrat zu ermächtigen, die Statutenänderung gemäss lit. c nach erfolgter Feststellung nach Art. 734 OR beim Handelsregisteramt anzumelden.
- Statutenrevision  
Der Verwaltungsrat beantragt, die Statuten unter Anpassung an das neue Aktienrecht vollständig zu revidieren (vgl. die nachfolgend abgedruckte Fassung der Statuten).
- Neuwahl in den Verwaltungsrat  
Der Verwaltungsrat beantragt Herrn dipl. Ing. ETH Otto M. Suhner, neu in den Verwaltungsrat zu wählen.

Der Geschäftsbericht mit dem Jahresbericht, der Konzernrechnung und der Jahresrechnung 1992, die Berichte der Revisionsstelle sowie die übrigen traktandierten Anträge (inkl. graphische Darstellung der Kapitalrestrukturierung) liegen ab 28. Mai 1993 am Geschäftssitz in Luzern auf. Aktionäre und Partizipanten, welche eine entsprechende Einsichtnahme wünschen, werden gebeten, sich vorab telefonisch beim Generalsekretariat (041 59 51 11) anzumelden. Allen mit Stimmrecht im Aktienregister eingetragenen Namenaktionären werden sämtliche Unterlagen zu den traktandierten Anträgen des Verwaltungsrates schriftlich zugestellt. Inhaberaktionäre und Partizipanten sind berechtigt, die unverzügliche Zustellung dieser Dokumente zu verlangen.

Namenaktionäre, die am 27. Mai 1993 im Aktienbuch als Aktionäre mit Stimmrecht eingetragen sind, erhalten vom Aktienregister eine Einladung zur Generalversammlung. In der Zeit vom 27. Mai bis 25. Juni 1993 werden keine Eintragungen von Namenaktien im Aktienbuch vorgenommen.

Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarte bis zum 24. Juni 1993 gegen Hinterlegung der Inhaberaktien bei einer Geschäftsstelle der folgenden Banken beziehen:

- Luzerner Kantonalbank
- Schweiz. Bankgesellschaft
- Schweiz. Bankverein
- Schweiz. Kreditanstalt
- Schweiz. Volksbank
- Zürcher Kantonalbank
- Bank Julius Bär
- Bank Leu AG
- Bank Vontobel

Die Vertretung von Inhaber- und Namenaktionären ist gemäss Art. 10 Abs. 2 der Statuten nur aufgrund einer schriftlichen Vollmacht möglich. Inhaberaktionäre können sich durch jeden anderen Aktionär, Namenaktionäre nur durch einen im Aktienbuch als Aktionär eingetragenen Namenaktionär vertreten lassen.

Einzelfirmen, Personengesellschaften und juristische Personen können sich jedoch durch Unterschriftsberechtigte, verheiratete Personen durch ihren Ehegatten, Bevormundete durch ihren Vormund vertreten lassen, auch wenn solche Vertreter nicht Aktionäre sind. Jeder Aktionär hat zusätzlich von Gesetzes wegen die Möglichkeit, seine Aktien durch eine Bank als Depotverwalterin an der Generalversammlung vertreten zu lassen. Ohne ausdrückliche, anderslautende Weisung bei Vollmachtserteilung werden die Stimmrechte im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Die Partizipanten werden mit dieser Publikation ebenfalls zur Teilnahme an der Generalversammlung eingeladen. Sie sind ab Traktandum 4.3 stimmberechtigt. Sie können ihre Eintrittskarte bis zum 24. Juni 1993 entsprechend den für die Inhaberaktionäre geltenden Bestimmungen beziehen.

Depotverwalter im Sinne von Art. 689 d OR werden gebeten, Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien unserer Gesellschaft möglichst früh, spätestens aber am 25. Juni 1993 bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotverwalter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Die vom Verwaltungsrat beantragte Schlussfassung der Statuten lautet wie folgt:

## Statuten der von Moos Holding AG

### I. Firma, Sitz und Zweck der Gesellschaft

#### Art. 1

Unter der Firma von Moos Holding AG von Moos Holding SA von Moos Holding Limited (vormals Aktiengesellschaft der von Moos'schen Eisenwerke bzw. von Moos Stahl AG) besteht auf unbeschränkter Dauer eine im Jahre 1887 gegründete Aktiengesellschaft nach den Bestimmungen des Schweizerischen Obligationenrechts mit Sitz in Luzern.

#### Art. 2

- Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen in allen Rechtsformen an Handels-, Industrie- und Dienstleistungsunternehmen sowie an Holdinggesellschaften im In- und Ausland.
- Sie ist berechtigt, sämtliche mit dem Gesellschaftszweck unmittelbar oder mittelbar im Zusammenhang stehenden Geschäfte, sei es in eigenem Namen und/oder auf eigene Rechnung, sei es in fremdem Namen und/oder auf fremde Rechnung abzuwickeln.
- Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, belasten und veräussern.

### II. Aktienkapital

#### Art. 3

- Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 53,97 Millionen und ist eingeteilt in 945 000 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 10 und 890 400 auf den Inhaber lautende Stammaktien zu Fr. 50. Es ist voll einbezahlt.
- Namenaktien können durch Beschluss der Generalversammlung bei Einhaltung von Art. 9, Abs. 5 der Statuten in Inhaberaktien umgewandelt werden und umgekehrt.

#### Art. 4

- Das Aktienkapital gemäss Abs. 1 von Art. 3 erhöht sich unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre um höchstens Fr. 12,5 Millionen entsprechend max. 250 000 auf den Inhaber lautende Stammaktien zu Fr. 50 durch Ausübung von Optionsrechten unter der bereits begebenen 3%-Optionsanleihe 1989-99 der von Moos Holding AG. Dabei berechtigt gemäss den modifizierten Optionsbedingungen (lit. B, Ziff. 5 des Kotierungsprospektes vom 22. 8. 1989) ein Optionsschein A vom 2. 10. 1989 bis 30. 9. 1993 zum Erwerb einer Inhaberaktie der von Moos Holding AG zu Fr. 50 Nennwert, zum Preis von Fr. 290, ein Optionsschein B vom 2. 10. 1989 bis 30. 9. 1994 zum Erwerb einer Inhaberaktie der von Moos Holding AG zu Fr. 50 Nennwert, zum Preis von Fr. 210, vorbehaltlich allfälliger Preiserhöhungen gemäss Abs. 3 hiernach.
- Die mit dem Optionsschein A verbundenen Rechte erlöschen am 30. 9. 1993; jene des Optionsscheines B am 30. 9. 1994.
- Sofern die von Moos Holding AG bis zum Ablauf der Optionsfrist am 30. 9. 1994 unter Einräumung eines Bezugsrechtes bzw. eines Vorwegzeichnungsrechtes an ihre Aktionäre a) ihr Kapital durch Ausgabe neuer Aktien erhöht und/oder b) Obligationen mit Wandel- oder Optionsrechten zum Bezug von Aktien ergibt, werden die Optionspreise um den Betrag ermässigt, der sich aus dem Durchschnitt der täglichen Schlusskurse des Anrechtes ab Inhaberaktien während der Dauer des Anrechtshandels an der Zürcher Effektenbörse (auf- oder abgerundet auf volle Franken) ergibt.

#### Art 5

- Im Verhältnis zur Gesellschaft wird als Namenaktionär betrachtet, wer im Aktienbuch eingetragen ist.
- Die Gesellschaft kann für eine Vielzahl von Aktien Aktienzertifikate ausgeben, die jederzeit kostenlos gegen kleinere Aktienzertifikate oder die entsprechende Anzahl Aktien umgetauscht werden können.

#### Art. 6

- Die Übertragung von Namenaktien bedarf zur Rechtsgültigkeit der Zustimmung des Verwaltungsrates.
- Bei jedem Erwerb von Namenaktien hat der Erwerber bei der Gesellschaft persönlich ein schriftliches Gesuch um Zustimmung zur Aktienübertragung zu stellen.
- Die Gesellschaft kann das Gesuch um Zustimmung über die vom Gesetz genannten Gründe hinaus ablehnen, wenn:
  - der Erwerber der Aktien eine die Gesellschaft oder eine Tochtergesellschaft direkt oder indirekt konkurrierende Tätigkeit ausübt oder ein Unternehmen betreibt oder daran direkt oder indirekt beteiligt ist, welches nach seinem Zweck zur Gesellschaft oder zu einer ihrer Tochtergesellschaften in Konkurrenz steht,
  - die Eintragung des Erwerbers im Aktienbuch mit dem Zweck der Gesellschaft oder einer ihrer Tochtergesellschaften unvereinbar ist oder eine Zweckänderung notwendig macht oder die wirtschaftliche Selbständigkeit der Gesellschaft oder einer ihrer Tochtergesellschaften gefährdet,
  - die Eintragung des Erwerbers die Aktionärsstruktur der Gesellschaft in einer Weise verändert, dass dadurch die Selbständigkeit der Gesellschaft gefährdet oder die Erreichung des Gesellschaftszweckes unmöglich gemacht würde,
  - der Erwerber gemäss seinen Erklärungen oder seinem früheren Verhalten beabsichtigt, eine Änderung der Geschäftspolitik der Gesellschaft oder den direkten oder indirekten Zusammenschluss der Gesellschaft mit einer oder mehreren anderen Unternehmen unter einheitlicher oder koordinierter Leitung anzustreben.
- Wechselt ein Namenaktionär seinen Wohnort, so hat er der Gesellschaft die neue Adresse mitzuteilen. Solange dies nicht geschehen ist, erfolgen die Mitteilungen rechtsgültig an seine im Aktienbuch eingetragene Adresse.

### III. Organisation der Gesellschaft

#### A. Generalversammlung

##### Art. 7

- Die Generalversammlung wird vom Verwaltungsrat oder der Revisionsstelle unter Angabe der Verhandlungsgegenstände sowie der Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben, auf dem durch die Statuten in Art. 23, Abs. 2 vorgesehenen Wege mindestens 20 Tage vor dem Versammlungstag einberufen als:
  - ordentliche Generalversammlung, welche innerhalb der ersten sechs Monate nach Abschluss des Geschäftsjahres stattfindet;
  - ausserordentliche Generalversammlung, deren Einberufung erfolgt:
    - auf den Beschluss einer Generalversammlung oder des Verwaltungsrates,
    - auf Verlangen der Revisionsstelle,
    - falls ein oder mehrere Aktionäre, die zusammen mindestens einen Zehntel des Aktienkapitals vertreten, dies beantragen.
- Bei brieflicher Einladung ist der Tag der Postaufgabe für die Berechnung der Einladungsfrist massgeblich.
- Aktionäre, die Aktien im Nennwert von einer Million Franken vertreten, können spätestens 60 Tage vor der Generalversammlung schriftlich die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangen.
- Einberufung und Traktandierung werden schriftlich unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes und der Anträge angebeht.
- Wird die Einberufung durch Aktionäre oder die Revisionsstelle beantragt, so hat der Verwaltungsrat, wenn dies ausdrücklich verlangt wird, dem Begehren innert 60 Tagen zu entsprechen.

## Art. 8

1. Zur Teilnahme an der Generalversammlung und zur Ausübung des Stimmrechtes können Stimmkarten ausgegeben werden, welche gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz ausgetauscht werden.
2. Jeder Aktionär kann sich mit schriftlicher Vollmacht von einem anderen Aktionär vertreten lassen. Namenaktien können jedoch nur durch einen Namenaktionär vertreten werden. Juristische Personen können durch eine für sie zeichnungsberechtigte Person, Ehefrauen durch den Ehemann und umgekehrt, Bevormundete durch den Vormund vertreten werden, auch wenn diese Vertreter nicht Aktionäre sind.
3. Der Verwaltungsrat bestimmt im übrigen, wie die Legitimation der Aktionäre zur Teilnahme an der Generalversammlung zu erbringen ist.

## Art. 9

1. Jede Aktie berechtigt, unabhängig von ihrem Nennwert, zu einer Stimme.
2. Die Gesellschaft kann Stimmrechtsaktien ausgeben.
3. Die Generalversammlung beschliesst mit absoluter Mehrheit der abgegebenen Aktienstimmen. In einem zweiten Wahlgang entscheidet das relative Mehr. Bei Stimmgleichheit bei Wahlen entscheidet das Los.
4. Abstimmungen und Wahlen erfolgen in der Regel offen. Eine geheime Abstimmung oder Wahl hat stattzufinden, wenn der Vorsitzende dies anordnet oder wenn einer oder mehrere Aktionäre, die zusammen über 5% der vertretenen Stimmen verfügen, dies verlangen. Das Stimm- und Wahlrecht wird in solchen Fällen mit einer Stimmkarte ausgeübt.
5. Statutenänderungen sowie Beschlüsse über die Auflösung der Gesellschaft mit Liquidation, die Umwandlung von Namenaktien in Inhaberaktien und umgekehrt, die Erhöhung oder Herabsetzung des Aktienkapitals erfordern eine Mehrheit von zwei Dritteln der vertretenen Stimmen. Vorbehalten bleibt Art. 704, Abs. 1 OR.

## Art. 10

1. Den Vorsitz in der Generalversammlung führt der Präsident oder der Vizepräsident des Verwaltungsrates, bei deren Verhinderung ein anderes vom Verwaltungsrat hierfür bestimmtes Mitglied.
2. Der Sekretär der Generalversammlung wird vom Verwaltungsrat bezeichnet.
3. Die Generalversammlung wählt aus den anwesenden Aktionären einen oder mehrere Stimmzähler.
4. Die Protokolle sind jeweils vom Vorsitzenden, vom Sekretär und von den Stimmzählern zu unterzeichnen.

## Art. 11

- Die Generalversammlung ist für folgende Geschäfte zuständig:
- a) Festsetzung und Änderung der Statuten,
  - b) Wahl und Abberufung des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle,
  - c) Genehmigung des Jahresberichtes und der Konzernrechnung,
  - d) Genehmigung der Jahresrechnung sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes, insbesondere die Festsetzung der Dividende,
  - e) Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates,
  - f) Beschlussfassung über Fusion und Auflösung der Gesellschaft,
  - g) Beschlussfassung über Gegenstände, die der Generalversammlung durch Gesetz oder Statuten vorbehalten sind oder die ihr vom Verwaltungsrat oder einem anderen Organ zur Stellungnahme unterbreitet werden.

## Art. 12

1. Der Vorsitzende sorgt für einen reibungslosen Ablauf der Generalversammlung. Bei Störungen trifft er die nötigen Ordnungsmassnahmen, wobei jedoch die Ausübung des Stimmrechtes zu gewährleisten ist.
2. Er bestimmt das Verfahren der Stimmabgabe. Er hat sicherzustellen, dass das Ergebnis einwandfrei nach Aktienstimmen ermittelt werden kann.

## B. Verwaltungsrat

## Art. 13

1. Der Verwaltungsrat besteht aus 6 bis 10 Mitgliedern.
2. Die Mitglieder des Verwaltungsrates, die Aktionäre sein müssen, werden von der Generalversammlung auf eine Amtsdauer von drei Jahren gewählt.

## Art. 14

Sowohl die Namen- als auch die Inhaberaktionäre haben Anrecht auf mindestens je einen Vertreter im Verwaltungsrat.

## Art. 15

1. Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst.
2. Der Sekretär muss nicht Mitglied des Verwaltungsrates sein.

## Art. 16

1. Der Verwaltungsrat versammelt sich auf schriftliche Einladung des Präsidenten oder – im Falle seiner Verhinderung – des Vizepräsidenten, so oft die Geschäfte es erfordern, in der Regel mindestens einmal pro Quartal. Er ist überdies unverzüglich einzuberufen, wenn ein Mitglied des Verwaltungsrates oder die Direktion unter Angabe der Gründe es verlangt.
2. Zur Fassung eines gültigen Beschlusses ist die Anwesenheit von mindestens der Hälfte der Mitglieder erforderlich. Diese Bestimmung ist jedoch auf Beschlüsse, die der öffentlichen Beurkundung bedürfen, nicht anwendbar.
3. Beschlüsse und Wahlen erfolgen mit einfachem Mehr der abgegebenen Stimmen. Bei Stimmgleichheit entscheidet der Vorsitzende.
4. In dringenden Fällen können Beschlüsse auch auf dem Zirkulationswege unter Vormerkung im Protokoll der nächsten Sitzung gefasst werden, sofern nicht ein Mitglied die mündliche Beratung verlangt.

## Art. 17

Der Verwaltungsrat kann einen Teil seiner Kompetenzen nach Massgabe eines Organisationsreglementes an einen Ausschuss, an einzelne seiner Mitglieder (Delegierte des Verwaltungsrates) oder an Dritte, die nicht Aktionäre zu sein brauchen, übertragen.

## Art. 18

Der Verwaltungsrat setzt die der Inanspruchnahme und Verantwortung entsprechende Entschädigung seiner Mitglieder fest.

## C. Direktion

## Art. 19

1. Die unmittelbare Geschäftsführung wie auch die Vertretung der Gesellschaft nach aussen obliegen unter Vorbehalt von Art. 718, Abs. 3 OR, der Direktion. Ihre Organisation und Befugnisse werden durch das Organisationsreglement geregelt.
2. Mitglieder der Direktion, die nicht dem Verwaltungsrat angehören, wohnen in der Regel den Sitzungen des Verwaltungsrates mit beratender Stimme und dem Recht der Antragstellung bei.

## D. Revisionsstelle

## Art. 20

Die Generalversammlung wählt jeweils für die Dauer von zwei Jahren ein Treuhandinstitut als Revisionsstelle.

## IV. Jahresrechnung

## Art. 21

Die Jahresrechnung wird auf den 31. Dezember abgeschlossen.

## V. Auflösung und Liquidation

## Art. 22

Im Falle der Auflösung der Gesellschaft erfolgt die Liquidation nach Massgabe der Bestimmungen des Obligationenrechts durch den im Amt befindlichen Verwaltungsrat, sofern die Generalversammlung nicht anders beschliesst.

## VI. Bekanntmachungen/Mitteilungen

## Art. 23

1. Das offizielle Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann ausserdem andere Publikations-Organe bezeichnen.
2. Mitteilungen an die Inhaberaktionäre erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen an Namenaktionäre erfolgen durch einfachen Brief an die im Aktienregister eingetragenen Adressen, sofern nicht gesetzlich eine andere Mitteilungform vorgeschrieben ist.

Die Generalversammlung genehmigte diese überarbeiteten, dem Bundesgesetz vom 4. Oktober 1991 über die Revision des 26. Titels des Schweizerischen Obligationenrechts «Die Aktiengesellschaft» angepassten Statuten am 25. Juni 1993.

Luzern, 28. Mai 1993

von Moos Holding AG  
Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Walter von Moos

## Chemin de Fer Aigle-Sépey-Diablerets

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

mercredi 16 juin 1993, à 15 h. (liste de présence dès 14 h. 45), à Yvorne, Bâtiment communal La Grappe.

## Ordre du jour:

1. Approbation des comptes et du bilan au 31 décembre 1992.
2. Décharge au conseil d'administration.
3. Elections statutaires.
4. Divers.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de l'office de contrôle seront, dès le 28 mai 1993, à la disposition des actionnaires, au siège de la société à Aigle, et à l'administration des Transports Publics du Chablais, avenue de la Gare 19, à Bex.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées sur présentation des titres jusqu'au 15 juin 1993, par la Société de Banque Suisse à Lausanne et à Aigle, et par l'administration du chemin de fer Aigle-Sépey-Diablerets à Bex.

Aigle, 28 mai 1993

Le conseil d'administration

NB: Un bus sera mis à disposition des actionnaires et partira de la place de la Gare à Aigle à 14 h. 30.

Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur la ligne ASD le jour de l'assemblée.

## Compagnie Aramayo SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

### 73e assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le 23 juin 1993, à 12 h., à l'Hôtel des Bergues, quai des Bergues 33, à Genève, avec

## l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Votation sur ces rapports.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Election du conseil d'administration.

Les actionnaires qui désirent prendre part à cette assemblée ou s'y faire représenter devront déposer leurs titres, ou une attestation de dépôt, le 18 juin 1993 au plus tard, auprès de la secrétaire du conseil, chemin Rieu 14 à Genève.

Le bilan au 31 décembre 1992, le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de révision et le rapport de gestion sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à partir de ce jour au chemin Rieu 14 à Genève.

Genève, 28 mai 1993

Le conseil d'administration



## Chemin de Fer Lausanne-Echallens-Bercher

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 9 juin 1993, à 15 h. 15, à la Salle communale de Rueyres près Bercher.

## Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Divers et propositions individuelles.

Les comptes de l'exercice annuel et le rapport des contrôleurs sont déposés au bureau de la compagnie, à Echallens.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale ordinaire peuvent être retirées au bureau de la compagnie à partir du 28 mai jusqu'au 8 juin 1993, à 12 h., sur présentation des actions.

Echallens, 28 mai 1993

Le conseil d'administration  
Le président: C. Perey  
Le secrétaire: U. Gachet

P.S.: Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur le LEB le jour de l'assemblée.

## Société Vaudoise des Mines et Salines de Bex

### L'assemblée générale annuelle des actionnaires

est fixée au jeudi 17 juin 1993, à 16 h., à l'Hotel de Ville de Bex (grande salle).

## Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1992.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports et la répartition du bénéfice.
4. Nomination des contrôleurs des comptes et de leurs suppléants.
5. Autorisation de contracter un emprunt, selon l'art. 24 (lettre e) des statuts.
6. Remplacement de deux administrateurs.
7. Divers.

Les cartes d'admission peuvent être retirées, sur présentation des actions, jusqu'au mercredi 16 juin à midi, aux domiciles ci-après: à Lausanne: Banque Cantonale Vaudoise; à Bex: Banque Cantonale Vaudoise, agence de Bex, et au siège de la société au Bévieux-sur-Bex.

Les actionnaires peuvent prendre connaissance au siège de la société au Bévieux, dès le 7 juin 1993, du compte de pertes et profits, du bilan, du rapport des contrôleurs, du rapport de gestion et des propositions concernant l'emploi du bénéfice net.

Bex, mai 1993

Le conseil d'administration

## Luftseilbahnen Saas Grund-Trift AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen, welche am Freitag, 18. Juni 1993, um 19 Uhr, im Kulturzentrum zur Post (Saal Triftalp) in Saas Grund stattfinden wird.

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1992.
2. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1992.
3. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Organe.
4. Statutarische Wahlen:
  - a. Verwaltungsrat;
  - b. Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bilanz und Kontrollstellbericht liegen 10 Tage vor der Generalversammlung zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Saas Grund (Direktionsbüro) auf.

Zulassungskarten zur Generalversammlung können gegen die übliche Bankbescheinigung oder Hinterlegung der Aktien am Sitz der Gesellschaft oder durch Vorlage der Aktien am 18. Juni 1993 zwischen 18.30 und 19 Uhr im Versammlungslokal bezogen werden.

Saas Grund, 26. Mai 1993

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Gorman Anthamatten

## Dätwyler Holding

Dätwyler Holding AG  
Gatthardstrasse 31, CH-6460 Altdorf

### Dividendenauszahlung

Die ordentliche Generalversammlung unserer Gesellschaft vom 25. Juni 1993 hat für das Geschäftsjahr 1992 folgende Dividendenzahlung beschlossen:

	je Namenaktie CHF	je Inhaberaktie CHF
Dividende	8.—	40.—
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	2.80	14.—
Nettoausszahlung gegen Abgabe van Caupan Nr. 8	5.20	26.—

Die Auszahlung der Dividende an die Namenaktionäre erfolgt durch Verrechnungsscheck. Die Auszahlung an die Inhaberaktionäre erfolgt spesenfrei ab 28. Juni 1993 bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen folgender Banken:

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Volksbank  
Uerner Kantonalbank

## Société Anonyme Immobiliare Porto Pino Vaduz

#### Convocation

Messieurs les actionnaires de la SA Immobiliare Porto Pino, Vaduz, sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

vendredi, le 18 juin 1993, à 15 h., auprès de la Société Genfido SA, via della Pace 9, à Locarno.

#### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Présentation du bilan et des comptes clos au 31 décembre 1992.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Vote sur l'approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1992 et sur la décharge au conseil d'administration.
5. Discussion sur l'état actuel de l'initiative immobilière et des actions judiciaires entreprises par la société.
6. Nomination statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.

Vaduz, 20 mai 1993

Le conseil d'administration

## Télécabine de Charmey les Dents-Vertes en Gruyère SA

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le mercredi 9 juin 1993, à 18 h., à l'Hôtel du Sapin à Charmey.

#### Ordre du jour:

1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 22 mai 1992.
2. Rapport de gestion du conseil d'administration.
3. Présentation des comptes de l'exercice 1992.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Discussion, approbation des rapports et décharge aux organes dirigeants.
6. Nomination de l'organe de contrôle.
7. Projet de renouvellement de la télécabine.
8. Validation du coupon no 29.
9. Divers.

Les comptes peuvent être consultés dès le 1er juin 1993 au bureau de la société, téléphone 029 7 12 98.

Les cartes d'admission seront délivrées, dès 17.45 h. à l'entrée de la salle, contre dépôt des actions ou présentation d'un certificat de blocage.

Charmey, 26 mai 1993

Le conseil d'administration

## "RSOL" TRAMWAY DU SUD-OUEST LAUSANNOIS SA

#### Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 18 juin 1993, à 16 h., à l'Hôtel Royal-Savoy, à Lausanne (trolleybus no 2 arrêt Croix-d'Ouchy, métro arrêt Montriond, parking dans l'hôtel).

#### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration relatif à la gestion et aux comptes de l'exercice 1992.
  2. Rapport de l'organe de révision.
  3. Résolutions relatives à ces rapports et décharge au conseil d'administration.
  4. Divers.
- Etablissement de la feuille de présence dès 15 h. 30.

Le rapport de gestion et les comptes sont à disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires au siège social, rue de la Vigie 5, 1003 Lausanne (heures d'ouverture: 8 h. à 11 h. 30, 14 h. à 16 h. 30).

Lausanne, 28 mai 1993

Le conseil d'administration

## "RS" TRANSPORTS PUBLICS DE LA RÉGION LAUSANNOISE SA

#### Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 18 juin 1993, à 17 h., à l'Hôtel Royal-Savoy, à Lausanne (trolleybus no 2 arrêt Croix-d'Ouchy, métro arrêt Montriond, parking dans l'hôtel).

#### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration relatif à la gestion et aux comptes de l'exercice 1992.
  2. Rapport de l'organe de révision.
  3. Résolutions relatives à ces rapports et décharge au conseil d'administration.
  4. Divers.
- Etablissement de la feuille de présence dès 16 h. 30.

Le rapport de gestion et les comptes sont à disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires au siège social, rue de la Vigie 5, 1003 Lausanne (heures d'ouverture: 8 h. à 11 h. 30, 14 h. à 16 h. 30).

Le conseil d'administration

#### Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le vendredi 18 juin 1993, à l'issue de l'assemblée générale ordinaire, à l'Hôtel Royal-Savoy, à Lausanne.

#### Ordre du jour:

1. Constitutionnalité de l'assemblée.
2. Révision des statuts.
3. Date d'entrée en vigueur des statuts.
4. Approbation du procès-verbal de l'assemblée.

Le document concernant la révision des statuts est à disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires au siège social, rue de la Vigie 5, 1003 Lausanne, où une carte d'admission leur sera délivrée sur présentation des titres (heures d'ouverture: 8 h. à 11 h. 30, 14 h. à 16 h. 30).

Lausanne, 28 mai 1993

Le conseil d'administration

## Chemholding SA, Barbengo

#### Convocazione azionisti

I Signori azionisti della Chemholding SA sono convocati

### all'assemblea generale ordinaria

il giorno di mercoledì 16 giugno 1993, alle ore 9.30, presso la sede dell'Unione Farmaceutica SA di Barbengo, con le seguenti

#### Trattande:

1. Lettura e approvazione ultimo verbale.
2. Relazione dell'amministrazione sulla gestione per l'anno 1992 e presentazione dei conti.
3. Rapporto dell'organo di revisione.
4. Approvazione dei conti e scarico all'amministrazione.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Le relazione sulla gestione, il bilancio ed il conto perdite e profitti nonché la relazione dell'organo di revisione possono essere esaminati dagli azionisti presso la direzione della Unione Farmaceutica SA, nelle ore d'ufficio, durante il periodo legale. Ad ogni azionista che ne farà domanda verrà trasmesso un esemplare di questa documentazione.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le loro azioni entro il 15 giugno 1993. La ricevuta di deposito come pure la presentazione della cedola n. 6 dell'azione al momento dell'assemblea, varranno come documenti di legittimazione per l'assemblea stessa.

Barbengo, 21 maggio 1993

Il consiglio di amministrazione

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

**annunci d'offerte di lavoro**

# Meiringen-Hasliberg-Bahnen AG Meiringen

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 19. Juni 1993, 15 Uhr, im Berghaus Mägisalp/Hasliberg.

### Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmzähler.
2. Geschäftsbericht 1992.
3. Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Geschäftsberichts.
4. Jahresrechnung 1992 und Bericht der Revisionsstelle.
5. Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung der Jahresrechnung.
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
7. Antrag des Verwaltungsrates: Zuweisung an Reserven Fr. 270 000.-, Vortrag auf neue Rechnung Fr. 114 576.81.
8. Entlastung der Verwaltorgane.
9. Orientierung «Glogghus-Bahnen».
7. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1992 sowie der Revisionsbericht und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen ab dem 28. Mai 1993 am Sitz der Gesellschaft in Meiringen auf.

Gegen Vorweisung der Aktientitel oder einer entsprechenden Bankbescheinigung wird der Stimmausweis bei der Eintrittskontrolle ausgestellt. Öffnung des Versammlungsbüros um 14.15 Uhr.

Gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz werden die Aktionäre am Tag der Generalversammlung bis Mägisalp kostenlos befördert. Entsprechende Fahrausweise können an den Billettschaltern bezogen werden.

Im Anschluss an die Generalversammlung wird den Aktionären von der MHB ein Imbiss offeriert.

Meiringen, 24. Mai 1993

Der Verwaltungsrat



# Société des remontées mécaniques SA

## Assemblée générale

Les actionnaires de la Société des remontées mécaniques de Zinal SA sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

pour le samedi 12 juin 1993, à 15 h., au restaurant de Sorebois/Zinal. (Horaire du téléphonique: 14 h., 14 h. 15, 14 h. 30, 14 h. 45, retour selon programme ultérieur)

### Ordre du jour:

1. Contrôle des présences dès 14 h. 30.
2. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire 1992.
3. Rapport de gestion.
4. Comptes de l'exercice 1992.
5. Rapport de l'organe de contrôle.
6. Approbation des comptes et du bilan, utilisation du bénéfice, décharge au conseil d'administration.
7. Révision des statuts.
8. Nominations statutaires.
9. Désignation de l'organe de contrôle.
10. Divers et propositions individuelles.

Le rapport de gestion, le compte de pertes et profits, le bilan et le rapport de l'organe de contrôle ainsi que le document de propositions de révision des statuts, sont à la disposition des actionnaires, au bureau de la société à Zinal, dès le 1er juin.

Les actionnaires se légitimeront en présentant leurs actions ou un certificat bancaire.

Le conseil d'administration

# Streuung der Auflage

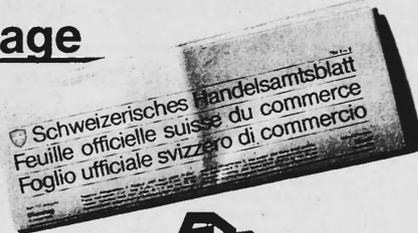
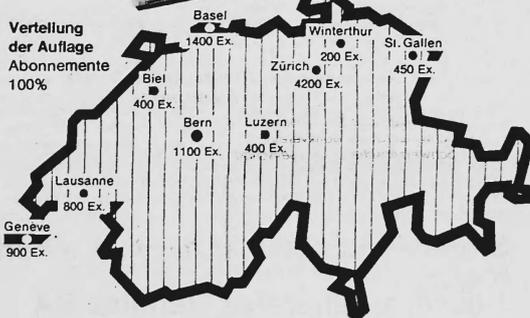
Nutzaufage 21000 Exemplare

### Aufage In den Kantonen

Kanton	Exemplare
Zürich	6200
Bern	3150
Luzern	900
Zug	300
Fribourg	400
Solothurn	550
Basel-Stadt	1100
Basel-Landschaft	400
St. Gallen	1100
Aargau	1000
Thurgau	350
Ticino	600
Vaud	1500
Neuchâtel	450
Genève	1300
Übrige Schweiz	1643
Total Schweiz	20943
Ausland	57
Nutzaufage	21000

### Verteilung der Auflage

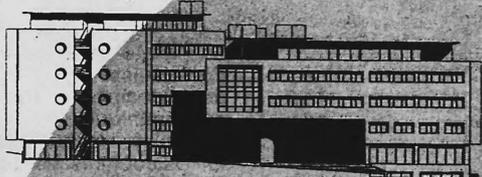
Abonnemente 100%



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um mit seinen Hi-Fi-Geräten auf offene Ohren zu stossen. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

# Geschäftsliegenschaften

## Erfolg vollendet sich im weiten Bogen: Büro- und Gewerbehäuser Webergut Zollikofen/Bern



Im Industriegebiet im Nordwesten von Zollikofen, da wo verschiedene private Firmen, das Postcheckamt der PTT und das Betriebsgebäude der Securitas Platz gefunden haben, findet die grosszügige Überbauung Webergut erfolgreiche Fortsetzung. Gut erschlossene Verkehrslage: Nähe Autobahnkreuz Schönbrühl, öffentliche Verkehrsmittel: RBS-Züge HB-Bern - Hirzenfeld, PTT Busstation vor dem Gebäude. Fahrzeit ca. 18 Minuten.

### Unser Angebot:

zu mieten oder im Stockwerkeigentum zu kaufen.  
Büros: 7000 m<sup>2</sup>, Gewerbe: 2900 m<sup>2</sup>, Lager 200 m<sup>2</sup>. Restaurant und zwei 4 1/2-Zimmer-Artiklwohnungen, 80 Auto-Einstellplätze. Fertigstellung ca. Herbst 1995.  
Eine ausführliche Dokumentation wartet auf Sie.



Landhausweg 10  
3007 Bern

Tel. 031 45 48 55  
Fax 031 45 59 65

Mitglied des Schweizerischen Verbandes der Immobilienvermittler  
Mitglied der Schätzungsexperten-Kammer SVIT

# Leserschaftsdaten

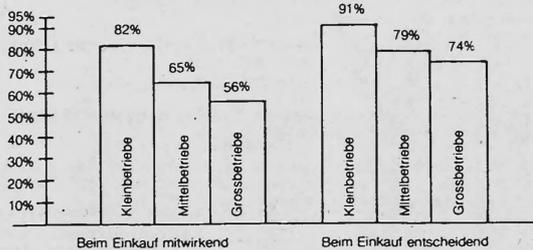
Untersuchung: Publitest AG

**Hierarchische Stellung der Leser** 84% stehen in leitender Position: Direktoren, Geschäftsleiter, Inhaber, Treuhänder, Prokuristen, Abteilungschefs  
16% haben andere, mitentscheidende Positionen: Einkäufer, Sachbearbeiter, Sekretärinnen.

**Leser pro Exemplar**  
Kleinbetrieb: 1,9 Leser pro Exemplar  
Mittelbetrieb: 2,1 Leser pro Exemplar  
Grossbetrieb: 3,7 Leser pro Exemplar

**Lesegewohnheiten**  
96% aller Befragten lesen 5 Nummern der Woche  
75% der Exemplare werden aufbewahrt

**Der Leser als Entscheider**  
Unsere Grafik zeigt wie viele Prozent der beim Einkauf mitwirkenden oder entscheidenden Personen Leser des Schweizerischen Handelsamtsblatt sind



### Fazit:

Wenn Sie kompetente Leser regelmässig - in überdurchschnittlich hoher Zahl - am Arbeitsplatz, wo Entscheide fallen, erreichen wollen, so ist das Schweizerische Handelsamtsblatt mit dem übersichtlichen Inseratenteil ein Trumpf in Ihrem Werbeplan.



## Chemins de fer des Rochers-de-Naye Montreux-Territet-Glion-Naye SA

### L'assemblée générale ordinaire

de la compagnie est convoquée pour vendredi 11 juin 1993, à 11 h. 30, à l'Hôtel des Rochers-de-Naye (Liste de présence dès 10 h. 30.)

Ordre du jour:

- Rapport de gestion de l'exercice 1992.
- Rapport de l'organe de révision.
- Décisions sur les conclusions de ces rapports.  
Propositions: 3.1 Approuver le rapport de gestion 1992.  
3.2 Donner décharge au conseil d'administration.  
3.3 Prendre acte du rapport des réviseurs.  
3.4 Reporter à compte nouveau le solde créditeur de fr. 60 706.30.
- Elections.  
Propositions: 4.1 Pas de changement au conseil d'administration.  
4.2 Désigner MM. Jacques Bühler, Pierre Mérinat, Jacques Rodet et Jean-Pierre Ziegler en qualité de réviseurs pour 1993.
- Divers.

Les documents mentionnés aux points 1 et 2 de l'ordre du jour seront à la disposition des actionnaires, à partir du 1er juin 1993, dans les bureaux du MOB, à Montreux-Clarens. Tout actionnaire peut demander qu'un exemplaire de ces documents lui soit délivré dans les meilleurs délais.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 10 juin 1993 à midi, contre dépôt des actions ou récépissés de banque, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et à sa succursale de Montreux.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale donneront droit au transport gratuit entre Montreux ou Territet et Les Rochers-de-Naye pour se rendre à l'assemblée et revenir.

Montreux, 28 mai 1993

Le conseil d'administration

## Tel Aminona SA, Aminona/Mollens

Assemblée générale

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le samedi 19 juin 1993, à 10 h., au restaurant Petit-Mont-Bonvin, à Aminona.

Ordre du jour:

- Ouverture de l'assemblée, désignation des scrutateurs.
- Procès-verbal de l'assemblée générale du 13 juin 1992, lecture et approbation.
- Rapport du président.
- Rapport de gestion, comptes, bilan de l'exercice 1992.
- Rapport de l'organe de contrôle.
- Approbation des comptes, conclusions, décharge aux administrateurs.
- Nominations statutaires.
- Divers.

Dès 12.30 h., repas en commun au restaurant Petit-Mont-Bonvin.

Le bilan et compte d'exploitation, le rapport de gestion, celui des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société, à Aminona, dix jours avant l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée générale, les actionnaires devront présenter au contrôle, dès 9 h., à l'entrée du restaurant Petit-Mont-Bonvin, soit leurs actions, soit un certificat de dépôt et de blocage des titres en banque contre lesquels il leur sera remis une carte de légitimation.

Aminona, 21 mai 1993

Le conseil d'administration

## Sources Minérales Henniez SA

Nous avons l'honneur d'inviter les actionnaires de Sources Minérales Henniez SA à prendre part à

### l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le lundi 21 juin 1993, à 17 h., à Saxon (usine Alpwater SA) (sortie autoroute «Saxon»).

Visite des installations dès 16 h.

Ordre du jour:

- Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice 1992.
- Rapport de l'organe de révision.
- Votations sur:
  - rapport de gestion;
  - comptes 1992 et répartition du bénéfice;
  - décharge à l'administration.

Propositions du conseil d'administration:

- approbation:
  - du rapport de gestion;
  - de la répartition du bénéfice au bilan:
    - distribution d'un dividende fr. 50.- brut par action soit fr. 2 000 000.-
    - attribution à la réserve spéciale de Fr. 1 000 000.-
    - report à compte nouveau de Fr. 337 047.49.-
  - décharge à l'administration et à l'organe de révision.
- Elections statutaires:
  - le mandat de tous les membres du conseil d'administration arrive à échéance. Il s'agit de MM.
    - Pierre Ramelet, président
    - Edgar Rouge, vice-président et administrateur-délégué
    - Raymond Maillard, secrétaire
    - Hans Rudolf Früh, membre
    - Roger Givel, membre
    - François Milliet, membre
  - Le conseil propose la réélection des administrateurs pour 3 ans.
  - organe de révision:
    - Le conseil propose la réélection de la fiduciaire Saugy SA à Lausanne pour 1 an.
- Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1992, les rapports du conseil d'administration et de l'organe de révision sont à disposition des actionnaires dès ce jour, au siège de la société à Henniez.

Au nom du conseil d'administration  
Le président: Pierre Ramelet

N.B. Le bureau de contrôle des présences sera ouvert à 16 h. 30. Les actionnaires voudront bien présenter, à l'entrée, la carte d'admission annexée ainsi que les procurations dont ils seraient porteurs.

## Montenaz SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le lundi 21 juin 1993, à 9 h., dans l'immeuble de la société, route de la Fonderie 8.

Ordre du jour:

- Opérations statutaires.
- Nominations.
- Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes arrêtés au 31 décembre 1992, le rapport du conseil d'administration et celui des contrôleurs sont à disposition des actionnaires dès ce jour et jusqu'au 17 juin 1993 à la Banque de l'Etat de Fribourg.

Pour être admis à l'assemblée générale, les possesseurs d'anciennes actions de Condensateurs Fribourg SA devront présenter leurs actions à la Banque de l'Etat de Fribourg ou au bureau de la société jusqu'au jeudi 17 juin 1993.

Le conseil d'administration

## American Express Bank (Switzerland) SA

Communication aux porteurs de bons de participation de American Express Bank (Switzerland) SA

Le conseil d'administration de cette société a convoqué les actionnaires à

### l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le lundi 21 juin, à 16 h., au siège de la société, rue de Contamines 16, 1206 Genève.

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

- Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 25 mars 1993.  
Le conseil d'administration propose à l'assemblée d'approuver le procès-verbal.
- Adoption de nouveaux statuts.  
Le conseil d'administration propose à l'assemblée d'adopter les nouveaux statuts qui lui sont soumis.

Les porteurs de bons de participation ne sont pas autorisés à participer à cette assemblée générale. Néanmoins, la société enverra à tout porteur de bons de participation qui en fera la demande un exemplaire du projet de nouveaux statuts soumis à l'assemblée générale. Les décisions de l'assemblée générale seront déposées dans les meilleurs délais au siège de la société, de telle sorte que les porteurs de bons de participation puissent en prendre connaissance.

Genève, 21 mai 1993

Le conseil d'administration

## Vevay Cosmetics SA

Informe que

### l'assemblée générale des actionnaires

prévue pour le 3 juin 1993, est reportée au 25 juin 1993, à 14 h., au siège de la société: route cantonale, 1126 Vaux-sur-Morges.

Notice to the Warranholders of

## YONEKYU CORPORATION

Numazu City, Japan  
(the "Company")

SFr. 25 000 000.- 3% Swiss Franc Guaranteed Notes due September 17, 1996  
with Warrants (the "Notes with Warrants")

Valoren numbers: 819.783 (cum), 784.897 (warrant)

Notice is hereby given that on May 14, 1993 the Board of Directors of the Company resolved to make a stock split of common stock of the Company in the form of a free share distribution on July 20, 1993 (Japan time) to its shareholders of record as of May 31, 1993 (Japan time) at the rate of 0.1 new share for one share so recorded.

Such stock split will result in an adjustment of the exercise price of the Warrants as follows:

Exercise price of the Warrants before adjustment:	Yen 1'435.00
Exercise price of the Warrants after adjustment:	Yen 1'304.50
Effective date of adjustment:	June 1, 1993 (Japan time)

This announcement is made pursuant to Section 11 of the Conditions of the Warrants under Annex D-2 of the Agreement dated September 8, 1992.

Zurich, May 1993

By order:

NOMURA BANK (SWITZERLAND) LTD.

### A louer

dans zone industrielle de Renens, à 5 min. du centre ville Lausanne et de l'échangeur de la Maladière

900 m<sup>2</sup> de dépôts et  
125 m<sup>2</sup> de bureaux

sur un seul niveau avec accès par camion et voie ferrée CFF privée. Combles utilisables sur env. 900 m<sup>2</sup>. Prix de location intéressant à discuter.

Pour visite et renseignements écrire sous chiffre F 022-114234 à Publicitas, 1002 Lausanne 2.

Inserate im SHAB  
haben Erfolg

sufer  
brugg

O. Suter AG  
Aegertenstrasse 7  
CH-5200 Brugg  
Tel. 056-42 24 28

Apparate und Anlagen  
für Verfahrenstechnik

Abgas- + Abluftreinigungsanlagen



Ecole suisse  
de médecine  
ostéopathique  
Schweizer Hochschule  
für Osteopathische  
Medizin

Beruf: Osteopath

Hiermit teilt das «Schweizer Register der Osteopathen» den Personen mit, die an einem Osteopathiestudium interessiert sind, dass ab Semesterbeginn an den Universitäten nur ein vollkommenes Studium einer anerkannten Schule des genannten Registers eingetragen wird.

Diejenigen, die ihr Studium begonnen oder bereits beendet haben, sind gebeten, sich bei folgenden Personen zu melden:

- Für die Westschweiz:  
Liliane Aebischer, D.O.-Präsidentin  
Telefon 021 728 27 37, Fax 021 791 63 33

- Für die Deutschschweiz:  
Laurence Lautier, Hegeheimerstrasse 47  
4055 Basel, Telefon 061 43 91 26

Die Stiftung eines nationalen Berufsverbandes ist vorgesehen.

Schweizer Register der Osteopathen

Inserer dans la FOSC!